

Politisk kritik af HCA-fejring

JUBILÆUM:

Fond bestemmer for meget, mener De Radikale. Sludder, siger Dansk Folkeparti

Af Marianne Koch og Peter Hagmund

mko@fyens.dk
peh@fyens.dk

Naser Khader står ret alene med sin kritik af Bikubenfondens engagement i fonden bag fejringen af H.C. Andersen i 2005.

Khader, medlem af Folketingets kulturudvalg, kritiserede i gårsdagens Berlingske Tidende, at Bikubenfonden har fået en eksklusiv aftale for hele projekt H.C. Andersens fødselsdag – og bruger den aftale til at holde andre potentielle fonde og bidragydere ude. Oven i købet er fonden i kraft af sine bestyrelsesposter i H.C. Andersen-organisatio-

nen med til at forvalte store offentlige tilskud, fordi stat, amter og kommuner betaler 140 millioner til Andersen-festlighederne, mens Bikubenfonden kun bidrager med 80 millioner.

Khader kan hente en antydning af opbakning fra Venstres medlem af Kulturudvalget, Ester Larsen, men ellers er det tyndt med tilslutningen til Khaders synspunkt. Ester Larsen siger:

- Bikubenfondens adfærd i forhold til andre fonde er nok lidt kritisabel. Også fordi fonden derved indfører en anden samarbejdspraksis end sædvanligt i Danmark, siger hun – og afviser så samtidig, at man i øvrigt bør kunne styre Biku-

benfonden bedre.

- Andre lande misunder os vor liberale fondspolitik. Den må vi ikke pille ved, siger Ester Larsen.

Frevert afviser

Kritikken fra Khader afvises også af både generalsekretæren for H.C. Andersen-organisationen, Lars Seeberg, og af en række andre politikere.

Mest markant er Dansk Folkepartis Louise Frevert, der blankt afviser, at politikere skal til at blande sig i, hvordan private fonde disponerer deres formuer.

- Vi skal være glade for, at der fortsat er mæcener, der vil støtte for eksempel Ander-

sen-fejringen, siger hun.

Samme synspunkt har Socialdemokraternes medlem af kulturudvalget, Frode Sørensen.

- Det er en god ting, at en fond går ind med støtte. Men det må naturligvis ikke holde andre seriøse aktører fra banen, siger han.

Bikuben nødvendig

I Berlingske Tidende erkender Lars Seeberg, at der er mindre projekter, som kan falde på gulvet, fordi der ikke er penge nok, og fordi andre sponsorer ikke må være med. Men det drejer sig, ifølge Seeberg, om ganske få projekter ud af et meget, meget stort antal.

F.S. 6/2 04

- Uden Bikubens bidrag, som er på historisk højt niveau, var vi aldrig kommet i nærheden af det samlede beløb, vi nu har at arbejde for, siger Lars Seeberg til avisen.

Det var i går ikke muligt at komme i kontakt med Odenses borgmester Anker Boye, som er formand for bestyrelsen i HCA2005 Fonden, eller med amtsborgmester Jan Boye, der også er medlem.

På Fyn føler de tre store N.M. Knudsens Fond, Albanifonden samt Amtssparekassens Aktiefond sig dog ikke holdt uden for det gode selskab i H.C. Andersens Fonden. For de har slet ikke bedt om at blive inviteret indenfor.

- Vi har da givet til nogle HCA-arrangementer og også ydet tilskud til Bjørn Nørsgaards statue på Flakhaven i Odense. Men vi har aldrig anmodet om at komme i stue med Bikubenfonden. Dertil er vi en alt for lille fond, siger

professor Børge Obel, Syddansk Universitet, formand for Albanifonden og medlem af bestyrelsen i Amtssparekassens Aktiefond.

FEJRING AF H.C. ANDERSEN

● Når H.C. Andersens 200 års dag fejres til næste år, sker det efter flere års forberedelse og et forbrug på 220 millioner kroner.

● Pengene til fejringen kommer fra stat, amter, kommuner og fra Bikubenfonden, der alene har smidt

80 millioner kroner i fejringen af nationaldigteren.

● Bikuben sidder som følge af de store tilskud på tre af de i alt ni poster i HCA-2005 Fondens bestyrelse. De øvrige er besat af kommunale og statslige chefer eller er politisk udpegede.

FAKTA

H.C.A. på Flakhaven

2005: Erhvervs- livet vil sponser kunstværk som en del af 200 års dagen

Af Karsten Hüttel

khy@fyens.dk

ODENSE: H. C. Andersen hører hjemme på byens fornemste plads, Flakhaven. Den holdning har mange odenseanere, men deres ønske er indtil videre ikke opfyldt.

Meget tyder på, at det snart sker. Der er vidt fremskredne planer om i forbindelse med eventyrdigterens 200 års fødselsdag næste år at opstille en H.C. Andersen skulptur. Det vil i givet fald blive den tiende i rækken.

De ni andre står rundt omkring i byen, og alle er udsprunget af temaer fra digterens eventyr.

Det er Industri- og Handelskammeret Odense-Fyn, der har stået for fremstilling

og opsætning af de ni skulpturer, og det er også erhvervs- livet, der økonomisk skal bære den nye kulturelle satsning igennem.

Odense Bys Kunstfond klapper i hænderne over planerne om at tilføre byen en ny markant H.C. Andersen-skulptur, men formanden for kunstfonden, borgmester Anker Boye (S), er mildt sagt ikke særlig meddelsom:

- Jeg kan bekræfte, at der i eftermiddag holdes et orien-

teringsmøde på rådhuset, men heller ikke mere.

- Hvem deltager i mødet?
- Jeg har ikke mere at tilføje.

Efter hvad Stiftstidende erfarer, har Kunstfonden og Industri- og Handelskammeret kontakt med en af landets fremmeste kunstnere, der har sagt ja til at løse opgaven.

På et spørgsmål om hvem det er, svarer borgmesteren:

- Jamen, jeg har slet ikke nogle kommentarer.

Stakkels Odense

Til næste år er det 200-året for digteren H.C. Andersens fødsel. I den forbindelse har Odense by ønsket sig en monumental udsmykning over Andersen. Hundeslagsmålet står nu mellem to vidt forskellige interesser. Den ene gruppe vil gerne have en international skulptur, der med et moderne formsprog fortæller H.C. Andersen. Her har byen kontakten Bjørn Nørsgaard og kunstneren er kommet med et udkast. Hensigten er at skulpturen skal opstilles på byens fornemmeste plads, Flakhaven. Den skal dermed passes ind i forhold til de to store skulpturer af Svend Wiig Hansen og Robert Jacobsen som i forvejen står på pladsen – men at flytte nogen af disse skulpturer vil være skandaløst, da de er udtænkt til stedet og dimensioneret i forhold til det åbne rum og eksisterende bygnin-

ger. Byen må tænke visionært og stort.

Problembarnet

Der er foreslået en helt anden kunstner til opgaven. Jens Galschiøt oplæg har fået titlen "Fortællerbrønden". LO i Odense vil støtte projektet. Det er hensigten at finansiere "brønden" gennem folkeaktier.

Problemet er blot, at ved at fravælge Bjørn Nørsgaard og i stedet tage Galschiøts forslag, bliver der intet tilbage, der kan give byen et tiltrængt kunstnerisk løft. Odense er en by, der er ved at syne hen i provinsiel glemsel, både kulturelt og erhvervsmæssigt.

I anledning af en så vigtig markering som et 200-årsjubiliæum for dens verdensberømte forfatter, skal en skulpturel markering også matche de kvaliteter, der findes



hos Andersen. Her skal man være stor i slaget og vælge noget, der på samme måde som Andersen kan se ud over andedammen og erkende, at der findes en verden udenfor.

Laver Galschiøt overhovedet kunst?

Det er selve essensen i Galschiøts arbejde jeg vil angribe. Galschiøt laver ikke kunst. Han laver politik, hvori han dygtigt iscenesætter sig

Jens Galschiøt. Fortællerbrønden 2003. endelig udgave 10 x 10 x 3,5 meter foto: Galschiøt.

selv. Sådan har han altid gjort.

Når han laver indre svinehunde og stiller dem op rundt om i Europa, laver skamstøtter og flytter den rundt til verdens brændpunkter eller gør sultne børn i Afrika til sit personlige politiske udsagn, så har det intet med solidaritet at gøre, og det er heller ikke kunst; men det er marketing. Det tjener ét formål, at promotere Galschiøt selv. Han kører sin velsmurte "Galschiøt-fabrik" i stilling som om det var kunst og at det handler om det ægte følt solidaritet over for mennesker, der lider nød.

Det bliver så svært at sige nej til Galschiøts skulpturer. For ved at sige nej siger man samtidigt nej til de nødlidende. Han laver en musefældeklausul med sine skulpturer. Ingen tør afvise, det han kalder kunst. Hvis man ikke sanktionerer hans kunst er det ensbetydende med at man er indforstået med grusomheden.

Galschiøt er ren spekulation. Det handler om ren markedsføring af personen Galschiøt. Det er i virkeligheden en usympatisk måde at lave kunst på. Det er klæg kunst, der klamrer sig til folks medlidenhed og vegeterer på andres ulykke.

Galschiøts H.C. Andersen

Galschiøt har udtænkt et sukker-sødt soppebassin med en Andersen, der stikker fødderne ned i vandet. Værket er en hybrid mellem en udtrådt bryllupsbillede og en fodspa og når aldrig ind det inderste væsen i Andersens digtning. Det værste er blot at Galschiøt promoverer sin ide så dygtigt, at det i sidste ende kan blive denne skulptur, der løber af med sejren og bliver stillet op. Desværre. Det sødladde udkast er ikke lødigt og bør aldrig kunne befinde sig på byens fornemmeste torveplads.

Jan Erik Madsen

Også tyvene går efter hans kunst

Den provokerende multikunstner Jens Galschiøt har flere projekter i støbeskeen

Af Sten Tolderlund
sto@sondagsavisen.dk

Billedhuggeren Jens Galschiøt i Odense - ham med bl.a. Svinehunden og Skamstøtten - kan ikke klage over manglende interesse for sine kunstværker.

Han har det med jævnlige at være i fokus både lokalt og globalt. Dog ikke altid med sin gode vilje.

Sidste weekend fik han ved et natligt indbrud stjålet ni skulpturer til en værdi af 60.000 kr. Det skete fra samme udstilling, hvor en af hans bronzeskulpturer til 90.000 kr. forsvandt tre uger tidligere. Så nu er udstillingen lukket. Arrangørerne glæder sig over, at den har været velbesøgt. Desværre var den altså også populær om natten.

Kunstneren fortæller, at det langtfra er første gang, han har fået stjålet skulpturer. I de seneste 10 år er der fjernet for over en million kr. ved indbrud i gallerier og udstillinger i ind- og udland. Alle er registrerede og efterlyst af politiet.

»Jeg er uforstående over for de mange tyverier, også fordi de stjålne ting er meget svære at sælge. Hvis der var tale om forsikringssvindler, ville det da være til at forstå, men skulpturerne var ikke forsikrede,« siger Jens Galschiøt, som tror, at skulpturerne især havner hos private kunstsamlere i udlandet.



»Mine skulpturer handler om at fastholde os på menneskelige værdier og respekten for vores medmennesker,« siger billedhuggeren Jens Galschiøt. Her i sit værksted i Odense. Foto: Alex Tran

Samtidig er han lidt 'smigret', for det er normalt kun afdøde kunstnere i verdensklasse, der bliver bestjålet.

»Måske skulle jeg til at lave nogle skulpturer, der ikke tiltrækker tyve,« lyder det filosoferende fra Jens Galschiøt.

»Men det er nok bedre, at de stjæler dem, end at de brænder dem af som Kurt Trampedachs.«

Tyverierne sker på et tidspunkt, da Jens Galschiøt er stærkt optaget af sin nye H.C. Andersen-vandkunst 'Fortællerbrønden', som er hans forslag til en skulptur,

der skal hædre Odenses store digter i forbindelse med 200-året for hans fødsel. Han har fremstillet en model i kobber i størrelsesforholdet 1/10. Fuldt færdigt får den en diameter på 10 meter.

LO i Odense er interesseret i, at kunstværket realiseres og har indkaldt fagbevægelsen, erhvervslivet, folkevalgte og andre til et møde på onsdag, 10. marts. Formålet er at få iværksat en indsamling, så 'Fortællerbrønden' kan gives som en folkegave til Odense by.

Prisen for vandkunsten, der fremstilles i kobber og

bronze, bliver otte millioner kr.

»Jeg har foreslået, at den kan stå på Sorte Brødre Plads. Det var her, Odense Teater lå i gamle dage, og H.C. Andersen ville jo oprindeligt have være skuespiller. At sætte ham på en plads, hvor han allerhelst ville have været, vil efter min mening være et scoop og samtidig give kvarteret et løft,« mener Jens Galschiøt.

Han arbejder tit sammen med udenlandske kunstnere og vil også samle et internationalt team på 10-15 billedhuggere fra Mexico, Cuba, Rusland, Kina og Danmark

om at skabe 'Fortællerbrønden'.

»En del af skulpturen består af hundredvis af mindre figurer fra H.C. Andersens eventyr, og de skal flette sig kalejdoskopisk ind i hinanden. Det er så omfattende et arbejde, at det ville tage mig 10 år, hvis jeg skulle gøre det alene.«

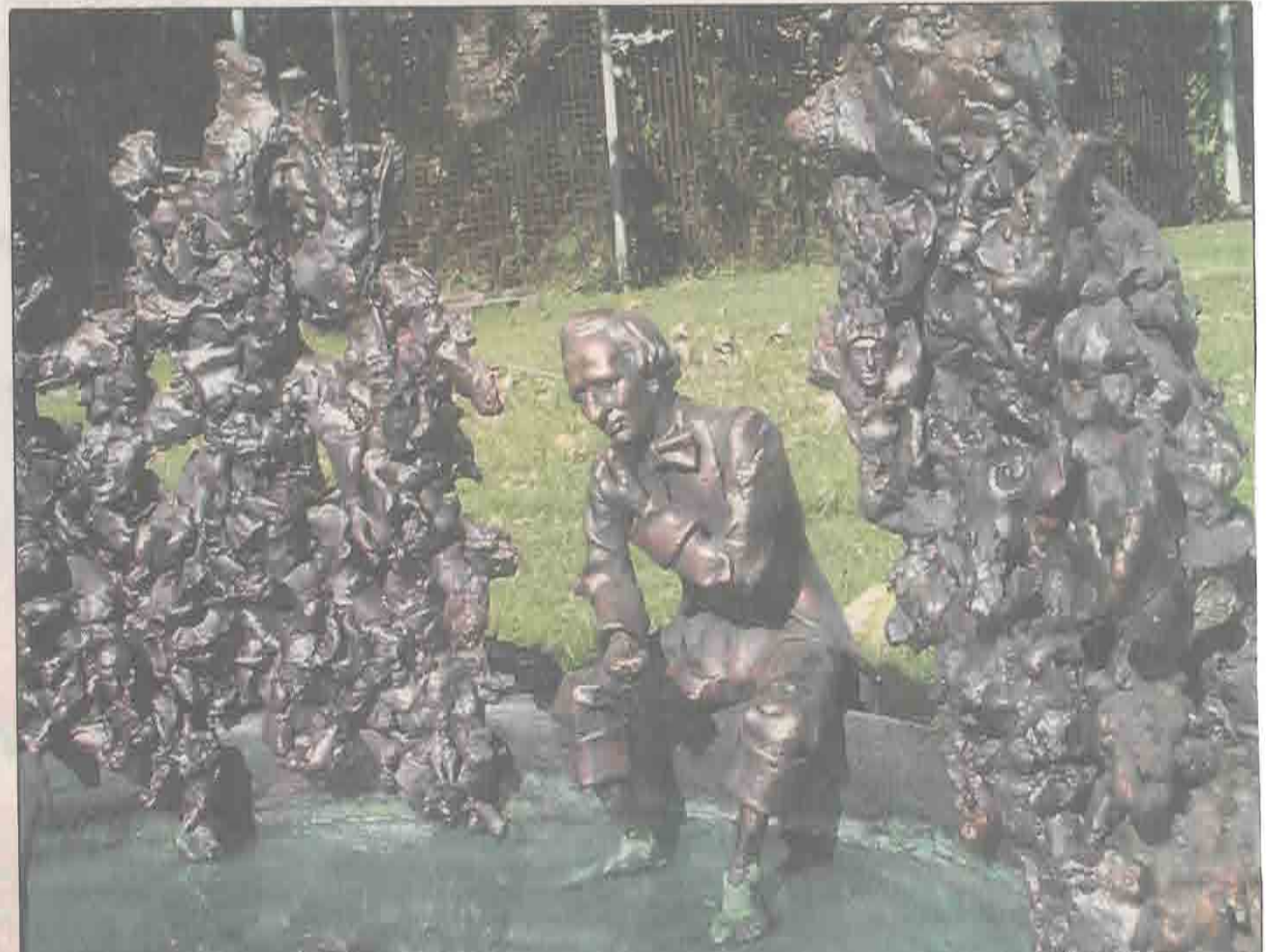
Med de sammenflettede figurer benytter Galschiøt lidt af samme fremgangsmåde som i Skamstøtten - den otte meter høje menneskesøjle, der i dag står i Hongkong, Brasilien og Mexico. Den skal fremstilles i i

alt 10 kopier, og to af de nye steder er Berlin og Tjetjenien.

Jens Galschiøt har flere andre nye projekter i støbeskeen, bl.a. skal han udsmykke Bella Centerets modemesse og Roskilde Festivalen. Og han er igangsat af et projekt i Mellemøsten, hvor en række udenlandske malere skal male på 'Muren', der adskiller israelere og palæstinensere. Kan det ikke lade sig gøre, vil der i stedet blive malet på husgavle overfor 'Muren'.



Jens Galschiøt er kendt viden om for sine stærkt provokerende skulpturer. Her ses han med 'Survival of the Fattest', der illustrerer, at den rige og velnærede verden udnytter de fattige lande. Foto: Alex Tran



Model af Galschiøts vandkunst 'Fortællerbrønden', som i fuld størrelse får en diameter på 10 meter, mens figuren af H.C. Andersen bliver tre meter høj. På hver side af digteren skabes skulpturvinger med hundredvis af hans eventyrfigurer flettet ind i hinanden.

Også tyvene går efter hans kunst

Den provokerende multikunstner Jens Galschiøt har flere projekter i støbeskeen

Af Sten Tolderlund
sto@sondagsavisen.dk

Billedhuggeren Jens Galschiøt i Odense - ham med bl.a. Svinehunden og Skamstøtten - kan ikke klage over manglende interesse for sine kunstværker.

Han har det med jævnlige at være i fokus både lokalt og globalt. Dog ikke altid med sin gode vilje.

Sidste weekend fik han ved et natligt indbrud stjålet ni skulpturer til en værdi af 60.000 kr. Det skete fra samme udstilling, hvor en af hans bronzeskulpturer til 90.000 kr. forsvandt tre uger tidligere. Så nu er udstillingen lukket. Arrangørerne glæder sig over, at den har været velbesøgt. Desværre var den altså også populær om natten.

Kunstneren fortæller, at det langtfra er første gang, han har fået stjålet skulpturer. I de seneste 10 år er der fjernet for over en million kr. ved indbrud i gallerier og udstillinger i ind- og udland. Alle er registrerede og efterlyst af politiet.

»Jeg er uforstående over for de mange tyverier, også fordi de stjålne ting er meget svære at sælge. Hvis der var tale om forsikringsvindelse, ville det da være til at forstå, men skulpturerne var ikke forsikrede,« siger Jens Galschiøt, som tror, at skulpturerne især havner hos private kunstsamlere i udlandet.



»Mine skulpturer handler om at fastholde os på menneskelige værdier og respekten for vores medmennesker,« siger billedhuggeren Jens Galschiøt. Her i sit værksted i Odense. Foto: Alex Tran

Samtidig er han lidt 'smigret', for det er normalt kun afdøde kunstnere i verdensklasse, der bliver bestjålet.

»Måske skulle jeg til at lave nogle skulpturer, der ikke tiltrækker tyve,« lyder det filosofierende fra Jens Galschiøt.

»Men det er nok bedre, at de stjæler dem, end at de brænder dem af som Kurt Trampedachs.«

Tyverierne sker på et tidspunkt, da Jens Galschiøt er stærkt optaget af sin nye H.C. Andersen-vandkunst 'Fortællerbrønden', som er hans forslag til en skulptur,

der skal hædre Odenses store digter i forbindelse med 200-året for hans fødsel. Han har fremstillet en model i kobber i størrelsesforholdet 1/10. Fuldt færdigt får den en diameter på 10 meter.

LO i Odense er interesseret i, at kunstværket realiseres og har indkaldt fagbevægelsen, erhvervslivet, folkevalgte og andre til et møde på onsdag, 10. marts. Formålet er at få iværksat en indsamling, så 'Fortællerbrønden' kan gives som en folkegave til Odense by.

Prisen for vandkunsten, der fremstilles i kobber og

bronze, bliver otte millioner kr.

»Jeg har foreslået, at den kan stå på Sorte Brødre Plads. Det var her, Odense Teater lå i gamle dage, og H.C. Andersen ville jo oprindeligt have være skuespiller. At sætte ham på en plads, hvor han allerhelst ville have været, vil efter min mening være et scoop og samtidig give kvarteret et løft,« mener Jens Galschiøt.

Han arbejder tit sammen med udenlandske kunstnere og vil også samle et internationalt team på 10-15 billedhuggere fra Mexico, Cuba, Rusland, Kina og Danmark

om at skabe 'Fortællerbrønden'.

»En del af skulpturen består af hundredvis af mindre figurer fra H.C. Andersens eventyr, og de skal flette sig kalejdoskopisk ind i hinanden. Det er så omfattende et arbejde, at det ville tage mig 10 år, hvis jeg skulle gøre det alene.«

Med de sammenflettede figurer benytter Galschiøt lidt af samme fremgangsmåde som i Skamstøtten - den otte meter høje menneskesøjle, der i dag står i Hongkong, Brasilien og Mexico. Den skal fremstilles i

alt 10 kopier, og to af de nye steder er Berlin og Tjetjenien.

Jens Galschiøt har flere andre nye projekter i støbeskeen, bl.a. skal han udsmykke Bella Centerets modemesse og Roskilde Festivalen. Og han er igangsat af et projekt i Møllertorvet, hvor en række udenlandske malere skal male på 'Muren', der adskiller israelere og palæstinensere. Kan det ikke lade sig gøre, vil der i stedet blive malet på husgavle overfor 'Muren'.



Jens Galschiøt er kendt viden om for sine stærkt provokerende skulpturer. Her ses han med 'Survival of the Fittest', der illustrerer, at den rige og velnærede verden udnytter de fattige lande. Foto: Alex Tran



Model af Galschiøts vandkunst 'Fortællerbrønden', som i fuld størrelse får en diameter på 10 meter, mens figuren af H.C. Andersen bliver tre meter høj. På hver side af digteren skabes skulpturvinger med hundredvis af hans eventyrfigurer flettet ind i hinanden.

Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Dagbladet Holstebro-Struer

08-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 11.477
Læsertal..... 36.800
Udgivelsessted Jylland

Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Politiken

09-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 142.012
Læsertal..... 505.000
Udgivelsessted Sjælland

HÆDER

Pris til Margrethe 2014

Når H.C. Andersen 2. april fylder 199 år, er dronning Margrethe den ene af tre modtagere af dette års hæderspriser, der bærer digterens navn. Majestæten får hæderen for sit mangeårige virke i det andersenske univers, bl.a. i form af tekster, kostumer og scenografi. Ved arrangementet, der afvikles på Odense Teater, er der også hæderspriser til den førende italienske oversætter af danske værker - ikke mindst Andersen og Blixen - Bruno Berni, samt til den brasilianske professor Ana Maria da Costa Santos Menin, der er ekspert i H.C. Andersen og underviser fremtidige lærere i deres brug af den danske digters livsværk i de brasilianske skoler. Hæderspriserne består af en bronzestatue, der er udført af Jens Galschiøt. (thyge)

1014
Dronningen hædres

Dronning Margrethe modtager en af årets tre hæderspriser fra Hans Christian Andersens Priskomité. I en pressemeddelelse fra komiteen hedder det, at dronningen hædres for den måde, hvorpå hun som kunstner har beskæftiget sig med H.C. Andersens eventyrverden. Senest bl.a. ved sit arbejde med den forestilling, Pantomimeteatret i Tivoli præsenterede i 2001, baseret på eventyrerne »Kjærestefolkene«, »Flipperne« og »Stoppenålen«.

bibliotekar **Bruno Berni**, der har oversat samtlige Andersens eventyr og nogle af hans romaner til italiensk, samt til den brasilianske professor **Ana Maria da Costa Santos Menin**. Hun boede og arbejdede i en periode i Odense, og ligesom Berni taler og skriver hun dansk.

Det er Santos Menins store ønske at oprette et center for studier af H.C. Andersen og hans værker i Brasilien. Ærespriserne består af en bronzestatue, formet som digterens erindringsbog »Mit livs eventyr« og udført af kunstneren Jens Galschiøt.



Dronning Margrethe hædres for den måde, hvorpå hun som kunstner har beskæftiget sig med H.C. Andersens eventyrverden.

Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyns Amts Avis

11-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 20.000
Læsertal..... 65.000
Udgivelsessted Fyn

Dronningen hædres for sit arbejde med H.C. Andersen 2014

DRONNING MARGRETHE (billedet) modtager en af årets tre hæderspriser fra Hans Christian Andersens Priskomité. I en pressemeddelelse fra komiteen hedder det, at dronningen hædres for den måde, hvorpå hun som kunstner har beskæftiget sig med H.C. Andersens eventyrverden. Senest bl.a. ved sit arbejde med den forestilling, Pantomimeteatret i Tivoli præsenterede i 2001, baseret på eventyrerne »Kjærestefolkene«, »Flipperne« og »Stoppenålen«. De to andre hæderspriser tilfalder den italienske bibliotekar Bruno Berni, der har oversat samtlige Andersens eventyr og nogle af hans romaner til italiensk, samt til den brasilianske professor Ana Maria da Costa Santos Menin. Hun boede og arbejdede i en periode i Odense, og ligesom Berni taler og skriver hun dansk. Det er Santos Menins store ønske at oprette et center for studier af H.C. Andersen og hans værker i Brasilien. Ærespriserne består af en bronzestatue, formet som digterens erindringsbog »Mit livs eventyr« og udført af kunstneren Jens Galschiøt. Priserne



overrækkes ved et arrangement på Odense Teater den 2. april.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

10-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

HCA-uhyret eller Fortællebrønden - valget er let

Af Stig Nordestgaard

Ingrids Alle 11
5250 Odense SV

SULPTUR: Folk, der arbejder med kunst, kender det. På en god dag kan man skabe noget nærmest genialt - og på en dårlig dag kan man skabe noget katastrofalt. Alt efter om ens sanser netop den dag var tunet ind på den største af alle gaver, som er givet mennesket: Inspirationen.

Ikke ét ondt ord om Bjørn Nørgaards talent. Men den dag hans ellers fintfølede receptorer opsnappede det

seksbenede HCA-uhyre, var en dårlig dag. Hvis denne anti-skulptur opstilles på Flakhaven, vil Odenses borgmester og andre ansvarlige ikke kun blive indskrevet i Den Blå Dummebog for altid. De vil også blive hånet i alverdens aviser for deres uklogskab og bedrøvelige dyrkelse af de negative sider i H.C. Andersens person i stedet for at fokusere på det positive.

Heldigvis er der et alternativ, som tager udgangspunkt i H. C. Andersen som historiefortæller, repræsenterer de fleste af hans eventyrfigurer

og samtidig lægger op til en flot og dejlig tradition i Odenses centrum.

Det drejer sig om Jens Galschiøts "Fortællebrønden". Et vidunderligt kunstværk, som vil betage unge og gamle, og som er helt i H. C. Andersens ånd. Turisterne vil juble over dette interaktive mesterværk, som både er smukt, gennemtænkt og lægger op til en videreførelse af HCA-traditionen.

Har man ikke set "Fortællebrønden", bør man smutte forbi Rambusch på Flakhaven. Her er en miniature stillet til skue, og der ligger en

tekst, som forklarer tilblivelsen af kunstværket og hvad der venter os.

"Fortællebrønden" er en skulptur og vandkunst, hvor H. C. Andersen i bedste fortællerstil, med fødderne i vand, sidder på kanten af et hjerteformet bassin, omgivet af alle sine eventyrfigurer. Kanten af det hjerteformede bassin er udformet som en bænk, og "hertekrogen" er udformet som en stol, hvor fremtidige fortællere kan tage plads og divertere børn og voksne, som HCA selv gjorde, da han levede. Jens Galschiøt

vil invitere 25 kunstnere fra hele verden til at udforme de utallige figurer, som omkranser H. C. Andersen. Skulpturen består af fem elementer: Hjertet (bassinet), H. C. Andersen skulpturen, skulpturvingerne, fortællerstolen og vandskulpturerne (under vandet).

Den vil komme til at fungere som fortællersted, afslapningsoase, legeplads for børn og meget mere. Den vil betage og blive berømt i hele verden - ligesom HCA selv.

Nu er bykunst et folkeligt anliggende, så jeg kan kun opfordre byens politikere at lade Odenses borgere afgøre, via en afstemning, om det skal være HCA-uhyret eller Fortællebrønden der skal opstilles på Flakhaven. Ikke ret mange vil være i tvivl.

Fortællebrønden bliver ikke én mands værk.

De ca 25 kunstnere fra hele verden vil have deres fingeraftryk på kunstværket. En detalje som er genial i sin enkelthed.

Joh, Jens Galschiøt havde endnu en god dag, da han skabte Fortællebrønden.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende, søndag

14-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 81.710
Læsertal..... 214.000
Udgivelsessted Fyn

HCA-statue - hvilken og til hvem

Af Poul Erik Bertelsen

Bellisvej 42, Odense

SKULPTUR: Der har til d.d. været mange debat-indlæg for og imod den ene eller den anden statue.

Jeg har derfor fået lyst til at blande mig med følgende synspunkter: Vi skal som "bruger" kunne genkende den person det handler om, kunne identificere ham med de fortællinger, han har skrevet, og det må være bedst med

det ansigt og de ansigtstræk, der kan ses overalt.

Dernæst skal figuren være i rimelig ansigtshøjde for en voksen betragter for at kunne "læse" udtrykket i ansigtet.

De billeder, der findes, afspejler en mildhed og ro, som stemmer overens med hans historier, og børn vil sikkert føle sig trygge ved at være i nærheden af statuen.

Jens Galschiøts statue svarer til mine betragtninger og placeringen i et hjerteformet

"Set i øjenhøjde kunne der lige så godt bare være seks jernrør eller træstammer og et eller øverst oppe. Det vil kun være mågernes tumleplads, og hvem skal holde disse "ansigter" rene."

bassin omgivet af figurer fra hans fortællinger forstærker indtrykket. Bjørn Nørgaards statue er helt ved siden af, ude i hampen, bare det, at denne statue skal være otte meter høj er så afskrækkende. Hvordan skal man kunne se ansigterne så højt oppe i luften uden kikkert, men der bliver måske bygget et stillads som man kan gå op i.

Set i øjenhøjde kunne der lige så godt bare være seks jernrør eller træstammer og

et eller øverst oppe. Det vil kun være mågernes tumleplads, og hvem skal holde disse "ansigter" rene.

Jeg synes Stig Nordestgaard (10/3) og Troels Dilling (8/3) efter min opfattelse rammer rent plet med deres indlæg, så det burde være helt klart, at jeg støtter ønsket om at få "Fortællebrønden" sat op på Flakhaven.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Søndagsavisen 11 C + V

14-03-04

Bladgruppe..... Distriktsblad
Oplagstal..... 109.706
Læsertal.....
Udgivelsessted Fyn

Anerkendelse

1014
ODENSE - Det er ikke kun tyvene, der - som omtalt i Søndagsavisen i sidste weekend - er interesseret i billedhuggeren Jens Galschiøts skulpturer. Bruun Rasmussens kunstauktioner har også vist overvældende interesse og udråbt Jens Galschiøt til 'en af senmodernitetens største internationale danske kunstnere'. Det kan læses i et katalog i forbindelse med lanceringen af et større skulptursalg.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

17-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

KORUP 1014

Merete Næsted i Sognegården

Efter en turbulent februar måned med to store tyverier af Jens Galschiøts kunst, forsøger kunstforeningen igen med en kunstudstilling. Fra den 4. april, hvor der er fernisering, udstiller billedkunstneren Merete Næsted akrylmalerier i Sognegården. Merete Næsted maler mest abstrakt med udgangspunkt i et naturalistisk objekt, og hun har udstillet mange steder i Danmark. Hendes motivverden er naturen, mennesker og dyr. Udstillingen kan ses i april måned fra tirsdag til fredag fra kl. 9-13 samt torsdage tillige fra kl. 16-18. (alfa)



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Kunstavisen

31-03-04

Bladgruppe..... Fagblad
Oplagstal..... 6.000
Læsertal..... 18.000
Udgivelsessted Sjælland

1014
SMÅ
GRÅ
af den grå redaktør

Kunstudstilling på Fyn lukker efter to tyverier med tre ugers mellemrum. Skulpturer til en værdi af 150.000 kr. er indtil nu blevet stjålet ved natlige indbrud.

Korup Sogns Kunstforening besluttede fredag den 27. februar at lukke udstillingen med den fynske billedhugger Jens Galschiøts skulpturer. Udstillingen har været meget velbesøgt om dagen, men desværre også om natten.

Første gang den 4. februar hvor tyve under et indbrud fjernede en bronzeskitse af en kjole som kunstneren har skabt i samarbejde med nu afdøde haute couture designer Erik Mortensen.

Tyveriet medførte selvfølgelig nogle overvejelser om tyverisikringen var i orden og om man turde blive ved, men efter samråd med Galschiøt blev det besluttet af fortsætte, da kunstverier ikke er særlig almindeligt og to indbrud på samme udstilling ville være næsten utænkeligt!! Men natten til fredag den 27. februar kom der endnu et hold kunstinteresserede tyve på besøg, som denne gang med alarmerne kimende i baggrunden koldblodigt fjernede 9

skulpturer og forlod gemingsstedet med værdier til 60.000 kr.

- Vi vidste godt at Galschiøt var populær, men ikke at han også var populær blandt tyvekæmpe, siger formanden for kunstforeningen Hanne Nordentoft.

De sidste 10 år er der ved indbrud på gallerier og udstillinger blevet fjernet for over en million kroner. Han står helt uforstående overfor de omfattende tyverier, da det er meget svært at sælge kunstværker. De er alle er registrerede og efterlyste af politiet.

Galschiøt kommenterer det skete med et skævt smil "Måske skulle jeg til at lave nogle skulpturer der ikke er så tyvetækkelige.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Søndagsavisen 1, Øst

28-03-04

Bladgruppe..... Distriktsblad

Oplagstal..... 89.507

Læsertal..... 115.000

Udgivelsessted Sjælland

1014 Stor fødselsdag for 199-årig digter

Dronning Margrethe og tre udlændinge hædres for deres store arbejde med H.C. Andersen

Af Sten Tolderlund
sto@sondagsavisen.dk

Den canadiske film- og teaterinstruktør Robert Lepage modtager årets store Hans Christian Andersen Pris på 50.000 Euro svarende til ca. 375.000 kr.

Lepage er i Las Vegas i USA for at iscenesætte et nyt, stort show for Cirque de Soleil, men han tager fri fra prøverne for at være til stede ved prisoverrækkelsen på Odense Teater på fredag, 2. april, på digterens 199 års fødselsdag.

Prisen er indstiftet af Odense By og gives som en hjælp til Robert Lepage, fordi han næste år - i 200 året for digterens fødsel - vil turnere verden rundt med en forestilling, der tager afsæt i H.C. Andersens besøg på verdensudstillingen i Paris i 1867.

Ved festen på Odense Teater på fredag overrækker Hans Christian Andersen Priskomite også tre ærespriser til personer, der formidler, fortolker og fortæller om digteren og hans værker.

Dronning Margrethe får den ene pris, og også hun har meldt sin ankomst til Odense. Valget af dronningen begrundes bl.a. med, at hun har kreeret kostumer



Film- og teaterinstruktøren Robert Lepage afbryder i næste uge prøverne til et nyt, stort show i Las Vegas for at tage til Odense og modtage byens store H.C. Andersen Pris.

til en tv-udgave af 'Hyrindinden og Skorstensfejeren', decouperer til filmen om 'Snedronningen' samt scenografi og kostumer til balletpantominen 'Kærlighed i Stærekassen'.

De øvrige to priser tilfalder den italienske bibliotekar Bruno Berni, som har oversat samtlige Andersens eventyr og nogle af hans romaner til italiensk, og til den brasilianske professor, dr. Ana Maria da Costa Santos Menin, som arbejder på at oprette et H.C. Andersen-center i Brasilien.

De tre ærespriser består af en bronzestatue, formet som digterens erindringsbog 'Mit livs eventyr' og udført af den lokale multikunstner Jens Galschiøt.

Efter prisoverrækkelserne udnævnes de første fem danske H.C. Andersen-ambassadører, som er nogle af Danmarks ypperste H.C. Andersen-fortolkere.

Det drejer sig om dansk teaters tre store divaer, Bodil Udsen, Ghita Nørby og Susse Wold, samt kunsthåndværkeren Lin Utzon, som har designet det officielle H.C. Andersen-stel, og maler og grafisk kunstner Per Arnoldi, som står bag det officielle logo til 'H.C. Andersen 2005'.

Tidligere er en række verdensberømte udlændinge blevet udnævnt til H.C. Andersen-ambassadører for at slå et slag for hans 200 års fødselsdag i 2005.

11-04-04

Bladgruppe..... Distriktsblad
 Oplagstal..... 109.706
 Læsertal.....
 Udgivelsessted Fyn

Stemmer fra Beton'en 1014

ODENSE - I forbindelse med Odense Teaters forestilling 'Vollsmose', der spiller i Sukkerkogeriet til og med 6. maj, vises uddrag af multimediaudstillingen 'Stemmer fra Beton'en', der er produceret af Odense ser Rødt og Monitor Media. Udstillingen præsenteres i en kunstinstitution af billedhuggeren Jens Galschiøt. 'Stemmer fra Beton'en' er 25 menneskers svar på 50 spørgsmål formuleret i den virkelighed, der udspiller sig i multietniske bydele, hvor danske ateister lever dør om dør med muslimske arabere, katolske vietnamesere og andre.

Fyens Stiftstidende

29-04-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 185.000
 Udgivelsessted Fyn

NÆSBY 1014 Billedfortælling hos Galschiøt

■ Nu kan man besøge Galleri Galschiøt på Banevænget 22 og opleve billedfortællingen "Den dag, da solen og månen blev hjemme". Det er en kinesisk skabelsesmyte, der danner rammen om en forestilling, hvor maleri, musik og dukker i forening skaber et poetisk og mystisk univers. Forestillingen er beregnet for alle over 4 år, og billetprisen er 25 kr. Første spilledag er på mandag, hvor der spilles kl. 9 og kl. 11. Der spilles hver dag til og med den 6. maj samt den 10. maj. Desuden er der en familieforestilling den 5. maj kl. 19.

Efter forestillingen vil der være indlagt en rundvisning i Galleriet, hvor der blandt andet bliver arbejdet på "Fortællebrønden".

Der er også mulighed for at spise medbragte madpakker. Besøget varer ca. to timer, og billetter kan bestilles på BA-HR@odense.dk, oplyser Pia Gredal, der kan træffes på telefon 66 11 06 84. (alfa)



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
 Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
 besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Horsens Posten

04-02-04

Bladgruppe..... Distriktsblad
 Oplagstal..... 60.256
 Læsertal..... 75.000
 Udgivelsessted Jylland

Kunst i vinduerne 1014

Profil Optik i Thonbogade i Horsens har gennem snart 12 år haft meget afvekslende vinduesudstillinger, hvor briller og brillemode kombineres med maleri, glaskunst, skulpturer m.v. af danske og udenlandske kunstnere. Lige for tiden vises træskulpturer, udført af N.P. Nielsen, Faaborg. Tidligere har den ellers så kontroversielle Jens Galschiøt udstillet nogle ikke-kontroversielle bronzeskulpturer. Den "hotte" glaskunstner Susanne Aaes har udstillet her, for at nævne nogle få danske kunstnere. Blandt de udenlandske udstillere kan nævnes den colombianske multi-

kunstner Oscar Vela. Det er Knud Jepsen fra firmaet dekooptik, Ikast, som står bag vinduesdekorationerne - eller skal man sige: Mini-kunstudstillingerne.



Kunst og briller forenes i vinduerne



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
 Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
 besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

12-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 177.000
 Udgivelsessted Fyn

1014 FORTÆLLE-KUNSTNEREN SKAL PRÆDIKE

■ Det bliver en travl søndag for manden med "Fortællebrønden", kunstneren JENS GALSCHJØT. To gangen skal han nå at prædike på Fyn. Første stop er Øster Skerninge Kirke kl. 10.30 og derefter i Egense Kirke kl. 14.00. (Ijn)



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende, søndag

14-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 81.710
Læsertal..... 214.000
Udgivelsessted Fyn

SVENDBORG 1014
Provo-kunstner
på
prædikestolen

■ Det bliver en anderledes prædiken, kirkegængere et par steder på Sydfyn vil kunne få at høre på søndag.

Kunstneren Jens Galschiøt, der bl.a. mange andre provokerende værker står bag "Den indre svinehund", vil bestikke prædikestolen i både Egense Kirke og Ø. Skerninge Kirke.

I begge kirker er der den dag familiegudstjeneste. Og deltagerne vil kunne høre Galschiøt tale om den udelte humanisme, som han ikke mener kan gradbøjes, hvis man vil leve op til Jesu ord og gerning.

Galschiøt vil i sin prædiken bl.a. slå til lyd for, at verden i dag er blevet så tæt, at vi direkte har ansvar ikke bare for naboen, men også for den 3. verden.

Kunstner på prædikestolen

■ Hans navn er Galschiøt. Jens Galschiøt. Han er kunstner, og kendt herhjemme og i det store udland for sin urokkelige tro på, at sociale uretfærdigheder kan forandres gennem kunstværker og fredelige happenings. For et par år siden fik mange sydfynske borgere en smagsprøve på kunstnerens markante holdninger via et foredrag i Krosalen i Vester Skerninge og gennem opstillede skulpturer placeret forskellige steder i Egebjerg Kommune.

Nu kan han atter opleves i det sydfynske. Denne gang fra prædikestolen i Øster Skerninge Kirke og senere på dagen i Egense Kirke, hvor han vil udbrede sit engagement for fred og fordragelighed.

"Det er jo sjældent med et menneske, der går så meget ind på at påvirke verdenen", fortæller sognepræst Mogens Mye, som har inviteret Jens Galschiøt. "Meget af det han siger, klinger godt sammen med det, vi siger fra prædikestolen. Og det er jo ikke hverdagskost, at sådan en spændende person kommer til kommunen".

Kunstneren kan ses og høres søndag den 14. marts klokken 10.30 i Øster Skerninge Kirke og klokken 14.00 i Egense Kirke. I den forbindelse opstilles skulpturer - kreeret af Jens Galschiøt - ved parkeringspladsen til Øster Skerninge Kirke.

sbb



Monstro vi får "Svinehunden" at se søndag den 14. marts?



Søndag den 14. marts taler Jens Galschiøt i Øster Skerninge- og i Egense Kirke ud fra Johannes evangeliet.

"Dybest set handler det jo om, hvad der er forkert, og hvad der er rigtigt. Kærlighed til næsten og tilgivelse", siger kunstneren, som godt kan forestille sig, at hans egne fortolkninger fra prædikestolen kan skabe lidt "balade" rundt omkring.



1014
Netop nu bruser en politisk bølge gennem kunstlivet, og det er ikke kun Michael Moore, der sætter samfund og politik på dagsordenen

AF LENE HALMØ TERKELSEN
 Dagbladens Bureau

»Al god kunst er politik, al politisk kunst er dårlig«, mente den danske maler Harald Giersing. Et udsagn, den stjerne-spækkede jury ved årets filmfestival i Cannes må være lodret uenig i. Den lod årets eftertragtede palmegren dumpe ned i favnen på den amerikanske filmskaber Michael Moore for hans ultrapolitiske dokumentarfilm »Fahrenheit 9/11«. Et stykke kunst, der meget vel kan få fatale konsekvenser for Bush-regeringens fremtid, spår Søren Høy fra DR2's »Filmland«:

Moore's film får stor betydning for det politiske liv. Film er et massemedie med enorme fangarme, der som intet andet kan fange millioner af mennesker, og derfor bliver Moores sandhed om Bush sandheden for alle de, der ikke kan overskue, hvad der egentlig skete efter 11. september. Folk stiller ikke spørgsmålstegn ved, at budskaberne kommer fra en biograffilm, for de er i forvejen hjernevaskede af mediernes sort/hvide måde at fremstille nyheder på, siger Søren Høy, der mener, at højredrejningen i den vestlige verden er grunden til, at mange kunstnere pludseligt blander sig i den politiske debat.

Det har altid været venstrefløjen, der demonstrerer. Højrefløjen debatterer ikke på samme måde. Derfor er det afgørende, hvem der sidder på magten. Der laves politisk kunst, fordi man er utilfreds med noget i samfundet, og



Den danske kunstner Jens Galschiøt har i flere år kombineret kunst og budskaber i sine værker. Sammen med kollegaen Lars Calmar skabte han denne gigantiske skulptur af en fed, vestligt udseende kvinde på ryggen af en udsultet afrikansk mand for at gøre opmærksom på det skæve forhold mellem rige og fattige lande.

Foto: Miriam Dalsgaard/Polfoto



Michael Moore er tidens mest berømte eksempel på en kunstner, der sætter en politisk dagsorden. Filmen »Fahrenheit 9/11«, der menes at kunne få konsekvenser for præsident Bush' fremtid, blev tilmed belønnet med en af verdens mest eftertragtede priser ved Årets Filmfestival i Cannes.

Foto: Laurent Rebours/Polfoto

blandt andet derfor ser vi en opblomstring i skarpe politiske film netop nu. Der har altid været enkelte politiske film, men det er først nu, der kommer en reel politisk bølge siden 1960'erne. Med dokumentarfilmens tilbagevenden i biografen kom de film, der tager klart stilling eller stiller spørgsmålstegn ved samfundet som »Supersize me« og »Fahrenheit 9/11«, og jeg tror helt sikkert, vi vil se flere i fremtiden, siger Søren Høy.

Sodavand i protest

»Fahrenheit 9/11«, der har danmarkspremiere den 8. august og har indtjent mere end 600 millioner kroner i USA på bare fire uger, er tidens mest berømte eksempel på kunst, der sætter en politisk dagsorden. Men Michael Moore er ikke alene om at bruge andet end talerstole og forsamlingshuse til at lufte politiske budskaber. Inden for billed- og installationskunsten er flere og flere kunstnere i de seneste år begyndt at udsende politiske meldinger og blande sig i internationale konflikter med deres kunst.

I januar fik kunstværket »Snehvide og sandhedens vanvid« hele verdens bevågenhed, da det skabte diplomatisk krise mellem Sverige og Israel. Den israelske ambassadør blev så vred over billedet af en kvindelig, palæstinensisk selvmordsterrorist på sejlet af en båd i et blodrødt bassin, at han mørklagde værket, og debatten brølede i alle medier.

På sidste års Venedig Biennale, der er en af verdens mest prestigefyldte kunstudstillinger, var tendensen også klar: Nu skulle kunsten have meninger. Den danske kunstnergruppe Superflex gjorde i en bød med læskende guaranadrik opmærksom på, at multinationale selskaber underbeta-

ler de brasilianske bønder, der producerer guarana-frugter til deres sodavand, og på den spanske pavillion skulle man vise spansk pas for at få lov at se kunstværket. Det gav grund til eftertanke for alle de - det vil sige størstedelen af udstillingens besøgende - som ikke fik kunstværket at se og følte sig diskriminerede.

Den danske kunstner Jens Galschiøt har i flere år kombineret kunst og budskaber i værker som »Skamstøtten«, »Den indre svinehund« og med sin og kollegaen Lars Calmars gigantiske skulptur af en fed, vestligt udseende kvinde på ryggen af en udsultet afrikansk mand, der gjorde opmærksom på det skæve forhold mellem rige og fattige lande.

Nye kunstretninger som street art forholder sig også kritisk til verden omkring os og vender den politiske situation med kreative hjerner, som da kunstnergruppen Superflex i en kommentar til udlændingepolitikken hængte plakater op med påskriften »Foreigners, please don't leave us alone with the Danes« i flere danske byer.

Den politiske bølge, der netop nu dukker op i kunsten, er en reaktion på 80'erne og 90'ernes apolitiske udtryk, mener museumsdirektør Peter S. Meyer fra Trapholt Museet i Kolding, der er berømt og berygtet for sine overraskende kunstudstillinger med blandt andet levende guldfisk i blendere.

Politisk kunst har altid eksisteret som en undergrund, men af og til popper den op og kommer indenfor i varmen på udstillinger og kunstmuseer. Kunsten er et af de områder, hvor man stadig kan påvirke en masse mennesker, og i disse år er der alligevel ingen, der tror på det, politikerne siger. Men kunstnere er stadig uskylde og kan tillade sig at være

idealistiske, siger Peter S. Meyer.

Mere menneske

Parløbet mellem kunst og politik er langtfra et nyt fænomen, og i århundreder har man brugt sange, billeder og litteratur til kritiserende og tage stilling og stille spørgsmålstegn ved samfundet. I 1960'erne eksperimenterede kunstnerne med happenings, performanceart og konceptkunst. Bjørn Nørgaard parterede den berømte hest, teatergruppen Solvognen hærgede i et stormagasin, og mange sagde nej til atomkraft og ja til solidaritet. Men efter 1970'erne meldte matheden sig. De fleste danske kunstnere vristede sig ud af det, de følte var blevet en politisk og socialrealistisk omklamring. Nu skulle kunsten ikke nødvendigvis have en holdning, men i stedet være skøn at skue eller lytte til.

Den politiske kunst vi i dag oplever på de internationale og danske udstillinger, mener Peter S. Meyer på mange måder minder om kunstlivets sidste store politiske bølge.

Der er såmænd ikke så meget, der adskiller kunsten i 70'erne fra den politiske kunst, vi ser i dag.

Man kæmper for mange af de samme sager, og det er stadigvæk nogle meget direkte politiske budskaber. I dag er kunsten dog ikke så knyttet til politiske partier som dengang. Man appellerer mere til at engagere folk bredt menneskeligt og beskæftiger sig ofte med menneskerettigheder og miljø, siger Peter S. Meyer, der også oplever, at museums-gæsternes ønsker har ændret sig.

Engang gik vi på museum for at få dannelse og skønhed. I dag vil vi udfordres og provokeres. Vi vil have noget at

tænke over, forklarer Peter S. Meyer fra Trapholt Museet.

Ingen protestsangere

Nu skulle man tro, at de politiske tendenser også havde bredt sig til den musikalske scene, men her må man spejle langt efter de politiske indslag. Hjerterimer stadig på smerte, og spørger man den mangeårige rockskribent og anmelder Torben Bille, om der ligesom inden for andre kunstretninger følger nye politiske tendenser på musikscenen, er han afvisende:

Det korte svar er nej - overhovedet ikke. I dag er det til grin at mene noget om noget som helst. Det er en karikatur at være protestsanger. Hist og pist er der stadig bands, der

mener noget om samfundet, men rockmusikken afspejler som altid ungdomskulturen, og den er meget apolitisk, siger Torben Bille, der undrer sig over, at de politiske tendenser er som blæst ud af vore dages rockscene.

Det er dybt underligt. Verden i dag er mere kompliceret end nogen sinde. Jeg kan ikke forstå, at eksempelvis Irak-krigen ikke skabte en reaktion i musikken, som Vietnamkrigen gjorde det. Det eneste element af protest i musikken er hiphop-kulturen, og den er også snart ren facade, siger Torben Bille.

Når de fleste danskere taler om politisk musik, er det stadig lil-lafarvede batiktrøklæder, Røde Mor og Arne Würgler, der dukker frem tilsat enkelte overvintrede troubadourer. 1970'ernes musikere satte sig grundigt på det politiske udtryk, og ingen har formået at forny det siden, mener Torben Bille.

De kunstnere, der har noget politisk på hjerte, har ikke fulgt med tiden og fået musikken ind i et nyt årtusind med et andet tonesprog end i 70'erne. De hænger fast i et forældet udtryk. Man læner sig op ad noget, der var engang, og udgiver en støttesingle i ny og næ, men tiden er løbet fra den genre. De musikere, der gør det bedst, er dem, der var med dengang. En mand som Niels Skousen har stadig budskaber, men han har forstået at flytte dem med ind i en ny tid, siger Torben Bille.

Men selvom den harmøse pop næppe bliver afløst af kradske tekster og barske budskaber lige med det første, vil flere og flere personer fra kunstlivet sandsynligvis gøre som Michael Moore i fremtiden og stille spørgsmålstegn ved præsidenter og politik. Og Moore nøjes ikke med én kunstnerisk genre til at rabe verden op. Sammen med danmarkspremieren udkommer på »Fahrenheit 9/11« udkommer ham med bogen »Hallo, hvor er mit land blevet af?« i endnu et forsøg på at vælte præsident Bush.

FAKTA

Om kunst, der rykker

»Kunst skal gøre noget andet end at sidde på bagdelen i museet«. Claes Oldenbourg, kunstner.

»Politik kan aldrig bestemme kultur, men kultur vel politik«. Theodor Heuss, politiker.

»Jeg tror ikke, man kan lave socialrealistisk kunst uden at have sultet, været helt nede på samfundets bund«. Harald Herdal, forfatter.

»Kunsten er en løgn, som får os til at se sandheden«. Pablo Picasso, kunstner.

»En kunstner skal ikke blot sige, hvad andre mennesker ikke kan, men også hvad de ikke vover«. Elmer Diktonius, forfatter og komponist.

»Al god kunst er politisk, al politisk kunst er dårlig«. Harald Giersing, kunstner.

»Selv det mest alvorlige engagement i kunsten er formålstøst, hvis det præsenteres kedsommeligt«. Johannes Schaaaf, filminstruktør.

»Kunst er enten plagiat eller revolution«. Paul Gauguin, kunstner.

Kilder: »Den store citatbog« fra Hans Reitzels Forlag og »Aschehous store Citatbog«

Kan kunst vælte præsidenter?

1014
Netop nu bruser en politisk bølge gennem kunstlivet, og det er ikke kun Michael Moore, der sætter samfund og politik på dagsordenen

AF LENE HALMØ TERKELSEN
Dagbaldenes Bureau

»Al god kunst er politik, al politisk kunst er dårlig«, mente den danske maler Harald Giersing. Et udsagn, den stjerne-spækkede jury ved årets filmfestival i Cannes må være lodret uenig i. Den lod årets eftertragtede palmegren dumpe ned i favnen på den amerikanske filmskaber Michael Moore for hans ultrapolitiske dokumentarfilm »Fahrenheit 9/11«. Et stykke kunst, der meget vel kan få fatale konsekvenser for Bush-regeringens fremtid, spår Søren Høj fra DR2's »Filmiland«:

Moore's film får stor betydning for det politiske liv. Film er et massemedie med enorme fangarme, der som intet andet kan fange millioner af mennesker, og derfor bliver Moores sandhed om Bush sandheden for alle de, der ikke kan overskue, hvad der egentlig skete efter 11. september. Folk stiller ikke spørgsmålstegn ved, at budskaberne kommer fra en biograf, for de er i forvejen hjernevaskede af mediernes sort/hvide måde at fremstille nyheder på, siger Søren Høj, der mener, at højredrejningen i den vestlige verden er grunden til, at mange kunstnere pludseligt blander sig i den politiske debat.

Det har altid været venstrefløjen, der demonstrerer. Højrefløjen debatterer ikke på samme måde. Derfor er det afgørende, hvem der sidder på magten. Der laves politisk kunst, fordi man er utilfreds med noget i samfundet, og



Michael Moore er tidens mest berømte eksempel på en kunstner, der sætter en politisk dagsorden. Filmen »Fahrenheit 9/11«, der menes at kunne få konsekvenser for præsident Bush' fremtid, blev tildelt belønnet med en af verdens mest eftertragtede priser ved Årets Filmfestival i Cannes.

Foto: Laurent Rebours/Polfoto

blandt andet derfor ser vi en opblomstring i skarpe politiske film netop nu. Der har altid været enkelte politiske film, men det er først nu, der kommer en reel politisk bølge siden 1960'erne. Med dokumentarfilmens tilbagevenden i biografen kom de film, der tager klart stilling eller stiller spørgsmålstegn ved samfundet som »Supersize me« og »Fahrenheit 9/11«, og jeg tror helt sikkert, vi vil se flere i fremtiden, siger Søren Høj.

Sodavand i protest

»Fahrenheit 9/11«, der har danmarkspremiere den 8. august og har indtjent mere end 600 millioner kroner i USA på bare fire uger, er tidens mest berømte eksempel på kunst, der sætter en politisk dagsorden. Men Michael Moore er ikke alene om at bruge andet end talerstole og forsamlingshuse til at luftte politiske budskaber. Inden for billed- og installationskunsten er flere og flere kunstnere i de seneste år begyndt at udsende politiske meldinger og blande sig i internationale konflikter med deres kunst.

I januar fik kunstværket »Snehvide og sandhedens vanvid« hele verdens bevågenhed, da det skabte diplomatisk krise mellem Sverige og Israel. Den

ler de brasilianske bønder, der producerer guarana-frugter til deres sodavand, og på den spanske pavillion skulle man vise spansk pas for at få lov at se kunstværket. Det gav grund til eftertanke for alle de - det vil sige størstedelen af udstillingens besøgende - som ikke fik kunstværket at se og følte sig diskriminerede.

Den danske kunstner Jens Galschiot har i flere år kombineret kunst og budskaber i værker som »Skamstøtten«, »Den indre svinehund« og med sin og kollegaen Lars Calmars gigantiske skulptur af en fed, vestligt udseende kvinde på ryggen af en udsultet afrikansk mand, der gjorde opmærksom på det skæve forhold mellem rige og fattige lande. Nye kunstretninger som street art forholder sig også kritisk til verden omkring os og vender den politiske situation med kreative hjerner, som da kunstnergruppen Superflex i en kommentar til udlændingepolitikken hængte plakater op med påskriften »Foreigners, please don't leave us alone with the Danes« i flere danske byer.

Den politiske bølge, der netop nu dukker op i kunsten, er en reaktion på 80'erne og 90'ernes apolitiske udtryk, mener museumsdirektør Peter S. Meyer Museet i Kolding, og berygtet for endte kunstudstillinger og andet levende. Kunst har altid eksisteret i undergrunden, popper den op og for i varmen på og kunstmuseer. af de områder, adig kan påvirke mennesker, og i disse ligevel ingen, der politikerne siger. er stadig uskyltilade sig at være

idealistiske, siger Peter S. Meyer.

Mere menneske

Parløbet mellem kunst og politik er langtfra et nyt fænomen, og i århundreder har man brugt sange, billeder og litteratur til kritiserende og tage stilling og stille spørgsmålstegn ved samfundet. I 1960'erne eksperimenterede kunstnerne med happenings, performanceart og konceptkunst. Bjørn Nørgaard parterede den berømte hest, teatergruppen Solvognen hærgede i et stormagasin, og mange sagde nej til atomkraft og ja til solidaritet. Men efter 1970'erne meldte matheden sig. De fleste danske kunstnere vristede sig ud af det, de følte var blevet en politisk og socialrealistisk omklamring. Nu skulle kunsten ikke nødvendigvis have en holdning, men i stedet være skøn at skue eller lytte til.

Den politiske kunst vi i dag oplever på de internationale og danske udstillinger, mener Peter S. Meyer på mange måder minder om kunstlivets sidste store politiske bølge.

- Der er såmænd ikke så meget, der adskiller kunsten i 70'erne fra den politiske kunst, vi ser i dag.

Man kæmper for mange af de samme sager, og det er stadigvæk nogle meget direkte politiske budskaber. I dag er kunsten dog ikke så knyttet til politiske partier som dengang. Man appellerer mere til at engagere folk bredt menneskeligt og beskæftiger sig ofte med menneskerettigheder og miljø, siger Peter S. Meyer, der også oplever, at museums-gæsternes ønsker har ændret sig.

- Engang gik vi på museum for at få dannelse og skønhed. I dag vil vi udfordres og provokeres. Vi vil have noget at

tænke over, forklarer Peter S. Meyer fra Trapholt Museet.

Ingen protestsangere

Nu skulle man tro, at de politiske tendenser også havde bredt sig til den musikalske scene, men her må man spejle langt efter de politiske indslag. Hjerterimer stadig på smerte, og spørger man den mangeårige rockskribent og anmelder Torben Bille, om der ligesom inden for andre kunstretninger bølger nye politiske tendenser på musikscenen, er han afvisende: - Det korte svar er nej - overhovedet ikke. I dag er det til grin at mene noget om noget som helst. Det er en karikatur at være protestsanger. Hist og pist er der stadig bands, der

mener noget om samfundet, men rockmusikken afspejler som altid ungdomskulturen, og den er meget apolitisk, siger Torben Bille, der undrer sig over, at de politiske tendenser er som blæst ud af vore dages rockscene.

- Det er dybt underligt. Verden i dag er mere kompliceret end nogen sinde. Jeg kan ikke forstå, at eksempelvis Irak-krigen ikke skabte en reaktion i musikken, som Vietnamkrigen gjorde det. Det eneste element af protest i musikken er hiphop-kulturen, og den er også snart ren facade, siger Torben Bille.

Når de fleste danskere taler om politisk musik, er det stadig lil-lafarvede batiktørklæder, Røde Mor og Arne Würgler, der dukker frem tilsat enkelte overvintrede troubadourer. 1970'ernes musikere satte sig grundigt på det politiske udtryk, og ingen har formået at forny det siden, mener Torben Bille.

- De kunstnere, der har noget politisk på hjerte, har ikke fulgt med tiden og fået musikken ind i et nyt årtusind med et andet tonesprog end i 70'erne. De hænger fast i et forældet udtryk. Man læner sig op ad noget, der var engang, og udgiver en støttesingle i ny og næ, men tiden er løbet fra den genre. De musikere, der gør det bedst, er dem, der var med dengang. En mand som Niels Skousen har stadig budskaber, men han har forstået at flytte dem med ind i en ny tid, siger Torben Bille.

Men selvom den harmløse pop næppe bliver afløst af kradse tekster og barske budskaber lige med det første, vil flere og flere personer fra kunstlivet sandsynligvis gøre som Michael Moore i fremtiden og stille spørgsmålstegn ved præsidenter og politik. Og Moore nøjes ikke med én kunstnerisk genre til at råbe verden op. Sammen med danmarkspremieren udkommer på »Fahrenheit 9/11« udkommer ham med bogen »Hallo, hvor er mit land blevet af?« i endnu et forsøg på at vælte præsident Bush.

FAKTA

Om kunst, der rykker

»Kunst skal gøre noget andet end at sidde på bagdelen i museet«. Claes Oldenbourg, kunstner.

»Politik kan aldrig bestemme kultur, men kultur vel politik«. Theodor Heuss, politiker.

»Jeg tror ikke, man kan lave socialrealistisk kunst uden at have sultet, været helt nede på samfundets bund«. Harald Hørdal, forfatter.

»Kunsten er en løgn, som får os til at se sandheden«. Pablo Picasso, kunstner.

»En kunstner skal ikke blot sige, hvad andre mennesker ikke kan, men også hvad de ikkelover«. Elmer Diktonius, forfatter og komponist.

»Al god kunst er politik, al politisk kunst er dårlig«. Harald Giersing, kunstner.

»Selv det mest alvorlige engagement i kunsten er formålsløst, hvis det præsenteres kedsommeligt«. Johannes Schaaf, filminstruktør.

»Kunst er enten plagiat eller revolution«. Paul Gauguin, kunstner.

Kilder: »Den store citatbog« fra Hans Reitzels Forlag og »Aschehougs store Citatbog«

A'JOUR KLIP GRUPPEN

Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Herning Folkeblad

22-07-04

Alene navnene er imponerende. Superjæg giver i aften koncert på Rytmeposten med ingen ringere end Næsbygaards Arvinger som opvarmer. Så har vi hørt det med. Superjæg er et af de nye danske bands, der udelukkende synger på dansk - og så har bandet fået flere priser. Ikke uden grund. Det er nyt og der er perspektiver til noget holdbart. Arvingerne har kun navnet og det danske tekst-sprog til fælles med Morten Korch. (fb.)

MIN BUTIK



Charlotte Larsen er den ene halvdel af den antikvariske centerbutik, der har flere hundrede mennesker i sit kundekartotek. FOTO: YILMAZ POLAT

Midlertidig antik-udvidelse

Af Malene Birkelund
mal@fyens.dk

Lysten til at få nye udfordringer fik forleden de to indehavere af Blå Antik i Rosengårdscenrets gule gade til at indrette 200 kælderkvadratmeter under Store Torv med antikvariske møbler.

- Vi er begge uddannede inden for glas og porcelæn, så det er noget nyt at arbejde med møbler, siger Charlotte Larsen, der driver den pyntelige forretning sammen med Lis Olsen.

For 11 år siden overtog de to damer forretningen efter deres tidligere arbejdsgiver. I dag er der ud over dem fire halvtidsansatte i forretningen.

- Vælg mig, og I får ikke en krone

VERDENSKENDT: Det nytter ikke at være berømt - hvis man ikke er sammenspist

Af Ivar Juel Nordentoft
ijn@fyens.dk

ODENSE: - Det er overhovedet ikke indviklet. Jeg er både verdensberømt, verdensberøgt og kendt herhjemme. Men det hjælper ikke, hvis man skal sælge sin kunst herhjemme. Hvis man her i Odense bestemmer sig for mit projekt, vil det være det samme som at sige nej tak til pengene fra de store fonde, siger Jens Galschiøt.

Mange projekter og provokationer har han udført herhjemme og ude i den store verden. Ofte med budskaber om vores indre racisme, medicinalfirmaers kynisme og et ønske om at vække vores slumrende dårlige samvittighed. Det være sig fra sultproblemer globalt til manglende livsvigtig medicin til u-lande.

- Formelt er det Odense selv, der bestemmer, hvad der skal op af kunst og skulpturer i Odense. Politikerne og de lokale foreninger. Men reelt er det de store fonde og virksomheder, som sponsorerer og dermed er afgørende, siger Jens Galschiøt.

Han har efterhånden trådt på så mange ømme tæer, at han ikke spår sig selv store chancer for at blive den heldige leverandør af det store skulptur-clou.

Byen har allerede ni skulpturer med HCA-tema. Den tiende realiseres i det store jubilæumsår, og der er store kræfter i gang for at gøre det til en finale i særklasse.

- Ingen har opfordret mig til at lave et oplæg, men jeg har ikke kunnet lade være med at tage det op selv. Og når jeg selv skal sige det, så synes jeg, at det rammer rigtig godt.

- Hans Christian har jeg skildret helt klassisk. I fortællerrollen. Hans fantasi og



Hvis vandkunsten med Hans Christian Andersen i centrum realiseres, vil den ikke være til at komme udenom. 30 meter bred. Seks meter høj. Unægtelig en attraktion i sværvægtsklasse. FOTO: KIM RUNE

eventyr bobler op omkring ham i to tårne, der består af måske tusind forskellige små skulpturer. Digteren sidder afslappet med sine bare tæer i vandet, siger Jens Galschiøt.

Tusind bipersoner

- Vandkunsten er hjerteforment, eller måske et åkandeblad eller er det et par balder. De buer og giver plads til en masse mennesker, der vil kunne sidde langs bassinet og kigge enten på H. C. Andersen eller en rigtig fortæller.

- Jeg forestiller mig nemlig, at skulpturen skal være et sted, hvor man kan fortælle historier. Ikke oplæse digterens eventyr men berette om sine egne, siger kunstneren.

Modellen er udført i kobber og har patineret bronze-look. Sådan som den skal være det i fuld størrelse.

- Ideen er meget enkel. Jeg har været eventyrene igennem. Der er omkring 5000 personer og bipersoner. De vigtigste og bedste kendte piller jeg ud og de flankerer dig-

"Ingen har opfordret mig til at lave et oplæg, men jeg har ikke kunnet lade være med at tage det op selv."

Jens Galschiøt.

teren. Det er kun muligt at få måske tusind med, siger kunstneren.

Til at soppe i

- Der er i høj grad tale om brugskunst. Et samlingspunkt, som folk vil valfarte til. Tage billeder, soppe og gå på opdagelse. Måske kan de finde kejseren, hundene med de tekoppetøj øjne. Heksen. Ærten. Prinsessen.

- HCA-eksperter vil få noget at se efter, og mon ikke Torben Iversen kunne finde

en fin platform at fortælle fra, siger Jens Galschiøt med et grin.

Skulpturen er modelleret i voks, som elektrolytisk er blevet belagt med et solidt lag kobber. Hvis skulpturen realiseres, vil budgettet blive på op mod ti millioner kr.

- Mellem fem og ti millioner kroner. Alt afhængigt om man vælger danske bronze-støbere til 300 kroner i timen eller kinesiske til en femmer, siger han.

ODENSEGUIDE KLASSISK

12.

oktober, søndag

MATINÉKONCERT

■ Søndagskoncert i museet arrangeret af Odense Symfoniorkester.

11-12: Carl Nielsen Museet, Claus Bergs Gade 11

16.

oktober, torsdag

SYMFONIKONCERT

■ Odense Symfoniorkester spiller musik af Grieg, Hillborg og Carl Nielsen. Aftenens dirigent er Tónu Kaljuste, mens Martin Fröst er solist på klarinet. Før koncerten vil Marianne Granvig fortælle om musikken. Introduktionen foregår i Carl Nielsen Museet kl. 19.00.

20: Odense Koncerthus, Claus Bergs Gade 9

DET SKER

I DAG

RYTMISK MUSIK

Børneskolen 17:48, Buchwaldsgade 48

11-12.30: Børneskolens bedste band.

Badstuen, Østre Stationsvej 26

21: Hørbar O4 er koncerter med ny eksperimenterende elektronisk musik.

Teatret Gadesjakk, Filsofangan 19, Teaterhuset, Indgang fra Ny Vestergade

21: GrønseLand: Breath "A Strange Passion". Recitation og sang af 800 år gamle sufi-kærlighedsdigte til akustisk ambient/electronic/ny jazz musik.

Studentarhus Odense, Munkemøllestræde 20

21.30: Nil by mouth, Floodgate og Todes spiller.

Musikkælderen, Dronningensgade 2B klid

22: Hotel Evergreen.

Rådhuskælderen, Vestergade 17

22: Preben Nørholm.

24: Mr Ben and a few good men.

Lauchus Døstler

ISOVER
Autoriseret isolator

FÅ ET ISOLERINGS TILBUD

ISOIERING AF:
 - Milmure
 - Løfter
 - Etageadskillelser
 - Krybekældre
 - Udvendig facadeisolering
 - Lydregulering/-lydisolering

Tilsluttet Dansk Isoleringskontrol

ISOLERINGS-GRUPPEN A/S
 Slettenvej 169 • 5270 Odense N
 Telefon 66 18 60 11
 www.iso-grup.dk • e-mail: iso-grup@post.4.tele.dk

OdenseFyn



HØJFYN

Fire røvere hurtigt fanget

Side 14

FOTO: PETER LETH-LARSEN



MIDTFYN

Sascha blev toer

Side 15

FOTO: DR



NORDVEST

Stamkunder i chok

Side 16

FOTO: PETER LETH-LARSEN



NORDFYN

Kunst af syge elmetræer

Side 12

FOTO: SONNICH BORG

- Jeg er ikke fin nok til den sammenspiste kunstelite

FORBIGÅET: Multi- og provokunstner var ellers klar med HCA-gigant i bronze

Af Ivar Juel Nordentoft
ijn@fyens.dk

ODENSE: - Jeg er ikke sammenspist med de rigtige mennesker, og jeg har ikke de fine forbindelser i de store indflydelsesrige fonde. Derfor har min skulpturfortælling om Hans Christian Andersen ikke en chance for at blive realiseret, siger Odense-kunstneren, Jens Galschiøt.

- Hvis ellers nogen kunne beslutte sig, ville jeg være klar til at levere en 30 meter bred vandkunst med masser af eventyr og en eftertænkning om H. C. Andersen i centrum, siger Jens Galschiøt, der er verdenskendt med sin indre svinhund, skarnstøtten og andre politiske og provokerende kunstværker.

- Køb af store kunstværker foregår ikke udenom de store fonde. Ny Carlsbergfonden og Statens Kunstfond for ek-

sempel. Og der har jeg vist ikke mange venner. De mener vel knap nok, at det jeg laver er kunst, siger han.

Odense har allerede en stribe skulpturer med H. C. Andersen-tema. På en tur gennem bymidten møder man blandt andet en standhaftig tinsoldat, en flyvende kuffert og en stoppenål.

I alt ni HCA-skulpturer er der i byen takket være blandt andet Industri- og Handelskammeret, hvis skulpturudvalg i samarbejde med Odense Kommunes kunstfond har fået denne udsmykning op at stå.

En tiende og afsluttende superskulptur skulle være undervejs, og det er den, som Jens Galschiøt nu giver et bud på.

- Rygtet vil vide, at jeg ikke er inde i billedet, men at man er i gang med at finde en af vennerne. Og det er jeg både

vred og frustreret over. I hvert fald, at man bare ignorerer mit projekt, siger han.

Jernskulptur må vige

- Jeg kan intet sige om det projekt lige nu. Vi forhandler til mange sider, og der er så mange ting, der skal falde på plads, før vi kan offentliggøre noget, siger apoteker Poul Anker Nielsen, medlem af Industri- og Handelskammerets skulpturudvalg.

En sidste og ultimativ skulptur er helt sikkert på vej, og den skal formentlig opstilles på Flakhaven.

Sandsynligvis betyder det, at Robert Jacobsens store abstrakte jernskulptur må vige pladsen.

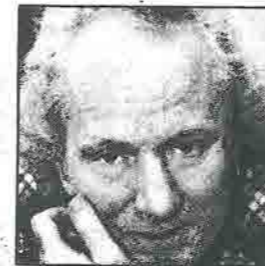
Ingen dialog

- Jeg har ikke set Galschiøts HCA-skulptur, men jeg har

hørt om den. Jeg sætter pris på mange af hans ting, og har noget af ham derhjemme. Men jeg ønsker altså ikke at gå ind i en dialog om vores arbejde med den sidste store HCA-skulptur på initiativ fra vores forening, siger Poul Anker Nielsen fra Industri- og Handelskammeret.

Direktør Karsten Ohr fra kunsthallen på Brandts er med til at rådgive Odense Kommune vedrørende udsmykning og kunst. Han sidder i Ny Carlsbergfonden, der er en af de store "sponsorer", når eksempelvis store skulpturprojekter

VÆLG MIG
SIDE 5



"Rygtet vil vide, at jeg ikke er inde i billedet, men at man er i gang med at finde en af vennerne. Og det er jeg både vred og frustreret over. I hvert fald, at man bare ignorerer mit projekt."

Jens Galschiøt, kunstner.

sættes i søen.

- Vi bliver altid beskyldt for at være indspiste. Det passer ikke. I Odense er der blevet købt bredt ind, for eksempel til Eventyrhaven, siger Karsten Ohr.

Middelalderdage vil flytte fra Odense

Af Knud Raasthøj
raast@fyens.dk

ODENSE: I de senere år har Engen ved Fruens Bøge summet af middelalderliv om sommeren, men det er sandsynligvis slut nu.

Folkene bag Middelalderdagene i Odense er ikke tilfredse med samarbejdet med Odense Kommune, og derfor overvejer de nu at flytte det hele til Svendborg.

- Vi har i flere år været med til at skærpe Odenses kulturelle profil, siger forretningsfører Lars Østergaard fra fonden Hvidehorse-Fiona, der står bag Middelalderdagene.

Ud over Middelalderdagene på Engen har fonden gennem hele året arbejdet med aktivisering af dagpengemodtagere og kontaktpersonmodtagere.

- Vores arbejde er gennemført i et godt samarbejde med Odense Kommune og Arbejdsformidlingen, siger Lars Østergaard, men tilføjer:

- Netop nu ser det dog ud som om, det er vanskeligt i Odense at få klarhed over fremtidsplanerne.

Svendborg: Ja tak

Svendborgs viceborgmester Lars Thore Jensen ser hellere end gerne Middelalderdagene flyttet til Svendborg.

- Fonden har en meget professionel måde at arbejde med historieformidling, og deres øvrige aktiviteter vil absolut kunne være en gevinst for Svendborg, siger han.

Fonden mener, at dialogen med Odense Kommune er løbet ud i sandet. Så måske bliver Ørkild borgruin i Svendborg ny ramme om Middelalderdage.



Lars Østergaard fra fonden Hvidehorse-Fiona, der står bag Middelalderdagene, er ikke tilfreds med Odense Kommune.

ARKIVFOTO: NILS M. SVALEBØG

MEGA SÆTTER FOCUS PÅ

SØVN kvalitet

re tusafgift er job

nes tørst styrker
i Svendborg

PRISEN PÅ RØD AALBORG 70 CL.

	Før	Nu
Bilka	ikke oplyst	78,95
Fakta	ikke oplyst	89,95
Føtex	144,95	89,95
Kvickly	145,95	92,95
Netto	132,95	88,95
Rema1000	ikke oplyst	89,00

Palle Skov, som fra Svendborg forsyner landet med aalborg-akvavit i de fleste afkyngninger.

Det primære produkt, som snart overflyttes til Sydfyn fra Dalby, er vodkaen Danzka, som tappes på særlige aluminiumsflasker.

- Men vi får også nye opgaver med tapning af f.eks. ildsnaps og juleakvavit, som elges i specialflasker. Den opgave har hidtil ligget i Dalby, siger Palle Skov.

Markant mere vodka

an vurderer, at beskæftigelsen næste år kan øges yderligere på grund af afgiftsnedsettelse og markant stigende sætning af spritfabrikkernes dka.

- Vores vodkasalg er i stærk kst, og vi får måske brug for et andet skift, som vil føre yderligere et antal nye job, er Palle Skov.

De nye job hos V & S Svendborg kommer beejligt Sydfyn, der om kort tid

mister endnu 90 arbejdspladser med de svenske ejeres beslutning om at lukke garveriet Elmo Leather fra årsskiftet.

Ledigheden på Sydfyn har nu passeret syv procent, mens den for resten af landet ligger på seks procent.

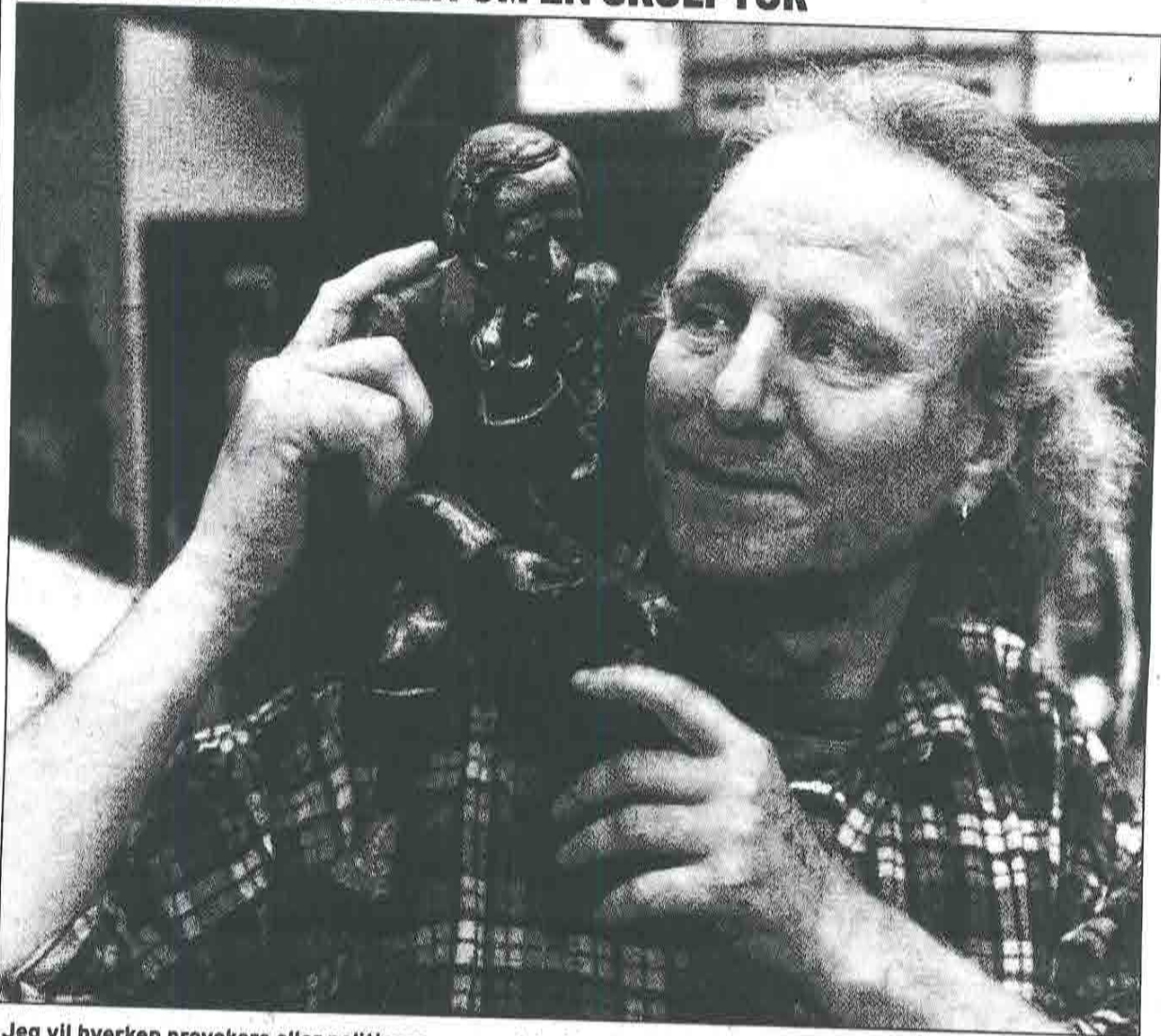
- Meddelelsen om jobsituationen på spritfabrikkerne er meget positiv, siger amtsborgmester Jan Boye.

- Det er specielt glædeligt, at der nu kommer nye arbejdspladser til Sydfyn, som beskæftigelsesmæssigt er særligt hårdt ramt. Det, at man flytter samtlige tapperifunktioner til Sydfyn, giver et stort potentiale for at udvikle virksomheden yderligere, siger amtsborgmesteren.

V & S-fabrikken i Dalby skal i fremtiden kun tappe spiritus på 10 centiliters miniatureflasker.

De sjællandske medarbejdere har fået tilbud om at flytte med til Fyn, men det har ingen ønsket, oplyser Palle Skov.

ANDERSEN: HISTORIEN OM EN SKULPTUR



Jeg vil hverken provokere eller politisere med min skulptur. Men Hans Christian Andersen har altså provokeret mig til at lave den. En vandkunst med plads til en fortæller og 60-70 lyttere. Med Andersen diskret i baggrunden. Med bare tær i

vandet. Men jeg er desværre ikke stueren nok til sponsorerne, mener Odense- og verdenskunstneren Jens Galschiøt, som her ses med en miniludgave af skulpturens H.C. Andersen.

FOTO: KIM RUNE

ODENSE FYN
SIDE 1 OG 5

Menneske-smuglere udvises

RETSSAG:

To af fire irakiske menneske-smuglere fik rabat i landsretten

Af Morten Vilbæk
mvi@fyens.dk

Østre Landsret gav i går en mindre rabat til to af de fire anklagede i den store sag om organiseret menneskesmugling, men udvisningen af tre af de dømte irakere står ved magt.

Khalid Sami Maho fik to et halvt års ubetinget fængsel mod tre år ved byretten for indsmugling af 49 personer og forsøg på indsmugling af endnu 33. Han er i modsætning til de tre øvrige dømte

dansk statsborger, og han bliver derfor ikke udvist fra Danmark.

Doraid Abed Youssef fik fængsel i et år og seks måneder - tre måneder mindre end ved ved byretten - for indsmugling af 14 personer og forsøg på indsmugling af 52, og han har fået indrejseforbud til Danmark i 10 år.

To blev stadfæstet

Begge havde krævet en frifindelse efter dommen i byretten. De to medskyldige i sagen - Salama Radi Oda og

Younes Al-Badri - fik begge stadfæstet deres domme på henholdsvis tre års fængsel og udvisning for bestandig foruden to et halvt års fængsel og udvisning for bestandig.

Younes Al-Badri var i sin tid indstillet på at modtage byrettens dom på to et halvt års fængsel, men anklagemyndigheden stillede krav om en højere straf ved landsretten - hvad landsdommerne altså ikke fandt grundlag for.

De fik rabat i landsretten
Odense Fyn side 2

praktisk helhed

Overskuelighed er nøgleordet, når man skal klædes på til dagens opgaver eller aftenens selskabslighed.

Invita Køkkencenter
Tagtækkervej 11
5230 Odense M
Tlf 63 15 48 00

Invita Køkkencenter
Voldgade 9
5700 Svendborg
Tlf. 62 22 20 33

SHARK ATTACK

799,-

Sho Shop

Byens bedste udvalg
Komfort sko til hende og ham

Clarks

Str. 36-42
Kr. 999,-

Str. 41-47
Kr. 899,-

SALTO SKO

DAELLS CHOKERENDE BILL

Herstal

Energisparepærer

Ass. størrelser. (Max. 10 stk. pr. kunde efterfølgende 9,95.) Kun så længe lager er fuld.

Frit valg pr. stk.

7,95

Nostalgi flip

Af Hanne D. Frette
hda@fyens.dk

UNGE KVINDER og forældres sags skyld også unge mænd i et sandt nostalgiflip-tikvittetsforretninger, der malt ikke ser meget til de sidste generationer, har de sidste års tid oplevet et stort comeback.

Nostalgiflippen er en tendens hos den hårde, veluddannede ungdomsgeneration, hvor det er blevet at holde hus.

- Vi har svært ved at få med efterspørgslen på de mest populære stel, såsom det mussele-malede, Blå

Blomst og Empire, siger Jesper Lauritsen, der har Damgaard-Lauritsen Antikviteter sammen med Margit Damgaard.

FORRETNINGEN

sælger også en del gamle mahogniskrin til opstilling af cigarer samt karaffler af glas til whisky og cognac til par eller enlige unge mænd.

Smykker, der har prydet mors krave, er populære blandt unge kvinder, der har en pæn stil.

- Tidligere var margueritesmykker nærmest umulige at få. I løbet af sommeren er der både øreringe og brocher, der er meget kvalitetsbevidste og er meget populære.

ved, hvad de vil have. Og det er hurtigt til at troppe op i forningen. Vi havde fornyligt fået to unge kvinder, der købte kamébrocher. De havde set spilleren Sarah Jessica Parker i serien "Sex and the City", siger Margit Damgaard.

Deften af perfekt hjem
Weekend side 1

5 709170 6

Robert Jacobsens jernskulptur tilhører Flakhaven

Af **Helle Larsen**

Væbnerhatten 150, Odense

SKULPTUR: Hadet og elsket i 16 år. Det kan man vel sige om Robert Jacobsens store jernskulptur på Flakhaven.

Da den blev opstillet, var jeg mest opsat på at hade den, i dag om ikke ligefrem elsker, så holder jeg meget af den.

Skulpturen passer utroligt flot til omgivelserne, især til Skt. Knuds Kirke, som i sit ydre kan virke noget tør og nøgtern. Et fint sammenspil!

Det var nok også det samspil, som Robert Jacobsen havde i sine tanker, da den store kunstner skabte skulpturen – netop til Flakhaven.

Såfremt Robert Jacobsen havde fået den fornøjelse at skabe en skulptur til f.eks. et forblæst vejkryds i Bolbro, eller en grim I Vilh. Werners Plads, mon så ikke at store Robert havde takket nej?

Derfor kan Odense Kommune ikke tillade en anden "tilfældig" og grim placering af den fine jernskulptur, som

spiller så flot sammen med byens domkirke!

Skulpturen er skabt til netop denne placering.

Men nu er Robert Jacobsens store kunstværk truet af en anden kunstners værk. Bjørn Nørgaards H.C. Andersen monument, hvor tanken (kunsten) er, at skabe en stor ca. otte meter høj skulptur, der skal fremvise H.C. Andersen med tre hoveder og seks ben i et soppebassin!

Nørgaard udtaler ifølge avisen, at netop hans H.C.

Andersen-skulptur skal placeres på Flakhaven, fordi han mener, at det "kunst", han skaber, er så smukt og passer til både rådhus og domkirke.

En H.C.A. med tre hoveder og seks ben i et soppebassin – er det smukt? Er det byens stolte og store digter værdigt? Og passer dette "kunstværk" til Flakhaven og omgivelserne? Mener Odense Kommunes Kunstfond virkelig det?

Jeg synes, Bjørn Nørgaard skal udforme sin H.C.A. til at stå et andet sted! På Flakha-

ven hører den ikke hjemme!

Ifølge avisen 13.02.04 udtaler kunstner Bjørn Nørgaard, at Robert Jacobsens skulptur:

1. "ikke passer til omgivelserne.

2. Den kræver mere plads. Til hr. kunstner Bjørn Nørgaard (og til Odense Kommunes Kunstfond) må jeg påtale:

1. At netop denne plads (Flakhaven) skabte Robert Jacobsen sin skulptur ud fra, og

2. Jacobsens jernskulptur er nok stor, men bliver Nørgaards mon mindre?

Og så må jeg tilføje:

1. Hvad skal Odense med en skulptur, der skal forestille H.C.A. med tre hoveder og seks ben?

2. Man kan ikke sådan bare flytte skulpturgaver rundt, som det passer kunstfonden i byen.

3. Og kære avis: Hr. Anker Boyes udsigt fra rådhuset er vi mange, der er totalt ligeglade med!

4. Lyt til borgerne – vi skal se på det!

5. Kejserens nye klæder – kultursnob!



For mere end en uge siden fremlagde Bjørn Nørgaard sin plan for erhvervslivet i Odense. Siden har den nye skulptur været årsag til en del debat.

FOTO: NILS MOGENSEN SVALEBØG

Byen i Bjørnens bukselomme

Af **Malene Birkelund**

mal@fyens.dk

- Man kan mærke, der er kommet mere liv i gaderne om aftenen end før. Noget lever. Nogle. Byen har fået et urbant miljø med mange unge studerende.

Karakteristikken af den fynske hovedstad stammer fra Bjørn Nørgaard - forhenværende professor ved Kunstakademiets Billedhugger-skole i København og nuværende leverandør af Odenses kommende store H.C. Andersen-skulptur til Flakhaven.

En mand, der efter flere gange at have udstillet her og sammen med Brandts-direktør Karsten Ohrt og kommunens Park- og vejchef Per Glad for nogle år siden udarbejdede byens skulpturplan, kender byen som sin egen bukselomme.

Og det er et kendskab, han har draget nytte af i sit materialevalg til den otte meter høje monolit.

- Der er i forvejen mange forskellige stilarter og materialer omkring Flakhaven, som skulpturen skal spille sammen med, siger han til begrundelse for, at han valgte den kinesiske granit og bronzen.

Men den københavnske kunstner ved, at der er forskel på at frembringe en skulptur til en by som Odense, hvor indbyggerne har en holdning til sine omgivelser, frem for til København, hvor der traditionelt ikke er ret megen debat om byudmykningen.

- Men som kunstner kan det ikke nytte at lade sig påvirke af debatten, siger Bjørn Nørgaard, der til gengæld glæder sig over, at bymidten i de senere år er forberedt på en status som byens plads.

- Trafikmiljøet har ændret sig, og det er flot. Uden havde det ikke været muligt at placere skulpturen ordentligt, siger han, hvis syn på fynsk kulturpolitik er klar:

- Odense gør mere for kulturen end mange andre byer, siger han.

SKULPTUR

Flot folkegave

■ Ved generalforsamlingen i Korup Sogns Kunstforening 1. februar blev en økonomisk støtte til Galschiøts "Fortællebrønden" diskuteret. Man enedes om, at bestyrelsen kan give et beløb på 500 kr. til en kommende indsamling.

Det er en opfordring til andre kunstforeninger, gallerier og kunstinteresserede foreninger om at overveje en støtte på f.eks. 10-20 kr. pr. medlemsskontingent. Lad os håbe, at "brønden" kommer til at stå et dejligt sted som Sortebrødre Torv, hvis det ikke kan blive Flakhaven, som er det optimale.

Kære odenseanere - lad os komme med hver en skærv, så vi får en flot folkegave til 200-årsdagen i 2005.

Hanne Nordentoft,
Saskraenten 8, Odense.
Formand for Korup Sogns Kunstforening

SKULPTUR

Bus til Robert

■ Når det nu ikke kan blive anderledes, foreslår jeg, at vi fjerner den gamle ruin bag rådhuset. Jeg kan ikke se, hvad gavn den gør. Ved at anbringe Galschiøts H.C.A.-skulptur der ved siden af legepladsen er den til gavn for alle. Så forener vi Andersen-museet, hans skole og Eventyrhaven i et.

Fire ting samlet til glæde for os og ikke mindst turisterne. Jeg vil nu savne Robert Jacobsen, og håber der går busser til det nye sted.

Evan Nielsen,
Slåenhaven 245, Odense NØ

SKULPTUR

Eventyr-center

■ At fortsætte debatten om, hvorvidt vi skal vælge Nørgaards HCA-mindesmærke til Flakhaven er omsonst, eftersom beslutningen er truffet og tilsagn givet. Nogle er sure over, at det ikke kom til at bero på en borger-afstemning, men når nu vi lever i et repræsentativt demokrati, så er spillereglene, at vi også må acceptere vore repræsentanters afgørelse.

Dermed behøver skulptur-debatten ikke at være slut. Man kunne jo udvide spørgsmålet fra "enten eller" til "både og", så Galschiøts fortællebrønd stadig var med om en placering på Flakhaven. Skulpturerne er jo så forskellige, at de på den store plads kunne supplere hinanden på en fin måde.

Effekten ville afgjort blive stor, og "World Fairytale Center" ville være et godt internationalt markedsføringsbegreb. Til idéen hører, med al respekt, at både Robert Jacobsens skulptur og "Oceania" stilles op andre gode steder. Velkommen på Flakhaven med din fortællebrønd, Galschiøt.

Arne Therkildsen,
Mågebakken 22, Odense SV

Robert hører hjemme på havnen

ODENSE-SYNSPUNKT

ANDERS W. BERTHELSEN



INTET kunstværk har evigt abonnement på en bestemt placering i bybilledet.

Det siger sig selv, at kommende generationer ikke skal bindes af, at Odenses byrådspolitikere i 1980'erne havde en så bred fortolkning af kunst, at også smedearbejde kom ind under kategorien.

Men nu ser der heldigvis ud til at ske noget: Robert Jacobsens jernskrummel skal flyttes væk fra Flakhaven, byens rådhusplads. Spørgsmålet er så:

Hvor skal det flyttes hen?

Lad mig først slå fast, at Jacobsens arbejde passer særdeles godt til Odense.

Vi har aldrig været en by, der hyl-der æstetik, men derimod håndens arbejde. Vi har produceret tog, skibe, biler, elevatorer – og vi har haft talrige jernstøberier.

Problemet er bare, at Jacobsens jern i moderne formsprog aldrig har passeret til Flakhaven – over for en gotisk domkirke og et italienskinspireret rådhus.

BYENS kunstudvalg foreslog for et par siden i en rapport, at møblere om på nogle af byens

skulpturer og ville bl.a. flytte Robert Jacobsens arbejde til Bolbro, hvor jernets brutalitet åbenbart passede bedre, og hvor skrumlet kunne byde byens gæster velkommen. Bolbro kaldes jo i folkemunde Bolbronx efter en berygtet New York-bydel, så måske var her en vis logik.

"At anbringe Jacobsens arbejde på et andet torv i bymidten er lige så malplaceret."

DER ER imidlertid ingen historisk sammenhæng overhovedet mellem støberiarbejde og den vestlige bydel. Og netop historisk sammenhæng i byplanlægningen er et af de mål, der er sat op i et nyt EU-sponsoreret samarbejde, Liveable City, mellem Odense og fem

andre nordeuropæiske byer.

Odenses park- og vejchef meddeler nu (Fyens Stiftstidende fredag), at placeringen i Bolbro er droppet. De mest oplagte placeringer lige nu er I. Vilh. Werners Plads, Albani Torv eller Odense Havn, siger han.

At anbringe Jacobsens arbejde på et andet torv i bymidten er lige så malplaceret. Skulle den stå ved siden af en middelalderruin på I. Vilh. Werners Plads? I øvrigt opererer en tre år gammel plan for Thomas B. Thriges Gade med, at denne plads skal bygges.

SET MED byhistoriske briller er Odense Havn den helt rigtige placering for Robert Jacobsens støbejern.

Her kan dets formsprog

spille op til det moderne byggeri, som snart vil forvandle havnen.

Her er der historisk sammenhæng mellem jernet og byens industrielle guldalder. Odense Kommune har planer om en stor plads ved havnen, for enden af Thomas B. Thriges Gade.

Det er den helt oplagte placering til Jacobsens jernværk.

Anders W. Berthelsen, Pæregrenen 127, Odense SØ, er redaktør og forfatter. Medlem af arbejdsgruppen "Byrum og den historiske arv" under Liveable City, Odense Kommune.

Andersen mere end en legeonkel

ODENSE-SYNSPUNKT

BENT JØRGENSEN

ANKER BOYE!

Du er en person med indflydelse på mangt og meget. Fra dit centralt beliggende cheffkontor forvalter du dine mange tillidshverv.

Prøv at stille dig hen til et vindue, hvorfra du har overblik over Flakhaven og forestil dig, at borgmesterkontoret skal flyttes til andre lokaler ude i byen.

Den idé ville du finde helt skør!

LAD TANKERNE gå tilbage til Fyens Stiftstidendes detaljerede reportager fra de store begivenheder, der fandt sted på byens rådhus i december 1867 i anledning af Odense Kommunalbestyrelses kåring af Hans Christian Andersen til æresborger. (Se FS den 6. december 1992)

Din kollega i embedet dengang sagde blandt andet i sin kåringstale: "Det er vor Paaskønnelse af, hvad De har virket for vort Fædreland det er vor Glæde over, at De ved

Fødslens er knyttet til denne By."

Den nye æresborger sagde dybt bevæget tak for den store æresbevisning.

Ved middagen i rådhusalen senere på dagen, fortsatte hyldesten.

Ud på aftenen fyldtes rådhuspladsen med fakler og faner. Der blev sunget og jublet.

Æresgæsten stod ved et åbent vindue og oplevede

de opfyldelsen af den gamle spådom, at byen engang skulle blive illumineret til ære for ham.

"Tanken om at flytte Hasselriis' statue af H.C. Andersen til Flakhaven er tilsvarende indlysende rigtig."

Desværre plagedes han af tandpine.

STÅENDE ved vinduet kan du få en næsten filmisk oplevelse af H.C. Andersen og Odenses store dag.

Det er nu, du skal tage bestik af H.C. Andersen og af hans format Hans navn vil blive stadig større ude i verden.

Der er en stigende interesse for især de eventyr, der er på et højt intellektuelt plan. Det er kunst, der ikke forældes.

H.C. Andersens format skal man beskytte mod forfladigelse, mod kommerciel udnyttelse og mod den opfattelse, at digteren befinder sig på

legeonkelniveau.

TANKEN om at flytte dit cheffkontor er indlysende forkert.

Tanken om at flytte Hasselriis' statue af H.C. Andersen til Flakhaven er tilsvarende indlysende rigtig.

Det er nu, du skal gøre det rigtige!

PS: Lad Robert stå og flyt "Oceania" til H.C. Andersens Have.

Bent Jørgensen bor Skovsbovænget 12 E, 1., Odense M.

FLAKHAVEN

Flyt ikke Robert Jacobsens skulptur

Man ved ikke om man skal grine eller græde.

Men hvis man beslutter sig for at sætte professor Bjørn Nørgaards skulptur af H.C. Andersen op, så må man græde. Husk nu på, at Robert Jacobsens skulptur er lavet til den plads, i anledningen af 1000 års jubilæet

Men hvis det ikke skulle blive til noget, så kan man kun grine.

Især efter at have læst skulpturudvalgets rapport om placering af skulpturer i Odense.

I den og i efterfølgende avisartikler (blandt andet artiklen i Fyens Stiftstidende d. 11.1.2001), der har Bjørn Nørgaard selv udtalt, at pladsen som han har udset sig til sin skulptur, skal være tom. Det kunne nu være spændende, at høre, hvad der har fået Bjørn Nørgaard til at skifte mening, og om kunstværket "Oceania" også må finde sig en ny placering.

Dan Jensen, Poppelhaven 30, B1, Odense

FLAKHAVEN

Giv plads til nye kunstværker

Kunst er et vidt begreb.

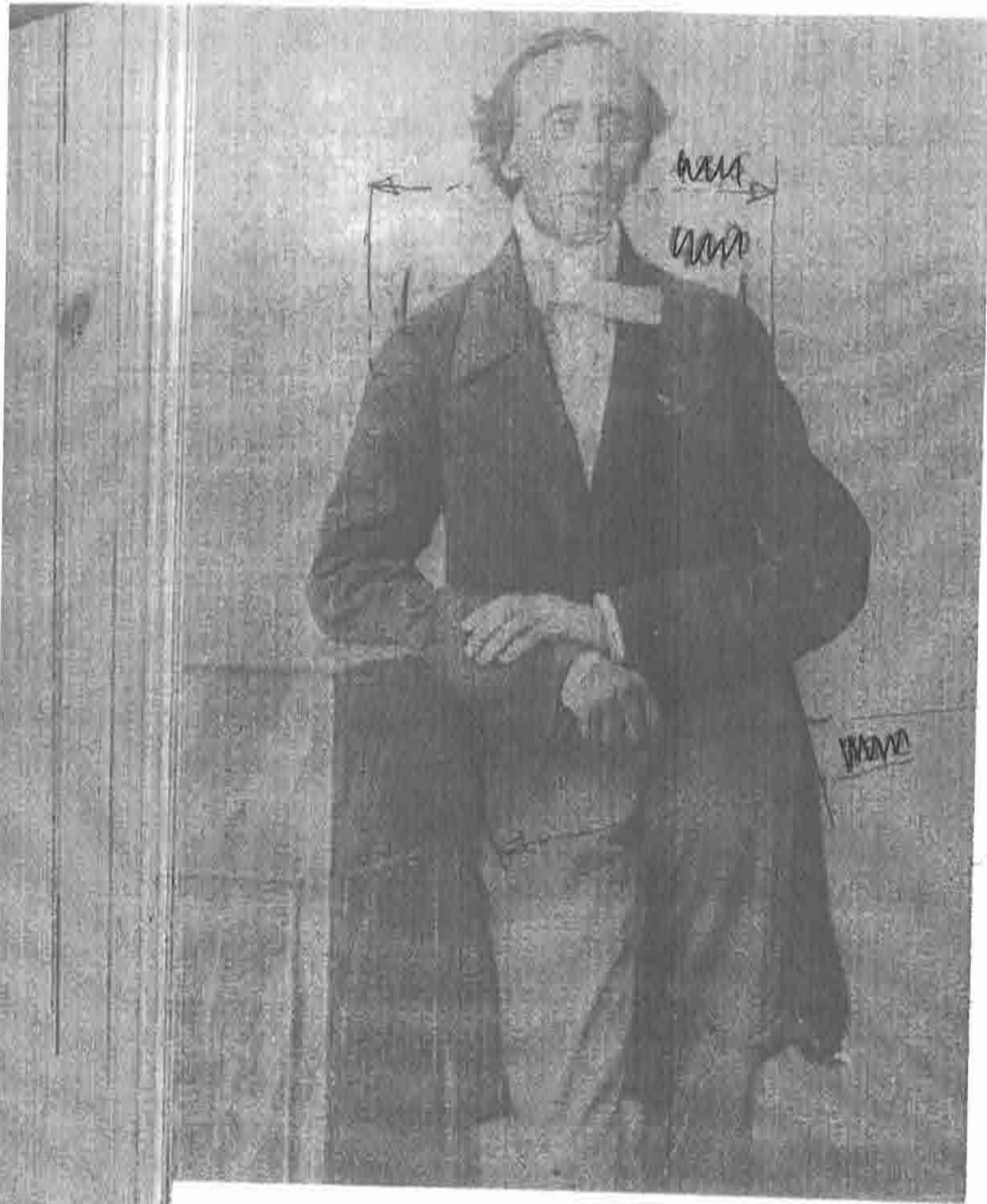
Nogen er for rædslerne, andre ikke. Sådan er det, og det kan ikke diskuteres.

Men hvorfor skal nogen lægge beslag, eller forbeholde sig ret hertil for tid og evighed?

Her må indføres tidsbegrænsning, således at vind og vejr fordeles ligeligt. Der er jo også andre, der gerne vil ind på denne plads

Giv derfor plads til ny "kunst" på Flakhaven efter fem år, så har vi sikkert fået nok, og trænger til at se noget nyt!

Ordet "permanent" plejer at stå for "stagnation".
Andre Møller-Nielsen, Villavej 14 D, Ringe



1/2
 Dette billede var Andersen
 først deligt nok, ikke rigtig
 med. I dagbogen fra Dronning
 22. maj 1854, skriver han:
 „Kjørt hen og blevet i
 grapheret, sud 3 Gange
 ud som en skrielle Nø
 deknækker.“

brev: „Jeg hører ikke Musik, det er ret en Prøvelsens Tid.“

Både hjemme i Danmark, hvor Andersen var medlem af den københavnske „Musikforening“, og på hans lange rejser op til musikken og møder med sangere, komponister, klaver- og violonvirtuoser en stor del af Andersens tid. Rejsebeskrivelser og dagbøger vrirler med notater om de operaer, sang- og skuespil, digte, som han nu har hørt, og hvilke musikere han i den anledning har truffet, eller snart skal se. Dokumentation og opgørelse over hele dette musikalske netværk i Andersens digterliv finder man rigeligt af i det store *Album*, hvor Andersen – denne størsamler af møder og oplevelser – arkiverede alle sine skriftlige rejseninder, f.eks. personlige hilsener og musikautografer fra tidens førende komponister.

Bjørn Nørgaard: F.S. 2/3 04 Andersen møder Andersen

BAGGRUND: Læs hvad kunstneren bag HCA-skulpturen selv skrev om værket

Af **John Borgkilde**

jbo@fyens.dk

ODENSE: - Skulptur og materialevalg skal afspejle H.C. Andersens mangfoldighed og flertydighed, så de tre figurer i én støbes i bronze, sølvbronze og aluminium, så figurerne vokser ud af den store spiral, i nordisk granit, hans kulturelle rødder og bassinkanten i granit fra hele verden - hans rejser. Hans univers.

Billedhuggeren, professor Bjørn Nørgaard fortæller om det han vil med det kunstværk, der er blevet genstand for voldsom kritik allerede inden han er gået i gang med det omfattende arbejde.

Men som han siger; "Moderne kunst lever af kritik og det er kunstens væsen at provokere og lægge op til debat".

Så den del af arbejdet er gjort med præsentationen af modellen til den H.C. Andersen-skulptur som han nu går i gang med - på bestilling af Industri- og Handelskammeret i Odense.

Nyder polemikken

Bjørn Nørgaard siger det ikke direkte, men det er som om, han nyder polemikken i "andedammen" med daglige følelsesladede læserbreve.

"Jeg forstår godt, når nogle mener, ikke al slags kunst er lige spiseligt. Uden kritik dør kunsten", sagde han for nylig i et interview i denne avis.

Læserbrevene handler primært om den kontroversielle skulptur, hvor digteren får tre hoveder og seks ben. Den kaldes rask væk uhyre og monster på grundlag af en 80 centimeter lav gipsafstøbning, der er stor nok til at sætte sindene i bevægelse.

I færdig udgave er skulpturen otte meter høj, udføres i messing og granit fra Kina og placeres på Flakhaven i stedet for Robert Jacobsens skulptur "Flakhaven", der efter 17 år formentlig flyttes til havnen.

Under alle omstændigheder, så er det planen, at H.C. Andersen-skulpturen afsløres fredag 1. eller på selve 200 års dagen, lørdag 2. april 2005, altså når startskuddet for



SKULPTUR-UDVALGET

Da Industri- og Handelskammeret henvendte sig til borgmester Anker Boye, formand for Kommunens kunstfond, blev beslutningsmyndigheden lagt over i udvalget nedsat af byrådet.

Det består af Anker Boye, rådmændene Jørgen Lund og Søren Møller, park- og vejchef Per Glad, stadsdirektør Jørgen Clausen og direktør Karsten Ohrt, Kunsthallen på Brandts samt købmand Poul Isaksen og apoteker Poul Anker Nielsen.

FAKTA

"H.C. Andersen året" lyder.

Baggrund

Skulpturudvalget, nedsat af

byrådet, spurgte i slutningen af 2002 - efter at have sonderet terrænet - Bjørn Nørgaard om han ville påtage sig opgaven, at skabe det fynske erhvervslivs gave til Odense i anledning af 200 året.

Samtidigt udbad man sig et kunstnerisk oplæg.

Ifølge Poul Anker Nielsen fra Industri- og Handelskammerets bestyrelse, blev oplægget forelagt på et møde i januar 2003, hvorefter udvalget bad Bjørn Nørgaard om at arbejde videre med sine ideer.

I januar 2003 fulgte Bjørn Nørgaards tanker og ideer på skrift - til skulpturudvalget og han skrev blandt andet:

"Jeg har valgt, hvor umuligt det end kan lyde ud fra tidens trend, at det er afgørende for den globale ansvarlighed og den lokale, kulturelle identi-

tet, at disse bevægelser ikke bliver modsætninger og udelukker hinanden, men tværtimod betinger hinandens eksistens".

Hasserliis statue

Nørgaard henviser til Louis Hasselriis' H.C. Andersen-statue fra 1888 i Eventyrhaven og omtaler den nationalromantiske periode, der bygger nationalstaten gennem historien.

"Her spiller store mænd og enkelte kvinders gerninger en stor symbolsk rolle og giver den ny nationalstat identitet og stolthed".

Bjørn Nørgaard skrev desuden, at han ser H.C. Andersen som en meget kompleks og splittet personlighed, hvor rejsen og digterværket giver ham en identitet.

"Ikke i ham selv, men uden for sig selv og det er vældig moderne. Derfor laver jeg ikke en entydig skulptur, men en skulptur, hvor H.C. Andersen møder sig selv, som digter, rejsekammerat og som et menneske, der dybt i sin sjæl, tvivler på sig selv."

"Derfor treenigheden mellem geniet, den søgende, rejssende, ulykkelige og tvivlende, som vi vel i dag alle kan genkende".

"Sådan er min nutidige fortolkning af H.C. Andersen. Det er hverken en romantisk idealisering eller en realistisk illusion, men billed på billed og jeg bygger lag på lag af mulige opfattelser af Andersen".

Sådan blev odenseanerne præsenteret for Bjørn Nørgaard og hans HCA-skulptur første gang. FOTO: KIM RUNE

Fyens Stiftstidende

- Forsiden
- Avisannoncer
- Odense
- Fyn
- Indland
- Udland
- Erhverv
- Sport
- Kultur
- Navne
- Læserbreve, kronikker mm.
- Ledere
- Bagsiden
- FS-koncernen
- Presseetik
- Weekend
- Computer
- Fokus
- Bo Godt
- Bilzonen
- Rejs Godt
- MixBix
- Spiseguide
- TV Guide
- Netdebat
- Arkiv
- Abonnement
- Klub Fyn
- Fyn på nettet
- Annoncering
- Bliv avisbud
- E-mail tjenester
- Nyheder på PDA
- Blinde
- Gul & Gratis
- Jobzonen

Du er her: Forsiden --> Odense --> Artikel
På nettet den 27/02/2004 kl. 11:41

Brugernavn
Login:
Hjælp | Køb netabonnement |

Print artikel Send artikel

Nyt indbrud lukker Galschiøt-udstilling

Tyve har nu i to omgange stjålet kunstværker for 150.000

Af Erik Thomsen

Udstillingen var lige blevet forlænget til udgangen af marts. Men efter et indbrud i Korup Sognegård ved Odense i nat, er det nu slut med at udstille Jens Galschiøts skulpturer i præstegården.

- Vi tør simpelthen ikke mere. Så her til morgen har vi sammen med kunstneren pakket udstillingen ned, siger Hanne Nordentoft fra Korup Sognegård.

I nat forsvandt der flere kunstværker for mellem 65.000 og 66.000 kroner. Og ved første indbrud forsvandt skulpturen "Blækspruttekjolen" til en værdi af 90.000 kroner.

Udstillingen har ellers været meget populær.

- Vi vidste godt af Galschiøt var populær, men ikke at han også var populær blandt tyveknegte, siger Hanne Nordentoft.



Foto: Birgitte Carol Heiberg
"Blækspruttekjolen", der er en skulptur af Jens Galschiøt ved beklædningsfagskolen i Odense. En mindre model af skulpturen i bronze er blevet stjålet fra en udstilling i Korup Sognegård.

Print artikel Send artikel

Du er her: Forsiden --> Odense --> Artikel

© Fyens Stiftstidende, Blangstedgårdsvej 4, 5220 Odense SØ, 66 11 11 11 | redaktion@fyens.dk | ISSN 1601-815X |

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Ugeavisen Odense

03-03-04

Bladgruppe..... Distriktsblad
Oplagstal..... 108.157
Læsertal..... 135.000
Udgivelsessted Fyn



Kunstforeningens formand Hanne Nordentoft foran sognegården, hvorfra flere af Jens Galschiøts værker blev stjålet. Udstillingen er nu helt lukket, men dens vartegn, det store Galschiøt-kors, er der endnu. (Foto: Hasse F)

Kunsttyve lukker Galschiøt-udstilling

Korup - Først røg kjolen - siden flere stykker. Nej, der er ikke tale om striptease, men derimod om kunsttyverier. Sagen er nemlig, at den odenseanske billedhugger og debattør Jens Galschiøt med atelier og værksted i Næsby havde en større udstilling i gang i kunstforeningen i Korup. Den foregik i Korup Sognegård og

var så populær, at kunstforeningens bestyrelse efter aftale med Galschiøt besluttede at forlænge den. Populær var udstillingen desværre også hos nogle kunsttyve. Første gang, der var ubudent besøg, var i begyndelsen af februar, da den bronzeskitse af en kjole, som Galschiøt har skabt i samarbejde med den afdøde modedesigner Erik Mor-

tensen, blev stjålet. Natten til fredag i sidste uge var den gal igen. Ved et nyt indbrud blev der stjålet ni skulpturer til en værdi af 60.000 kr. Som en følge heraf besluttede kunstforeningen med formanden Hanne Nordentoft i spidsen derefter helt at lukke udstillingen. De resterende værker er nu returneret til Galschiøt.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

04-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

Kunst og show for sklerose

VELGØRENDE:

Sjøgren og Galschøt hjælper med at skaffe penge til forskning

Af **John Borgkilde**

jbo@fyens.dk

ODENSE: - Det klare mål er, at vi indsamler 150.000 kroner til skleroseforskningen, og at vi markerer, at der skal skaffes private midler til det livsvigtige formål, siger Hans Kurt Johnsen, der er formand for Scleroseforeningen i Odense.

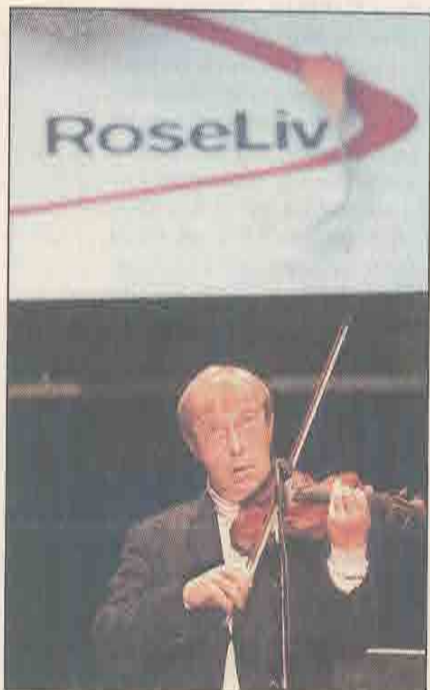
Han hentyder til på lørdag, hvor der fokuseres på den alvorlige sygdom fra om formiddagen til langt ud på aftenen.

Først er der kunstudstilling i koncerthusets foyer, mens der er torvedag uden for. Og dagen rundes af med et velgørenhedsshow.

Til fordel for foreningens arbejde udstiller kunsteren Lene Schmidt-Petersen sine malerier, Lydia Wienberg sine tegninger og Pernille Bülow sin glaskunst.

Netop Pernille Bülow har designet en særlig glaskunst til en pris på 100.000 kroner, der uddeles ved festen lørdag aften.

Da prisen sidste år blev uddelt for første gang, tilfaldt



Violinisten Kim Sjøgren tager sit havfrueorkester med til Odense - Little Mermaid Orchestra.

FOTO: KIM RUNE

den professor Lars Fugger fra Skejby Sygehus. En komité på fire fremtrædende læger vælger årets prismodtager.

- Med prisen vil vi synliggøre forskningen på området. 80 procent af alle udgifter til forskning i Danmark kommer fra private, konstaterer formanden, der sidste år stod for den første Roseliv-koncert.

Igen i år er han begivenhedens primus motor.

Omkring 7000 danskerelider af sklerose.

Sjøgren og hans damer

Den musikalske del af underholdningen er bogstaveligt talt lagt i hænderne på violinisten Kim Sjøgren, der tager sit havfrueorkester med til

Odense - Little Mermaid Orchestra.

Et smukt orkester, ikke overraskende bestående udelukkende af meget kvindelige musikere, hentet dels fra konservatoriets solistklasse og dels fra Det Kongelige Kapel.

Vaupel og Cameron

Desuden medvirker Kirsten Vaupel og Etta Cameron som solister, sidstnævnte akkompagneret af pianisten Ole Koch Hansen. De optrådte sidst i Odense, da DRs Big Band spillede på Magasinet.

Der er solgt 900 billetter til koncerten, kl. 19.30 og der plads til flere, slutter Hans Kurt Johnsen.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

04-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

MØDE MED NØRGAARD OG GALSCHIØT OPGIVET

Formanden for Scleroseforeningen i Odense **HANS KURT JOHNSEN** (billedet)



FOTO: RIKKE MADSEN

fortæller, at han havde

set hen til et møde med tidens mest omtalte kunstnere **BJØRN NØRGAARD** og **JENS GALSCHIØT** i Odense Koncerthus' foyer lørdag formiddag.

Jens tager sin H.C. Andersen fortællebrønd med og fortæller om sit arbejde med den, men desværre meddelte Nørgaard, at han havde lovet sig ud til anden side. Det kunne have været et sjovt møde. Alligevel får vi en flot udstilling som start på Roseliv-dagen, siger Johnsen.

Han er initiativtager til Roselivkoncerten og Roselivprisen lørdag. Flere kunstner er på banen fra kl. 9 til 13. (jb.)

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende, søndag

07-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 81.710
Læsertal..... 214.000
Udgivelsessted Fyn

SKULPTURKAMPEN

Lad dog os
bestemme ¹⁰¹⁴

Hvor ville jeg ønske, at borgmester Anker Boye og co, og ikke mindst "kunstneren" Bjørn Nørsgaard, havde format til at trække sig til fordel for Jens Galschiøt og hans H.C. Andersen skulptur, som jeg vil tro at langt de fleste borgere i Odense ville foretrække og glæde sig til at opleve på digterens 200-årsdag.

Jeg forstår ikke, at ganske få personer skal have lov til at udøve magt på andres bekostning. Demokratiets regler er - som jeg har forstået det - at lade flertallet bestemme.

Lad det komme på prøve med en folkeafstemning, som foreslået af Eskild Kjær-Madsen i Fyens Stiftstidende 5.3.04.

Connie-Merete Pode,
Emmedals Alle 34, Dalum, Odense SV

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

01-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

1014 Borgmester- svar trak ud

Af **Jørgen Volmer**
jvo@fyens.dk

ODENSE: Normalt kan borgerne forvente at få svar på spørgsmål, der stilles til byrådet, på det førstkomende byrådsmøde, hvis de indleveres senest en uge før.

Men det fik Borgerlistens Alfred Hansen ikke, da han den 4. februar indleverede et par spørgsmål på rådhuset om byrådets holdning til Jens Galschiøts H. C. Andersen-skulptur, Fortællebrønden.

- De tre spørgsmål var, da de blev stillet, meget relevante og af interesse for mange borgere i Odense, siger Alfred Hansen.

- Jeg fik ingen begrundelse for, hvorfor de ikke blev besvaret på mødet den 11. februar. Først da jeg henvendte mig på rådhuset den 24. fe-

bruar fik jeg et svar, tilføjer han.

Spørgsmålene gik på, hvilke initiativer byrådet vil tage for at byen kan erhverve Fortællebrønden, om byrådet vil bevilge penge til den, og om byrådet kan anvise en placering til den.

Siden er der sat en privat indsamling i gang, og kommunen er i dialog med Galschiøt om en placering, har borgmester Anker Boye svaret Alfred Hansen i et brev den 24. februar.

- Jeg er skuffet over, at spørgsmålene ikke blev besvaret på byrådsmødet den 11. februar, og at byrådet dermed ikke er i stand til at respektere "Reglement for spørgsmål fra borgerne" fra 1971, lyder det fra Alfred Hansen.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

06-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

HCA-PRISEN

2004 **1014**

Galschiøt
udstiller
gaven til
dronning
Margrethe

■ Så ligger det fast. En del af den kontroversielle kunstner **JENS GAL-SCHIØTS** værker, blandt andet kopi af H.C. Andersens Priskomiteens statuette "Mit livs eventyr", udstilles - måske meget passende - under overskriften "Den grimme Ælling". Det sker ved Det Lokalhistoriske Arkiv, Bibliotekssalen, på Klosterbakken 2.

Fernisering er mandag den 29. marts, og udstillingen varer frem til og med fredag den 2. april, der er HC Andersens 199 års fødselsdag.

Den ædle HC Andersen-pris og statuette går i år til dronning Margrethe for regentens store interesse for kunst og eventyr - i én stor smeltedigel.

Dronningen kommer personligt til Odense for at modtage prisen. (j.b.)



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Kristeligt Dagblad

06-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 18.444
Læsertal..... 81.000
Udgivelsessted Sjælland

1014
Dronningen hædres for sit arbejde med H.C. Andersen

Dronning Margrethe får sammen med to øvrige prismodtagere hædersprisen overrakt på Odense Teater i april

Dronning Margrethe modtager en af årets tre hæderspriser fra Hans Christian Andersens Priskomité.

I en pressemeddelelse fra

komiteen hedder det, at dronningen hædres for den måde, hvorpå hun som kunstner har beskæftiget sig med H.C. Andersens eventyrverden. Senest bl.a. ved sit arbejde med den forestilling, Pantomimeteatret i Tivoli præsenterede i 2001, baseret på eventyrerne »Kjærestefolkene«, »Flipperne« og »Stoppenålen«.

De to andre hæderspriser tilfalder den italienske bibliotekar Bruno Berni, der har

oversat samtlige Andersens eventyr og nogle af hans romaner til italiensk, samt til den brasilianske professor Ana Maria da Costa Santos Menin.

Ærespriserne består af en bronzestatuette, formet som digterens erindringsbog »Mit livs eventyr« og udført af kunstneren Jens Galschiøt. Priserne overrækkes ved et arrangement på Odense Teater den 2. april.

/ritzau/



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Thisted Dagblad

08-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 9.127
Læsertal..... 28.000
Udgivelsessted Jylland

1014
Dronningen hædres for H.C. Andersen-arbejde

Dronning Margrethe modtager en af årets tre hæderspriser fra Hans Christian Andersens Priskomité.

I en pressemeddelelse fra komiteen hedder det, at dronningen hædres for den måde, hvorpå hun som kunstner har beskæftiget sig med H.C. Andersens eventyrverden. Senest bl.a. ved sit arbejde med den forestilling, Pantomimeteatret i Tivoli præsenterede i 2001, baseret på eventyrerne »Kjærestefolkene«, »Flipperne« og »Stoppenålen«.

De to andre hæderspriser tilfalder den italienske bibliotekar Bruno Berni, der har oversat samtlige Andersens eventyr og nogle af hans romaner til italiensk, samt til den brasilianske professor Ana Maria da Costa Santos Menin. Hun boede og arbejdede i en periode i Odense, og ligesom Berni taler og skriver hun dansk.

Det er Santos Menins store ønske at oprette et center for studier af H.C. Andersen og hans værker i Brasilien.

Ærespriserne består af en bronzestatuette, formet som digterens erindringsbog »Mit livs eventyr« og udført af kunstneren Jens Galschiøt. Priserne overrækkes ved et arrangement på Odense Teater den 2. april.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Ringkjøbing Amts Dagblad

08-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 15.130
Læsertal..... 42.000
Udgivelsessted Jylland

1014
Havnlige navne

Dronningen hædres

Dronning Margrethe modtager en af årets tre hæderspriser fra Hans Christian Andersens Priskomité.

I en pressemeddelelse fra komiteen hedder det, at dronningen hædres for den måde, hvorpå hun som kunstner har beskæftiget sig med H.C. Andersens eventyrverden. Senest bl.a. ved sit arbejde med den forestilling, Pantomimeteatret i Tivoli præsenterede i 2001, baseret på eventyrerne »Kjærestefolkene«, »Flipperne« og »Stoppenålen«.

De to andre hæderspriser tilfalder den italienske bibliotekar **Bruno Berni**,

der har oversat samtlige Andersens eventyr og nogle af hans romaner til italiensk, samt til den brasilianske professor **Ana Maria da Costa Santos Menin**. Hun boede og arbejdede i en periode i Odense, og ligesom Berni taler og skriver hun dansk.

Det er Santos Menins store ønske at oprette et center for studier af H.C. Andersen og hans værker i Brasilien.

Ærespriserne består af en bronzestatuette, formet som digterens erindringsbog »Mit livs eventyr« og udført af kunstneren Jens Galschiøt. Priserne overrækkes ved et arrangement på Odense Teater den 2. april.

Bladgruppe..... Distriktsblad
 Oplagstal..... 74.586
 Læsertal..... 97.000
 Udgivelsessted Sjælland



Model af Galschiøts vandkunst 'Fortællerbrønden', som i fuld størrelse får en diameter på 10 meter, mens figuren af H.C. Andersen bliver tre meter høj. På hver side af digteren skabes skulpturvinger med hundredvis af hans eventyrfigurer flettet ind i hinanden.



»Mine skulpturer handler om at fastholde os på menneskelige værdier og respekten for vores medmennesker,« siger billedhuggeren Jens Galschiøt. Her i sit værksted i Odense. Foto: Alex Tran

Også tyvene går efter hans kunst

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
 Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
 besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Ekstra Bladet

06-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 119.331
 Læsertal..... 496.000
 Udgivelsessted Sjælland

KUNSTTYVE ER VILDE MED GALSCHIØT

På kun tre uger er den fynske billedhugger Jens Galschiøt blevet bestjålet for 250.000 kroner skulpturer, og gennem de sidste ti år har han sammenlagt fået stjålet kunstværker for en millioner kroner.

Korup Sogns Kunstforening på Fyn måtte simpelthen lukke en udstilling af billedhuggerens værker, fordi kunstelskende tyve to gange i løbet af tre uger om natten havde fjernet hele ti skulpturer fra udstillingen.

– Måske skulle jeg til at lave nogle skulpturer, der ikke er så tyvetækkelige. Men det er måske bedre, at de stjæler dem, end at de brænder dem af som hos Trampedach, lyder det fra Galschiøt med et skævt smil.

Jens Galschiøt er især kendt for sine provokerende happenings, f.eks. 'Min indre svinehund', en otte meter høj 'Skamstøtte' opstillet i både Hongkong, Mexico og Brasilien. Og netop nu er han midtpunkt i en strid på Fyn om en ny H.C. Andersen skulptur, hvor Odense Kommune og borgerne ivrigt skændes, om det skal være en Galschiøt-skulptur eller en Bjørn Nørgaard-skulptur, der skal placeres på



Billedhuggeren Jens Galschiøts skulpturer er blevet kultobjekter for kunstelskende tyveknægte. (Foto: Miriam Dalsgaard)

Flakhaven i Odense.

Det er i øvrigt også Jens Galschiøt, der har lavet de H.C. Andersens-ærespriser, der skal uddeles til Dronning Margrethe, den italienske oversætter Bruno Berni og til den brasilianske professor Ana Maria da Costa Santos Menin 2. april ved et arrangement på Odense Teater. kka@eb.dk

AF KIM KASTRUP

orsikringssvindler, være til at forstå, turerne var ikke « siger Jens Galschiøt, at skulpturhaverne hos prisamlere i udland

er han lidt 'smigret er normalt kunstnere i verdensbliver bestjålet. skulle jeg til at skulpturer, der kker tyve,« lyder ferende fra Jens

t er nok bedre, at dem, end at de em af som Kurt hs.«

sker på et tids-

punkt, da Jens Galschiøt er stærkt optaget af sin nye H.C. Andersen-vandkunst 'Fortællerbrønden', som er hans forslag til en skulptur, der skal hædre Odenses store digter i forbindelse med 200-året for hans fødsel. Han har fremstillet en model i kobber i størrelsesforholdet 1/10. Fuldt færdigt får den en diameter på 10 meter.

LO i Odense er interesseret i, at kunstværket realiseres og har indkaldt fagbevægelsen, erhvervslivet, folkevalgte og andre til et møde på onsdag, 10. marts. Formålet er at få iværksat en indsamling, så 'Fortællerbrønden' kan gives som en folkegave til Odense by.

Prisen for vandkunsten, der fremstilles i kobber og bronze, bliver otte millioner kr.

»Jeg har foreslået, at den kan stå på Sorte Brødre Plads. Det var her, Odense Teater lå i gamle dage, og H.C. Andersen ville jo oprindeligt have være skuespiller. At sætte ham på en plads, hvor han allerhelst ville have været, vil efter min mening være et scoop og samtidig give kvarteret et løft,« mener Jens Galschiøt.

Han arbejder tit sammen med udenlandske kunstnere og vil også samle et internationalt team på 10-15 billedhuggere fra Mexico, Cuba, Rusland, Kina og Danmark om at skabe 'Fortællerbrønden'.

»En del af skulpturen består af hundredvis af mindre figurer fra H.C. Andersens eventyr, og de skal flette sig kalejdoskopisk ind i hinanden.

den. Det er så omfattende et arbejde, at det ville tage mig 10 år, hvis jeg skulle gøre det alene.«

Med de sammenflettede figurer benytter Galschiøt lidt af samme fremgangsmåde som i Skamstøtten - den otte meter høje menneskesøjle, der i dag står i Hongkong, Brasilien og Mexico. Den skal fremstilles i i alt 10 kopier, og to af de nye steder er Berlin og Tjetjenien.

Jens Galschiøt har flere andre nye projekter i støbeskeen, bl.a. skal han udsmykke Bella Centerets modernisme og Roskilde Festivalen. Og han er igangsat af et projekt i Mellemøsten, hvor en række udenlandske malere skal male på 'Muren', der adskiller israelere og palæstinensere. Kan det ikke lade sig gøre, vil der i stedet blive malet på husgavle overfor 'Muren'.



Jens Galschiøt er kendt viden om for sine stærkt provokerende skulpturer. Her ses han med 'Survival of the Fittest', der illustrerer, at den rige og velnærede verden udnytter de fattige lande. Foto: Alex Tran



- Da jeg i sin tid fik opgaven af HCA-komiteen, spurgte jeg mig selv, "hvordan illustrerer du et forfatterskab". Så jeg gik ned i H.C. Andersens Hus og lånte med mæje og besvær den originale bog, "Mit livs Eventyr", som jeg først lavede en voksmodel efter og derefter støbte jeg en kobberskulptur. Den skulle jo ligne et rigtigt klenodie, fortæller Jens Galschiøt.

Jens Galschiøt i værkstedet, hvor han fremstiller de små eventyrbøger af kobber, der udgør det håndgribelige bevis på HCA-prisen, som dronning Margrethe i år er modtager af. Hun får prisen overrakt i Odense på H.C. Andersens 199-års fødselsdag den 2. april.

HCA-statuetten til Dronningen kommer fra kunstens grimme ælling

EVENTYR: Jens Galschiøt laver for 10. år i træk en eventyrbog i kobber, som udgør det synlige bevis på H.C. Andersens Priskomité's pris

Af **John Borgkilde**
Foto: **Kim Rune**

jbo@fyens.dk

ODENSE: På 10. år er de tre statuetter, udformet som en eventyrbog og skabt i kobber, kreeret af skulptør Jens Galschiøt - den grimme ælling i det lokale kunstnermiljø.

- Det er spændende, at den kunstinteresserede Dronning er den ene af de tre modtagere af årets HCA-priser - "Mit livs Eventyr", og det er jeg meget stolt over, siger Jens Galschiøt.

Han er i færd med at gøre de små individuelle kunstværker klar til festen den 2. april på Andersens 199-års fødselsdag.

I god tid

Hans Christian Andersen Priskomiteen bestiller så tidligt som muligt de tre "bøger", så Jens Galschiøt kan arbejde med den i god tid.

I år går priserne - og værkerne - desuden til en brasilianer og en italiener.

Forfatterskabet i kunst

- Det har været en interessant opgave lige fra starten, siger kunstneren, som borgerskabet og det etablerede kunstnermiljø har svært ved at greje - måske på grund af de indirekte provokationer og politiske undertoner, der er i hans

kunstværker.

- Da jeg i sin tid fik opgaven af HCA-komiteen, spurgte jeg mig selv, "hvordan illustrerer du et forfatterskab". Så jeg gik ned i H.C. Andersens Hus og lånte med mæje og besvær den originale bog, "Mit livs Eventyr", som jeg først lavede en voksmodel efter og derefter støbte jeg en kobberskulptur. Den skulle jo ligne et rigtigt klenodie, siger Jens Galschiøt.

Navnet på prismodtageren samt motivationen ætzes sirligt ind i bogen sammen med en del af teksten til "Mit livs eventyr" - der graveres ind i bronzen.

Kongelig kunstner

Det er ikke første gang, at Jens Galschiøt er kongelig leverandør, idet Regenten har flere af fynboens ting stående.

For ti år siden ville tekstilindustrien give Dronningen en gave, og Jens Galschiøt blev bestilt til opgaven.

- Jeg udarbejdede et detaljeret oplæg til en stor skulptur "Ringbærerens jakke" fra Tolkens eventyr, og det blev godkendt af Dronningen, hvorefter jeg kunne gå i gang. I dag står skulpturen til skue i Marselisborg Slots skulpturpark.

Det eneste sted, såvidt vi des, bog-skulpturen er udstillet, er i en montre ved billet-

lugen på Odense Teater, der fik prisen for nogle år siden edlem af HCA-priskomiteen, Benny Nybo, er i færd med at realisere en plan om fredag den 2. april at udstille flere af kunstnerens eventyrværker i forbindelse med et velgørhedsarrangement i Stadsarkivets bibliotekssal, hvor forfatteren Johs. Møllehave meget passende også oplæser "Den grimme Ælling".

Blandt de Galschiøt-kunstværker, der skal udstillet, er "Fortællerbrønden", der fortiden er med i den livlige debat i Odense om udsmykningen af Flakhaven.

navisborg | værgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

19-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

21-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

SKULPTUR 1014 Fortællebrønd i blomsterpark

■ Nu har Anker Boye og kompagni bestemt, at vi skal have en rædselsskulptur af vores H.C. Andersen udført af Bjørn Nørgaard opstillet på Flakhaven i Odense. Jeg havde hellere set Galschiøts fortællebrønd, som efter min mening er noget smukkere.

Lad det så være. Vi kommer der jo heller ikke ret ofte, for det er i forvejen en utrolig kedelig plads, som kun Oceania liver lidt op på.

Men tænk:

Når vi får en blomsterpark i eller tæt på Odense vil mit forslag være, at vi borgere i Odense sørger for at få Galschiøts fortællebrønd placeret i parken, såfremt gartnerne og de øvrige idfolk bagved kan godkende det.

Jeg er overbevis om, at hvis/når (!), vi får parken, vil det være endnu en stor attraktion at vise, og så blæse være med Flakhaven.

Robert Jacobsens skulptur kunne flyttes om til ruinen bag ved rådhuset og Oceania kunne meget fint installeres i blomsterparken og ligge i et hav af blomster, hvor børn stadig kunne bruge hende som rutschebane.

Vibeke Gram,
Søparken 89, Odense S

FS 3/3-04

Hvorfor bruge penge på skulpturrapport?

Af Dan Jensen

Poppelhaven 30B1 Odense

SKULPTUREN: Efter samtale med Lars Havelund, Odenses Bys kunstfond, er det nu blevet klart, at Bjørn Nørgaards nye otte meter høje skulptur skal stå på Flakhaven, og Svend Wiigs skulptur Oceania skal blive stående.

Jeg undrer mig: Hvad er der sket med Flakhaven? siden Bjørn Nørgård nu er af den mening, at der godt kan stå to skulpturer.

Da han sad i skulpturudvalget, var udvalget af den mening, at rummet ikke kan bære to skulpturer, og Oceania skulle være den eneste skulptur på byens store plads.

For som udvalget skriver: "Det er en 'demokratisk

skulptur, der er ingen sokkel der fjerner den fra jorden, den kan i princippet placeres frit på hele området, den rejser sig ganske let med hoved og glider med fødderne ud i det fælles rum, det er en stor, rund, yppig kvinde, moder jord, Mor Danmark, havmoderen, ophavet til alt liv, et stort, frodigt, fælles billede, og hun er robust, bliver kun smukkere af, at alle ungerne kravler rundt på hende, hun er i sandhed skulpturen til byens demokratiske hjerte."

Men vil hun ikke komme til at se lille ud ved siden af en otte meter høj skulptur?

Og hvad er der sket med byens demokratiske hjerte.

Yderligere blev der gjort et stort nummer ud af, at ingen skulptur foreslås fjernet uden



FOTO: OLE FRIIS

et forslag til omgående genplacering.

Roberts skulptur er blevet afvist i krydset Middelfartvej/Kløvermosevej og man har ikke fundet en egnet plads.

Og som Lars Havelund så smukt gør opmærksom på, er Odense den eneste by i Danmark med en skulpturplan.

Så er det bare at jeg spørger, hvorfor kommunen bruger penge på en skulpturrapport som ingen gider bruge.

FS 24/2 09

Bevar respekten for "Store Robert"

Af Birte Landorph

Bergendals Allé 14, Odense SV

SKULPTURER: Store officielle bygninger som slotte, regeringsbygninger, amtsgårde og råduse og de pladser, de meget ofte danner rum sammen med, udgør en smuk enhed.

I mange tilfælde hænger de skulpturer, som er placeret på sådanne pladser, nøje sammen med bygningernes og pladsernes historie og funktion.

På den måde får man en fin fornemmelse af, hvor man befinder sig.

Det var også tilfældet med Flakhaven da skulpturen af Frederik den 7. havde plads

her.

Byens rådhus og dets funktion og betydning blev understreget, at skulpturen af den regent, som sikrede afskaffelsen af enevælden og dermed gav os den frihed og det demokrati, som vi alle hylder i dag.

En værdig og naturlig understregning af bygning og plads.

Da det blev besluttet, at kongestatuens skulle vige for mere moderne kunst faldt valget på en af de kunstnere, som har gjort sig gældende også uden for landets grænser.

"Store Robert" lagde i sit livs sensommer mange kræfter og tanker i den skulptur, som nu står på den plads, hvortil han skabte den.

Når man nu mener, at Robert Jacobsens skulptur skal erstattes med et kunstværk af Bjørn Nørgaard, som kun meget få har set en lille udgave af, så forekommer det som en uværdig optræden over for en af vore nu desværre afdøde kunstnere og en respektløs omgang med hans store kunstværk.

Vil Odense virkelig være det bekendt?

Der er endnu tid til eftertanke og omtanke i denne sag!



BEKLAGER-INGEN OFFENTLIG ADGANG TIL ANLÆGET MELLEMTRETTEN TREDIVE OG FEMTEN.

FS 15/2

Så klog man kan blive

Af Gunnar Nissen

Provsteløkken 23 A, Odense

SKULPTUR: Det er da mangeløst, så klog man kan blive ved at følge debatten om Bjørn Nørgaards (BN) forslag til en H.C. Andersen-skulptur på Flakhaven ved at læse Robert Johannes Rasmussens (RJR) indlæg i avisen den 8. marts.

Her kan man blandt andet læse, at vor store digter havde en sygelig trang til at onanere, og at denne trang var med til at give digteren et så forkvaklet sjæleliv at det retfærdiggør at BN udstyrer skulpturen med tre hoveder og seks ben.

Jeg har en fornemmelse af at RJR er en af de mange fiffige skræddere, der syr og syr med tråde så fine at almindelige mennesker ikke kan se dem, det er jo alene de finkulturelle forundt.

Digterens eventyr om kejserens nye klæder har vist aldrig været så aktuelt som her i hans fødeby, hvor vi planlægger fejre 200-årsdagen for hans fødsel. Her, mener jeg, at man skal lægge vægt på ordet fejre, og det er da ikke at fejre at udstille et menneske med en splittet sjæl. Den slags hører hjemme i videnskabelige afhandlinger, og ikke midt på Flakhaven.

I øvrigt er de menneskelige laster og lyster utallige og meget almindelige, de store fyrtårne indenfor musikken, malerkunsten og digtekunsten har sikkert været plaget af dem også, men er det det, vi skal huske dem for? Nej, vi skal huske dem for deres genialitet og ubændige skabertrang, og være taknemmelige for alt det de gav os.

Familie vil have besked

Af Mette Kissou

Dalsøvej 20, Grindsted

SKULPTUR: Anker Boye, tag og let anker og kom inden for bøjen og ikke på kollisionskurs, som du er nu. Det er hul i hovedet, at man efter 16 år skal have fjernet en skulptur, hvor vil du, hr. Boye, stille den? Eller vil du sælge den som skrot? Og med hensyn til hr. Nørgaards skulptur, der har tre hoveder, og hvis det var tænkt at H.C. Andersen skulle skue ud over de fire verdensdele, ja så har han tabt det ene hoved i flovhed, at man med sine fulde fem kan pådutte borgerne ekstra udgifter til dette kunstværk.

Vi i familien håber, at vi får en officiel, besked om, hvor skulpturen skal flyttes hen. Familien og enkefruen vil gerne have besvaret dette spørgsmål!

Hvis hr. Boye siger det officielt, ja så har han sparet 4,50 i frimærke. Vi i familien håber, at enkefru Jakobsen vil anlægge sag mod Odense Kommune. Jeg personligt håber, at hr. Nørgaard taber denne sag, og at han må skamme sig over at han sjofede en kollega, føj, føj "hr. hesteslagter", misundelsens brød skal også spises. Håber at det smager godt.

N.B. Må offentligheden få at vide, hvem der sponsorerer hr. Nørgaards skulptur?

Kunst for borgernes skyld

Af Robert Johannes Rasmussen

Jagtvej 34, 1. th., Odense

SKULPTUREN: Debatten om Odenses nye kunstværk florerer endnu på det livligste.

Jeg læste den 1. marts en klog og indsigtfuld bemærkning på netop disse sider, der omhandlede den

noget unuancerede og kompromisløse tilgang til det kommende kuriosum, der skal præge vores fremtidige bybillede, og dermed indgå berigende i vore alles kulturelle hverdag.

Kort og godt blev der sagt, at debatten brillerer ved sit fravær af saglighed, hvilket må siges at være en konstatering, der rammer hovedet på sømnet.

Skribenten af indlægget - Anne Grethe Mikkelsen - fremhæver netop de ensidige elementer ved skulptur-debatten, der uvilkårligt har trukket den ind i en fase, hvor man nærmest fornemmer subjektets overdrevne personlige involvering, der grænser til over-

dramatisering.

Den ensidige og skyklapfokuserede behandling af Nørgaards spændende skulptur undrer mig.

Hvorfor ikke glæde sig? Hvorfor græmme sig?

Men jo, hvis niveauet er lagt i debatten, så lad mig anvende denne sentens af Klaus Ribbjerg:

"Dagens frokostavis, en lille sygelig parring af en ellers fastfrosset underbevidsthed, en lille dumhed her, en lille ondskabsfuldhed der og et stort, udbredt, nedfedtet kæleri for den latente stupiditet."

Om ikke andet, så skaber debatten da røre i andedammen!

Det er ikke *l'art pour l'art* - kunst for kunstens skyld - det er kunst for borgernes skyld.

Robert Johannes Rasmussen er litteraturvidenskabsstuderende ved SDU.

F.S. 24/2 04

Nu kommer Andersen endelig til Kina

FREMSTØD: Anders Fogh Rasmussen og Lars Seeberg til Kina for at varme op før 200-års jubilæet

Af Malene Birkelund

mal@fyens.dk



ODENSE: H.C. Andersen kom aldrig selv til Kina, men i denne uge er det alligevel lige nærværd og næsten. Næste års fejring af verdensdigterens 200-års fødselsdag er nemlig midtpunkt for et enormt fremstød i det store land.

Det er statsminister Anders Fogh Rasmussen og generalsekretær Lars Seeberg fra Hans Christian Andersen 2005 Fonden, der træder i digterens sted, når de på fredag mødes med den kinesiske presse og kulturelite for at

vende kinesernes blik mod næste års eventyrlige begivenheder i Kina og resten af verden.

I invitationen indkaldes til storstilede promovinger og offentlighedsarbejde i "Great Hall of the People" - Folkets Hus - i Beijing, og der er tilsyneladende nok at tage fat på.

Kina spiller stor rolle

HCA 2005 Fonden har udset Kina til at spille en stor rolle i forbindelse med næste års fejring, og når man holder sådan en fest i millionklassen, er det ikke tilstrækkeligt at sende invitationer ud - så skal de afleveres personligt.

Det bliver de - koncerterne, nyoversættelserne, spille- og tv-filmene og udstillingerne, som kineserne vil blive præsenteret for i løbet af 2005.

Begivenhederne bliver på pressekonferencen præsenteret af Lars Seeberg sammen med

SEEBERGS PROGRAM

● **Onsdag:** Ankomst Beijing. Besøg hos Son Zhuang kunstsammenslutning. Middag ved Eric Messerschmidt (HCA2005-koordinator i Kina).

● **Torsdag:** Hele dagen: besøg i Wuhan ved optagelserne til den kinesiske storfilm "Cherry Blossom".

● **Fredag:** Besøg i Den Forbudte By, besøg ved byggegrunden for den nye opera,

Grand National Theatre. Besøg 798 Art Factory, derefter pres-selance-ring i Folkets Store Hal.

● **Lørdag:** Besøg ved Den Kinesiske Mur.

● **Søndag:** Afgang Beijing.



FAKTA

HCA 2005

● 200-året for digterens fødsel skydes officielt i gang fra København på selvedagen - 2. april 2005 - men skal fejres over hele verden.

● Blandt andet vil der foregå en masse kulturelt i Kina.

Det bliver præsenteret for kineserne i denne uge.

● Fremstødet for HCA varer fra i morgen og resten af ugen.



FAKTA

repræsentanter fra de involverede institutioner og selskaber. Blandt andet vil Katharina Ronnefeld fra DR Radiosymfoniorkestret være til stede for at præsentere en omfattende H.C. Andersen-koncerttrække, som symfoniorkester vil turnere med i Kina til næste år.

Ambassadører

De danske arrangører forventer, at pressekonferencen får stor kinesisk mediebevågenhed. Ikke mindst fordi statsminister Anders Fogh Rasmussen vil udnævne en håndfuld af de største personligheder inden for det kinesiske kulturliv til såkaldte H.C. Andersen-ambassadører.

I forvejen har HCA 2005 udpeget 10 ambassadører fra forskellige lande til den fælles mission at udbrede kendskabet til H.C. Andersen.

Det er tanken, at der, inden det årelange festfyrværkeri skydes i gang lørdag den 2.

FOGH'S PROGRAM

● **Tirsdag:** Ankomst Shanghai. Frokost med erhvervsdelegationen og danske erhvervsfolk i Shanghai. Besøg på Shanghai Museum, møde med Shanghais borgmester Han Zheng og middag med Shanghais bystyre.

● **Onsdag:** Virksomhedsbesøg. Transport til Beijing. Middag med det Danske Handelskammer.

● **Torsdag:** Besøge Palads Museet (Den forbudte by), derefter Beijings olympiske styrekomite (BOCOG). Virksomhedsbesøg. Møde med premierminister Wen Jiabao. Velkomstbanket ved premierminister Wen Jiabao.

● **Fredag:** Virksomheds-

besøg. Tale ved Qinghai University, efterfulgt af spørgsmål fra publikum.

Deltagelse i den danske erhvervsdelegations frokost. Møde med President Hu Jintao. Vært ved H.C. Andersen 2005 lanceringen i Kina, inklusive nominering af kinesiske HCA 2005 ambassadører.

● **Lørdag:** Besøg ved den Kinesiske Mur. Frokost med den danske erhvervsdelegation samt dansk presse. Afgang til København.



FAKTA

april næste år, skal være udpeget i omegnen af 100 ambassadører fra hele verden.

Både Anders Fogh Rasmussen og Lars Seeberg har inspireret Beijing i nogle dage, før

fredagens pressekonference. De rejste af sted i går og har stramme programmer med andre officielle eller samarbejdsrelaterede kontakter, som de skal pleje undervejs.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

23-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

Glad for den ægte Andersen

Af Anne-Lise Larsen
Slettensvej 352, Odense

SKULPTUR: Nej, nu må jeg have luft! Hvad tænker vores kære borgmester dog på, når han kan sige, at Galschiøts fortællebrønd kan opstilles "udenfor cityfeltet".

Hvad er det dog for noget?

En otte meter høj H.C. Andersen med tre hoveder i centrum og fortællebrønden forvist ud af byen! Hvad mon turisterne kommer til Odense for at se?

Mon det er et uhyre med tre hoveder? Eller er det mon eventyrene, de rejser efter? Hvad glæde kan de have af at

se på det påtænkte monstrum? Mon ikke det var meget bedre at kunne sidde med fødderne i vand og se på en naturlig H.C. Andersen, medens de lyttede til en historie fortalt af f.eks. folk fra Odense fortællekreds - eller andre, som havde lyst til at læse op. Bagefter kunne turisterne

så se, om de kunne finde figurerne fra eventyret på skulpturen. Det ville være en oplevelse, der blev husket, når man kom hjem og skulle fortælle om turen til H.C. Andersens by. Mon de ville gå hjem og berette om, at der i Odense er en skulptur af H.C. Andersen med tre hoveder?

Og skulle det give andre lyst til at komme til Odense?

Selvfølgelig skal fortællebrønden opstilles i city, hvor turisterne ikke har for langt at gå - hvad med den store plæne i Munke Mose eller Eventyrhaven? Så må vi selvfølgelig nok forvise de unge mennesker, der holder sidste skoledag fra mosen (for at undgå hærværk og ølflasker i brønden), men mon ikke det også kunne lade sig gøre - for de vil jo nok ikke høre eventyr sådan en dag.

Det er dejligt, at der er taget initiativ til, at vi kan få fortællebrønden til byen. Et initiativ jeg tror, vi er mange, der med glæde vil støtte. Jeg stod forleden og så på modellen ved Rambusch og hørte folks kommentarer - alle uden undtagelse mente, at det var bedre for byen med fortællebrønden.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

25-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

Røre i Odensedammen

ODENSE-SYNSPUNKT

HANNE NORDENTOFT

UDTRYK SOM "monster", "vi vil have fortællebrønden", "Man kan da ikke flytte Robert Jakobsen" fyger gennem luften i byens rum som i tv og det skrevne ord. Overalt hvor jeg kommer, hører jeg synspunkter om kunst og kunstnere, stillingtagen til det aktuelle spørgsmål om skulptureres placering og - aller mest - om H.C. Andersen-skulpturen til 2005 af Bjørn Nørgaard kontra Jens Galschiøts Fortællebrønden.

Nørgård viser med hans egne ord en moderne kunstners udgave af H.C. Andersen.

Den er altså ikke humoristisk ment, selv om tre hoveder og seks ben kunne give den forhåbning, nej, den er bare et udtryk for en moderne kunstners opfattelse af digteren.

Galschiøts Fortællebrønden går rent ind Her er digteren nede på højde med os almindelige mennesker med kun to ben og eet hoved.

På Fyn vil folk se ham som Odensedrengen, der drev det vidt - vi vil have ham i øjenhøjde, for at han kan være vor egen.

Og han er ikke spor nedladende, vi kan se på at han sop-

per, mens vi snakker og sidder i læ af vor kulturarv eventyrene.

"Den er altså ikke humoristisk ment, selv om tre hoveder og seks ben kunne give den forhåbning."

Folks stilling er helt klar: Vi skal have Nørgaards - kan vi så ikke få Galschiøts også - på en god plads?

Al denne palaver kan hurtigt standses ved et klart udspil fra Odense Byråd med tilsagn om:

1. Økonomisk støtte til Fortællebrønden.
 2. En god plads i bymidten f.eks. Sortebrødre Plads.
 3. Praktisk støtte til indsamling af pengemidler.
- En redegørelse for om Skulpturplanen står ved magt

ville også være ønskelig.

I TV 2 Fyn kl. 19.45 d. 18.2 citerede Dan Jensen fra Skulpturplanen, at Bjørn Nørgaard for tre år siden fandt Flakhaven for lille til Robert Jakobsens skulptur.

Nu er den stor nok til hans egen, som er 8 (otte) m høj. Vi håber, at der ligger kikkerter ved foden til studier af ansigtsudtrykkene.

DER ER TAGET MÅL til Nørgaards skulptur. Det er altså alvor. Er skulpturplanen midlertidigt trådt ud af kraft?

Den omstridte skulptur vil - tror jeg - komme til sin ret ved en placering i Eventyrhaven på græsplænen mellem de to grene af åen, der hvor den kan ses på afstand med luft omkring og fra oven fra køre-

banen over åen. Dette er ment som et særdeles velovervejet forslag, efter at jeg har gået mange åbne pladser igennem.

I det hele taget synes jeg, at Eventyrhaven burde omdannes til eventyrbank med såvel skulpturer, planter fra eventyrene og oplæringsplads. Disse ideer er forlængst videregivet til park-og vejkontoret.

Skal man fejre fødsel og dødsår med statuer, så skal vi til 2031, Carl Nielsens dødsår, for problemet igen trænger sig på. Så skulpturen kan få 26 år på pladsen.

Hanne Nordentoft bor Søskrænten 8, Odense NV. Hun er formand for Korup Sogns Kunstforening

27-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

Opråb til alle

Af Camilla Albers

skolelærer, Fredensgade 3, st.,
Odense C 1014

SKULPTURER: Hvad synes du om, at H.C. Andersen var odenseaner? Gør det dig stolt, eller er du fuldstændig ligeglad?

Dette brev er til alle Jer odenseborgere, der ønsker at gøre en forskel. Lad os støtte odenseaneren Jens Galschiøt, som åbenbart, trods hans store talent, er udråbt af Odense Kommune til at være en af vor tids "grimme ællinger" i Odense.

Lad nu de dygtige kunstnere blive anerkendt mens de lever, i stedet for at vente til de er borte. Kommunen har jo ikke været særlig heldig i deres valgt af byggerier. Hvad synes borgerne for eksempel om banegården? Om "Skibet" på hjørnet af Rugårdsvej? Rådhusets bagside?

Hvor er det autentiske i vores by?

Jo, der er dog den gamle del ved H.C. Andersens museum, men hvorfor har vi ikke ført ånden igennem hele Odense. Er det ikke nu vi skal råbe vagt i gevær for ikke at spolere byen fuldstændig? De mennesker der sidder med byplanlægningen glemmer hvad det er danskere er kendt for. Hygge! (forkortet af redaktionen).

BYBILLEDET: WEB, HVAD, HVOR?

F.S. 19/2 04



Smil, du er på Flakhaven. Hvis du ikke vidste det, så ved du det nu. Pladsen foran rådhuset er kameraovervåget dag og nat. Helt oppe under en af de sidste buer er der placeret et lille web-camera, så enhver med adgang til internettet kan tjekke, om der sker noget på Flakhaven. Og hvis I aftaler det, så kan man sikkert også vinke til dem ved skærmen. Men det er altså kun som en lille menneskeklat, der ikke kan genkendes. To mediestuderende ved Syddansk Universitet, Thomas Helredal og Maria Lindeberg, havde i går sat sig for at afsløre kameraet og høre om folks reaktion til en tv-opgave. Derfor havde de taget opstilling ved Oceania.

FOTO: RIGITTE CAROL HEIBERG

Nej tak til Andersen-apparat

F.S. 1/3 04

Af Niels Hansen

Østergaards Alle 35,
Fruens Bøge, Odense SV

SKULPTURER: Der har gennem nogen tid været en heftig debat i avisen om de nuværende og kommende skulpturer i Odenses centrum. Debatindlæggene har været vidt forskellige, men der er en ting, som er gået igen i de fleste: Bjørn Nørgaards 3-hovedede og 6-benede Andersen-apparat er ikke velkommen på Flakhaven!

Det burde byens vise fædre og mødre tage til efterretning.

Og så et forslag til en bedre placering af "Oceania". Hendes såkaldte popularitet på pladsen foran rådhuset skyldes jo egentlig ikke det kunst-

neriske, men derimod at hun er velegnet som glidebane for børn. Jeg vil tro, borgmesteren kunne have lige så stor fornøjelse af at se på børnene, hvis der på "Oceania"s plads stod en rigtig glidebane. Skulpturen skulle så i stedet placeres i Odense Å, så kun hovedet stak op over vandoverfladen. Her var hun i sit rette element!

Det skriver jeg ikke kun for at være spydig og ironisk (jo, det gør naturligvis også). Nej, jeg tror faktisk, at det vil give en flot virkning, når "oceant" (altså åens vand) strømmede hen over damens store uformelige kæmpekrop, og hendes krampagtige stilling ville ikke virke nær så forkert, når hun kom under vand.



Bjørn Nørgaard med en model af sin Andersen-skulptur.

FOTO: NILS MOGENSEN SVALEBØG

Kun for de elitære?

Af Anne Grethe Mikkelsen

Peter Willemoes Vej 163, Odense SØ

SKULPTURER: Efter et svar fra Bjørn Nørgaard: "Jeg synes ikke, at en turistguide er kyndig i at bedømme en skulptur, som hun endnu ikke har set færdig", spørger turistguide Merete Næstved (26/2), om kunst er forbeholdt de elitære.

Idet jeg er særdeles ukyndig på, ja, faktisk næsten alt, vil jeg da ikke håbe, det er tilfældet og vælger da også at opfatte spørgsmålet som rent retorisk. Men egentlig tror jeg da, at alle er nogenlunde enige om, at kunst er for os alle.

Alligevel kan jeg ikke lade være med for egen regning og risiko at tilføje, at jeg synes, denne skulptur-debat har været meget ensidig og usaglig, og at man lige skal spise brød til, for man har set selve skulpturen i sin færdige udformning. Ord som "monster" og "uhyre" er føjet gennem luften, ophidselsen har været enorm og debatten særdeles følelsesladet.

Selv er jeg begejstret for begge de to omstridte, meget forskellige skulpturer, men giver Poul Weile (TV 2/Fyn, 19/2 kl. 19.30) ret i, at det kunne være nyt og spændende endelig at få en skulptur af Bjørn Nørgaard i Odense.

Også jeg mener at kunne se Bjørn Nørgaards skulptur for mit indre blik, ikke som hverken monster eller uhyre, men som en genial og spændende skulptur, der giver rig mulighed for at opleve H.C. Andersen på helt nye og anderledes måder.

LIVETS GANG I LIDENLUND



F.S. 22/1 04

Bjørnen hjertelig velkommen

IMPONERET: Andersen med de tre hoveder som skabt til Flakhaven

Af Ivar Juel Nordentoft
ijn@fyens.dk

Hvis der skumles lidt i kroge- ne over Odense Bys Kunst- fonds plan om en Bjørn Nør- gaard-skulptur af H. C. An- dersen på byens mest centrale plads, så handler skumlerier- ne mest om, at Robert Jacobsen, den store Robert, må vige Flakhaven til fordel for gobe- lin-professoren.

- Jeg var selv med til, at by- en med flotte skåltaler afslø- rede Robert Jacobsen-skulp- turen på pladsen hen mod domkirken. Jeg er personlig ven med Robert, og jeg ved, hvor stolt han var. Ekstremt stolt over at stå lige der i Odense.

- Nu vil man flytte ham til et vejkryds med nogle blade eller en anden sekundær pla- cering. Det er synd, siger Odense-billedhuggeren Har- vey Martin.

Karen Maigaard, rektor på Beklædningsfagskolen tager flytningen af den store sorte Robert mere afslappet, og by- der Bjørnen så velkommen på Flakhaven.

Tre gange Andersen

-Jeg har ikke mindst på grund af mit arbejde fulgt tilblivel- sen af de historiske gobeliner meget nøje. Bjørn Nørgaard er er kunstner, der sætter sig omhyggeligt ind i sit stof og overvejer sine materialer.

- Det er også mere inter- essant med en skulptur, der er mere til fantasien end en færdig fortælling. Det er elegant at se H.C. Andersen som tre personer. Privatpersonen, digteren og verdensmanden. Det appellerer helt sikkert, at Nørgaard vil sætte os i gang med selv at skabe fortællin- ger, siger Karen Maigaard.

- Det bliver godt at få Ro- bert Jacobsen væk fra Flakha- ven. Den har aldrig stået godt der. Jeg fulgte ikke debatten i byen, dengang den kom op. Af den simple grund, at jeg ik- ke boede i Odense. Men vil den ikke stå meget bedre som et vartegn. F. eks. på Odense Havn, spørger hun.

Som et håndværksengage- ret menneske håber Karen Maigaard, at materialet bliver kobber.

- Der tales også om bronze. Men hvor ville kobber se flot ud. Det bliver grønt og med domkirken i baggrunden vil der være skabt en sammen- hæng, siger hun.

- Der skal nok blive noget debat om den nye placering af Robert Jacobsen. Og der har altid været diskussion om dens placering netop på Flak- haven. Robert er en meget flot modernistisk skulptur, som jeg holder meget af, og som jeg håber, at man finder en god, fremtrædende plads til.

- Når det er sagt, kan jeg da kun mene, at Bjørn Nørgaard er et fint valg til at udføre en monumental opgave i HCA- året. Han er en skæg person med masser af ideen og god til fortællinger. Ja, han er faktisk oplagt til opgaven, mener Pe- ter Rasmus Lind fra Gallerie Rasmus i Ny Vestergade i Odense.

Lederen af billedhugger- skolen ved Det fynske Kun- stakademi Lars Bent Petersen har ikke set planerne om en Nørgaard for enden af stro- get.

- Men du må godt skrive, at professor Mogens Møllers udsmykning af Kongensgade er et monstrum. Der er jo ikke plads til gaden. Håbløst, siger han.



Hvor er Roberts plads

Af Ivar Juel Nordentoft
ijn@fyens.dk

Den store Robert, Robert Ja- cobsen, kommer i overskud på Flakhaven i Odense, og kloge skulpturhoveder arbej- der intenst med at finde en ny placering af det modernisti- ske kunstværk, som i en snes år har været byens vartegn foran rådhuset.

Lige nu er tre nye placerin- ger af Robert i spil. Odense Bys Kunstfond har selv tid- ligere peget på noget, der må siges at være en ganske ander- ledes placering og vurdering af Roberts svejsede kunst-

værk. Hvor Middelfartvej de- ler sig og bliver til Kløvrmo- sevej og Ringvejen i Bolbro er der et trekantet areal - et be- plantet "strygejern", hvor Ro- bert kunne stå og fortælle tra- fikanterne, at dette er "ho- vedindfaldsvejen til bycen- tret". Sådan formulerer kunstfonden sig selv i en fire år gammel udgivelse, "Skulp- turer i Odense".

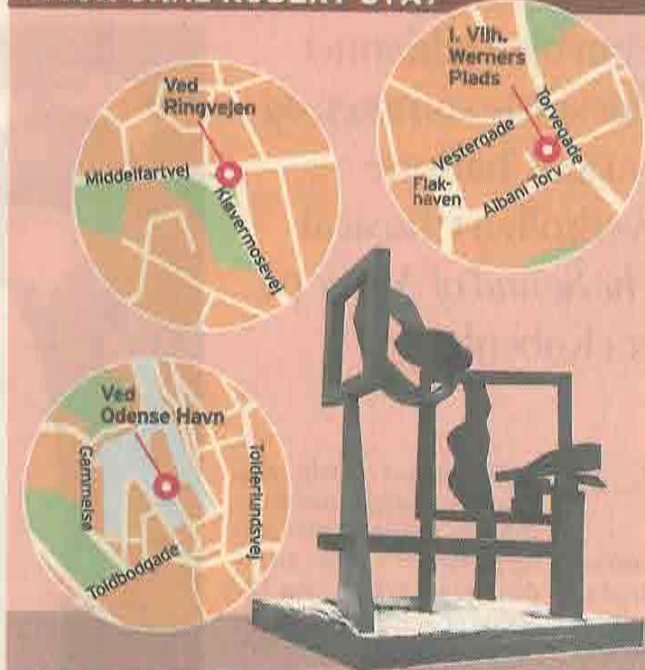
Nu er det andre toner. Bjørn Nørgaard mente i for- bindelse med fremlæggelsen af projektet, at området fra Rådhuset ud mod Thomas B. Thrigesgade var et rigtig godt sted.

- Robert kræver luft og rum. Det er der her, sagde kunstprofessoren.

Andre i byen har kredset omkring en placering på et fremtidigt udviklet havne- område, hvor Robert Jacobsen kunne signalere moderne tider og nyskabelse. Og atter med masser af rum omkring sig.

Havnen er ikke udviklet til at modtage en "Robert" end- nu, så hvis det skal være ende- station fra "Le Gros Robert", skal der findes en midlertidig p-plads.

HVOR SKAL ROBERT STÅ?



Bjørn Nørgaard præsenterede i forgårs sit kunstværk på rådhuset i Odense. Det får gode ord med på vejen.

FOTO: NILS MOGENSEN
SVALEBØG

Debatten om Nørgaard er helt afsporet

Af Robert Johannes Rasmussen

Jagtvej 34 I., 5000 Odense C.

SKULPTUR: Bjørn Nørgaards fortolkning af nationalklenodiet H.C. Andersen, vækker - af visse årsager - en ubeskrivelig harme, der i debatten nærmest kommer desperat til udtryk.

Man fornemmer et latent had mod skulpturen, der i værste fald er bombastisk stor, men som i bedste fald sandsynligvis vil give et interessant, berigende og nuanceret billede af en kunster, der ikke kun skrev eventyr for børn, men som også levede et hårdt liv, hvor han kæmpede for anerkendelse, kærlighed og opfyldelse af drømme. Mange af disse områder forblev for Andersen uopfyldte!

Vi har - her i den stolte stad Odense - en flot, repræsentativ og yderst naturalistisk statue af dansk eventyrlitteraturs par excellence stående i Eventyrhaven, hvor han flot, rank og stolt skuer ud over åen, og hvor han ikke klemmes ind i snævre rammer, men suverænt matcher kirkenes grandiose arkitektur.

At debatten er afsporet, er en kendsgerning. At Odense ikke kan vedkende sig Nørgaards skulptur er vås. Odense by har flere mere eller mindre kendte kunstværker, der enten er modelleret over hr. Andersen selv, eller som benytter sig af de utallige skikkelser fra hans eventyr.

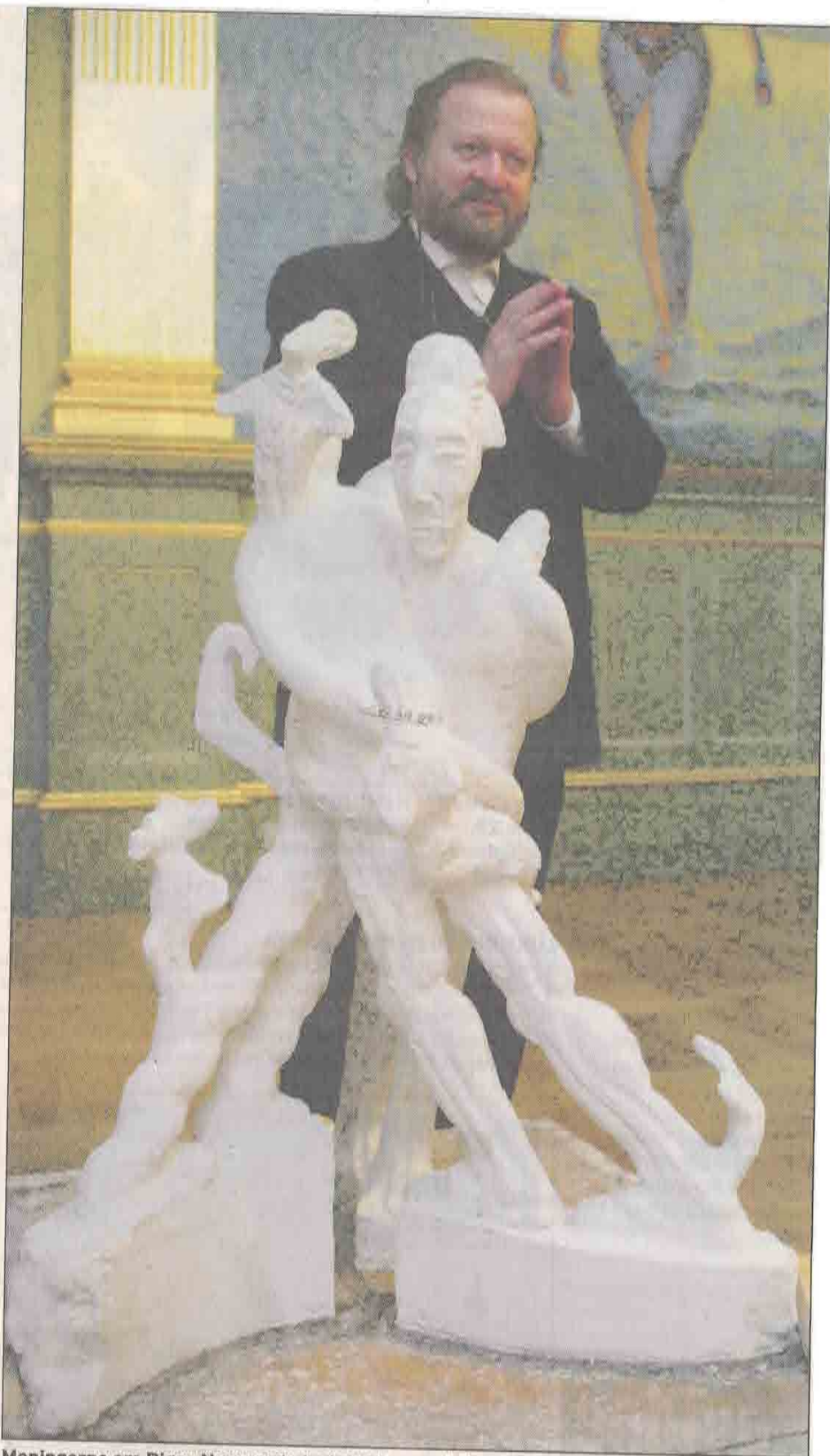
Bla. Klods Hans fra 1966 udført af kunstneren Edvard Eriksen, Tømmelise fra 1994 udført af Lotte Olsen, relief-

fet Den grimme ælling fra 1992 udført af Ida H. Mortensen, Skrubtudsen fra 1990 udført af billedhugger Ejgil Westergaard, Keiserens nye klæder fra 1988 af Keld Moseholm Jørgensen osv., osv., osv.

At Nørgaards værk skulle være en hån mod Andersen, kan jeg kun ryste på hovedet af. Hvordan skulle man kunne vurdere noget sådant?

I mine øjne skildrer Nørgaards figur netop den sande H.C. Andersen. Ikke kun som digter og eventyrforfatter, men som menneske. Man må huske på, at det pædagogiske og offentlige billede af H.C. Andersen kun har ringe forbindelse med virkelighedens H.C. Andersen, og hvis man ikke bevidst udvælger de mest uskyldige sider hos ham og ditto eventyr, ser man det også af produktionen. Et eventyr som skyggen vidner om en problematisk splittelse. H.C. Andersen forskningen har da også for længst afdækket digterens sjælelige problemer. Det var f.eks. et ganske alvorligt problem for H.C. Andersen selv, at han ikke kunne lade være med at onanere. Man kan naturligvis altid diskutere, hvorvidt denne sygelige hang til onani - ikke så meget selve onanien som angsten for onanien - skal være en del af det samlede billede. Men en ting er dog sikkert. H.C. Andersen var en splittet sjæl med menneskelige problemer, hvilket Nørgaards figur illustrerer flot og gedigent!

● Robert Johannes Rasmussen er litteraturvidenskabsstuderende ved SDU.



Meningerne om Bjørn Nørgaards trehovede og seksbenede skulptur af HC Andersen er mange. Kunstneren præsenterede en 80 centimeter høj model af skulpturen på rådhuset, men når den er færdig, vil den være otte meter høj.

FOTO: NILS MOGENSEN SVALEBØG

En HCA-parodi med tre hoveder og seks ben

Af Troels Dilling

Langelinie 56, Odense M

SKULPTUR: Diskussionen om en skulptur på Flakhaven har udviklet sig til noget, der ad åre kunne blive et indslag, når efterfølgeren til Kronikken skal produceres.

TV 2/Fyn havde meget naturligt et indslag forleden, hvor blandt andre deltog en repræsentant for det kultur-

udvalg, der behandler sagen.

Det fremgik heraf, at den valgte kunstner meget bekvemt selv sidder i udvalget. At det var meget væsentligt, at det bliver en anerkendt dansk kunstner. At det er en gave, hvor Industri- og Handelskammeret er sponsor.

Den pågældende kunstner har udtalt, at Robert Jacobsens skulptur ikke passer til Flakhaven.

Det må jo så blive hans opfattelse.

Robert Jacobsen mente noget andet.

Hvad angår internationalt anerkendte kunstnere ved jeg ikke, hvordan ranglisten ser ud. Men jeg ved, at Robert Jacobsen, blandt danskere, ligger nær toppen.

Mon Industri- og Handelskammerets medlemmer har gjort sig klar, hvilken parodi

af H. C. Andersen, det er, de lægger navn til?

Et otte meter højt monstrum med tre hoveder og seks ben. For mig vil det være en hån mod vor gamle elskelige digter og uden tvivl vil det undre de mange internationale turister med interesse for H.C. Andersen.

Hvis H.C. Andersen kunne se, hvordan man vil erindre ham, ville han sikkert skynde

sig endnu hurtigere væk fra Odense, end han gjorde i sin grønne ungdom.

Det er da muligt, at skulpturen er et kunstværk, men i så fald er det kunstnere, man hædrer. Ikke H.C. Andersen.

Hvad angår Robert Jacobsens skulptur, håber jeg, at man har så meget respekt og pli, at man går til Robert Jacobsens enke og følger hendes ønsker.

Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

MetroXpress - København

05-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 220.000
Læsertal..... 635.300
Udgivelsessted København

1014
Endnu et tyveri af Galschiøt-kunst

Tyveri. Kunstneren Jens Galschiøt har endnu en gang fået stjålet et kunstværk. Natten til i går forsvandt en model af Blækspruttekjolen, der var udstillet på Korup Sognegård. Modellens værdi er anslået til 90.000 kroner. Galschiøt har nu fået stjålet 11 skulpturer gennem de seneste 13 år, oplyser TV 2/Fyn. Af uforklarlige årsager gik alarmerne ikke i gang, men selv om tyvene havde god tid, gik de kun efter kjolen. (metroXpress)

Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

MetroXpress - Århus

05-02-04

Bladgruppe.....
Oplagstal..... 40.000
Læsertal..... 52.000
Udgivelsessted

1014
Endnu et tyveri af Galschiøt-kunst

Tyveri. Kunstneren Jens Galschiøt har endnu en gang fået stjålet et kunstværk. Natten til i går forsvandt en model af Blækspruttekjolen, der var udstillet på Korup Sognegård. Modellens værdi er anslået til 90.000 kroner. Galschiøt har nu fået stjålet 11 skulpturer gennem de seneste 13 år, oplyser TV 2/Fyn. (metroXpress)

Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Urban

05-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 185.000
Læsertal..... 465.000
Udgivelsessted København

1014
Endnu en Galschiøt-figur stjålet

DANMARK · Jens Galschiøt har endnu en gang fået stjålet et af sine kunstværker. Natten til i går forsvandt en model af Blækspruttekjolen, der var udstillet på Korup Sognegård. Modellens værdi er anslået til 90.000 kroner. Galschiøt har fået stjålet 11 skulpturer gennem de sidste 13 år, oplyser TV 2/FYN. Alarmerne gik ikke i gang, da tyvene brød døren op. De havde derfor god tid til at stjæle flere figurer, men tyvene gik kun hans skulptur

Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

17-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

SKULPTUR 1014

Flot folkegave

■ Ved generalforsamlingen i Korup Sogns Kunstforening 1. februar blev en økonomisk støtte til Galschiøts "Fortællebrønden" diskuteret. Man enedes om, at bestyrelsen kan give et beløb på 500 kr. til en kommende indsamling.

Det er en opfordring til andre kunstforeninger, gallerier og kunstinteresserede foreninger om at overveje en støtte på f.eks. 10-20 kr. pr. medlemsskontingent. Lad os håbe, at "brønden" kommer til at stå et dejligt sted som Sortebrødre Torv, hvis det ikke kan blive Flakhaven, som er det optimale.

Kære odenseanere - lad os komme med hver en skærv, så vi får en flot folkegave til 200-årsdagen i 2005.

Hanne Nordentoft,
Søskrånten 8, Odense.
Formand for Korup Sogns Kunstforening

Søndagsavisen 11 c + v

08 let 11 skulpturer. Den sidste forsvandt natten til onsdag ved et indbrud i Korup Sognegård, hvor han for tiden udstiller. Det drejer sig om en model af Blækspruttekjolen til en anslået værdi af omkring 90.000 kr. Jens Galschiøt troede efter de første tyverier, at det var drengestreger, men er nu overbevist om, at der er tale om organiseret kriminalitet.

Bladgruppe.....

Oplagstal..... 1

Læsertal..... 1

Udgivelsessted

Rift om Jens Galschiøts kunst

ODENSE - Billedhuggeren Jens Galschiøt fra Odense har i løbet af 13 år fået stjæ-

Morgenavisen Jyllands-Posten

28-02-04

Bladgruppe..... Dagblad

Oplagstal..... 179.716

Læsertal..... 717.000

Udgivelsessted Jylland

Tyve stjal skulpturer

ODENSE To gange har tyveknegte været i aktion på en fynsk udstilling med værker af Jens Galschiøt, og det fik fredag Korup Sogns Kunstforening til at sige stop. Udstillingen blev lukket. Det seneste tyveri foregik natten til fredag. De kimende alarmer var ikke tilstrækkeligt til at skræmme gerningsmændene væk, og tabet var ni skulpturer til en værdi af 60.000 kroner, oplyser kunstneren. Også i begyndelsen af februar blev udstillingen hjemmøgt af tyve. »Måske skulle jeg til at lave nogle skulpturer, der ikke er så tyvetækelige. Men det er måske bedre, at de stjæler dem, end at de brænder dem af som hos Trampedach,« hedder det i udtalelse fra Jens Galschiøt. /ritzau/

Politiken, Søndag

29-02-04

Bladgruppe..... Dagblad

Oplagstal..... 176.765

Læsertal..... 552.000

Udgivelsessted Sjælland

KUNSTTYVERI Galschiøt hiter hos tyve

Sikkerhedsforanstaltningerne i Korup Sogns Kunstforening hører næppe til landets bedste. På knap tre uger er der fra den fynske udstilling fjernet i alt ti skulpturer af den fynske billedhugger Jens Galschiøt til en samlet anslået værdi af 150.000 kr. Dermed er der ved indbrud på diverse gallerier og udstillinger over de seneste ti år blevet stjålet Galschiøtværker for den samlede sum af én million kroner. »Vi vidste godt, at Galschiøt var populær, men ikke at han også var populær blandt tyveknegte«, kommer det overraskende fra formanden for den bestjålne kunstforening, Hanne Nordentoft. På grund af tyveriet har man nu besluttet at lukke og slukke for den velbesøgte udstilling i Korup Sogn. Kunstneren Jens Galschiøt er kendt for en række usædvanlige happenings. Hans otte meter høje skulpturelle skamstøtte over 'Den indre Svinehund' har fristet en usikker tilværelse i bl.a. Hongkong, Mexico og Brasilien. (pmho)

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

17-02-04

Bladgruppe..... Dagblad

Oplagstal..... 62.473

Læsertal..... 177.000

Udgivelsessted Fyn

KORT NYT

1014
KORUP

Galschiøts udstilling i tv

■ Det er en smuk buket af lokale indslag, TV-Korup præsenterer i den udsendelse, som vises på søndag kl. 11. Der er indslag fra Line-dansertræf i Korup Hallen, hvor spændende samtaler med instruktører giver et godt indblik i den nye dans. Et besøg på skolen viser, at skolen også er til for de voksne, som hygger sig i sløjdsalen. Børnescenen viser et smukt show, og børnene fortæller. Seerne kommer også på kunstudstilling i sognegården, hvor Jens Galschiøt i øjeblikket har en større udstilling, som trækker mange besøgende. Se nærmere på www.korupportalen.dk

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Berlingske Tidende

28-02-04

Bladgruppe..... Dagblad

Oplagstal..... 148.853

Læsertal..... 465.000

Udgivelsessted Sjælland

Kunsttyve lukker udstilling

1014
■ Tyve har i to omgange stjålet kunstværker for i alt 150.000 kr. i fynsk præstegård. Udstillingen var lige blevet forlænget til udgangen af marts. Men efter et indbrud i Korup Præstegård ved Odense natten til fredag, er det slut med at udstille Jens Galschiøts skulpturer i præstegården, skriver Fyens Stiftstidendes netavis. »Vi tør simpelthen ikke mere. Så vi har sammen med kunstneren pakket udstillingen ned,« siger Hanne Nordentoft fra Korup Præstegård. Natten til fredag forsvandt der flere kunstværker for mindst 65.000 kroner. Ved første indbrud forsvandt skulpturen »Blækspruttekjolen« til en værdi af 90.000 kroner. Siden 1991 er der blevet stjålet 12 værker af Jens Galschiøt - både rundt om i Danmark og i udlandet. Sammenlagt er der tale om værdier for næsten en million kr. ha

Borgmester-svar trak ud

Af **Jørgen Volmer**
jvo@fyens.dk

ODENSE: Normalt kan borgerne forvente at få svar på spørgsmål, der stilles til byrådet, på det førstkommande byrådsmøde, hvis de indleveres senest en uge før.

Men det fik Borgerlistens Alfred Hansen ikke, da han den 4. februar indleverede et par spørgsmål på rådhuset om byrådets holdning til Jens Galschiøts H. C. Andersen-skulptur, Fortællerbrønden.

- De tre spørgsmål var, da de blev stillet, meget relevante og af interesse for mange borgere i Odense, siger Alfred Hansen.

- Jeg fik ingen begrundelse for, hvorfor de ikke blev besvaret på mødet den 11. februar. Først da jeg henvendte mig på rådhuset den 24. fe-

bruar fik jeg et svar, tilføjer han.

Spørgsmålene gik på, hvilke initiativer byrådet vil tage for at byen kan erhverve Fortællerbrønden, om byrådet vil bevilge penge til den, og om byrådet kan anvisne en placering til den.

Siden er der sat en privat indsamling i gang, og kommunen er i dialog med Galschiøt om en placering, har borgmester Anker Boye svaret Alfred Hansen i et brev den 24. februar.

- Jeg er skuffet over, at spørgsmålene ikke blev besvaret på byrådsmødet den 11. februar, og at byrådet dermed ikke er i stand til at respektere "Reglement for spørgsmål fra borgerne" fra 1971, lyder det fra Alfred Hansen.

HCA-statuetten til Dronningen kommer fra kunstens grimme ælling

EVENTYR: Jens Galschiøt laver for 10. år i træk en eventyrbog i kobber, som udgør det synlige bevis på H.C. Andersens Priskomités pris

Af **John Borgkilde**
Foto: **Kim Rune**
jbo@fyens.dk

ODENSE: På 10. år er de tre statuetter, udformet som en eventyrbog og skabt i kobber, kreeret af skulptør Jens Galschiøt - den grimme ælling i det lokale kunstnermiljø.

- Det er spændende, at den kunstinteresserede Dronning er den ene af de tre modtagere af årets HCA-priser - "Mit livs Eventyr", og det er jeg meget stolt over, siger Jens Galschiøt.

Han er i færd med at gøre de små individuelle kunstværker klar til festen den 2. april på Andersens 199-års fødselsdag.

I god tid

Hans Christian Andersen Priskomiteen bestiller så tidligt som muligt de tre "bøger", så Jens Galschiøt kan arbejde med den i god tid.

I år går priserne - og værkerne - desuden til en brasilianser og en italiener.

Forfatterskabet i kunst

- Det har været en interessant opgave lige fra starten, siger kunstneren, som borgerskabet og det etablerede kunstnermiljø har svært ved at greje - måske på grund af de indirekte provokationer og politiske undertoner, der er i hans

kunstværker.

- Da jeg i sin tid fik opgaven af HCA-komiteen, spurgte jeg mig selv, "hvordan illustrerer du et forfatterskab". Så jeg gik ned i H.C. Andersens Hus og lånte med møj og besvær den originale bog, "Mit livs Eventyr", som jeg først lavede en voksmodel efter og derefter støbte jeg en kobberskulptur. Den skulle jo ligne et rigtigt klenodie, siger Jens Galschiøt.

Navnet på prismodtageren samt motivationen ætzes sirligt ind i bogen sammen med en del af teksten til "Mit livs eventyr" - der graves ind i bronzen.

Kongelig kunstner

Det er ikke første gang, at Jens Galschiøt er kongelig leverandør, idet Regenten har flere af fynboens ting stående.

For ti år siden ville tekstilindustrien give Dronningen en gave, og Jens Galschiøt blev bestilt til opgaven.

- Jeg udarbejdede et detaljeret oplæg til en stor skulptur "Ringbærerens jakke" fra Tolkiens eventyr, og det blev godkendt af Dronningen, hvorefter jeg kunne gå i gang. I dag står skulpturen til skue i Marselisborg Slots skulpturpark.

Det eneste sted, såvidt vides, bog-skulpturen er udstillet, er i en montre ved billet-

lugen på Odense Teater, der fik prisen for nogle år siden edlem af HCA-priskomiteen, Benny Nybo, er i færd med at realisere en plan om fredag den 2. april at udstille flere af kunstnerens eventyrværker i forbindelse med et velgørenhedsarrangement i Stadsarkivets bibliotekssal, hvor forfatteren Johs. Møllehave meget passende også oplæser "Den grimme Ælling".

Blandt de Galschiøt-kunstværker, der skal udstillet, er "Fortællerbrønden", der fortiden er med i den livlige debat i Odense om udsmyknin-gen af Flakhaven.

"Hvis Industri- og Handelskammeret er så glad for monstret, så stil den op på Albani Torv oven på parkeringskælderen foran deres facade, eller sæt den i Nyhavn i København!"

Hemmelighedskræmmere

Af **Flemming Jørgensen**

Odensevej 2, Verving, Tommerup

SKULPTUR: Hvis, det som det fremgår af aviser og tv-indslag, er Industri- og Handelskammeret på Albani Torv, i Odense, der med hemmelige fonde i ryggen står bag det tilbud, som Odense Kommune (tilsyneladende) ikke kan afslå, om Nørgaards høje monsterskulptur på Flakhaven (der er fredet for videre ombygning!), så bør kommunen afslå.

Fordi der ikke er åbenhed om bagmænd og økonomi (Carlsberg?, Albani?, A. P. Møller?, Augustinus fondet?, hvem ved?).

Måske en opgave for "Sporløs" og Skatteministeriet.

Er pengene fremkommet ved salg eller udflagning af danske virksomheder med abejdsløshed til følge - og bliver kunsten så taget som gidsel i denne aflads-handel?

Hvis Industri- og Handelskammeret er så glad for monstret, så stil den op på Albani Torv oven på parkeringskælderen foran deres facade, eller sæt den i Nyhavn i København!

Og så er der et tredje monster på vej i Grønnegade ved Brandts Klædefabriks nye bygning.

Nørgaard på Albani Torv

Af **Erik Brandt**

Mariendalsvej 47, Assens

SKULPTUR: Bjørn Nørgaards spændende H.C. Andersen-skulptur vil være langt bedre placeret på Albani Torv end andre steder.

Albani Torv er i øjeblikket Odenses "grimme ælling", men rummer i sig potentiale til at blive en plads, som er en moderne storby værdig.

Lad en smuk, måske provisorisk, placering af Bjørn Nørgaards H.C. Andersen-skulptur her være med til at starte den grimme ællings forvandling til en svane.

Det er også oplagt at placere skulpturen af H.C. Andersen på samme plads som skulpturen af Knud den Hellige. De to store navne knytter sig begge til Odenses historie, og er med til at gøre Odense kendt.

Flakhavens to skulpturer bør ikke flyttes. Skabt som de er af to store danske billedhuggere fra anden halvdel af det tyvende århundrede repræsenterer de to modpoler, som forstærker hinanden. De to skulpturer på Flakhaven udsender tilsammen et flot signal om den dristighed Odense by tidligere har udvist.

Lad dette gentage sig med placeringen af den nye H.C. Andersen-skulptur på Albani Torv.

Støt F.S. 20/10 Galschiøt

Af **Bente Gamsgaard**

Ohuf Bagers Gade 14, Odense C

KULTUR: Jens Galschiøt oplyser, at han af politikere, erhvervsfolk og almindelige borgere er blevet opfordret til at komme med et forslag til en større H.C. Andersen skulptur, der skal placeres i Odense i forbindelse med H.C. Andersens 200 års fødselsdag i 2005. Jens Galschiøt har kreeret en vandkunst, hvor H.C. Andersen sidder med fødderne i vand omgivet af figurer fra sine eventyr - og når den bliver lavet i fuld størrelse - vil H.C. Andersen også være omgivet af børn og voksne, udlændinge og danskere. Odense Fortællerforening vil aktivt deltage i at opbygge en tradition, hvor en historiefortæller jævnligt kommer og fortæller en eller flere historier. Jeg har set modellen af "Fortællerbrønden" i Vestergade, udenfor Rambusch- og jeg er meget betaget af den.

Jens Galschiøt har begået et kunstværk, men han har ikke det store håb om at blive accepteret som leverandør af en H.C. Andersen skulptur til Odense.

Hvad er det lige, der gør, at en idealistisk fynbo ikke kan blive accepteret som leverandør af en H.C. Andersen skulptur? Hvad er det lige, der gør at "Fortællerbrønden" måske ikke kommer i betragtning? Hvem er det, der bestemmer? Jeg er sikker på, at hvis fynboerne blev spurgt, ville "Fortællerbrønden" blive valgt som den skulptur, der skal opstilles i 2005.

Kunne det tænkes, at Jens Galschiøt betragtes som "Den grimme ælling" blandt kunstnere?

Hvis dette er tilfældet - hvorfor så ikke gøre byens egen "grimme ælling" til en "svane" og anerkende det smukke og vedkommende kunstværk, som Jens Galschiøt har udført i form af "Fortællerbrønden".

Nørgaard-skulptur skubber Robert væk

F.S. 13/2 04

SYN: I går gik kommunen i gang med at måle op til den nye Andersen-skulptur - bistået af Bjørn Nørgaard

Af John Borgkilde

jbo@fyens.dk

ODENSE: Trods postyr og protester fra såvel kunstnere som menigmand må Robert Jacobsens store, sorte skulptur på Flakhaven vige pladsen for provokator og billedhugger Bjørn Nørgaards monument over byens stolte søn, H.C. Andersen - i anledning af 200-året for digterens fødsel.

- Min H.C. Andersen skal placeres her, fordi det er en rigtig og smuk placering med de klassiske bygninger rådhuset og domkirken som en slags kulisse, sagde den kontroversielle kunstner, da han i går inspicerede området i selskab med byens park- og vejchef Per Glad og kommunens projektleder Jette Schmalfeldt.

Mock-up

- Her skal den otte meter høje skulptur i messing og kinesisk granit stå, vi er meget tilfredse med den foreløbige prøveopstilling, en såkaldt mock-up, sagde ingeniør Jette Schmalfeldt, mens håndværkerne var i færd med at knække fire otte meter høje træpinde, der for en stund agerede "kunstværk".

For at de kunne danne sig et størrelsesmæssigt billede af Andersen-værket med tre hoveder og seks ben, havde de ud over pindene fået sat et antal beton-klodser op i en otte diameter rundkreds - præcist, hvor store Roberts skulptur står på 16. år.

Derved fik de en fornemmelse af, hvor meget det nye kunstværk vil fylde.

Toppen af pindende ragede

NØRGAARD PÅ FLAKHAVEN

FAKTA

- Industri- og Handelskammeret har foræret Odense Kommune en skulptur- og vandkunst lavet af Bjørn Nørgaard.
- Nørgaard er senest kendt for sine gobeliner til dronning Margrethe. I sin ungdom blev han berygtet ved at slagte en hest og udstille det afskårne hoved.
- Den nye HCA-skulptur, som fortrænger Robert Jacobsens "Flakhaven" fra Flakhaven, er en HCA-fantasi med tre hoveder symboliserende digteren, mennesket og verdensmanden Hans Christian Andersen.
- Skulpturen vil blive omkring otte-ni meter høj og placeres i et søppebassin.
- Pris: 6-8 mio. kr.

halvanden meter op over had-elske-jernskulpturen.

- Det er ikke mig, der afgør placeringen her, men derimod Odense Kommunes Kunstfond. Det er netop denne placering, at jeg har taget højde for i mit valg af skulpturens udformning. Skulle man forestille sig, at den skal stå et andet sted, skal skulpturen også ændres i forhold til omgivelserne. Her handler det netop om, at min skulptur skal gå ind som en helhed i områdets nye renovering, slår Bjørn Nørgaard fast.

Boyes udsigt

Jette Schmalfeldt kender området her særdeles godt, idet hun var projektleder på den

komplexerede omlægning af Klíngenberg.

I den hundekolde februaris tog kræsne kenderblikke bestik af højde og bredde, der blev vurderet i detaljer og udvekslet meninger.

- Selve Andersen-skulpturen kommer til at stå på en forhøjning med vandkunst, og uden om bliver der rindende vand i flere etager, forklarede Per Glad.

Der blev også tid til at slå en kunst-sludder af med en travl borgmester Anker Boye, der kan se frem til at få en ny udsigt fra sit rådhusdomicil.

Ifølge ekspert-bemærkningerne på Flakhaven i går, så er der ingen vej ud om for Robert Jacobsens bastante jernskulptur - trods protester fra bl.a. Robert Jacobsens hustru Dot.

I et synspunkt forleden i avisen forsvarede Troels Dilling, tidligere Lindø-direktør, ønsket om, at lade Jacobsens skulpturen blive stående, hvor den har stået siden 1988, da borgere og virksomheder skillingede sammen om at give byen kunstværket i anledning af 1000-års jubilæet.

Skulptur-plan

I den forbindelse mindede Bjørn Nørgaard om en kommunal skulpturplan, der for godt to år siden pegede på revidering af skulpturens placering på Flakhaven.

- Roberts store skulptur har mange kvaliteter, det har jeg også fortalt ham, men sandheden er, at pladsen ikke passer til skulpturen og omvendt.

- Den er stor, enkel og markant med klare former, og den vil komme mere til sin

ret, når den får mere plads, sagde Bjørn Nørgaard.

Park- og vejchefen Per Glad fortalte, det er Odense Kommunes Kunstfonds bestyrelse, der tager den endelige beslutning om placeringen af Robert Jacobsens fem en halv meter høje skulptur.

Og tilføjede at placeringen i et forblæst vejkryds i Bolbro var droppet, og at de to mest oplagte placeringer lige nu er havnen, I. Vilh. Werners Plads eller Albani Torv - på den anden side af rådhuset.



I den hundekolde februaris tog kræsne kenderblikke bestik af højde og bredde - der blev af kommunens projektleder Jette Schmalfeldt og kunstner Bjørn Nørgaard vurderet i detaljer og udvekslet meninger om højde og bredde på Flakhaven.

FOTO: JØRGEN HANSEN

PROVOKATØREN

SIDE 2

HCA skal tiltrække turister fra Kina



FREMTIDEN: Fremstød er også en invitation til 60 millioner potentielle kinesiske turister

I BEIJING



Af **Malene Birkelund**
mal@fyens.dk

BEIJING: Den danske delegation i Beijing skal blandt andet se kinesiske dansere og følge optagelsen af en ny H.C. Andersen-film, når de i denne uge er på charmetur.

Men der er andet end enkeltstående kulturelle arran-

gementer i tankerne hos folkene fra Hans Christian Andersen 2005 Fonden og Have PR i denne uge.

En af dem er særligt fremtidens turister.

- 60 millioner mennesker i den kinesiske middelklasse har ikke tidligere haft mulighed for at rejse, men nu har de efterhånden råd til det, siger Lars Seeberg, generalsekretær i Hans Christian Andersen 2005 Fonden.

- Det er klart, at hvis bare en brøkdelen af disse kinesere kommer til Danmark næste år og i årene fremover, vil det have en mærkbar effekt på antallet af turister.

Den kinesiske fordel

Filosofien om, at der kun skal en mindre investering til i det

store økonomisk fremadstormende land for at få et stort afkast, hænger sammen med, at kineserne ikke behøver nogen særlig introduktion til "An Tju Sjang" - som de kalder H.C. Andersen - for at få vakt interessen for hans fødeland.

De kender nemlig allerede H.C. Andersen herovre, på trods af, at 18 procent af kineserne stadig betragtes som analfabeter. Børnene læser hans eventyr i skolen, og dermed er de et mulehår foran andre lande.

- Skal vi jage flere turister fra lande som Tyskland, Sverige, Japan og USA, der i forvejen besøger os, vil det koste meget større summer end her, fordi de mest interesserede allerede kommer til Dan-

mark, siger Lars Seeberg.

Ifølge Seeberg falder H.C. Andersens 200. jubilæumsår i 2005 sammen med en åbning for kinesernes indrejse i EU-landene.

- Tidligere er kineserne kommet i grupper, men med de nye regler vil de kunne rejse, hvor de vil. Til London eller Middelhavsløbet eller hvor, de vælger at rejse. Derfor er det en chance for Danmark, at indførelsen af de nye regler falder sammen med den store opmærksomhed, som jubilæumsåret trækker med sig, siger han.

Foreløbig rammer HCA 2005 Fonden godt en milliard af indbyggerne i verdens folkerigeste land. Det svarer til 80 procent af indbyggertallet og sker ved, at der sendes di-

rekte kinesisk tv fra det stort anlagte pressemøde i morgen eftermiddag dansk tid.

Fast mand på stedet

At interessen for de kinesiske turister har høj prioritet for HCA 2005 Fonden viser sig også ved, at den for længst har tilknyttet en fast mand på stedet med det formål at have en daglig kontakt til de mange HCA 2005-relaterede projekter, der er sat i værk i Kina.

Manden er den danske arkitekt Eric Messerschmidt, som er godt kendt med landet, da han har boet i Beijing i et par år.

■ Læs mere næste side

H.C. A.-hus i Beijing

FREMSTØD: Verdens første Kulturinstitut i Kina på vej

BEIJING: Efter den seneste uges møde mellem danskere og kinesere, er opbygningen af et H.C. Andersen Hus i den kinesiske Hovedstad Beijing rykket nærmere.

Et hus, der skal være for folk fra både Det Danske Kulturinstitut og Danmarks Turistråd, og som skal oprettes nu for at udnytte interessen for Danmark, som ventes at følge i kølvandet på de mange arrangementer i forbindelse med fejringen af H.C. Andersens 200 år i hele 2005.

Det bekræfter både statsminister Anders Fogh Rasmussen og generalsekretær i Det Danske Kulturinstitut, Finn Andersen, der netop har



JOURNALIST
Malene Birkelund

BEIJING

afsluttet et officielt besøg i landet.

- Jeg oplevede en positiv reaktion på oprettelse af et kulturinstitut, siger statsministeren.

Det Danske Kulturinstitut har i øjeblikket ni afdelinger rundt om i verden - fordelt i Rusland, Estland, Letland og Litauen, Belgien, Skotland, Polen, Tyskland og Ungarn.

Finn Andersen har en forklaring på, at kontakten til lokale er vigtig: - Vi burde have flere strategiske steder. I det lokale kan vi opnå tillid og nære kontakter, vi ikke er i stand til at lave fra København, siger han.

Det Danske Kulturinstitut har siden 1998 arbejdet for at placere et hus i den kinesiske hovedstad. Lykkedes det at få huset oprettet, vil det blive verdens første af sin slags i det hidtil lukkede store rige.

KLAR TIL KINA
SIDE 2

SKULPTUR

Andersen i roser og begonier

■ Må det være en lille borger tilladt at give sit besyv med angående statuerne.

Lørdag aften så vi i fjernsynet en frø fra London med tre hoveder og seks ben - sådan er der vel ingen, der tror på, at H.C. Andersen har set ud. Med alt det, der ofres til ære for ham, da må statuen af ham op på Flakshaven og ikke stå gemt bag domkirken, hvor ingen kan finde ham - slet ikke turister.

Så derned med Oceania, og Robert Jakobsen ud i Tusindårsskoven. Så et fint bed med roser og eller begonier og stil H.C. Andersen der. Og må vi så få Galschiøts fortællebrønd på Flakshaven også, så bliver der bare flot.

Aldrig den otte meter høje rædsel ...
Didde Hansen,
Uffevej 8, Odense

SKULPTUR

Boye med fire snabler

■ Jeg har et forslag til en ny skulptur i Odense: En figur af Anker Boye med fire snabler - en til hvert verdenshjørne. For eksempel med inskriptionen "Pamper".

Nu har jeg talt med så mange, og de siger alle sammen "pamper" om vores borgmester.

Sidste år "stjal" han alle de penge til hjemmehjælp, som pensionisterne i Odense skulle have haft. Det ville være en god idé med Boye-skulpturen, for så kunne folk hænge deres laktasker op på snablerne.

Jytte Nielsen (72 år)
Kochsgade 196, st., Odense C

Oceania bliver hvor hun er

F.S. 10/2 04

PÅ SIN PLADS: Svend Wiig Hansens bronzeskulptur bliver på Flakhaven

Af Ivar Juel Nordentoft
ijn@fyens.dk

ODENSE: Der har været kraftige og mange reaktioner på planerne om at flytte Robert Jacobsens abstrakte jernskulptur til fordel for en H. C. Andersen-fantasi med tre hoveder udført af Bjørn Nørgaard.

- Oceania har også været nævnt. Skal den flyttes?

- Det er en skulptur, som der altid har været diskussion omkring, men planer om at flytte og rokere på den lige nu. Nej, siger borgmester Anker Boye (S).

Flot skulptur

- Det er klart, at man hele tiden gør sig overvejelser, men Oceania har ikke været i spil i denne omgang. Jeg glæder mig dagligt over dens flotte placering på Flakhaven, og det er jeg ikke ene om, siger borgmesteren.

Fra sit kontor på rådhuset har han første parket til at følge folks "anvendelse" af skulpturen.

- Der går jo ikke en familie forbi, uden man lige skal røre ved den. Eller tage et billede. Og børnene får en rutsjetur, siger Anker Boye.

Sidste HCA-værk

Bjørn Nørgaard skal lave den foreløbig sidste H. C. Andersen-skulptur i den række af eventyrkunstværker, som Industri- og Handelskammeret har taget initiativ til.

For tre år siden blev det drøftet i Odense Kommunes Kunstfond, at der nok var ved at være nok digterkunst i by-



Oceania skal ikke holde flyttedag. Hun får foreløbig lov til at flyde videre på Flakhaven, og det er det sikkert mange børn, der er glade for.

FOTO: JØRGEN HANSEN

en, og man besluttede sig for at holde tre års pause frem til H. C. Andersens fødselsdag med at afsløre endnu et værk.

Det skulle så til gengæld være et, der gav genlyd ikke

blot i det fynske men også nationalt. Der blev taget kontakt til Bjørn Nørgaard, som senest blev berømt for sine historiske vægtæpper til dronning Margrethe.

Han præsenterede så for nylig sit udkast til en syv-otte meter høj fantasi, hvor digterens tre personligheder præsenteres sammen i en skulptur med tre hoveder. Skulptu-

ren tænkes placeret i et bassin, hvor de varme fødder kan svales på en hed sommerdag. Og hvor skulpturen kan spejle sig.

Oceania kom til Flakhaven

i 1992, og i dag er det nok den, der tiltrækker sig størst opmærksomhed. Robert Jacobsen er på vej til et nyt sted i byen. Pladsen skal bruges til Bjørn Nørgaards skulptur.

Hvor træffes beslutningerne?

F.S. 9/2 04

ODENSE-SYNSPUNKT

PER BERGA RASMUSSEN



HANNE Nordentoft skrev i et indlæg den 30. januar "Så fik vi klarhed over, hvad byrådet har besluttet, at Odense skal fejre 2005 med. Bjørn Nørgaard er det store navn."

Jeg må først slå fast, at Odense Byråd på intet tidspunkt har taget stilling til indkøb af Bjørn Nørgaards kæmpeskulptur på seks til otte meters højde. Sagen har end ikke været til orientering for byrådet. Jeg er enig med de mange odenseanere, der mener at

Jens Galschiøts skulptur fortællebrønden er en lagt bedre markering af H.C. Andersen, end en skulptur på seks til otte meter. Det geniale ved fortællebrønden er, at den kan blive en aktiv skulptur, der kan være med til at formidle H.C. Andersens budskab.

Jeg forventer, at det bliver byrådet, der kommer til at tage stilling til, hvilken skulptur der skal befinde sig på byens plads Flakhaven og ikke en snæver kreds af erhvervsfolk omkring borgmesteren.

EFTER byrådets kulturkon-

ference den 28. januar har der været mange bolde i luften om, hvor Odense skal satse sine kulturmidler.

"Jeg forventer, at det bliver byrådet, der kommer til at tage stilling til, hvilken skulptur der skal befinde sig på byens plads Flakhaven og ikke en snæver kreds af erhvervsfolk ..."

nytte det eksisterende kreative potentiale i Odense". Kort sagt bygge videre på det eksisterende og derigennem

skabe forudsætninger for nyt.

HVAD VIL DET konkret sige at bygge videre på det eksisterende. For mig er der ingen tvivl, det er at videreføres og udbygges de kreative vækstlag der er i Odense, f.eks. Rytmeposten, Badstuen, Internationalt Hus, Mimeteateret, Magasinet, Teaterhuset, de små teatret, øve og spille steder for den rytmiske musik m.v.

Den største fejltrin, byrådet kan vedtage, er, at låse de begrænsede midler til kulturlivet fast i store driftsudgifter til bygninger, i stedet for til et aktivt kulturliv. Det var det der var ved at ske med multihuset.

Dette hus ville være blevet en klods om kulturlivet i Odense. Derfor skal byrådet

være meget varsomt med, at binde til nye store driftsudgifter i bygninger, der kun benytte få dage om året.

Efter min opfattelse, bør byrådet omgående træffe følgende beslutninger for at få ro om Odense kulturliv.

- Badstuens fortsatte eksistens er ikke til debat.
- Rytmeposten skal sikres sin udvidelse.
- Internationalt hus tilføres det årlige driftstilskud.
- Mimeteateret fremtid sikres.
- Magasinet istandsættes og
- Odense gave i forbindelse med H.C. Andersens 200-års dag bliver Jens Galschiøts fortællebrønd.

● Per Berga Rasmussen, Egilsvej 54, Odense NV, er byrådsmedlem for Enhedslisten.

14-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 177.000
 Udgivelsessted Fyn

Byens pladser kan ikke blive værre

Af **Annelise Rasmussen**
 P.M. Madsensvej 7, Odense

SKULPTUR: I lang tid har jeg fulgt debatten om ny udsmykning til Flakhaven, og ligeledes fulgt, ved selvsyn, omlægning af diverse fliser, fældning af træer ved domkirken. Magasins nye nedkørsel til parkeringskælder, nye majestætiske lysstandere osv.

Mit indtryk af det nye Flakhaven er deprimerende, og forstået sådan vil Bjørn Nørgaards trehovede uhyre passe perfekt til pladsen, såmænd gerne med de to oprindelige skulpturer fortsat placeret på pladsen.

På den måde vil Odense fortsat være et besøg værd, men ikke kun som berømt, men også berygtet by.

Jeg er helt vild med Jens Galschiøts nye udkast til en H.C.A.-skulptur.

At manden er et geni, har jeg for længst accepteret ud fra den betragtning, at han har formået at gøre sig kendt i den hele verden ved at tjene penge på al elendigheden i hele verden.

Og ved besøg i hans kunstværksted har jeg beundret alsidigheden i hans virke.

Jeg vil også anbefale at vi, folket, samles om at give et bidrag, gerne 500 kroner pr. person, så hans skulptur "Fortællebrønden" kan forskønne Odense et passende sted, det er der virkelig brug for.

At så hans H.C. Andersen på fortællebrønden også lidt ligner ham selv er lidt af, hvad skal jeg sige, et mirakel, som jeg ser det, eller også ligner H.C. Andersen og Galschiøt virkelig hinanden.

Det gør jo ikke fortællebrønden mindre interessant i mine øjne.

Misforstå mig ikke med hensyn til Bjørn Nørgaard, han er også fantastisk indenfor sit virke.

PS. Jeg holder vildt meget af eventyret om kejserens nye klæder.

Fyens Stiftstidende

16-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 177.000
 Udgivelsessted Fyn

Fri os for Skizofranderen

1014
ODENSE-SYNSPUNKT

LARS HENRIK LUNDSGAARD



DEN ganske unge H.C. Andersen flyttede som bekendt fra Odense til København i 1816. I København fik han et livslangt kærlighedsforhold til Næste år vil han have fyldt 200 år, og i

den forbindelse insisterer Odense på, at byen vil have sit velvoksne barn hjem igen.

DET VIL TO københavnske kunstnere hver for sig gerne hjælpe med ved at skabe et stort kunstværk, der på byens fornemste plads for stedse skal forankre H.C. Andersen på Fyn.

Jens Galschiøt, der personligt har taget den modsatte rejse af digterens, vil med Fortællerbrønden vise H.C. Andersen, som man må formode, han gerne ville have set sig selv. En smuk svane, en mægtig mand, der gavmildt deler ud af sin fantasi utrolige dybde.

Og Bjørn Nørgaard, der med sin sædvanlige forkærlighed for det grimme og groteske gerne vil spalte H.C. Andersens personlighed og dermed klæde ham mere end nøgen.

Efter min opfattelse er det enhver kunstners opgave at være et unikt spejl, som vi andre med fordel kan se os selv, vore muligheder, styrker,

svagheder, løgne og fortællinger i. Fortællerbrønden åbenbarer poesiens fantastiske livskraft i en tid, hvor vi bliver udsat for et sandt bombardement af usorterede informationer, som vi må holde tungen lige i munden for at styre helskindede igennem.

De sidste mange år har Odense vist et betydeligt mod i sit valg af udsmykning af byrummet. Al respekt for det.

ROBERT JACOBSENS værk står for eksempel flot på sin plads på Flakhaven og forbinder på genial vist domkirken, rådhuset og Magasin."

retter os og tænker på, er i stand til at værdsætte og implementere tidligere tiders ting og dyder i vores moderne livsstil.

MED ANDRE værker er det knap så rare paralleller, der er at drage. De store kønsorganer midt på Vestergade og ved Ansgar kirke vidner om en tid, hvor unge mennesker efter egne udsagn dyrker avanceret sex senest i forbindelse med tredje date. Og stakkels Oceania, en kvinde i en vanskabt mandekrop, fortæller sit triste sprog om en tid med spisevægring og andre kropslige traumer. For ikke at nævne pigebander, der i værste gadedrengestil banker folk i parkerne.

Med den forfærdende stigning i antallet af psykisk syge tør jeg slet ikke tænke på, hvad det er for en udvikling,

Bjørn Nørgaards otte meter høje skizofrene figur vil være manifestation på.

VORE LIV ER så oplyste og facetterede, at vi alle sammen allerede kender abnormiteterne og vrangsiderne af tilværelsen. På den måde får vi mindre og mindre brug for kunstnere, der kun har den vinkel på deres virke.

Jens Galschiøt har med værker som Svinehunden vist, at han formår at få os til at se vores svagheder i øjnene, nu vil han give os hjælp til at finde en af vores største styrker. Et værk, hvor vi kan tage en pause og lade vores fællesgods H.C. Andersens geniale historier hjælpe os med at sortere alt det skrammel, vi bliver fyldt med.

● Lars Henrik Lundsgaard, Glentevej 17, Odense C.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
 Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
 besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

17-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 177.000
 Udgivelsessted Fyn

1014
SKULPTUR
Bus til Robert

■ Når det nu ikke kan blive anderledes, foreslår jeg, at vi fjerner den gamle ruin bag rådhuset. Jeg kan ikke se, hvad gavn den gør. Ved at anbringe Galschiøts H.C.A.-skulptur der ved siden af legepladsen er den til gavn for alle. Så forener vi Andersen-museet, hans skole og Eventyrhaven i et.

Fire ting samlet til glæde for os og ikke mindst turisterne. Jeg vil nu savne Robert Jacobsen, og håber der går busser til det nye sted.

Evan Nielsen,
 Slåenhaven 245, Odense NØ

F.S. 19/2 04

Ghita Nørby overrækker HCA-pris

MARGRETHE: Dronningen hædres på Odense Teater 2. april og besøger også rådhuset

Af John Borgkilde
jbo@fyens.dk

ODENSE: Når Dronning Margrethe fredag den 2 april besøger Odense for at kaste glans over festligheden i anledning af 199 års dagen for H.C. Andersens fødsel, så får regenten ikke alene overrakt en ærespris på Odense Teater. Hun også har sagt ja til at

deltage i en frokost på Odense Rådhus, hvor byen er vært. Dronningen kommer til Odense ved middagstid, hvor hun straks kører til byens hus, hvor frokosten skal indtages i Festsalen. Klokken 14 begynder festen på Odense Teater, hvor der ud over indbudte måske også bliver plads til enkelte "almindelige gæster". Kongelig skuespiller Ghita

Nørby motiverer og overrækker Hans Christian Andersen priskomité's pris.

Ghita Nørby, en fremragende eventyrolæser, fik selv æresprisen i år 2000. Om hun også skal optræde ved ceremonien, er ikke fastlagt.

Produktiv dronning

Begrundelser for at give Dronningen prisen er det nok

af. Hun har med stor fantasi og professionel indsigt kreative kostumer til bl.a. tv-udgaven af "Hyrdinden og skorstensfejeren", decouperer til filmen om "Snedronningen" samt scenografi og kostumer til ballet-pantominen "Kærlighed i Størekassen".

Det bliver en stor teaterdag for Dronningen. Straks efter seancen på Odense Teater kø-

res hun til København, hvor hun efter kort ophold på Amalienborg befordres videre til Det kongelige Teater.

Odense Teater fik prisen for nogle år siden, efter landsdelsscenen havde opført Kim Larsens "Rejsekammeraten".

Som sædvanligt er der tre priser. De to andre går til oversætteren Bruno Berni fra Italien og den brasilianske

professor Ana Maria da Costa S. Menin, der står bag en doktorafhandling om eventyret Den grimme Ælling.

Hvem byens store pris tilfalder i år, er ikke offentliggjort endnu. Ifølge formanden for gruppen, der udpeger personen, borgmester Anker Boye, bliver der tale om "en stor udenlandsk personlighed".



Jens Galschiøt i værkstedet, hvor han fremstiller de små eventyrbøger af kobber, der udgør det håndgribelige bevis på HCA-prisen, som dronning Margrethe i år er modtager af. Hun får prisen overrakt i Odense på H.C. Andersens 199-års fødselsdag den 2. april.



- Da jeg i sin tid fik opgaven af HCA-komiteen, spurgte jeg mig selv, "hvordan illustrerer du et forfatterskab". Så jeg gik ned i H.C. Andersens Hus og lånte med møj og besvær den originale bog, "Mit livs Eventyr", som jeg først lavede en voksmodel efter og derefter støbte jeg en kobberskulptur. Den skulle jo ligne et rigtigt klenodie, fortæller Jens Galschiøt.

F.S. 5/2 04

Lad borgerne stemme om skulpturer

ODENSE-SYNSPUNKT

Af Eskild Kjær-Madsen
Pederstrupvej 24,
Slukefter, Odense NV

HCA-SKULPTURER: Nørgaard eller Galschiøt - Lad borgerne give deres råd ved en vejledende afstemning.

Der er rimelig grund til den standende debat om en HCA-skulptur på Flakhaven.

Endelig konstaterer kunstudvalget, at Robert Jacobsens voldsomme jernskulptur var forfejlet dér. Blot tilsyneladende for at placere endnu en voldsom, otte meter høj skulptur i

stedet. Og igen ser man ud til at ville vælge et sikkert "navn".

Bjørn Nørgaard er (også) professor; og som ophav til dronningens gobeliner turde kvaliteten være garanteret, ikke sandt!

Vel kan vi i øjeblikket kun se billeder af en lille model, men den virker imidlertid ikke betryggende.

Risikoen for endnu engang at foretage et fejlvalg ligger desværre alt for nær - i hvert fald set fra et folkeligt synspunkt.

Men der er som bekendt et alternativ. Jens Galschiøt er ikke den pæne mand. Han er fræk og konfrontativ. Men han har den jordforbindelse, som gør, at almindelige borgere straks føler

"Jens Galschiøt er ikke den pæne mand. Han er fræk og konfrontativ. Men han har den jordforbindelse, som gør, at almindelige borgere straks føler kærlighed til minimodellen af hans vandkunst, Fortællebrønden."

kærlighed til minimodellen af hans vandkunst, "Fortællebrønden".

Denne går modsat Nørgaards umiddelbart, rent ind!

Desværre ser det ikke ud til, at det meget, meget maskuline



FOTO: NILS MOGENSEN SVALEBØG

kunstudvalg kan se dette. Så derfor følgende forslag, som herefter er til fri afbenyttelse for såvel Fyens Stiftstidende som for Kunststudvalget.

Fyens Stiftstidende kan - gerne i god overensstemmelse med

Kunststudvalget - foranledige en borgerafstemning, som kan foretages dels via avisens spalter og dels via FS's hjemmeside.

Det bør ikke være noget stort problem at udtænke en sikring for, at en person kun kan stemme én gang, samt at kun borgere i Odense deltager.

Det bør heller ikke være noget stort problem at skitsere to til tre placeringsmuligheder, som borgerne skal vælge imellem til de to skulpturer.

Men dette er jo risikabelt, for der er ganske stor sandsynlighed for, at folket ønsker Fortællebrønden placeret på Flakhaven!

Nørgaards figur ligner borgmesteren

ODENSE-SYNSPUNKT

PER JENSEN

SOM TILFLYTTER til Odense tænker jeg tit på en historie, som vist nok museumsdirektør Grandt Nielsen engang fortalte.

Han havde besøg af nogle polske museumsfolk, og da de kom til de store gadegennembrud ved Thomas B. Thriges Gade var han flov over at vise det som skilte byen ad.

Men polakkerne smilte bare og sagde, at det skulle han ikke være flov over. Det kendte de selv. Hjemme i Warszawa under anden verdenskrig havde de oplevet, at først kom tyskerne og bombede byens huse sammen i lange baner, og senere gentog det sig med russerne, der kom fra den anden side. Så de var vant

til "gadegennembrud". Jeg har altid følt, at historien var karakteristisk for byplanlægningen og siger ikke så lidt om byen og kommunen.

Og nu sker det igen.

Da der nu diskuteres for og imod hhv. Bjørn Nørgaard og Galschiøt skal man måske overveje, hvad det er man vil med den nye figur.

SKAL DET være et minde om H.C. Andersen, og hvordan man vil mindes ham, eller skal det være noget, som Bjørn Nørgaard håber, man vil kunne "holde ud at glo på om hundrede år"?

Umiddelbart kom jeg ved

Et hoved, der ser efter stadsdirektøren, der bliver fyret og får et gyldent håndtryk. Et der ser efter besparelser på daginstitutionerne og et, der ser efter salg af elforsyningen."

synet af Nørgaards såkaldte psykologiske skildring af H.C. Andersen til at tænke på,

at den græske helt Herakles påstod, at af de 12 opgaver, han blev pålagt, var den sværeste den at hente helvedeshunden Kerberos med de tre hoveder op fra Hades, hvor den vogtede indgangen til dødsriget.

Da Herakles endelig havde fået den slæbt, opspyede den galde og gift, og synet af den lammede kvinder og børn af skræk

og Herakles måtte så slæbe hunden tilbage til Hades, hvor den kom fra.

Det sker jo nok ikke med Nørgaards figur - den er kom-

met for at blive.

Men nu er historien med Herakles måske ikke så velvalgt, for Bjørn Nørgaard er ingen Herakles, selv om han har nedkæmpet en enkelt hest.

Om Bjørns eller Galschiøts figurer er kunst, er svært at diskutere - også fordi Bjørn Nørgaard i F.S. 13.2. kalder sig selv for "kunstner" og "vi kunstnere", for så bliver det han laver, jo pr. definition kunst.

Umiddelbart fremtræder Galschiøts forslag jo i hvert fald folkeligt og forståeligt.

JEG HAR FORSTÅET, at Odense Kommune har bedt en gruppe bestående af Karsten Ort, Bjørn Nørgaard og Heine Heinesen lave en skulpturrapport, og gruppen har så fundet frem til at vælge fra gruppen til at lave dette

mindesmærke over H.C. Andersen.

Hvis det er rigtigt så synes jeg efterhånden, Bjørn Nørgaards figur ligner et psykologisk portræt af borgmesteren. Et hoved, der ser efter stadsdirektøren, der bliver fyret og får et gyldent håndtryk. Et der ser efter besparelser på daginstitutionerne og et, der ser efter salg af elforsyningen. Der kan så sættes flere hoveder på efter behag. Med de seks ben kommer man heller ikke nogen steder.

Nu er det snart på tide, at man finder ud af, hvad man skal gøre ved byens centrale plads, som kunne blive et fantastisk og samlende byrum. Og selvfølgelig, hvordan man bedst hædrer den gamle digter.

● Per Jensen bor Elmedals Alle 34, Odense SV.

SPIDSEN

1014 Bus til Robert, Bjørn og Jens

NEDSKÆRINGER i daginstitutioner, mobiltelefoner i skolen eller mishandling af dyr formår ikke at udløse en lavine af meninger, som placering af granit, bronze og jern har fået

IVAR JUEL
NORDENTOFT

en syndflod af synspunkter til at flyde i Odense. Måske en ølstrejke eller benzinpriser på

tyve kroner literen kunne opnå lignende reaktioner, men det er jo kun en teori.

SKULPTUR-debatten raser som rasende i byen, og jo mere der kommer op på bordet om Flakhaven, Robert Jacobsen, Bjørn Nørgaard og hans tre fantasihoveder, Fortællebrønden, H. C. Andersen og Oceania, desto mere indviklet må det blive for de såkaldt vise fædre at skære igennem.

Formentlig ufrivilligt kom løsningen på alle placeringsproblemer blandt læserreaktionerne i går. Jeg læste overskriften "Bus til Robert", og så det straks som en åbenbaring:

ROBERT JACOBSEN op på en bybus. Så kan hans jern køre i evig pendulfart gennem byen. Forbi rådhuset, ud ad Thomas B. Thriges Gade over havnen og ud til Bolbro Bakke og ind til Arkaden, hvor den er passende robust til at passere også efter midnat.

Oceania kunne paradere gennem byens gader og stoppe på udvalgte steder og lade sig berutsje.

Bjørn Nørgaard og Jens Galschiøt har været lovlig snu og taget højde for fænomenet pendlerskulpturer. Der vil være logistiske problemer med at transportere bassiner med vand uden at skvulpe på folk. Det problem SKAL løses.

LAD ODENSE Bytrafik stå for transporten. En bus med jydekrog vil kunne trække kunsten vidt omkring, mens busserne alligevel er på gader og stræder. Og efter midnat vil vi hellere se dyner end skulpturer.

● Ivar Juel Nordentoft er journalist på Odense-redaktionen

Bladgruppe..... Dagblad

Oplagstal..... 62.473

Læsertal..... 177.000

Udgivelsessted Fyn



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

17-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

SKULPTUR 1014

Eventyr-center

At fortsætte debatten om, hvorvidt vi skal vælge Nørgaards HCA-mindesmærke til Flakhaven er omsonst, eftersom beslutningen er truffet og tilsagn givet. Nogle er sure over, at det ikke kom til at bero på en borger-afstemning, men når nu vi lever i et repræsentativt demokrati, så er spillereglerne, at vi også må acceptere vore repræsentanters afgørelse.

Dermed behøver skulptur-debatten ikke at være slut. Man kunne jo udvide spørgsmålet fra "enten eller" til "både og", så Galschiøts fortællebrønd stadig var med om en placering på Flakhaven. Skulpturerne er jo så forskellige, at de på den store plads kunne supplere hinanden på en fin måde.

Effekten ville afgjort blive stor, og "World Fairytale Center" ville være et godt internationalt markedsføringsbegreb. Til idéen hører, med al respekt, at både Robert Jacobsens skulptur og "Oceania" stilles op andre gode steder. Velkommen på Flakhaven med din fortællebrønd, Galschiøt.

Arne Therkildsen,
Mågebakken 22, Odense SV



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstiden

18-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

ALLESØ-NÆSBY-BROBY

Støtte til 1014 Jens Galschiøt

Formanden for Socialdemokratiet i Allesø, Næsby og Næsbyhoved Broby, Parly Dupont Larsen, fik på generalforsamlingen forleden vedtaget sin beretning énstemmigt. Beretningen indeholdt blandt andet, at der ikke må ske besparelser vedrørende Næsby Bibliotek. Blandt deltagerne var der stor undren over og manglende forståelse for, at Odense har valgt Bjørn Nørgaards skulptur af H. C. Andersen. Man mente i stedet, at den lokale Jens Galschiøts "Fortællebrønden" var et bedre forslag.

Der var genvalg til formanden samt til sekretæren, Dagmar Andersen, Peer Grønbech og Anna-Lise Nielsen. Der var indlæg fra byrådsmedlem Niels Th. Nielsen, amtsrådsmedlem Ib Madsen og folketingskandidat Helle Eckerøth, som blev genopstillet. Med hensyn til valg af spidskandidat til amtsrådsvalget ønskede foreningen at vente med, hvilket generalforsamlingen støttede. (alfa)



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

18-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

Nørgaards figur ligner borgmesteren

ODENSE-SYNSPUNKT

PER JENSEN

SOM TILFLYTTER til Odense tænker jeg tit på en historie, som vist nok museumsdirektør Grandt Nielsen engang fortalte.

Han havde besøgt nogle polske museumsfolk, og da de kom til de store gadegennembrud ved Thomas B. Thriges Gade var han flov over at vise det som skilte byen ad.

Men polakkerne smilte bare og sagde, at det skulle han ikke være flov over. Det kendte de selv. Hjemme i Warszawa under anden verdenskrig havde de oplevet, at først kom tyskerne og bombede byens huse sammen i lange baner, og senere gentog det sig med russerne, der kom fra den anden side. Så de var vant

til "gadegennembrud". Jeg har altid følt, at historien var karakteristisk for byplanlægningen og siger ikke så lidt om byen og kommunen.

Og nu sker det igen.

Da der nu diskuteres for og imod hhv. Bjørn Nørgaard og Galschiøt skal man måske overveje, hvad det er man vil med den nye figur.

SKAL DET være et mindet om H.C. Andersen, og hvordan man vil mindes ham, eller skal det være noget, som Bjørn Nørgaard håber, man vil kunne "holde ud at glo på om hundrede år"?

Umiddelbart kom jeg ved

synet af Nørgaards såkaldte psykologiske skildring af H.C. Andersen til at tænke på,

at den græske helt Herakles påstod, at af de 12 opgaver, han blev pålagt, var den sværeste den at hente hvelvedshunden Kerberos med de tre hoveder op fra Hades, hvor den vogtede indgangen til dødsriget.

Da Herakles endelig havde fået den slæbt, op spydede den galde og gift, og synet af den lammede kvinder og børn af skræk,

og Herakles måtte så slæbe hunden tilbage til Hades, hvor den kom fra.

Det sker jo nok ikke med Nørgaards figur - den er kom-

met for at blive.

Men nu er historien med Herakles måske ikke så velvalgt, for Bjørn Nørgaard er ingen Herakles, selv om han har nedkæmpet en enkelt hest.

Om Bjørns eller Galschiøts figurer er kunst, er svært at diskutere - også fordi Bjørn Nørgaard i F.S. 13.2. kalder sig selv for "kunstner" og "vi kunstnere", for så bliver det han laver, jo pr. definition kunst.

Umiddelbart fremtræder Galschiøts forslag jo i hvert fald folkeligt og forståeligt.

JEG HAR FORSTÅET, at Odense Kommune har bedt en gruppe bestående af Karsten Ort, Bjørn Nørgaard og Heine Heinesen lave en skulpturrapport, og gruppen har så fundet frem til at vælge en fra gruppen til at lave dette

mindesmærke over H.C. Andersen.

Hvis det er rigtigt så synes jeg efterhånden, Bjørn Nørgaards figur ligner et psykologisk portræt af borgmesteren. Et hoved, der ser efter stadsdirektøren, der bliver fyret og får et gyldent håndtryk. Et der ser efter besparelser på daginstitutionerne og et, der ser efter salg af elforsyningen. Der kan så sættes flere hoveder på efter behag. Med de seks ben kommer man heller ikke nogen steder.

Nu er det snart på tide, at man finder ud af, hvad man skal gøre ved byens centrale plads, som kunne blive et fantastisk og samlende byrum. Og selvfølgelig, hvordan man bedst hædrer den gamle digter.

Per Jensen bor Elmedals Alle 34, Odense SV.

Skulpturerne på Flakhaven

Da man i sin tid anbragte "Den liggende dame" i et hjørne af Flakhaven fik jeg nu noget ondt af hende, for kunstneren havde glemt at give hende noget hovedstøtte.

Jeg har gennem alle årene haft den største lyst til at opstille et stativ med en hovedpude under hendes hoved, men jeg har dog afstået fra det - endnu.

Til gengæld har børnene det dejligt med at bruge hende som en formidabel rutjebane, og det har hun nok ikke noget imod.

Men for nogle år siden havde byens gartnerafdeling, for nogle få dage, om-dannet dette hjørne til en dejlig oase med et par træer og anden beplantning samt siddepladser, der virkelig gav denne stenørken noget liv, og kunne man få taget denne plan frem igen og fjernet noget af det obskøne og planceret Galschiøts H. C. Andersen-brønd ved siden af, så kom der måske lidt mening i galskaben.

Ole H. Christiansen,
Dahløften 20, Ågedrup

SKULPTUR

Monstrøst

Autoriseret turistguide Merete Næstved fortjener en stor tak for sit indlæg om et aldeles fejlagtig otte meter højt tredimensionalt uhyre, at den vil skræmme børn og voksne langt væk.

Jeg tror heller ikke, at de mennesker har læst hverken H.C. Andersens romaner og skuespil grundigt, når de vil anbefale sådan et monstrum opstillet på byens fornemste plads.

Byens politikere minus borgmesteren bør træde i karakter og fortælle, hvad de mener om hans "unikke" skulptur.

Vi er mange, der har beundret "Fortællebrønden" af Jens Galschiøt, en stor lokal kunstner, der har fremstillet et aldeles mageløst forslag, der kan ses uden brugsanvisning, på alle mulige sprog.

Frede Hansen,
Vilb. Kyhnsvej 32, Odense

Folkelig aktion for Galschiøts HCA-skulptur

F.S. 6/2 04

LO-INITIATIV: Fagbevægelse i spidsen for folkegave til Odense i H. C. Andersen-året

Af Ivar Juel Nordentoft

ijn@fyens.dk

ODENSE: Den odenseanske fagbevægelse stiller sig nu i spidsen for en folkegave til Odense i anledning af 200-året for H. C. Andersens fødsel.

Senest i april næste år skal Odense-kunstneren Jens Galschiøts "Fortællebrønden" med digteren og eventyrfigurerne være realiseret i Odense City.

Det er Sven-Erik Peterson, formand for HK og for LO i Odense og dermed repræsenterer cirka 45.000 mennesker, som går i brechen for Galschiøts-skulpturen.

Peterson har haft fingeren i jorden og fornemmet holdningen i byen, og derfor stiller han sig nu i spidsen for det folkelige initiativ, som skal få sat skub i skulpturen.

- Det er ved at være høje tid. Et år er ikke lang tid til at få lavet en så stor skulptur, som tilfældet er. Jens Galschiøt skal have sine internationale kontakter sat i gang med deres arbejde meget snart, siger Sven-Erik Peterson.

- Personligt mener jeg, at "Fortællebrønden" er lige så

FORTÆLLEBRØND

Odense-kunstneren Jens Galschiøt har allerede udarbejdet en støbt model af sin "Fortællebrønden".

FAKTA

Ideen er, at Hans Christian Andersen sidder central ved brønden, mens hans eventyrfigurer i tusindvis slynger sig op langs siderne, hvor man så kan gå på opdagelse og finde en pige med svovlstikker, en krage, en ært, en kejsers uden klær osv. Skulpturen bliver 8-9 meter høj, vil rumme siddeplads til 50-60 mennesker omkring en bassin og en fortælleplads vis-a-vis H. C. Andersen.

enkel som den er genial. Den vil kunne blive det helt store samlingspunkt for byens borgere og for vores gæster. Det samme mener bestyrelsen i LO. Der er massiv og 100-procents opbakning til at skubbe projektet i gang, siger fagforeringsformanden.

Det skaffer job

- Nogle vil måske brokke sig over, at det her ikke er en fag-

foreningsopgave. Til dem kan jeg kun sige:

- Alt, hvad der skaffer Odense på landkortet, nationalt og internationalt, er en fagforeningsopgave. Når brønden bliver et hit, vil den trække turister til og stå som en slags varemærke for byen. Det vil være der, man bliver fotograferet. Der, hvor folk søger hen for at mindes digteren og tænke på eventyrene.

- De tager billeder og video med hjem og viser det for venner og bekendte. Og på den måde bliver Odense kendt for noget godt, forklarer Sven-Erik Peterson.

Han har noteret sig de kraftige reaktioner, som der har været til fordel for Jens Galschiøts. Men han afviser at gå ind i diskussionen om Bjørn Nørgaards trehovede HCA-skulptur, som er tiltænkt en placering på Flakhaven. Nu muligvis som den eneste skulptur, hvis både Oceania og Robert Jacobsens abstraktion skal fjernes for at give plads for Nørgaards projekt.

- Det handler ikke om et enten eller. Det handler om et både og. Det drejer sig heller ikke om, at vi absolut skal vide, hvor "Fortællebrønden"

kan stå.

- Nu skal vi have lavet en bred komite med os og erhvervslivet repræsenteret. Jeg arbejder på at få nogle af de rigtigt tunge drenge med i projektet. Nok er det en folkegave, men det bliver ude i virksomhederne, vi skal finde de store sponsorer, siger Peterson.

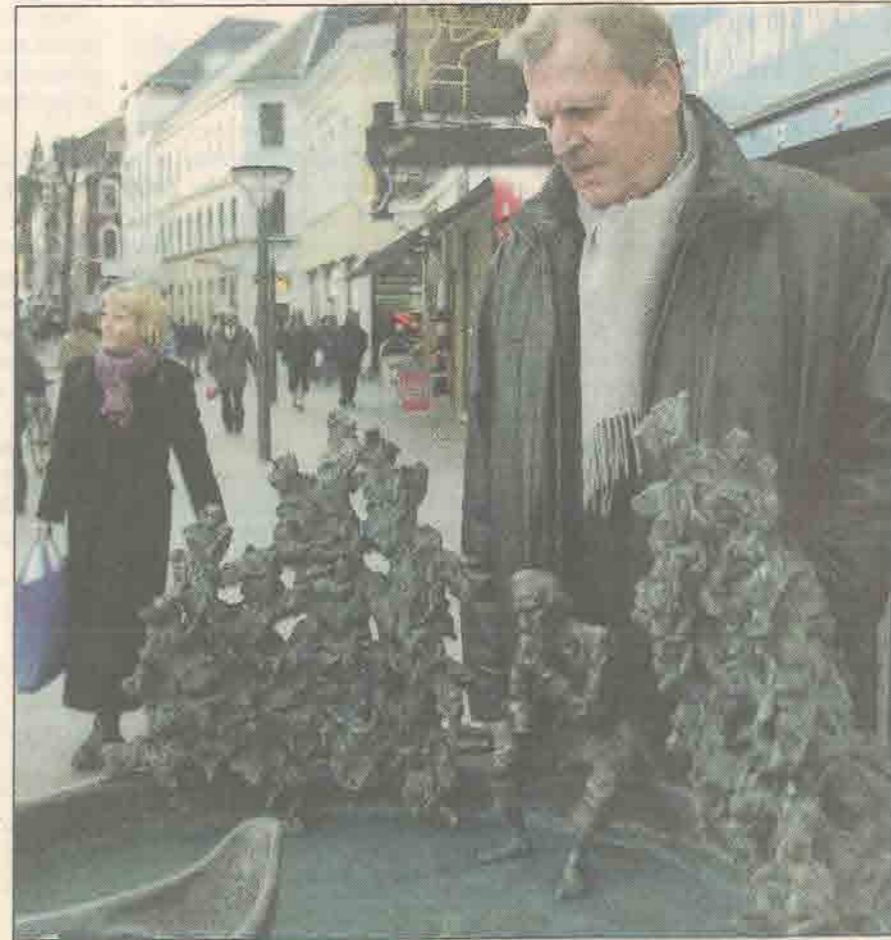
Hvor skal den stå

- Når vi har pengene og skulpturen, så kan vi finde pladsen. Jeg er sikker på, at byen nok skal have en fremtrædende placering til HCA-brønden.

Peterson arbejder også på, at Odense Kommune skal stille sekretariatsbistand til rådighed for projekt HCA-folkegave.

- Det er et job, som vi ikke har ressourcer til, siger han.

- Jens Galschiøt har ry for at være en stærkt provokerende kunstner. "Fortællebrønden" er ovre i det romantiske og naturalistiske. Han vil lave den i samarbejde med kunstnere verden over. Internationalt. Det er jo også genialt, og vil give os en hel masse positiv omtale af byen, siger Sven-Erik Peterson.



Rambusch Lædervarer på Flakhaven har længe udstillet Galschiøts "Fortællebrønden", og den er faldet i folks smag. Også i LO-formand Sven-Erik Petersons. Han tager nu initiativ til en folkelig aktion for at realisere kunstværket.

FOTO: JOHN FREDY

08-02-04

Bladgruppe.....
 Oplagstal..... 81.710
 Læsertal..... 214.000
 Udgivelsessted

SKULPTUR 1014
 Jeg giver gerne

■ Jeg tilslutter mig helt og aldeles fagbevægelsens initiativ, lad os få Galschiøts fortællebrønd som skulptur og gerne som folkegave, hvis det ikke kan være anderledes. Jeg giver med stor glæde gerne et beløb. Jeg ville dog ønske, vi kunne blive fri for det trehovedede monster på Flakhaven, men "de kloge ved jo bedre?"
Merete Nielsen,
 Højstrupvej 48, st.tv., Odense V

06-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 177.000
 Udgivelsessted Fyn

SKULPTUR 1014
 Monstrøst

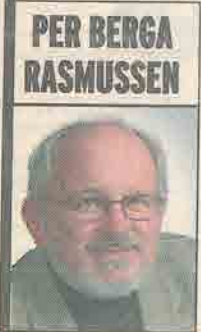
■ Autoriseret turistguide Merete Næstved fortjener en stor tak for sit indlæg om et aldeles fejlagtig otte meter højt tredimensionalt uhyre, at den vil skræmme børn og voksne langt væk.
 Jeg tror heller ikke, at de mennesker har læst hverken H.C. Andersens romaner og skuespil grundigt, når de vil anbefale sådan et monstrum opstillet på byens fornemste plads.
 Byens politikere minus borgmesteren bør træde i karakter og fortælle, hvad de mener om hans "unikke" skulptur.
 Vi er mange, der har beundret "Fortællebrønden" af Jens Galschiøt, en stor lokal kunstner, der har fremstillet et aldeles mageløst forslag, der kan ses uden brugsanvisning, på alle mulige sprog.
Frede Hansen,
 Vilb. Kybnsvej 32, Odense

09-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 177.000
 Udgivelsessted Fyn

1014
Hvor træffes beslutningerne?

ODENSE-SYNSPUNKT



PER BERGA RASMUSSEN
 Jeg må først slå fast, at Odense Byråd på intet tidspunkt har taget stilling til indkøb af Bjørn Nørgaards kæmpeskulptur på seks til otte meters højde. Sagen har end ikke været til orientering for byrådet. Jeg er enig med de mange odenseanere, der mener at

Jens Galschiøts skulptur fortællebrønden er en lagt bedre markering af H.C. Andersen, end en skulptur på seks til otte meter. Det geniale ved fortællebrønden er, at den kan blive en aktiv skulptur, der kan være med til at formidle H.C. Andersens budskab.
 Jeg forventer, at det bliver byrådet, der kommer til at tage stilling til, hvilken skulptur der skal befinde sig på byens plads Flakhaven og ikke en snæver kreds af erhvervsfolk omkring borgmesteren.
 EFTER byrådets kulturkon-

ference den 28. januar har været mange bolde i luften om, hvor Odense skal satse sine kulturmidler.
 Der er åbenbart nogle af byrådets politikere, der allerede har glemt budskabet i rapporten "Odense Kreative Potentiale". Det var den rapport, der effektivt sænkede multihuset. Hvad var det rapporten sagde til Odense Byråd, at Odense skulle satse på "målrettet at udnytte det eksisterende kreative potentiale i Odense". Kort sagt bygge videre på det eksisterende og derigennem

skabe forudsætninger for nyt.
 HVAD VIL DET konkret sige at bygge videre på det eksisterende. For mig er der ingen tvivl, det er at videreføres og udbygges de kreative vækstlag der er i Odense, f.eks. Rytmeposten, Badstuen, Internationalt Hus, Mimeteateret, Magasinet, Teaterhuset, de små teatret, øve og spille steder for den rytmiske musik m.v.
 Den største fejltrin, byrådet kan vedtage, er, at låse de begrænsede midler til kulturlivet fast i store driftsudgifter til bygninger, i stedet for til et aktivt kulturliv. Det var det der var ved at ske med multihuset.
 Dette hus ville være blevet en klods om kulturlivet i Odense. Derfor skal byrådet

være meget varsomt med, at binde til nye store driftsudgifter i bygninger, der kun benytte få dage om året.
 Efter min opfattelse, bør byrådet omgående træffe følgende beslutninger for at få ro om Odense kulturliv.

- Badstuens fortsatte eksistens er ikke til debat.
- Rytmeposten skal sikres sin udvidelse.
- Internationalt hus tilføres det årlige driftstilskud.
- Mimeteateret fremtid sikres.
- Magasinet istandsættes og
- Odense gave i forbindelse med H.C. Andersens 200-års dag bliver Jens Galschiøts fortællebrønd.
- Per Berga Rasmussen, Eglsvej 54, Odense NV, er byrådsmedlem for Enhedslisten.

"Jeg forventer, at det bliver byrådet, der kommer til at tage stilling til, hvilken skulptur der skal befinde sig på byens plads Flakhaven og ikke en snæver kreds af erhvervsfolk ..."

聲稱好過內窺鏡手術

回鄉跟親人度歲，為了使他回家過年，我便嘗試以古老針灸方法，用銀針為他針灸，結果痛楚消除，最後他還不用動手術。」

當時他心想：小小銀針為何能產生奇效？不能想出一個辦法，代替動手術的破壞性治療？他說：「開刀做手術，是為了看見患處情況，但開刀無疑要犧牲、破壞許多組織，為了減少這些犧牲，國外以及香港出現了許多內窺鏡及影像技術，協助完成手術，但這些儀器和工具操作複雜，成本昂貴，更重要的是很多慢性軟組織損傷都是見不到，而且病變不十分明確，所以手術不是最完美。」

黃樞開始廣泛查閱中醫文獻裏有關中醫手術治療的內容，從針灸術方面研究，從古代的九針、到近代的小寬針、針刀，他都不斷挖掘和比較，發現了其中一個用針法微型手術的可能性。

「針灸是古老的經絡為基礎，其中有些帶刀針具和大針刺時會起了微細組織的切割作用，由於針刺療法認為刺激

香港執業中醫協會會長梁濟康醫生，擔心國內手術沒有一套準則，病人沒有保障。



設計出一百多種不用開刀的小巧針刺手術工具。

李太感覺在深川進行的手術效果良好，不過，本刊記者為了驗證這種新療法的客觀意見，記者要求李太帶同未接受微型手術前的X光片，回港接受本港醫生的斷診。

斷診的是香港執業中醫協會會長梁濟康醫生，與深圳鐵路並沒有聯繫。梁

濟康表示，李太的病情其實不算嚴重，雙膝骨性關節炎只是早期關節炎，而且雙膝半月板沒有勞損，在西醫角度，根本不用動手術，他主張用一些保守、不切走組織的治療方法。

香港醫生評欠準則

「是否需要在這個時候做手術，我有所保留。」梁濟康解釋，每種病大致分為早、中及後三期，早期病症一般用最保守的治療方法；中期或者會注入一些藥物協助治療；到後期沒有辦法，才決定為病人開刀動手術。

「總括而言，對組織侵略性愈多的手術，愈多副作用及後遺症，為病人治療，我哋要找出效果最大、但副作用較少的方法。我地唔會用個大鐵錘嚟打一頭釘仔。」

對於微型手術，梁濟康表示：「這種手術不算新興，他們只是利用手術刀割鬆患處組織，因為長期發炎的關節，組織長期出現黏連形成，令人不舒服，他們用刀削開組織，會鬆番啲無咁辛苦；倒啲藥入去係消炎作用，清除新陳代謝和消炎，其實不算很特別。」

梁濟康認為國內都有好好的醫術，也不否認這種手術可以成功醫到很多人，但最擔心是這種醫術沒有一套特定的準則，每個醫生施手術的手法、技術，好像不太能夠達到一致水平，這樣很容易引發其他問題，如後遺症、細菌感染等情況出現。



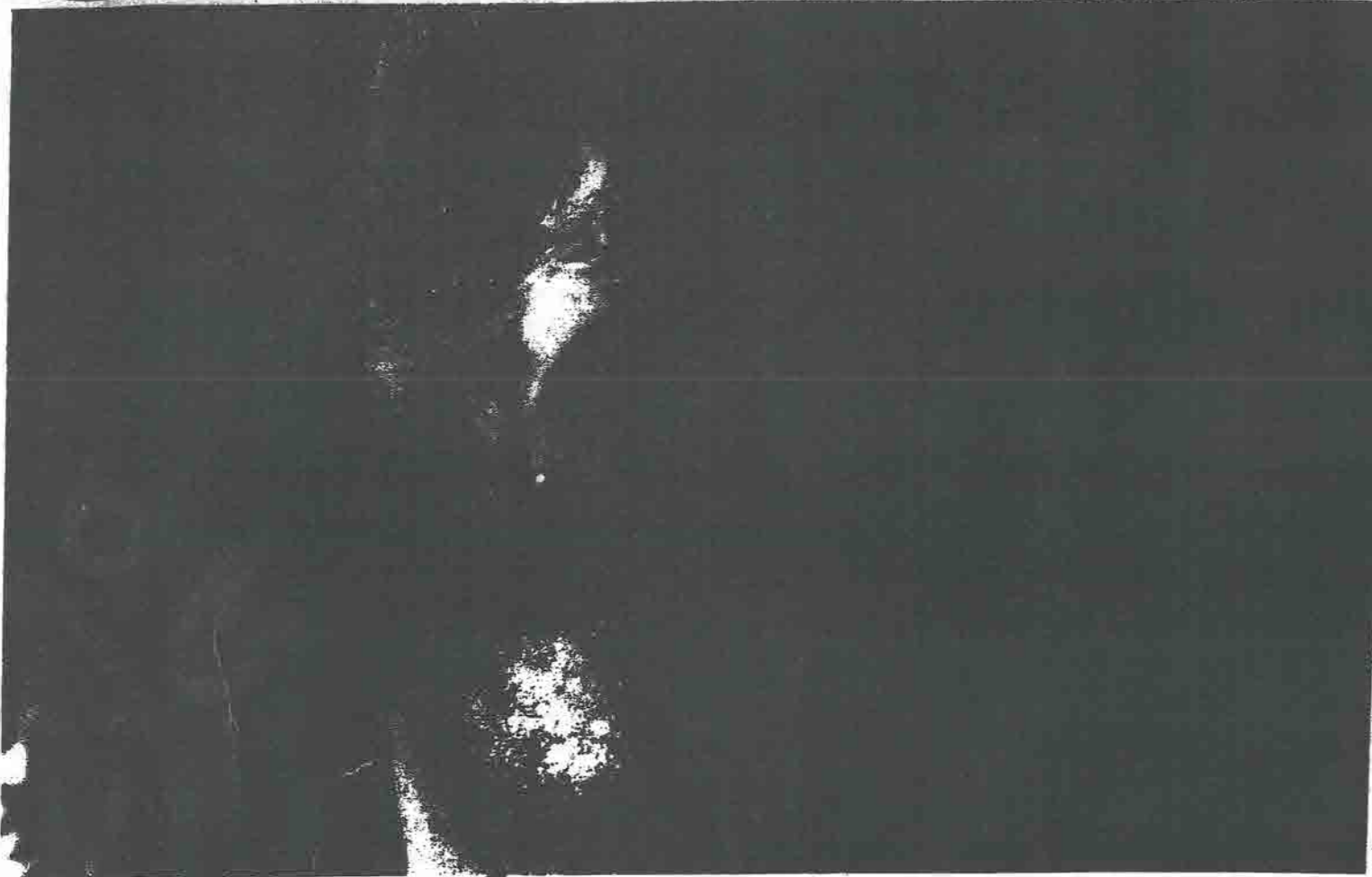
的強度增大了可產生效果，因此在清代已有針刀藥療法。」

其後他花了一年解剖了超過五十多具屍體，進行微細結構及相關研究，發現微細結構改變會引起局部或整體反應，經過八年不斷臨牀治療、實驗研究，結合古代醫術，終於發明這套微型外科手術，手術可以拉鬆骨刺處的肌腱或韌帶，使骨刺停止發展，必要時甚至可以切磨骨刺。黃樞還親手

搞笑手術室

記者到手術室內場採訪，以為必須高度戒備，關掉手提電話，全身消毒，穿齊一整套保護衣物和鞋子才能進入，豈料採訪當日院方只看記者換上簡單手術袍、口罩和手術帽，還有一對殘舊的家庭裝男裝拖鞋，便能進入手術室，部分手術室更開了收音機，播放着當地流行的時代音樂。期間，有病人俯伏在手術牀上接受黃教授施手術，豈料突然室內手提電話響起，半麻醉的病人居然可以從衣服裏拿出電話接聽後，手術依然繼續進行。

Galschiøt og Juul



Fest midt på aften 2003



Frederik 19.30 ...

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

30-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

1014 JENS GALSCHIØT DÆKKER OP

Kultur, udenrigshandel og god mad er en cocktail, der i høj grad supplerer hinanden, mener kunstnerne JENS GALSCHIØT og INGER BIRKESTRØM JUUL, der er i færd med at kreere politisk, historisk orienteret føde med tilhørende fest på Galleri Galschiøt-værkstedet i Næsby. Med sans for provokation serveres et stykke med østblok, godt med kulturelle kalorier fredag den 16. april, kl. 19.30 med TINA VISGAARD RASMUSSEN og hendes stab i køkkenet. Dertil en god portion underholdning ligesom NIELS SAND, direktør i Ventilationsgruppen, fortæller om erfaringerne fra sine purunge år i Moskva til den nutidige virksomhedsledelse samt engagementet, følelsen, rationaliteten og menneskesynet. (jb.)

10-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 177.000
 Udgivelsessted Fyn

Boye: Vi skal nok finde en plads til Fortællebrønden

1014 GAVE: Jens Galschiøts projekt får ikke total opbakning, og kommunen afviser at gå ind i projektet

Af Ivar Juel Nordentoft
 ijn@fyens.dk

ODENSE: Byen skal nok finde en passende plads til "Fortællebrønden", hvis den bliver skænket som folkegave, men borgmester Anker Boye (S) vil ikke umiddelbart støtte projektet ved at stå for et indsamlings-sekretariat.

Det var ellers forslaget fra Sven-Erik Peterson fra HK og LO. Med 45.000 i ryggen medlemmer besluttede den lokale LO-formand sig for at gå ind i Jens Galschiøts "Fortællebrønden", som brede kredse gerne så som en folkegave til Odense i anledning af H. C. Andersens 200-års fødselsdag om godt et års tid.

Peterson, der blev LO-formand, da Anker Boye forlod posten og blev valgt til borgmester, er ikke i tvivl om, at Galschiøts værk kunne blive et fantastisk aktiv for byen.

Også vores opgave

- Hvis vi vurderer, at brønden vil sætte fokus på Odense og manifestere vores by nationalt og internationalt, så er det også en fagforeningsopgave, siger Sven-Erik Peterson.



"Fortællebrønden" af Jens Galschiøt har fået mange odenseanere til at give deres besyv med i debatten om skulpturer i 200-årige for H. C. Andersen. En model er udstillet foran Claus Schønes butik, Rambusch.

ARKIVFOTO: NILS MOGENSEN

Han foreslog i sidste uge, at kommunen involverede sig ved at stille sekretariatsbistand til rådighed for en folkelig indsamling. Men her er borgmesteren afvisende.

- Kommunen har nok at gøre i forvejen, siger han.

Men bliver skulpturen realiseret, kan Odense Kommune nok finde en placering til den.

- Det er flot og fint, at LO går ind i sagen. Det er en god

idé. Og naturligvis vil vi være glade for en gave af denne karakter. Men det er en stor proces og et stort projekt at få op at stå, siger borgmester Anker Boye (S).

- Når vi får en kontakt fra dem, der giver os gaven, vil vi sammen med dem finde frem til en mulig placering, siger borgmesteren.

Han ønsker ikke at pege på en bestemt plads eller adresse men henleder opmærksom-



Der er masser af meninger om, hvordan Flakhaven skal udsmykkes. Oceania (tv.) får lov at blive, mens Robert Jacobsens kunstværk skal flyttes til et andet sted, når Bjørn Nørgaards H. C. Andersen-fantasi med tre hoveder kommer.

FOTO: JØRGEN HANSEN

heden på, at der også kan stå skulpturer og kunst uden for cityfeltet.

Masser af plads

- Vi har et omfattende stinet, naturområder og andre bydele, som også kan forskønnes, siger Anker Boye.

"Fortællebrønden" kan pt ses i model på Flakhaven i Odense, hvor lædervareforretningen Rambusch udstiller den og udleverer brochurer.

Hvis planerne bliver til noget, vil brønden blive en af de største skulpturer i byen. 7-9 meter høj og med et bassin,

hvor der på kanten kan sidde 60-70 personer.

- Det er meget tilfredsstillende, at så mange mennesker mener noget om placeringen af skulpturer i vores by. Det er helt rigtigt, at meninger krydses, siger borgmester Anker Boye (S).

13-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 177.000
 Udgivelsessted Fyn

KORT SAGT

1014 SKULPTUR

Tak for initiativ

■ En stor tak til Svend Erik Pettersons initiativ vedrørende indsamling til Galschiøts "Fortællebrønden".

Endelig noget konkret at forholde sig til i stedet for vores evindelige brokkeri - giv af glad hjerte til glæde for mange - husk mange bække små!
Birgit Paulsen,
 Fuglsang 17, Odense

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

27-01-04

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Ugeavisen Odense

28-01-04

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Søndagsavisen 11 C & V

01-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 94.192
Læsertal..... 255.000
Udgivelsessted Fyn

Bladgruppe..... Distriktsblad
Oplagstal..... 108.157
Læsertal..... 135.000
Udgivelsessted Fyn

Bladgruppe..... Distriktsblad
Oplagstal..... 139.101
Læsertal.....
Udgivelsessted Fyn

KORUP 1014 Galschiøt udstiller i sognegården

Korup Sogns Kunstforening glæder sig til at kunne vise forskellige værker af kunstneren bag den næste udstilling i sognegården. Månedens udstiller er Jens Galschiøt, som selv vil være til stede ved ferniseringen på søndag kl. 15. Han vil fortælle om sine værker, og mon ikke der er mange, som vil benytte lejligheden til at stille spørgsmål til den internationalt kendte kunstner? Kunstforeningen byder på en forfriskning, og udstillingen er åben fra kl. 9 - 13 på hverdage, og om torsdagen tillige fra kl. 16 - 18, oplyser foreningens formand, Hanne Nordentoft.

Efter ferniseringen er der kl. 16 ordinær generalforsamling, hvor der bl.a. vil være bortlodning af indkøbte værker samt uddeling af fremmødegevinster. Man kan se mere på www.korupkunst.dk.

1014 Galschiøt i Korup

Korup - Kunstneren Jens Galschiøt med atelier og værksted i Næsby er kendt for sine mange gøremål - ikke blot som billedhugger, men også som debattør og for sine samfundsdrillende provokationer.

Derfor er det også lidt af et scoop, som kunstforeningen i Korup har gjort ved netop at kunne præsentere Jens Galschiøt og hans værker på årets første udstilling i foreningen. Den har været aftalt et år forud.

Udstillingen åbner på søndag i Korup Sognegård med fernisering klokken 15. Den varer til den 27. februar og kan ses mandag-fredag mellem klokken 9 og 13, om torsdagen desuden mellem klokken 16 og 18.

Da det jo for ingenting er Galschiøt, som udstiller, markeres udstillingen lidt anderledes. Uden for sognegården er der nemlig stillet et stort kors op som vartegn for udstillingen.

Blandt Galschiøts store og

kendte figurer og skulpturer, der viderebringer budskabet om undertrykkelse, massedrab og udsultning af fattige lande, er kun Skamstøtten taget med på udstillingen. Den domineres ellers af torsoer, masker, lysestager, smykker og forskelligt andet.

Ifølge kunstforeningens formand, Hanne Nordentoft, Slukefter, vil Jens Galschiøt selv være til stede under søndagens fernisering.



Galschiøt med Skamstøtten.
(Foto: Hasse F)

Fra Israel til Korup 1014

KORUP - Den kontroversielle billedhugger Jens Galschiøt, som netop har været i Israel i et kunstnerisk ærinde, bliver årets første udstiller i Korup Sogns Kunstforening. Kunstforeningen viser mangfoldigheden i hans kunst, idet hans torsoer ikke er videre kendte. Hans masker, hoveder, kors, lysestager, smykker og glas med bronze-fatning vises også. Udstillingen åbner søndag i denne weekend og varer til 27. februar. Jens Galschiøt er manden bag politisk betonede skulpturer som Svinehunden, Skamstøtten og Survival of the Fattest.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

05-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

Galschiøt- skulptur stjålet fra udstilling

INDBRUD:

Kunstner står
uforstående over
for tyverier

Af Kirsten
Nepper-Rasmussen

knr@fyens.dk

ODENSE: Kun få dage efter åbningen af en Galschiøt-udstilling i Korup Sognegård blev en af de kostbare skulpturer på udstillingen stjålet.

Natten til i går brød ukendte tyve ind i sognegården og stjal en model af Jens Galschiøts skulptur "Blækspruttekjolen". Tyvene brød en glasdør til sognedøren op, og stjal ikke andet end modellen af Blækspruttekjolen.

Modellen har en værdi af 90.000 kroner.

Korup Sogns Kunstforening, der stod bag udstillingen, er meget kedet af tyveriet.

- Det føles noget utrygt, at nogen kan finde på at bryde ind på den måde. Vi har aldrig før haft indbrud, så vi antager, at de er gået direkte efter dette bestemte værk. Det er træls for os, men især for Galschiøt, for det er ikke første gang, han har fået stjålet skulpturer, siger formanden for kunstforeningen, Hanne Nordentoft.

Jens Galschiøt selv er overasket over tyveriet.

- De seneste 10 år har jeg fået stjålet op mod 16-17 skulpturer. Det er helt grotesk, siger Jens Galschiøt.

Tunge skulpturer

Han forstår ikke, hvorfor netop hans skulpturer er særligt interessante for tyve.

- Normalt er det jo dyre,

KUNST-TYVERIER

Jens Galschiøt har de seneste år fået stjålet en række skulpturer. Her er nogle af dem:

- 2004: Skitse til Blækspruttekjolen værdi 90.000 kr. stjålet fra tyverisikret kunstudstilling, Korup Sognegård natten mellem 3. og 4. februar.
- 2002: Krucifiks stjålet på Billund Centret værdi 150.000 kr. Tyveriet fandt sted ved højllys dag. Alligevel var der tilsyneladende ingen vidner.
- 2002: Skamstøtte fragment stjålet på Billund Centret værdi 50.000 kr. Omstændigheder som oven for.
- 2001: Skriget, værdi 250.000 kr. Skulpturen var udstillet i en skulpturpark i tilknytning til Værksteds-galleriet i Tørrøse, Otterup på Fyn.
- 1993: To arabiske skulpturer værdi 50.000 kr. stjålet fra Odense Natursten. Ved det natlige indbrud blev der ikke stjålet andet.
- 2001: To skulpturer stjålet fra Intercontinental Hotel i Frankfurt værdi 30.000 kr.
- 1992: To skulpturer stjålet i Narbonne, Frankrig værdi 7000 kr.
- 1991: Local Hero stjålet i Berlin værdi 45.000 kr.
- 2002: Kvindeskulptur, kjole værdi 45.000 kr.
- 1997: Den lille Prins, Fuglebjerg Kommune tre skulpturer værdi ca. 120.000 kr.

kendte kunstnere som Picasso og Rembrandt, der bliver stjålet, og for en kunstsamlers er det jo ikke særligt dyrt at anskaffe sig en af mine skulpturer. Jeg er jo nulevende, så de kan jo bare komme og købe en, siger Jens Galschiøt. Han peger desuden på, at



Jens Galschiøts skulptur "Blækspruttekjolen" pryder stadig Beklædningsfagskolen i Odense, men en model af skulpturen i bronze er blevet stjålet.

FOTO: BIRGITTE CAROL HEIBERG

skulpturerne ikke er specielt nemme at håndtere. Modellen af Blækspruttekjolen er 1,20 meter høj og vejer cirka 80 kilo. Tidligere er blandt andre skulpturen "Skriget", der vejrede 250 kilo, blevet stjålet fra en udstilling på Nordfyn.

- Det er jo ikke sådan nogle man bare lige tager under armen, og hvor ville du gøre af den derhjemme, siger Jens Galschiøt.

Flere rygter tyder på, at skulpturerne er i udlandet, formentlig Østeuropa. Galschiøt vil derfor nu forsøge at kontakte kunsthåndlere og auktioner og udlove en dusør for de stjalne skulpturer.

- Det er mest for at få det stoppet. Det er meget mærkeligt, at de går målrettet efter mine ting, siger han.

Den færdige Blækspruttekjole står ved Beklædningsfagskolen i Odense og blev

indviet i 1999. Den er et samarbejde mellem Galschiøt og den nu afdøde modeskaber Erik Mortensen over en af Mortensens kreationer.

Resten af udstillingen af Galschiøts kunst fortsætter trods tyveriet måneden ud i Korup Sognegård.

Galschiøt selv er lige nu til modemesse i Bella Center, hvor han udsmykker gangarealerne til modemessen de kommende dage.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

03-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

Skal kunst være demokratisk?

Af Robert Johannes Rasmussen

Jagtvej 34, 1.th., Odense C

SKULPTUR: Kunst skal ikke være demokratisk, hvorfor dog det? Fordi det er skatteydernes penge, der bliver brugt på "skidt", vil nogle utvivlsomt mene. Det er noget vrøvl!

Kunst skal ikke figurere under den demokratiske proces, hvilket fører mig frem til et

stort til lykke til Odense, der i en kommende fremtid vil kunne præsentere det odenseanske folk for Bjørn Nørgaards spændende skulptur på Flakhaven.

Forslagene, der i forbindelse med annonceringen af Nørgaard som den valgte kunstner frem for Jens Galschiøt, er strømmet ind til Fyens Stiftstidende i form af læserbreve, hvor man plæder for en demokratisk af-

stemning, virker malplaceret og ude af proportioner.

At Galschiøts brønd - der sikkert også ville have været en kunstnerisk perle og pryde for Odense - skulle være valgt fra grundet en politisk stillingtagen, og fordi han gennem sin kunst udtrykker sig voldsomt og personligt, fremstår som en unuanceret og lidt flatterende påstand, der lugter lidt af konspirationsteori.

Og hvorfor skulle Nørgaard "gemmes" af vejen på et museum for moderne kunst? Er han ikke stueren? Er det stadig hesteslagningen man husker ham for? og har man glemt de smukke gobeliner, han lavede til Dronningen?

Det er udpræget naivt, at nogle finder det nødvendigt at omstøde kunstfondens beslutning via en demokratisk afstemning.

En person beskrev i et ind-

læg under overskriften "Rædsel på Flakhaven", Bjørn Nørgaards skulptur som en rædselskulptur. Hvorfor det? Fordi den ikke har "folkelig" appel? Det er en udpræget subjektiv ytring, og for diskussionen ganske uinteressant.

Den noget antikverede kliche-diskussion om hvorvidt noget er kunst eller ej, præger også denne diskussion. Men hvis det kan sætte sindene i kog, ja så har det gode muligheder for at gå over i kunsthistorien.

Monet, Lautrec og van Gogh er blot få eksempler på kunstnere, der af deres egen samtid blev forsmået, men som af eftertiden blev hædret med kunstens laurbærkrans!

Endnu engang til lykke til Odense.

● Robert Johannes Rasmussen er litteraturvidenskabsstuderende ved SDU, og bor Jagtvej 34 1. th., Odense C.

Fyens Stiftstidende

01-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 94.192
Læsertal..... 255.000
Udgivelsessted Fyn

Miskendelse af H.C. Andersen

ODENSE-SYNSPUNKT

MERETE NÆSTVED

"BJØRNEN HJERTEFELIG velkommen" stod der forleden med megahøje typer i min avis. Selvfølgelig er han da det. Bjørn Nørgaard er en spændende kunstner med mange facetter, men hans forslag til en H.C. Andersen skulptur er aldeles fejlagtig. Et otte meter højt tredimensionalt uhyre, der er så grotesk, at det vil skræmme børn og voksne langt væk.

Jamen er det ikke mageløst?!

Hvordan medlemmer af Odense Bys Kunstfond og sponsorer overhovedet kan se sig selv i spejlet og med god

samvittighed sige, at "den skulptur vil glæde den gamle digter", er ganske uforståeligt.

HVOR BJØRN Nørgaard har haft sit hoved henne, da han udarbejdede forslaget, er mig en gåde, men hans veje er jo ofte uransagelige. Jeg foreslår, at alle de her nævnte personer tvinges til at læse såvel biografier af og om H.C. Andersen som hans eventyr, romaner og skuespil grundigt. Så vil de forstå, hvorfor jeg, der elsker og beundrer den gamle digter, bliver oprørt og må advare mod, at Bjørn Nørgaards forslag føres

"Bystyret lider stadig af mangel på visioner, når det overhovedet kan få den tanke at lade opsætte et monument, der er så monstrøst."

ud i livet.

H.C. Andersen var en så unik forfatter, at ingen nåede ham til sokkeholderne. Den kendsgerning fattede det daværende bystyre i Odense først i 1867, otte år før hans død, hvor bysbarnet blev udnævnt til æresborger. Bedre sent end aldrig.

HER ET ÅR før 200-året for digterens fødsel, lider Odenses bystyre stadig af mangel på visioner, når det overhovedet kan få den tanke at lade opsætte et monument, der er så monstrøst, at det kun kan opfattes som en miskendelse og ikke en anerkendelse

af digteren fra Odense, hvis navn og renommé har åbnet så mange døre ude i den store verden og både direkte og indirekte skaffet såvel sin fødeby som hele Danmark utrolig megen goodwill.

I MIT ARBEJDE som autoriseret turistguide møder jeg mennesker fra hele vor klode. Alle kender de H.C. Andersen og ved, hvad han står for. Jeg er stolt af at vise disse gæster rundt i hans fodspor i hans fødeby. Og jeg vil gerne blive ved med at kunne fremvise Odense som en by, der forstår at værdsætte skomagersonnen, der blev den mest roste og bedste forfatter i verden.

Den eneste formildende omstændighed ved hele affæren med en H.C. Andersen skulptur er, at bystyret til-

syneladende endelig har fået øjnene op for, at digteren som en selvfølgelighed bør præsenteres på byens fornemste plads, Flakhaven. Men ikke i form af Bjørn Nørgaard skulpturen. Det kan hverken Odense eller H.C. Andersen være tjent med.

MÅ JEG SLUTTELIG anbefale fondsmedlemmer og sponsorer, at de samtidig med deres grundige studier af H.C. Andersen, også studerer Jens Galschiøts "Fortællerbrønd", der p.t. er opstillet foran Rambusch i Vestergade. Thi det er en skulptur, der er aldeles mageløs. Den vil glæde den gamle digter og alle andre H.C. Andersen freaks.

● Merete Næstved bor Chr. IX's Vej 12, Odense

30-01-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

Skulptur let at forstå

Af Hanne Nordentoft

Søskrænten 8, Odense

SKULPTUR: Så fik vi klarhed over, hvad byrådet har besluttet at Odense skal fejre 2005 med. Bjørn Nørgaard er det store navn, og selvfølgelig er det flot, at vi har råd til et kunstværk af ham. Men hvad med det mere folkekære værk af Jens Galschiøt, som i et stykke tid i miniformat har været opstillet i Vestergade ud for Flakhaven?

Vi er mange, som har håbet på, at netop dette store værk ville blive et samlingspunkt i Odense. Jeg forestiller mig, at fra 2005 siger vi simpelthen: Vi mødes ved brønden. Og så ved alle, hvor det er.

Førestil jer turisterne, som gerne vil fotograferes foran kendte monumenter, siddende på fortællerstolen. Der vil være rigtig mange, der vil se netop Fortællebrønden, fordi Galschiøt vil bede om assistance fra udenlandske kunstnere, så den helt i digterens ånd bliver både international og alligevel rigtig dansk.

Galschiøts skulptur er nem at forstå - rummer 1000 elementer fra eventyrene og viser vor nationale forfatter i en afslappet situation, der indbyder os andre til en ligeså afslappet snak med børn og børnebørn om eventyrene.

Vand og skrubbudser på bunden - lys og krusninger på overfladen. Spektakulært og eventyrligt! Sikken et folkeejede det ville blive!

Vi er mange som havde håbet, at fortællebrønden skulle stå midt på Flakhaven. Kunne ikke begge skulpturer få plads?

Kære Odenseanere!

Vil I være med til at sætte fortællerbrønden i værk! Kan vi klare det ved forenede kræfter og indsamlings?

05-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 177.000
 Udgivelsessted Fyn

Andersen på Flakhaven

1014
 Af **Hans Henrik Jacobsen**
 Vestergaard 5, Odense

SKULPTUR: Det glædede mig at læse denne overskrift i Fyens Stiftstidende den 20. januar, og mine tanker gik tilbage til den kronik, som jeg skrev om emnet og fik offentliggjort her i avisen den 2. januar 1997.

Borgmester Anker Boye havde opfordret til en offentlig debat om bymidten, og jeg benyttede lejligheden til at fortælle, hvad jeg havde på

hjerte om at få ryddet op på Flakhaven.

Dette er endnu ikke lykkedes, men i anledning af 200-året for eventyrdigterens fødsel skulle der endelig ske noget.

Jeg blev overordentlig skuffet ved næste dag at læse i avisen, at byens kunstfond med borgmesteren i spidsen hos kunstneren Bjørn Nørgaard har bestilt et otte meter højt kunstværk med tre ansigter af hver sin Andersen, og at kunstneren, der er professor

ved Kunstakademiet, har fået tilsagn om 6,5 mio. kr. for sin skulptur.

Den 22. januar kunne man i en ledende artikel læse, at "Bjørnen er hjertelig velkommen", og at "Andersen med tre hoveder er som skabt til Flakhaven." I anden forbindelse var det bragt i forslag, at den nye Andersen-skulptur skulle udføres af kunstneren Jens Galschiøt!

Jeg er dybt skuffet og vender tilbage til mit forslag, som jeg beskrev i den nævnte kro-

nik. Det er "vores egen" H.C. Andersen, der skal placeres midt på Flakhaven: Louis Hasselriis' statue af digteren med eventyrernes bog i hånden, der afsløredes i Kongens Have i 1888 og i anledning af 100-året for hans fødsel i 1905 flyttedes til Gråbrødre Plads, hvorfra turen i 1949 gik til Eventyrhaven, hvor den fortsat står.

Det er den H.C. Andersen, der skal flyttes til Flakhaven. Det er ham, vi kender, og det er ham, turisterne skal se.

Som bekendt blev eventyrdigteren udnævnt til byens æresborger den 6. december 1867, og det var stående på rådhusets balkon, han denne aften kunne kaste blikket ned på Flakhaven og se en talrig folkeskare, anført af et fakkeltog, der havde taget opstilling for at hylde byens store søn.

Den H.C. Andersen, der placeres på Flakhaven i anledning af 200-året for hans fødsel, skal forhåbentlig stå her i mange generationer - til glæde for danskerne og de mange turister, der kommer til eventyrdigterens fødeby.

Det skal være en H.C. Andersen, som vi kan genkende - og ikke en surrealistisk udgave eller en otte meter høj trehovedet figur, udført af en "monumental provokatør", som Marianne Koch betegner Bjørn Nørgaard i sit portræt.

Jeg underkender ikke Bjørn Nørgaard og Jens Galschiøt som kunstnere, og de skal have lov til at arbejde med værker af eventyrdigteren, men det er ikke på Flakhaven, de skal have deres plads.

Fyens Stiftstidende

03-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 177.000
 Udgivelsessted Fyn

SKULPTUR

Monstrum afløses af monster

Efter næsten 20 år har kulturens ypperste i Odense endelig indset, at Robert Jacobsens store fejlanbragte (fejllindkøbte) kunstige værk på Flakhaven skal flyttes til et mere ydmygt sted i byen. Men at den skal erstattes af en otte meter høj skulptur med tre hoveder og seks ben, velegnet til at jage de sidste børnefamilier ud af byen med, bliver Odenses centrale plads ikke smukkere af. Hvad der foregår i hovedet på disse udvalgte kulturpersonligheder er svært at gennemskue for almindelige odenseanere, men de kan ikke beskyldes for at lytte til de borgere, der hellere havde set de mange millioner brugt til virkeliggørelsen af Jens Galschiøts skulptur Fortællebrønden.

Mit håb er, at der i vor by stadig er fornuftige erhvervsfolk, sponsorer og fonde, der vil arbejde for, at Fortællebrønden bliver virkeliggjort og på en flot måde kan markere vor digters 200-årsdag.
Heinrich Wilkens,
 Asgerdæmget 8, Odense NV

KUNST

Katten i sækken

Skal kunst være demokratisk? Tving mig ikke til at svare ja eller nej på så dumt et spørgsmål. Selvfølgelig har en kreds af sponsorer lov til at yde et indlæg i den til enhver tid standende kunstdebat, formedelst seks og en halv millioner kroner.

Men det er - kunst eller ej - rasende udemokratisk at besætte byens fornemste plads med dette "indlæg".

Det er tanke- og urovækkende, at den konge, der gav os demokratiet, er blevet forvist fra pladsen.

Jeg bliver ved med at kredse om, hvad H. C. Andersen selv ville have syntes om at se en trefoldig karikatur af sig selv! Sikkert er det, at hvis en dygtig skulptør lavede en legemsstor statue af forfatterens moder (en fattig vaskekone) med kjolen snøret op og i vand til knæene, så kunne Odense have en turistattraktion på linje med "Den lille Havfrue".

Hvis nogen ville starte en indsamling til fordel for sådant et projekt eller Galschiøts tiltalende fortællebrønd, så vil jeg med glæde give mit bidrag. Men aldrig til Bjørn Nørgaards fortænkte kolos. Og aldrig til katten i sækken, som visse sponsorer har gjort i dette tilfælde!

Asger Bondo
 Abels Alle 64, Odense SV

Stiftstidende

04-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 177.000
 Udgivelsessted Fyn



SENESTE FORTÆLLING FRA BRØNDEN

Der har den senere tid været mange fortællinger om lokal-kunstneren Jens Galschiøt og hans digterbrønd, og der vil sikkert blive fortalt flere. "Fortællerbrønden" er nemlig stadig installeret ud for taskeforretningen Rambusch på Flakhaven, hvor den hver dag tiltrækker sig folks opmærksomhed. (mule)

04-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 177.000
 Udgivelsessted Fyn

KORT SAGT



Skribenten vil ikke være med til at give et bidrag til Bjørn Nørgaards skulptur, som han kalder for en "fortænkt kolos".

FOTO: NILS MOGENSEN SVALEBØG

KUNST

Katten i sækken

Skal kunst være demokratisk? Tving mig ikke til at svare ja eller nej på så dumt et spørgsmål. Selvfølgelig har en kreds af sponsorer lov til at yde et indlæg i den til enhver tid standende kunstdebat, formedelst seks og en halv millioner kroner.

Men det er - kunst eller ej - rasende udemokratisk at besætte byens fornemste plads med dette "indlæg".

Det er tanke- og urovækkende, at den konge, der gav os demokratiet, er blevet forvist fra pladsen.

Jeg bliver ved med at kredse om, hvad H. C. Andersen selv ville have syntes om at se en trefoldig karikatur af sig selv! Sikkert er det, at hvis en dygtig skulptør lavede en legemsstor statue af forfatterens moder (en fattig vaskekone) med kjolen snøret op og i vand til knæene, så kunne Odense have en turistattraktion på linje med "Den lille Havfrue".

Hvis nogen ville starte en indsamling til fordel for sådant et projekt eller Galschiøts tiltalende fortællebrønd, så vil jeg med glæde give mit bidrag. Men aldrig til Bjørn Nørgaards fortænkte kolos. Og aldrig til katten i sækken, som visse sponsorer har gjort i dette tilfælde!

Asger Bondo
 Abels Alle 64, Odense SV

Bladgruppe..... Distriktsblad
Oplagstal..... 21.458
Læsertal..... 28.100
Udgivelsessted Lolland-Falster



Formanden for Amnesty Internationals lokalforening for Vestlolland, Georg Johansen med en af de 700 hænder, der vil indgå i den fantastiske udstilling.

Afstøbninger af ca. 700 børnehænder udstilles

Amnesty Internationals lokalforening står bag udstillingen

»Hænder af sten« er titlen på Amnesty Internationals udstilling fra torsdag den 5. til lørdag den 7. februar i foyeren til Nakskov Teatersal, i Nakskov Bibliotek og i Mødesalen. Det er AI's lokalforening for Vestlolland, der står som arrangør af den utrolige udstilling af afstøbninger af ca. 700 forskellige hænder. De udstillede hænder er afstøbninger af ca. 700 Odense skolebørns hænder. Nogle hænder er bittesmå, andre større, nogle forkrøblede. Initiativet til den spændende udstilling er taget af AI's lokalforening i Odense. Foreningen ønskede med de forstenede børnehænder at illustrere et råb om hjælp.

Sammen med de 700 hænder vil der blive udstillet masker skabt af kunstneren Jens Galschiøt, som også udstiller nogle 2 meter høje skjolde. De opstilles ved indgangen til Nakskov Bibliotek og i rundkørslen på pladsen. Skjoldene er i

rustfrit stål. De er »gennemborede af kanonkugler«. Indeni rækker en hånd mod friheden. Skjoldene vakte stor opsigt på verdensudstillingen i Sevilla i 1992.

Jens Galschiøt er også kunstneren bag skamstøtten, der viser forvredne menneskekroppe. Skulpturen gav i Mexico anledning til udvisning af kunstneren.

Jens Galschiøt kæmper for menneskerettigheder og gik med det for øje ind som kunstnerisk vejleder ved fremstillingen af de mange skulpturer af børnehænder. Ved indgangen vil der også ligge løse brosten. Publikum opfordres til at flytte en sten og tænde et lys.

Endelig vil man i tilknytning til udstillingen finde oplysningsstande om AI.

Blomsterforretningen In Side sørger for udsmykning Nakskov Kommunes Aktivering Syd står for transport og opsætning af masker og hænder.

Torsdag den 5. februar kl. 14 er der fernisering og åbning af udstillingen. Det foregår i Nakskov Teatersal.

Borgmester Flemming Bonne Hansen foretager

åbningen.

Desuden taler Lars Norman Jørgensen om menneskerettigheder. Lars Norman Jørgensen er generalsekretær i dansk AI.

Kunstneren Jens Galschiøt fortæller om sine kunstværker.

Da AI gerne vil gøre opmærksom på sit arbejde også blandt unge, har formanden for AI's lokalforening for Vestlolland, Georg Johansen været hos Nakskov Gymnasiums rektor, som har lovet at eleverne får en time til at deltage i ferniseringen. Før da vil AI sørge for 15 undervisningsmapper om menneskerettigheder til Nakskov Gymnasium. Emnet rækker fra børnearbejde, børneprositution, militærtjeneste for børn til en forkvaklet opvækst på grund af omsorgssvigt og psykisk eller fysisk vold.

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Lollands Posten

03-02-04

Bladgruppe..... Distriktsblad
Oplagstal..... 22.146
Læsertal..... 29.000
Udgivelsessted Lolland-Falster

Hænder af sten

Amnesty Internationals lokalforening på Vestlolland inviterer til fernisering på udstillingen »Hænder af sten« torsdag den 5. februar kl. 14 i Teatersalen, Søvej i Nakskov.

Udstillingen er kommet i stand på foranledning af AI's lokalforening i Odense, der har ønsket at sætte fokus på børns vilkår i verden.

Ved ferniseringen vil kunstneren Jens Galschiøt fortælle om kunstværkerne.

»Hænder af sten« kan efter ferniseringen kun ses torsdag, fredag og lørdag (frem til kl. 13.00).



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Lolland-Falsters
Folketidende

06-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 23.620
Læsertal..... 64.000
Udgivelsessted Lolland-Falster



1,5 tons tandlægegips blev i sin tid brugt, da skolebørn i Odense lagde hænder til 2.200 afstøbninger, hvoraf 700 i disse dage udstilles i og omkring bibliotekets mødesal i Nakskov.

FOTO: JAN KNUDSEN

Et håndgribeligt budskab

700 børnehænder på Nakskov Bibliotek og Uddannelsescenter skal mane til eftertanke.

□ **Mogens Warrer**

mw@folketidende.dk

NAKSKOV "Vi skal holde humanismen i hævd, hvis vi vil kaldes mennesker".

Det sagde billedhuggeren Jens Galschiøt i går i Nakskov til indbudte gæster og 300 gymnasieelever, da Amnesty Internationals lokalforening på Vestlolland åbnede en udstilling bestående af 700 afstøbninger af børnehænder samt masker og to meter høje skjolde.

Nakskovs borgmester Flemming Bonne Hansen så i udstillingen en klar opfordring til eftertanke om

ligt ved at hele sårene for de børn, der udsættes for vold og omsorgssvigt, er det let at forstå hvor store problemerne er i den tredje verden, hvor hver dag kan være en kamp for overlevelse, sagde Bonne.

Ros til Nakskov

Jens Galschiøt skabte sin udstilling af hænder for tre år siden med hjælp fra 2.200 børn på 28 skoler i Odense, og han roste opstillingen af værkerne i bibliotekets mødesal, uden for biblioteket og ved Uddannelsescentrets cafeteria i Nakskov. - Det er den flotteste opstilling af mine ting, jeg har set, sagde han.

Det var især borgerkrig der inspirerede Galschiøt til at arbejde billedkunstnerisk i kampen mod barbari og uretfærdighed i verden.

Let at sige fra - hos os

- Ånd er stærkere end materie. Vi roet, at barbariet slutchwitz, men det gjor-

de det ikke. Men der er et punkt, hvor man er nødt til at sige stop - hvor man som menneske ikke længere vil være med. Og i Danmark er det meget let at sige fra, sagde den fynske billedkunstner.

Aktionschef Erik Sørensen, Amnesty International, kaldte foreningen en "forening af folk, der har fået nok".

- Vores næste aktioner gælder vold mod kvinder. I Rusland dør 14.000 kvinder årligt som følge af hustruvold. Desuden vil vi lave en kampagne mod våben. Der er ét våben pr. 10 mennesker i verden. Mens jeg taler her, er fem mennesker blevet skudt og dræbt med våben, sagde Erik Sørensen.

Lokalformanden for Amnesty, Georg Johansen, håbede at udstillingen ikke blot vil sætte tanker og følelser i gang, men også skabe øget opbakning bag Amnestys arbejde.

Udstillingen kan ses til og med lørdag.



De store, flotte skjolde, hvor menneskeansigter bryder gennem stålet, skabte Jens Galschiøt i 1992 til verdensudstillingen i Sevilla. Nu er de blikfang for Amnesty-udstillingen i Nakskov.

FOTO: JAN KNUDSEN



06-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 177.000
 Udgivelsessted Fyn

Folkelig aktion for Galschiøts HCA-skulptur

LO-INITIATIV: Fagbevægelse i spidsen for folkegave til Odense i H. C. Andersen-året

Af Ivar Juel Nordentoft
 in@fyens.dk

ODENSE: Den odenseanske fagbevægelse stiller sig nu i spidsen for en folkegave til Odense i anledning af 200-året for H. C. Andersens fødsel.

Senest i april næste år skal Odense-kunstneren Jens Galschiøts "Fortællebrønden" med digteren og eventyrfigurerne være realiseret i Odense City.

Det er Sven-Erik Peterson, ordfører for HK og for LO i Odense og dermed repræsenterer cirka 45.000 mennesker, som går i brechen for Galschiøts-skulpturen.

Peterson har haft fingeren i orden og fornemmet holdningen i byen, og derfor stiller han sig nu i spidsen for det folkelige initiativ, som skal få at skub i skulpturen.

- Det er ved at være høje tid. Et år er ikke lang tid til at få lavet en så stor skulptur, som ifølgelse er. Jens Galschiøts skal have sine internationale kontakter sat i gang med deres arbejde meget snart, siger Sven-Erik Peterson.

- Personligt mener jeg, at "Fortællebrønden" er lige så

FORTÆLLEBRØND

Odense-kunstneren Jens Galschiøt har allerede udarbejdet en støbt model af sin "Fortællebrønden".

FAKTA

Ideen er, at Hans Christian Andersen sidder central ved brønden, mens hans eventyrfigurer i tusindvis slynger sig op langs siderne, hvor man så kan gå på opdagelse og finde en pige med svovlstikker, en krage, en ært, en kejser uden klæ'r osv. Skulpturen bliver 8-9 meter høj, vil rumme siddeplads til 50-60 mennesker omkring en bassin og en fortælleplads vis-a-vis H. C. Andersen.

enkel som den er genial. Den vil kunne blive det helt store samlingspunkt for byens borgere og for vores gæster. Det samme mener bestyrelsen i LO. Der er massiv og 100-procents opbakning til at skubbe projektet i gang, siger fagforeringsformanden.

Det skaffer job

- Nogle vil måske brokke sig over, at det her ikke er en fag-

foreningsopgave. Til dem kan jeg kun sige:

- Alt, hvad der skaffer Odense på landkortet, nationalt og internationalt, er en fagforeningsopgave. Når brønden bliver et hit, vil den trække turister til og stå som en slags varemærke for byen. Det vil være der, man bliver fotograferet. Der, hvor folk søger hen for at mindes digteren og tænke på eventyrene.

- De tager billeder og video med hjem og viser det for venner og bekendte. Og på den måde bliver Odense kendt for noget godt, forklarer Sven-Erik Peterson.

Han har noteret sig de kraftige reaktioner, som der har været til fordel for Jens Galschiøts. Men han afviser at gå ind i diskussionen om Bjørn Nørgaards trehovede HCA-skulptur, som er tiltænkt en placering på Flakhaven. Nu muligvis som den eneste skulptur, hvis både Oceania og Robert Jacobsens abstraktion skal fjernes for at give plads for Nørgaards projekt.

- Det handler ikke om et enten eller. Det handler om et både og. Det drejer sig heller ikke om, at vi absolut skal vide, hvor "Fortællebrønden"

kan stå.

- Nu skal vi have lavet en bred komite med os og erhvervslivet repræsenteret. Jeg arbejder på at få nogle af de rigtigt tunge drenge med i projektet. Nok er det en folkegave, men det bliver ude i virksomhederne, vi skal finde de store sponsorer, siger Peterson.

Hvor skal den stå

- Når vi har pengene og skulpturen, så kan vi finde pladsen. Jeg er sikker på, at byen nok skal have en fremtrædende placering til HCA-brønden.

Peterson arbejder også på, at Odense Kommune skal stille sekretariatsbistand til rådighed for projekt HCA-folkegave.

- Det er et job, som vi ikke har ressourcer til, siger han.

- Jens Galschiøt har ry for at være en stærkt provokerende kunstner. "Fortællebrønden" er ovre i det romantiske og naturalistiske. Han vil lave den i samarbejde med kunstnere verden over. Internationalt. Det er jo også genialt, og vil give os en hel masse positiv omtale af byen, siger Sven-Erik Peterson.



Rambusch Lædervarer på Flakhaven har længe udstillet Galschiøts "Fortællebrønden", og den er faldet i folks smag. Også i LO-formand Sven-Erik Petersons. Han tager nu initiativ til en folkelig aktion for at realisere kunstværket.

FOTO: JOHN FREDY

Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
 Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
 besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

06-02-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 177.000
 Udgivelsessted Fyn

KORT SAGT

1014
 KUNST

Skulpturerne på Flakhaven

Da man i sin tid anbragte "Den liggende dame" i et hjørne af Flakhaven fik jeg nu noget ondt af hende, for kunstneren havde glemt at give hende noget hovedstøtte.

Jeg har gennem alle årene haft den største lyst til at opstille et stativ med en hovedpude under hendes hoved, men jeg har dog afstået fra det - endnu.

Til gengæld har børnene det dejligt med at bruge hende som en formidabel rutjebane, og det har hun nok ikke noget imod.

Men for nogle år siden havde byens gartnerafdeling, for nogle få dage, omdannet dette hjørne til en dejlig oase med et par træer og anden beplantning samt siddepladser, der virkelig gav denne stenørken noget liv, og kunne man få taget denne plan frem igen og fjernet noget af det obskone og placeret Galschiøts H. C. Andersen-brønd ved siden af, så kom der måske lidt mening i galskaben.

Ole H. Christiansen,
 Daltoften 20, Agedrup

02-01-04

Øko-net fylder 10 år

1014
Fødselsdagen fejres med manér med reception og fest 23. og 24. januar

Af Susanne Krøyer

■ OLLERUP: For præcis 10 år siden, i december 1993, udkom det første nummer af Nyhedsbladet Øko-net blandt andet med en indkaldelse til det stiftende møde for Netværket for økologisk folkeoplysning og praksis.

Den 23. januar 1994 samlede 170 personer fra hele landet og stiftede så foreningen, der har hovedkontor i Ollerup.

10-års fødselsdagen bliver naturligvis markeret på stiftelsesdagen den 23. januar. Det sker med en reception i Dramasalen på Den frie Lærerskole kl. 15-18.

Talere er Christel Schaldemose, som er sekretariatsleder i Dansk Folkeoplysnings Samråd, kunstneren og billedhuggeren Jens Galschiøt, tidligere MF'er for SF og forhenværende direktør i Miljøstyrelsen, Steen Gade, og formanden for Øko-net, Bo Bram-



Kunstneren Jens Galschiøt taler om global dialog og bæredygtighed ved Øko-nets 10 års jubilæumsreception. Foto: Roland P

ming. Ved receptionen præsenteres en ny fælles-cd med sange for en bæredygtig udvikling. I første omgang en single-cd med nummeret GALA, som spilles af Lars Lillholt Band. Alle receptions-gæsterne får et eksemplar med hjem.

Sluttelig giver Peter Ingemann, revisor og musiker samt medlem af styregruppen af cd-projektet, som Øko-net udgiver i april 2004, projektet og idéen nogle ord med på vejen.

Fest for medlemmerne

Også Øko-nets medlemmer skal have del i festlighederne. Det sker i forbindelse med årsmødet, som finder sted den 24.-25. januar i Øko-nets sekretariat i Højskolehjemmet på Svendborgvej 9.

Efter årsmødet, som byder på taler af miljøjournalist og forfatter Kjeld Hansen og landmand Gunnar



Forhenværende MF'er og direktør i Miljøstyrelsen, Steen Gade, taler om politik og bæredygtighed.

Schmidt, er der økologisk festmiddag om aftenen med underholdning af folkemusik-trioen Agenda 19 og det danske rockband Klondyke.

Foredrag for alle

Søndag afsluttes mødet med et foredrag af filosofen John Engelbrecht, som han kalder »Mentalt kurbad, kognitiv fitness og økologisk samba«. Dette foredrag, som holdes fra kl. 10.30, er åbent alle interesserede. Det koster 30 kr., men så får man en kop formiddagskaffe oveni.

Lolland-Falsters Folketidende

06-01-04



Sådan så det ud da Lars Galschiøt og Amnesty i slutningen af 2000 åbnede udstillingen "Hænder af sten" for at skabe opmærksomhed på børns levevilkår og rettigheder i verden

De gi'r en hånd til børn

Stor udstilling og fremstød for Amnesty International i Nakskov.

■ NAKSKOV Amnesty Internationals Lokalforening Vestlolland har møde i aften klokken 19 i Kontakten, Vejlegade 4, og her er alle velkomne, fortæller formanden, Georg Johansen.

- Vi har 100 medlemmer, men kun seks, der aktivt deltager i arbejdet i lokalforeningen, og det antal håber vi at kunne øge. Vi er i gang med at planlægge et større arrangement i samarbejde

med Nakskov Kommune, fortæller Georg Johansen.

I dagene 5.-7. februar bliver bibliotek og uddannelsescenter rammen om en Amnesty-udstilling lavet af kunstneren Jens Galschiøt under titlen "Hænder af sten". Da den i november 2000 præsenteredes, bestod "installationen" af 2.300 afstøbninger af hænder, som 3.000 skolebørn havde været med til at skabe.

Der er 675 hænder tilbage, og de kommer til Nakskov, hvor de udstilles sammen med plader, der giver

essentielle facts om børns levevilkår i verden af i dag.

Formålet med udstillingen er nemlig at fokusere på børns vilkår og rettigheder.

- I samarbejde med kommunen vil der komme andre, synlige indslag i arrangementet, ligesom vi vil informere om arbejdet i Amnesty International, fortæller Georg Johansen.

Borgmester Flemming Bonne Hansen åbner udstillingen, og Amnestys generalsekretær, Lars Normann Jørgensen, vil også være til stede. mow.

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

11-01-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 94.192
Læsertal..... 255.000
Udgivelsessted Fyn

15 ÅR MED TV 2/FYN

■ TV: Den regionale TV 2-station, TV 2/Fyn, er nået over den kriminelle lavalder. Stationen, der fylder 15 år i år, fejrer sig selv i aften klokken 19.30 med lidt navlepilleri. I jubilæumsprogrammet kan man f.eks. opleve, hvordan Bendt Bendtsen, Lotte Bundsgaard, Jens Galschiøt, Brian Mikkelsen og andre kendte og mindre kendte har det med regionalt fjernsyn.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Dagbladet Holstebro

24-01-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 13.000
Læsertal..... 37.000
Udgivelsessted Jylland

Når kunsten er en provokation

Birthe H. Christensen, Tårnvej 44,
Hørdum, skriver:

»Det stockholmske blodbad« - eller skal kunsten provokere? Det er der jo nok nogen, der mener, den ikke skal, for når den gør det, kan det gå så grueligt galt, som

da den israelske ambassadør i Stockholm i vrede angreb installationen »Snevide og Sandhedens Vanvid« udført af kunstnerægteparret Dror Feiler og Gunilla Sköld.

Egentlig er det jo forståeligt nok, at et menneskes følelser kammer over, selv om det ikke er sikkert, at kunstnerne har ment det som en stillingtagen for palæstinenserne, men det har de jo nok. Men skal vi som udenforstående bedømme det, vil jeg sige, det er godt, at man på alle måder gør opmærksom på det vanvid, som foregår i Palæstina /Israel, og som ingen synes at gøre noget ved. Det eskalere bare hele tiden.

Hvis man lægger mærke til titlen på kunsværket, indgår ordet vanvid også i det, dog samtidigt med at man sammenligner en selvmordsbomber med Snevide - lig med det uskyldsbarn? Og det kan man vel ikke kalde en sådan person.

Provokationer som sådan er ikke nyt i kunsten. I Danmark har vi en lang tradition. Først og fremmest den navnkundige Freddie, som først blev arresteret af politiet, og hvis værker endte op på Kriminologisk Museum; i dag er han en verdenskendt kunstner. Så Bjørn Nørgaard, som bl.a. er kendt for sin legendariske hesteslagtning, der skulle ses som en provokation mod Vietnamkrigen og dens »menneskeslagtninger«. Vi må heller ikke glemme en kunstner som Jens Galschiøt,

der også har ført sig stærkt frem med sin berømte »Skamstøtte«, som har været helt i Hongkong, og hans skulpturer af sultende, tynde mennesker, som man sidste år kunne se på Rådhuspladsen i København. Så var der Michael Brammers udstoppe hundehvalpe, Christan Lemmerz' stinkende svinekroppe i Esbjerg og endelig de små guldfisk på Trapholt Museet i Kolding.

Jo, kunsten provokerer skam, og hvis den er med til at råbe os op og få os til at tænke over tingene endnu engang, er det vel egentlig ikke så galt.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Søndagsavisen 15

18-04-04

Bladgruppe..... Distriktsblad
Oplagstal..... 39.126
Læsertal..... 50.900
Udgivelsessted Jylland

Hvem skal være årets ildsjæl?

Kandidater søges til prisen som årets ildsjæl i Fredericia

Af Mogens Hammer
mha@sondagsavisen.dk

Gennem flere år er der uddelt en pris som 'Årets Ildsjæl' i Fredericia Kommune. 'Årets Ildsjæl' er en titel, der først og fremmest har symbolværdi.

Det er en vandrepris i form af en skulptur, udført af kunstneren Jens Galschiøt.

Den modtages for et år indtil den næste prisuddeling.

Prisen uddeles til en frivillig social organisation eller sygdomsorganisation, og den kan ikke tildeles enkeltpersoner.

Igen i 2004 skal prisen uddeles, når der lørdag 15. maj inviteres til Frivilligmarked på Rådhuspladsen i Fredericia.

Men inden da skal der findes forslag til kandidater til årets pris. Udgangspunktet er, at kandidaterne skal have

udført en særlig indsats for det frivillige arbejde, og både enkeltpersoner og foreninger kan foreslå kandidater til prisen.

Forslag til prismodtagere sendes skriftligt til frivilligformidlingen Vindmøllens bestyrelse, Vendersgade 63, 7000 Fredericia, inden 1. maj. Vindmøllens bestyrelse indstiller til Social- og Arbejdsmarkedsudvalget, hvem der skal være årets prismodtagere.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Søndagsavisen 11 C

02-05-04

Bladgruppe..... Distriktsblad
Oplagstal..... 96.111
Læsertal..... 125.100
Udgivelsessted Fyn

Kinesisk skabelsesmyte

ODENSE - I Galleri Galschiøt på Banevænget i Næsby kan man fra 3.-10. maj opleve billedforestillingen 'Den dag da solen og månen blev hjemme'. Det er en kinesisk skabelsesmyte, der danner rammen om forestillingen, som gør brug af både maleri, musik og dukker.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Ringkjøbing Amts Da

26-01-04

Bladgruppe.....	Dagblad
Oplagstal.....	16.142
Læsertal.....	47.000
Udgivelsessted	Jylland

Når kunsten er en provokation

Birthe H. Christensen, Tårnvej 44,
Hørdum, skriver:

1014
»Det stockholmske blodbad« - eller skal kunsten provokere? Det er der jo nok nogen, der mener, den ikke skal, for når den gør det, kan det gå så grueligt galt, som

da den israelske ambassadør i Stockholm i vrede angreb installationen »Snevide og Sandhedens Vanvid« udført af kunstnerægteparret Dror Feiler og Gunilla Sköld.

Egentlig er det jo forståeligt nok, at et menneskes følelser kammer over, selv om det ikke er sikkert, at kunstnerne har ment det som en stillingtagen for palæstinenserne, men det har de jo nok. Men skal vi som udenforstående bedømme det, vil jeg sige, det er godt, at man på alle måder gør opmærksom på det vanvid, som foregår i Palæstina /Israel, og som ingen synes at gøre noget ved. Det eskalere bare hele tiden.

Hvis man lægger mærke til titlen på kunsværket, indgår ordet vanvid også i det, dog samtidigt med at man sammenligner en selvmordsbomber med Snevide - lig med det uskyldsrene? Og det kan man vel ikke kalde en sådan person.

Provokationer som sådan er ikke nyt i kunsten. I Danmark har vi en lang tradition. Først og fremmest den navnkundige Freddie, som først blev arresteret af politiet, og hvis værker endte op på Kriminologisk Museum; i dag er han en verdenskendt kunstner. Så Bjørn Nørgaard, som bl.a. er kendt for sin legendariske hesteslagtning, der skulle ses som en provokation mod Vietnamkrigen og dens »menneskeslagtninger«. Vi må heller ikke glemme en kunstner som Jens Galschiøt,

der også har ført sig stærkt frem med sin berømte »Skamstøtte«, som har været helt i Honkong, og hans skulpturer af sultende, tynde mennesker, som man sidste år kunne se på Rådhuspladsen i København. Så var der Michael Brammers udstoppe hundehvalpe, Christan Lemmerz' stinkende svinekroppe i Esbjerg og endelig de små guldfisk på Trapholt Museet i Kolding.

Jo, kunsten provokerer skam, og hvis den er med til at råbe os op og få os til at tænke over tingene endnu engang, er det vel egentlig ikke så galt.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Viborg Stifts Folk

24-01-04

Bladgruppe.....	Dagblad
Oplagstal.....	12.257
Læsertal.....	41.000
Udgivelsessted	Jylland

Når kunsten er en provokation

1014
Birthe H. Christensen, Tårnvej 44,
Hørdum, skriver:

»Det stockholmske blodbad« - eller skal kunsten provokere? Det er der jo nok nogen, der mener, den ikke skal, for når den gør det, kan det gå så grueligt galt, som

da den israelske ambassadør i Stockholm i vrede angreb installationen »Snevide og Sandhedens Vanvid« udført af kunstnerægteparret Dror Feiler og Gunilla Sköld.

Egentlig er det jo forståeligt nok, at et menneskes følelser kammer over, selv om det ikke er sikkert, at kunstnerne har ment det som en stillingtagen for palæstinenserne, men det har de jo nok. Men skal vi som udenforstående bedømme det, vil jeg sige, det er godt, at man på alle måder gør opmærksom på det vanvid, som foregår i Palæstina /Israel, og som ingen synes at gøre noget ved. Det eskalere bare hele tiden.

Hvis man lægger mærke til titlen på kunsværket, indgår ordet vanvid også i det, dog samtidigt med at man sammenligner en selvmordsbomber med Snevide - lig med det uskyldsrene? Og det kan man vel ikke kalde en sådan person.

Provokationer som sådan er ikke nyt i kunsten. I Danmark har vi en lang tradition. Først og fremmest den navnkundige Freddie, som først blev arresteret af politiet, og hvis værker endte op på Kriminologisk Museum; i dag er han en verdenskendt kunstner. Så Bjørn Nørgaard, som bl.a. er kendt for sin legendariske hesteslagtning, der skulle ses som en provokation mod Vietnamkrigen og dens »menneskeslagtninger«. Vi må heller ikke glemme en kunstner som Jens Galschiøt,

der også har ført sig stærkt frem med sin berømte »Skamstøtte«, som har været helt i Honkong, og hans skulpturer af sultende, tynde mennesker, som man sidste år kunne se på Rådhuspladsen i København. Så var der Michael Brammers udstoppe hundehvalpe, Christan Lemmerz' stinkende svinekroppe i Esbjerg og endelig de små guldfisk på Trapholt Museet i Kolding.

Jo, kunsten provokerer skam, og hvis den er med til at råbe os op og få os til at tænke over tingene endnu engang, er det vel egentlig ikke så galt.

20-01-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 94.192
 Læsertal..... 255.000
 Udgivelsessted Fyn

Støt 1014 - Galschiøt

Af Bente Gamsgaard

Oluf Baggers Gade 14, Odense C

KULTUR: Jens Galschiøt oplyser, at han af politikere, erhvervsfolk og almindelige borgere er blevet opfordret til at komme med et forslag til en større H.C. Andersen skulptur, der skal placeres i Odense i forbindelse med H.C. Andersens 200 års fødselsdag i 2005. Jens Galschiøt har kreeret en vandkunst, hvor H.C. Andersen sidder med fødderne i vand omgivet af figurer fra sine eventyr – og når den bliver lavet i fuld størrelse – vil H.C. Andersen også være omgivet af børn og voksne, udlændinge og danskere. Odense Fortællerforening vil aktivt deltage i at opbygge en tradition, hvor en historiefortæller jævnligt kommer og fortæller en eller flere historier. Jeg har set modellen af "Fortællerbrønden" i Vestergade, udenfor Rambusch- og jeg er meget betaget af den.

Jens Galschiøt har begået et kunstværk, men han har ikke det store håb om at blive accepteret som leverandør af en H.C. Andersen skulptur til Odense.

Hvad er det lige, der gør, at en idealistisk fynbo ikke kan blive accepteret som leverandør af en H.C. Andersen skulptur? Hvad er det lige, der gør at "Fortællerbrønden" måske ikke kommer i betragtning? Hvem er det, der bestemmer? Jeg er sikker på, at hvis fynboerne blev spurgt, ville "Fortællerbrønden" blive valgt som den skulptur, der skal opstilles i 2005.

Kunne det tænkes, at Jens Galschiøt betragtes som "Den grimme ælling" blandt kunstnere?

Hvis dette er tilfældet - hvorfor så ikke gøre byens egen "grimme ælling" til en "svane" og anerkende det smukke og vedkommende kunstværk, som Jens Galschiøt har udført i form af "Fortællerbrønden".

Fyens Stiftstidende

22-01-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 94.192
 Læsertal..... 255.000
 Udgivelsessted Fyn

KORT SAGT

1014
 KULTUR

H. C. Galschiøt

■ Selvfølgelig skal vi have en H. C. Andersen-skulptur á la New York, hvor der kan fortælles eventyr! En løsning kunne være at fjerne "professor" Møllers pissoir i Kongensgade, evt. flytte det ud til Stadion eller Dyrskuepladsen. Tilbage er så vandværk m.m., der vil gøre Galschiøts projekt nemt at installere. Afsøring: Kunst og kultur. Hvem er Ohrts kulier med arbejdstøj, der udfører det faktiske arbejde i Kunsthallen (forsiden og side 5 Odense 20.01.04)? Ohrt har ikke sikkerhedssko på!
 Flemming Jørgensen,
 Odensevej 2, Vernerige, Tommerup

Fyens Stiftstidende

24-01-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 94.192
 Læsertal..... 255.000
 Udgivelsessted Fyn

Lad os bestemme

1014
 Af Connie-Merete Pode
 Elmedals Alle 34, Dahum

SKULPTUR: Det kan ikke være rigtigt, at man hen over hovedet på Odenses borgere forkaster en kunstner som Jens Galschiøt, som med "Fortællebrønden" har lavet et fantasifuldt og helt unikt oplæg til en H.C. Andersen-vandkunst.

Den viser digteren som person og fortæller af alle hans eventyr.

Her var virkeligt en skulptur, som folk kunne forholde sig til og glæde sig over, imens man gik på opdagelse i alle digterens eventyr. Det var på alle måder en levende, fantasifuld og historisk skulptur, som er blevet forkastet til fordel for en skulptur af digteren, som person med tre hoveder.

Hvorfor tog man denne politiske beslutning hen over hovedet på Odenses borgere? Det ville have været fint og langt at foretrække, hvis man havde spurgt Odenses borgere, hvilken skulptur vi foretrak.

Vi er nok mange, der havde set frem til og glædet os til at vise vore børn og børnebørn "Fortællebrønden" lavet af kunstneren Jens Galschiøt.

En fortællebrønd som børn kan se sig ud af og stille spørgsmål til de mange eventyr. Så både børn og voksne kan få en glædelig oplevelse. Se!

Det kunne have glædet den gamle digter.

Fyens Stiftstidende

25-01-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 94.192
 Læsertal..... 255.000
 Udgivelsessted Fyn

Til lykke med skulptur-monster

Af Finn Kristiansen 1014
 Ærtebjerggårdvej 20,
 Odense N

SKULPTUR: Ja, det er jo ikke hver dag, at man oplever, at Odense opfører et eventyr af selveste H.C. Andersen, og så endda i anledningen af hans 200-års fødselsdag.

Efter at have set, hvad de folkevalgte er faldet på halen for, slog det mig, at det jo er

som eventyret om kejserens nye klæder. Der blev der også hentet den ypperste kunstner udi tøjkunsten for at lave en klædning, der passer sig for en kejser.

Han og hans hjælpere kom og gik i gang med at lave det mest ypperlige, der var set til dato. Der var det ved tøjet, at det kun var de fine og dem, der troede, at de var fine og fornemme, der kunne se det.

Men da kejseren skulle vise folket sit fine dress, var der et barn af folket, der tillod sig at råbe, at kejseren jo intet havde på, og pludselig kunne alle se, at han intet havde på.

Det samme er ved at ske for Odense, hvad skal vi med et uhyre med og tre hoveder og seks ben?

Så tror jeg hellere, at byens borgere havde set vor egen kunstner Jens Galschiøt lave

sin skulptur Fortællebrønden, hvor Andersen fortæller eventyr for folket og ikke et uhyre i et bassin.

Nu ved jeg godt, at de "vise" herrer vil korse sig og sige, hvad forstand har han på det, og jeg må sige ikke meget. Men som et barn af byen vil jeg mene, at vi fra byen nok ved mere om, hvad eventyr er end dem udefra, og det der foregår i Odense lige nu er den

værste gang kunstsnobberi.

Moralen er, at selv om man er en berømt kunstner, så er det ikke ensbetydende med, at man kan lave alt, som folket gerne vil have, men det er jo heller ikke meningen, for i dag er kunst jo ikke, hvad vi opfatter med øjnene, men hvad kunstneren vil, at vi skal se, og det harmonere ikke altid med det, der skulle være meningen.

28-01-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 94.192
Læsertal..... 255.000
Udgivelsessted Fyn

KORT SAGT

1014
SKULPTUR

Tak!

■ Finn Kristiansens indlæg om skulptur-monstret udtrykker netop det mange af os almindelige odenseanere går og tænker.

Tak til Finn Kristiansen.
Det bedste, Odense kan give H.C. Andersen og odenseanerne er Galschiøts Fortællebrønden.
Elisabeth Johansen,
Egevej 35, Odense V

Fyens Stiftstidende

30-01-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 177.000
Udgivelsessted Fyn

SKULPTUR 1014

Rædsel på Flakhaven

■ Hvor er det dog påfaldende, at et lokalt mesterværk som Jens Galschiøts "Fortællebrønden" ikke er med i en demokratisk udvælgelse af Flakhavens fremtidige udsmykning. Mon ikke fravalget af Galschiøts folkelige H.C. Andersen-fortolkning kan skyldes, at Galschiøt de senere år har været for lokalt provokerende med bl.a. "Den indre Svinehund", "Skamstøtten" og happenings som de hvide kors, pludseligt opsat ved Skovsøen?

Påfaldende, men på samme tid tragikomisk bliver det, når der efterhånden også tegner sig et billede af, at Galschiøts værk ignoreres af Kunstfonden på samme måde, som H.C. Andersen selv blev det på sin tid! Kunstfondens valg af Bjørn Nørgaards rædselsskulptur (perfekt på museum for moderne kunst - og ikke på en folkelig og international plads!) virker langt fra gennemtænkt og bør derfor, som Kis Aabech foreslår i sit læserbrev 28.1., omstødes ved en demokratisk afstemning.

John Andersen,
Ridderbatten 226, Odense SØ

SKULPTUR 28/04

Ingen harmoni

■ Undertegnede har med stor interesse studeret planerne for Flakhaven, som man kan forvente bliver flot. Inden læserbrevene vælter ind til redaktionen, vil jeg tillade mig at komme med min kommentar.

Ingen har i dette gode projekt med Bjørn Nørgaard kigget nøje på den tilsvinede kvinde "Oceania", der skal ligge der i selskab med en otte meter høj belyst statue, som sikkert bliver utrolig flot. Hende må B. Nørgaard da kunne forlange flyttet? Ingen kan da være i tvivl om ubalancen i denne konstellation.

Eina Lilletund,
Stubbøvej 6, Odense S

Fyens Stiftstidende

29-01-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 94.192
Læsertal..... 255.000
Udgivelsessted Fyn

SKULPTUR 1014

"Kunst" og snobberi

■ Bravo Finn Kristiansen (25. januar). Det var meget præcist, og det samme vi er nået frem til i min familie og omgangskreds, når vi har diskuteret emnet (Bjørn Nørgaards skulptur, red.). Mon ikke det er den generelle opfattelse blandt folket.

Hvorfor i alverden kunne vi ikke få lov til at få Jens Galschiøts fortællebrønden. Den er genial og smuk, den har et formål og vil blive elsket og brugt i mange, mange år, hvorimod det andet makværk jo kun er et skuestykke, som man vil vende sig fra i stedet for.

Ja, det er kultursnobberi så det basker.

Ragna Bak,
Knarreborgvej 32, Tommerup

KORT SAGT

SKULPTUR FS 30/1 2004

Rædsel på Flakhaven

■ Hvor er det dog påfaldende, at et lokalt mesterværk som Jens Galschiøts "Fortællebrønden" ikke er med i en demokratisk udvælgelse af Flakhavens fremtidige udsmykning. Mon ikke fravalget af Galschiøts folkelige H.C. Andersen-fortolkning kan skyldes, at Galschiøt de senere år har været for lokalt provokerende med bl.a. "Den indre Svinehund", "Skamstøtten" og happenings som de hvide kors, pludseligt opsat ved Skovsøen?

Påfaldende, men på samme tid tragikomisk bliver det, når der efterhånden også tegner sig et billede af, at Galschiøts værk ignoreres af Kunstfonden på samme måde, som H.C. Andersen selv blev det på sin tid! Kunstfondens valg af Bjørn Nørgaards rædselsskulptur (perfekt på museum for moderne kunst - og ikke på en folkelig og international plads!) virker langt fra gennemtænkt og bør derfor, som Kis Aabech foreslår i sit læserbrev 28.1., omstødes ved en demokratisk afstemning.

John Andersen,
Ridderbatten 226, Odense SØ

SKULPTUR 28/04

Folkeafstemning

■ I fortsættelse af Finn Kristiansens indlæg søndag den 25. januar vil jeg opfordre til, at vi almindelige borgere på Fyn får en chance for at udvælge den kommende skulptur, der de næste mange år skal pryde Flakhaven.

Det er da os der skal se og nyde.

Lad os få en retfærdig afstemning pr. telefon, og lad så den bedste kunstner vinde. Vi er mange, der synes at Galschiøts "Fortællebrønden" er en etisk smuk skulptur.

Kis Aabech,
Kobavevej 22, Rynkeby, Ringe

Skulptur let at forstå

Af Hanne Nordentoft

Søskranten 8, Odense

SKULPTUR: Så fik vi klarhed over, hvad byrådet har besluttet at Odense skal fejre 2005 med. Bjørn Nørgaard er det store navn, og selvfølgelig er det flot, at vi har råd til et kunstværk af ham. Men hvad med det mere folkekære værk af Jens Galschiøt, som i et stykke tid i miniformat har været opstillet i Vestergade ud for Flakhaven?

Vi er mange, som har håbet på, at netop dette store værk ville blive et samlingspunkt i Odense. Jeg forestiller mig, at fra 2005 siger vi simpelthen: Vi mødes ved brønden. Og så ved alle, hvor det er.

Forestil jer turisterne, som gerne vil fotograferes foran kendte monumenter, siddende på fortællerstolen. Der vil være rigtig mange, der vil se netop Fortællebrønden, fordi Galschiøt vil bede om assistance fra udenlandske kunstnere, så den helt i digterens ånd bliver både international og alligevel rigtig dansk.

Galschiøts skulptur er nem at forstå - rummer 1000 elementer fra eventyrene og viser vor nationale forfatter i en afslappet situation, der indbyder os andre til en ligeså afslappet snak med børn og børnebørn om eventyrene.

Vand og skrubtudser på bunden - lys og krusninger på overfladen. Spektakulært og eventyrligt! Sikken et folkeeje det ville blive!

Vi er mange som havde håbet, at fortællebrønden skulle stå midt på Flakhaven. Kunne ikke begge skulpturer få plads?

Kære Odenseanere!

Vil I være med til at sætte fortæller brønden i værk! Kan vi klare det ved forenede kræfter og indsamling?



Byvandring

Fortsat fra side 9

jeg gerne vende tilbage til«, fortæller Jesper, der er 39 år og har kone og tre børn, der sidder på vent i København. Når forretningen viser sin levedygtighed, skal de over og bo. Måske en lille gård ved Kerteminde med heste til ungerne.

»Jeg har jo levet det vilde kokkeliv, kørte rundt i stor jeep midt i byen, hurtigere, hurtigere. Det der med hele tiden at holde øje med, hvad de andre laver og hele tiden være på beatet. Det synes jeg ærlig talt ikke længere er livskvalitet. Min nabo her er en tobaksforretning. Den anden dag så jeg en kunde sidde og ryge sig en pipe i en stol derinde, mens de snakkede. Du ser ikke en stol i butikkerne i København«, siger Jesper Holmgren.

Ærlig mad

De sidste 12 år har han i København drevet Jespers Torvekøkken, der leverer til kantiner. Hver dag har han stået for frokost til 700 mennesker, og det har lært ham noget om at lave ordentlig mad uden at svine med pengene.

»På toprestauranterne skal alt være så farligt fint. Med trøfler, foie gras og ægte kaviar kan det jo ikke gå galt. Det er sværere at lave dejlig, ærlig mad, der holder, også prismæssigt.«

Jesper Holmgren er gået to trin ned ad stigen økonomisk i forhold til Michel Michaud, men han kører stadig med gourmetmad af høj klasse. En tre retters torvemenu koster 345 kroner. Så to mennesker kan spise og drikke for under en tusse.

»Jeg vil hellere have, at vi har noget omsætning. At et kærestepar, der læser, har råd til at komme her to gange om året i stedet for, at Marie Louise er noget, man sparer sammen til at gøre én gang i livet. Det er jo også noget med at vænne folk til god mad«, siger Jesper Holmgren.

Personligt havde undertegnede ikke spor svært ved at vænne sig til. I research-øjemed var jeg jo nødt til at tage alle fem retter. Og så var det, at jeg under osten kom til at kigge i en brochure fra billedhuggeren Jens Galschiøt. En af de tændstiktynde 'sultdrenge' bærer en fed kvinde med titlen 'Survival of the Fattest'.

Næste dag på vej til toget går jeg gennem banegårdscenteret med Safaribar og solarium (der er rigtig mange solarier overalt i Odense, og pigerne er skam også meget kulørte).

I kiosken kommer jeg til at stå i kø meget længe. For damen i den sribede kittel har ikke rigtigt opdaget, at hun ikke står i Brugsen på Anholt, men faktisk servi-

cerer Danmarks tredjestørste by.

Manden lige foran mig er i blå kansastøj, og kiosk-damen mener bestemt, at han var med toget fra København i søndags. Det var hun nemlig også. Hun havde været i Bella Center. Det havde været spændende, men hun undrede sig godt nok lidt over, hvorfor manden, der nu stod for at købe to pakker fintskåret pibetobak, var gået til højre og ikke til venstre som han plejer, da han kom ud af banegården?

Havde forklaringen blot været lidt længere, så havde jeg ikke nået mit tog. Men skal man strande, er Odense nu ikke det værste sted, det kan ske.

per.munch@pol.dk

Galleri Galschiøt, Banevænget 22, Næsby, Odense N, åbent mandag til fredag 9-17.

Das House, baghuset i Nørregade 39, galleriet åbent tor, fre og lør kl. 12-17.30, i sommersæsonen åbent hver dag.

Smagens Hus, Nørregade 32, frokost kl. 12-14

Det Gode Brød, Nørregade 35 Restaurant Marie Louise, Vestergade 70-72, tlf. 66 17 92 95

Odense som cykelby: www.cyclecity.dk
Bådture på Odense Å: www.aafart.dk

MEDMENNESKE. 'Survival of the fattest'. Jens Galschiøt (øverst tv) og skulpturen af den udsultede dreng og den fede kvinde. Hans teknik er galvanisering i et kar, hvilket giver et mere grotesk, stearindrypagtigt, organisk udtryk end ved støbning. Galschiøt er en af de få skulptører herhjemme, der laver sit værkstedsarbejde selv.

Odenses yndlingsperker

AF PER MUNCH

● »Når du kommer ned på AliBi, så gå ud i køkkenet. Når du ser en lille perker, så er det mig.«

Sådan har Alireza Shamsfard forklaret mig over telefonen. Det er da også ganske nemt at spotte den lille mørke mand i kælderrestauranten i Vintapperstræde 51, i en af gågaderne lige ved Brandts Klædefabrik.

»Jeg kan jo lige så godt sige perker, før folk selv siger det. På mit menukort skriver jeg 'Månykært', for ingen forventer, at en, der kommer fra Iran, kan stave. Mit motto har altid været: 'Jeg lever op til din fordom', siger Ali, som han kalder sig selv til dagligt. Ali er meget talende og meget

bevidst om, hvordan han aktivt og offensivt får taklet perker-spørgsmålet i en by, som de fleste ellers forbinder med Vollsmose og kriminelle bander i åben kamp mod Hells Angels.

»Hvis du skal tage hensyn til, at jeg er indvandrer og passe på, hvad du siger til mig, så bliver der en afstand mellem os. Hvis jeg siger 'perker', kan vi grine af det, og så er afstanden mellem os forsvundet. Dermed ikke sagt, at du bare skal gå rundt og kalde alle, du møder, for perker! Men jeg ser det altså som mit ansvar at fjerne de fordomme, som kunne skabe problemer mellem os. Eller mellem mig og mine kunder«, forklarer Ali, der også er venstremand og nok partiets første før-



stegenerationsindvandrer, mener han.

Ali har tilbragt sin barndom og sin tidlige ungdom i Iran, og det er herfra, han har medbragt sit etniske, middelhavs-fusionskøkken med kød i persisk marinade, humus og tzatiki. Ud over mad til rimelige priser kører Ali med levende musik, quiz-aftener, speeddating, diskotek og stand-up-comedy.

»Jeg gider ikke alle de her kopi-bands. Det her er virkelig kulturpolitik, men for private penge. Her får lokale kunstnere en chance, og her får folk nogle oplevelser. Jeg er inspireret af min barndom i Teheran, hvor jeg gik rundt med min far, der var restauratør. Vi så de mange kabareter, hvor man kunne spise og samtidig få en oplevelse. Det må også kunne lade sig gøre i Odense.«

HUMØR. Quiz, stand-up, fortælleaften, livemusik, dj og mellemstlig mad. Ali, der stammer fra Iran, spænder buen højt i et forsøg på at tæve lidt kulturelle oplevelser ind i odenseanerne på supperclubben AliBi. Hans recept: masser af arbejde og humor.

Ali har drevet AliBi i godt et år. Inden da gik han konkurs med Babylon, en restaurant med mottoet: 'Spis Ali ud af landet'. Men trods nedturen måtte han tilbage til nattelivet.

»Jeg har forsøgt at sælge tæpper og have et almindeligt job. Men jeg er nødt til at være i et job, hvor jeg betyder noget for andre, og hvor andre betyder noget for mig.«

per.munch@pol.dk

AliBi supperclub, Vintapperstræde 51 kld., tlf. 66 14 82 99, åbent hver dag fra 11.30

Live musik, quiz, stand-up, speeddating. Program på www.supperclub.dk

Skulpturer for demokrati

Den Zola-inspirerede 'Jeg anklager' er titlen på en ny bog om Jens Galschiøt, en billedkunstner, som i de senere år har været meget fremme i mediebilledet og på den politiske scene. Bogen er skrevet af forfatteren Erik Meistrup, som med sin tekst ønsker at rette søgelyset mod en billedhugger, hvis indsats gennemgående er blevet tiet ihjel af de danske kunstanmeldere, men hvis værker ofte har vakt stor opmærksomhed og politisk røre i udlandet. I Mexico blev kunstneren udvist, da han stillede sin otte meter høje skulptur 'Skamstøtte' op for at protestere mod behandlingen af indianerne. Værket blev første gang opstillet i Hongkong. Bogen er på 180 sider og rigt illustreret med fotos af de mange aktiviteter. Den forhandles igennem de almindelige boghandlere, og prisen er 198 kr. (inklusive moms). (pmho)

Kunstopolitisk bredside

PROVOKATØR "Jeg anklager" er titlen på en ny bog om den provokerende kunstner Jens Galschiøt, inspireret af Zolas berømte brev om Dreyfus-affæren. Indholdet er imidlertid aktuelt, mener kunstkribenten og forfatteren Erik Meistrup. I bogen leveres en kunstopolitisk bredside mod den herskende kunstelite, som har afvist Galschiøt og hans skamstøtter og andre happenings. Bogen udgives af forlaget Aidoh.dk i Odense og kan rekvireres på tlf.: 66 184058. larso.

NY BOG

Manden bag skamstøtterne

■ ÅRHUS: Man kan ikke undgå at lægge mærke til kunstneren Jens Galschiøt, for stort set al hans kunst skaber debat. For eksempel skabte det megen furore, da han ti forskellige steder på kloden fik sat sine såkaldte skamstøtter op - skulpturer, der skulle stå som symboler på frygtelige handlinger begået i disse områder. For eksempel blandt indianerne i Mexico.

Nu har Århus-kulturdebatøren Erik Meistrup (billedet) skrevet en bog om kunstneren, som han mener bevidst er blevet overset af den kunstneriske elite herhjemme.



Bogen, der er på 180 sider og rigt illustreret, giver en samlet oversigt over de mange aktiviteter, som Jens Galschiøt har stået bag med udgangspunkt i hans atelier i Odense.

Bogen har titlen "Jeg anklager" og er, som der står i pressemeddelelsen, "en bredside til den herskende kunstelite, som har to sæt holdninger, som de bruger til at selektere imellem dem, de kan lide, og dem, de ikke kan lide."

Titlen er inspireret af et brev, som Zola skrev i 1898 i forbindelse med Dreyfus-affæren.

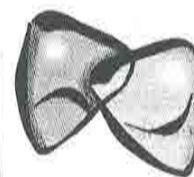
lois

AS 29/704

100 Pi
~ 2019

ow"
16.30-

4.30-





Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Politiken, Søndag

25-01-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 186.238
Læsertal.....
Udgivelsessted Sjælland

1014



JEG HÅBER
JANDELIG IKKE
DET ER NOGET,
VI HAR BETALT
TIL



RØV

Kunsten at sige fra

TEGNING: METTE DREYER



JENS GALSCHIØT

Konfrontation. Den politiske kunst er kommet på dagorden. Men kan den noget? Ja, siger billedhugger Jens Galschiøt, mens Morten Messerschmidt fra Dansk Folkepartis Ungdom afviser at give offentlig støtte til politisk propaganda.



MORTEN MESSERSCHMIDT

Pressemeddelelse onsdag den 2 juni.

Fortællerbrønden i Russisk TV

Jens Galschiøt har netop fået besøg af billedhuggergruppen ” Los Mutantes” fra Cuba der skal hjælpe med at bygge fortællerbrønden op i fuld størrelse. De er meget erfarne og har stået for mange af udsmykningerne på Cuba. Cubanerne er foreløbig gået i gang med at bygge mindre lermødder af H.C.Andersen figuren på fortællerbrønden kant.

Lederen af den Cubanske gruppe Alberto Sanchez Lago der ankom fra Moskva , hvor han har udført nogle udsmykningsopgaver, fortalte at han lørdag tilfældigt havde siddet og set fjernsyn på russisk TV. Pludselig dukkede fortællerbrønden op på skærmen og der var et længere indslag om skulpturen og andre H.C.Andersen tiltag i Odense. Han kunne ikke helt forstå hvad der blev sagt, men af billederne kunne han se at de beskrev fortællerbrønden i detaljer, især H.C.Andersen bare fødder syntes at falde i god jord.

LO og HK formanden Sven-Erik Peterson arbejder stadig på fuld tryk for at få den komite der skal forestå indsamlingen på plads. Så Galschiøt håber, at han snart kan komme i gang med arbejdet i fuld skala.

Foreløbig er hans værksted i gang med at forberede den store reception der løber af stablen på fredag den 4 juni ,kl 13 , hvor kunstneren både har 50 års fødselsdag og bog- fernisering på kunstkritikeren Erik Meistrups bog om fødselaren.

Foto af Cubanerne og fortællerbrønden kan tilsendes pr e-mail hvis det har interesse.

Kontakt:

**Jens Galschiøt
Banevænget 22
5270 Odense N
Tlf: 66184058
Fax 6618 4158
Aidoh@aidoh.dk
www.aidoh.dk**

Provokerende kunst

1863: Under stor skandale bortcensureres og fjernes Edouard Manets billede "Frokost i det grønne" fra en salonudstilling i Paris, fordi det viser en nøgen kvinde i selskab med to påklædte mænd.

1917: Kunstneren Marcel Duchamps vækker forargelse ved at udstille en omvendt pissekumme under titlen "Fontæne".

1918: Vilhelm Lundstrøm udstiller collager af pakkasser og krydsfinér med pålmede blonder og sølvpapir. Det får professor i almen patologi, Carl Julius Salomonsen, til at diagnosticere ham som sindssyg, lidende af dysforisme (hengivelse til det vanskabte og hæslelige).

1936: Surrealisten Wilhelm Freddie idømmes fængselsstraf for en bemalet, pornografisk buste, "Sex-paralyse-appeal", der konfiskeres af politiet og først udleveres fra Kriminalmuseet i 1963.

1937: Præsten Anton Laier afskediges i unåde. Hans cementskulpturer omfattede karrikaturer af myndigheds personer og en lidende Kristus med en rulle pigtråd om hovedet.

1961: Piero Manzoni fylder ialt 90 dåser med sin egen afføring. Alle med titlen "Merde d'Artista" (Kunstnerens Lort). En af dåserne gav i 1997 anledning til fornyet debat, da den sprang læk, mens den var udlånt til Randers Kunstmuseum.

1970: På en mark i Horns Herred slægt Bjørn Nørgaard en hest, der skæres i småstykker og puttes i syltetøjsglas. "Hesteofringen" skulle opfattes som en protest mod Vietnamkrigens massedrab, men førte til en landsomfattende protest mod dyremishandling.

1994: Christian Lemmerz udstiller døde, parterede og sammensyede grise på Esbjerg Kunstmuseum under titlen "Scene, installation med døde grise".

1994: Michael Brammer udstiller i Nikolaj udstillingsbygning i København under protest fra dyrevenner en skulptur med udstoppede hundehvalpe under titlen "Tro, Håb, Og Kærlighed Med Venner".

2000: Kunstneren Marco Evaristti udstiller guldfisk i blendere på Kunstmuseet Trapholt og lader det være op til museumsgæsterne, om de vil tænde for blenderne eller ej. Nogle gæster kan ikke lade være, og Dyrenes Beskyttelse anlægger sag mod museet, der senere frifindes.

2003: Kunstnerens påskeudstilling i Århus Kunstbygning udstiller værket "Kunstneren tegner i sengen", der viser sig at være et knap to-årigt barns maleriske udfoldelser på et lyserødt lagen.

Research: Steve Vinther

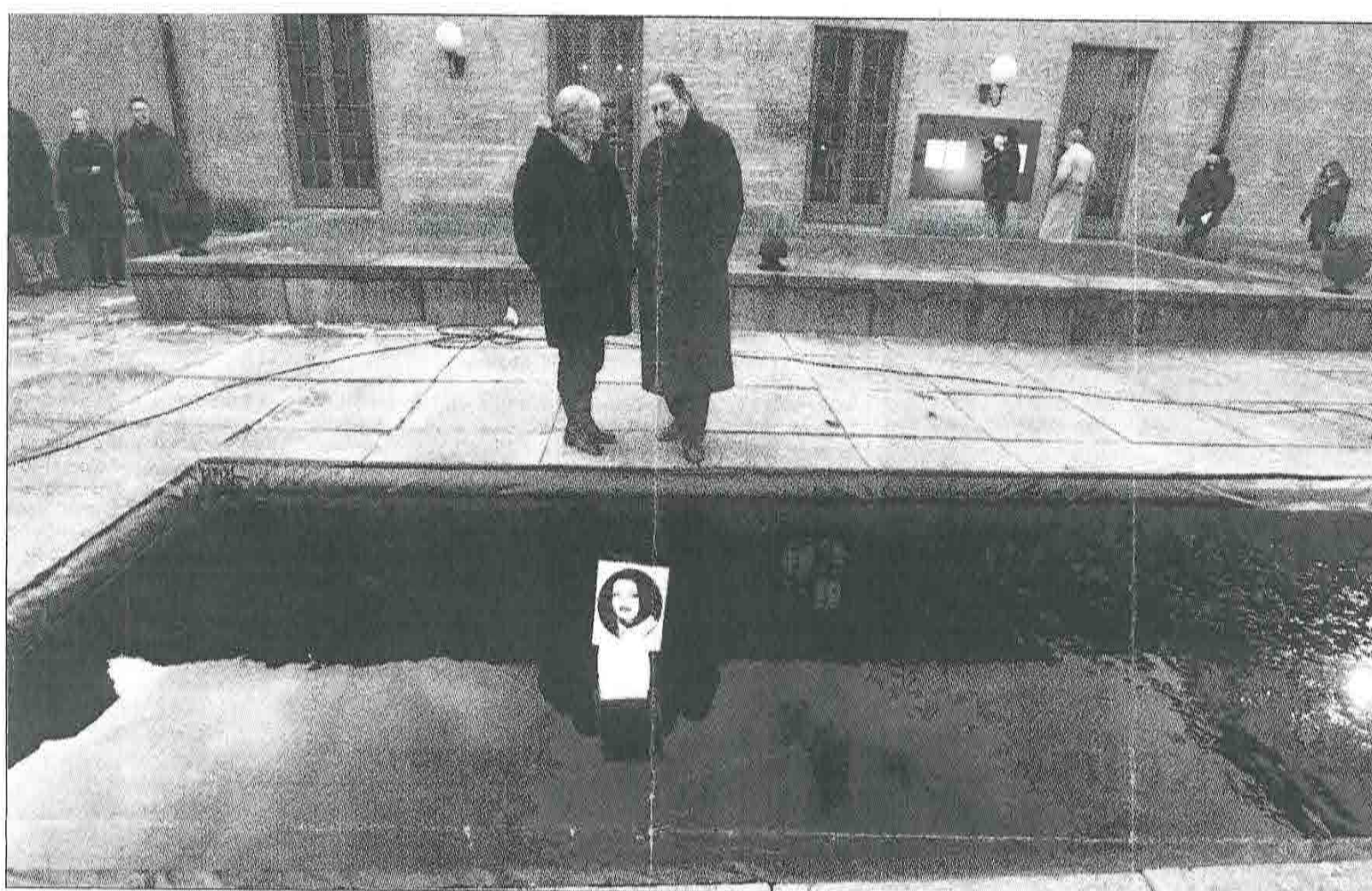


Foto: AP

VREDE - Kunstnerparret Dror Feiler og Gunilla Sköld ved kunstværket "Snehvide og sandhedens vanvid", der vakte den israelske ambassadørs vrede.

Kunst eller provokation

En installation på en kunstudstilling i Sverige om konflikten i Mellemøsten blev angrebet af Israels ambassadør. Det har udløst diplomatisk krise og diskussion om kunstens grænser.

KUNSTDEBAT

AF PETER KRONSTED

■ Kunst og eller provokation?

Holdningerne spænder vidt i den aktuelle "kunstkrig" mellem Sverige og Israel, der også har ført til en krise i diplomatiet.

Årsagen er den israelske ambassadør, Zvi Mazels, angreb på kunstinstallationen, "Snehvide og sandhedens vanvid", på Det Historiske Museum i Stockholm. Installationen, som den svenske boende, israelske kunstner, Dror Feiler, og hans hustru, Gunilla Sköld, har skabt til udstillingen "Making Differences", er en kommentar til den blodige konflikt mellem palæstinensere og Israel.

I et bassin fyldt med rød maling, tusinde ofres blod, sejler et lille skib rundt med et portræt af en uransageligt smilende selvmordsbomber, Hanadi Jaradat. Samtidig spilles en Bach kantate "Mit hjerte svømmer i blod", og på to tavler findes tekster, én om Snehvide, én om Hanadi Jaradat og hendes liv.

Det blev for meget for den israelske ambassadør, Zvi Mazel, der forleden, med den israelske regerings billige, gik til angreb på installationen, fordi den med israelernes ord; »opfordrer til masse mord i Israel.«

Elisabeth Delin

I Danmark hører det til sjældenheder, at kunstinstallationer angribes af publikum.

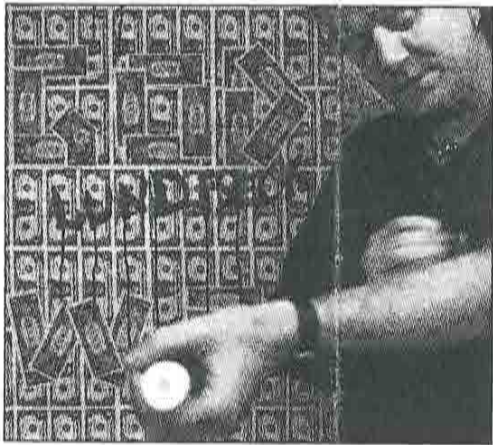
Seneste tilfælde var i Nikolaj Udstillingsbygning i København i 1994, da en italiener gik til angreb på fem udstoppede hunde, der var en del af kunstneren Michael Brammers værk, "Tro, håb og

kærlighed - med venner".

Udstillingsleder gennem ti år, Elisabeth Delin Hansen, måtte dengang lægge øre til trusler, telefonbomber og en snes demonstranter foran kunstlokalerne.

»Kunsten kan gennem sit væsen pege på nye måder at tænke på. Den gælder måske også for konflikten i Mellemøsten. Men problemet i Sverige er måske, at folk nu ikke forholder sig til kunstnerens budskab, men til at den israelske ambassadør er gået amok. Akkurat som det skete med Michael Brammers hunde,« siger hun.

»Kunst må selvfølgelig som andre ytringer udtrykke folks mening uden at injuriere, håne eller skade andre; men der er ingen grænser for, hvad den kan beskæftige sig med, selv om midlerne kan diskuteres. Men under alle omstændigheder er det ikke acceptabelt, at folk - ambassadøren - bruger vold mod kunstværket,« siger hun.



Arkivfoto: JACOB EHRBAHN

BLOD - Jens Galschiøt i færd med at tappe sit eget blod til "De ti plager" vendt mod medicinalvirksomheder.

Jens Galschiøt

En dansk kunstner, som ofte har provokeret og arbejder meget i det politiske landskab, er Jens Galschiøt. Flere vil kende hans svinehunde og mange hans jule-nisseskulpturer af udsultede

mennesker. Han er netop vendt hjem fra Mellemøsten.

»Både palæstinensere og israelere har spurgt mig, om jeg vil stille en skamstøtte op. Det vil jeg godt, men så bliver det med en opregning af alle terroraktioner fra begge sider,« siger han.

»Jeg forstår ikke reaktionen fra ambassadøren. Men israelerne er meget nærtagende. Værket i Sverige er jo ikke en hyldelse til selvmordsbombere.

Når man laver politisk kunst, skal der styring til. Da jeg lavede "De ti plager" mod Novo Nordisk og Lundbeck, var jeg bevidst om ikke at afspore diskussionen om Afrika og kostbar AIDS-medicin fra Vesten. I installation skulle indgå blod på dollarsedler. Men da vi startede happeningen i et indremissionsk område, droppede jeg ideen med at slagte et lam for at male med dets blod. Det ville afspore debatten,« fortæller han.

I Sverige ville jeg også have lavet et portræt af den ortodokse jøde, bosætteren, der med maskinpistol dræbte 40 bedende muslimer under bøn. Så var begge sider repræsenteret. Men det er da fint, at der kommer debat. Det værste for en kunstner er jo, at folk bare går forbi.«

Bjørn Nørgaard

Men når kunstneren udelukkende spekulerer i provokationen, er det ikke kunst ifølge billedhugger Bjørn Nørgaard, der bl.a. har en hestefring på sit karriereblad.

»Det er jo ikke nok, at det provokerer, det bliver jo ikke mere kunst af den grund. Efter min mening er den egentlige kunstner



Arkivfoto: KLAUS GOTTFREDSSEN

PERFORMANCE - Bjørn Nørgaard har selv provokeret. Her under en performance aktion.

ambassadøren. Det er jo ham, der har gjort, at et fuldstændigt ligegyldigt kunstværk har vakt opmærksomhed,« siger Bjørn Nørgaard.

»Kunsten kan selvfølgelig beskæftige sig med konflikter. Men man kan ikke på forhånd bestemme, hvad resultatet skal være. Så har du lagt en hensigt ind i kunsten, som kunsten ikke kan leve med,« siger Bjørn Nørgaard.

Det her er jo bare noget rød maling og et sejlede portræt. Hvis kunstneren f.eks. havde bedt en række israelere og palæstinensere om hver især at give en halv liter blod og så blande det i bassinet og havde modeleret lige så mange små portrætter af ofre på begge sider, så ville det nærme sig kunst.

Så kunstneren skal da prise sig lykkelig for, at ambassadøren tabte hovedet, ellers havde vi aldrig fået noget at vide. Ambassadøren bringer jo diskussionen om konfliktens irrationalitet ind i vores lidt pæne del af verden. Men så må man også sige til ambassadøren - selv om man på forskellige planer kan forstå ham - at det ikke er noget godt bidrag, han kommer med. Man må fortælle ham, at de, der slog jøder ihjel systematisk og i hobetal, altså også betragtede kunst og litteratur på samme måde, som han.

peter.kronsted@jp.dk

www.fyens.dk

Fyens Stiftstidende

12/01/2004 kl. 01:00

Odense og Fyn en hvid plet på kunstlandkortet

KRITIK: Gælder det samtidskunst er Danmarks tredje største by et uland, siger samler

Af Marianne Koch

KUNST: Odense som landets tredje største by har ikke et kunstmiljø, der er en stor moderne by værdig.

Det skyldes bl.a. manglende samarbejde mellem de eksisterende kunstinstitutioner, en ikke-eksisterende kunstpolitik i amt og kommune - og et publikum, der tilsyneladende hellere vil hygge sig ved kunsten end at blive provokeret af den.

Det mener tidligere managementkonsulent, cand. merc Poul Fruensgaard, der gennem mere end 40 år har samlet på nutidskunst og som kender Fyn og Odense, siden familien flyttede til i 1960'erne.

- Dengang var der faktisk mere grøde i miljøet omkring den moderne kunst, end der er i dag. De gode gallerier, som tør satse på det nyeste, er lukkede (Westing, Torso, Tommy Lund, Jespersen), og selv om både museerne på Brandts Klædefabrik og Det fynske Kunstakademi er kommet til, øjner jeg ikke meget liv, siger Poul Fruensgaard.

Han har selv en omfattende samling af moderne dansk og udenlandsk kunst, han er medstifter af og bestyrelsesmedlem i "Det danske kunstsamlerselskab", og han gjorde i sin tid som medejer af PA Consulting Group et stort nummer ud af firmaets kunstpolitik.

Kunst i virksomheden

- Moderne kunst provokerer og sætter i gang. Så udover at give omverdenen et billede af en virksomhed, der oses af kvalitet og gå-på-mod, sætter den også fut i medarbejderne. Det ved jeg af erfaring fra dengang, jeg selv var virksomhedsleder, siger Poul Fruensgaard, som godt kunne tænke sig, at



Foto: John Fredy

- I kunstsamlerkredse eksisterer Odense ikke som indkøbssted. Det gælder også resten af Fyn, siger kunstsamlers Poul Fruensgaard.

CITAT

"Den fynske kunst for øjeblikket er mere dekoration end provokation og debat. Måske fordi publikum hellere vil hygge end udfordring"

Poul Fruensgaard, kunstsamlers

både Fyns Amt og Odense Kommune ville drage lære af denne erfaring.

- Kunsthallen på Brandts Klædefabrik kan til sommer udvide udstillingslokalerne, og det er fint og godt. For Kunsthallen har som den eneste på Fyn udstillinger af den nyeste moderne kunst, og udstillingerne har ofte et internationalt tilsnit.

- Men ét lokomotiv alene kan ikke trække hele læsset. Hvorfor samarbejder Kunsthallen, Museet for Fotokunst, Mediemuseet og Fyns Kunstmuseum f.eks. ikke noget mere om at lave fremtidsorienterede udstillinger og virkelig sammen løfte de rigtig store opgaver?

Gået i stå

- Fyns Kunstmuseum er efter min mening gået i stå. Ganske vist har de en formålsparagraf som forpligter i flere retninger og desforuden Fynbo-kunst, men sammenligner man med f.eks. Århus og Aalborg Kunstmuseer, er der for langt mellem snapsene. Trampedach-udstillingen var en undtagelse. Og det skyldes naturligvis i høj grad manglende bevillinger fra Odense Kommune, som driver museet. Men også den ledelsesmæssige prioritering af opgaverne.

- Byrummet i Odense er der også noget galt med. Der er en overvægt af middelmådig kunst i det offentlige rum. Alle de med få undtagelser forfærdelige H.C.Andersen-skulpturer virker forstemmende og fantasiløse, og en tur gennem byen giver det indtryk, at Fyns hovedstad er sattet agterud rent kunstnerisk.

- Mogens Møllers nye udsmykning i Kongensgade er nok moderne kunst, men som det er med hans værker, er de umiddelbart vanskelige at gå til. Selv om det kommer ved nærmere bekendtskab. Med tiden.

- Direktør Karsten Ohrt fra Kunsthallen, der også er Odense Kommunes kunstneriske konsulent, gør et stort stykke arbejde, men én mand alene er ikke nok.

- Hvorfor kan Fyns Amt og Odense Kommune som arbejdsgivere for de store arbejdspladser ikke samarbejde med nogle kunstneriske konsulenter, der kan forhindre, at f.eks. Odense Universitets Hospital plastres til med traditionel og kedsommelig kunst?

- Og hvorfor er der ikke flere virksomheder, der får øjnene op for, hvilket image-skabende redskab, moderne kunst kan blive? Hvis de ikke selv kan finde ud af, hvad de skal købe, kan de bare hyre nogle kunstkonsulenter.

- Syddansk Universitet er et af de få steder, hvor det er lykkedes. Det sidste skud på kunststammen, Jørn Larsens store skulptur, er fremragende.

Poul Fruensgaard får let talt sig varm, når sagen drejer sig om hjertebarnet - den moderne kunst. Men det er ikke kun institutionerne, der skal have et kærligt spark.

Det er også det købedygtige publikum. Os. Fynboerne.

Hygge-kunst til fynboer

- Det virker, som om fynboerne helst kun vil hygge sig med kunsten. Det progressive element er ikke fremherskende. Udstillingsstedet på Filosofgangen i Odense er godt for amatørerne, men der er sjældent udstillinger af høj kvalitet. Kun udstillinger, hvor man ser det traditionelle. Det, der altid har hængt på væggene. ▲

Fyn eksisterer ikke

- I kunstsamlerekredse eksisterer Odense ikke som indkøbssted. Det gælder også resten af Fyn. Og det eneste nyskabende udstillingsted på øen ved siden af Brandts Klædefabrik er Keramikmuseet Grimmerhus i Middelfart.

- Her er det lykkedes at skabe et miljø, der tiltrækker kunstnere fra hele verden. Fordi der hele tiden vises det nyeste nye.

- Fynske professionelle kunstnere er hjemmefødninge. De har aldrig udfordret konkurrencen i de store internationale byer som f.eks. Berlin og Paris, men affinder sig med at lune sig i det fynske og bekræfte hinanden i deres fortræffelighed. Og desværre har Det fynske Kunstakademi ikke kunnet holde deres bedste kunstnere fast på Fyn. Er de gode, rejser de i det mindste til København. For kun dér kan man skabe sig et navn.

Siger altså Poul Fruensgaard, der efterhånden har fået mange venner blandt billedkunstnere over hele verden. Men ikke så mange på Fyn.

© Fyens Stiftstidende og bladets fotografer og journalister har ophavsretten til artikler og fotos. Det er tilladt at tage enkelte kopier på papir til privat brug.

21-01-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 20.020
Læsertal..... 50.000
Udgivelsessted Sjælland



Kunstprovokationer i nyere dansk kunsthistorie: Øverst: Jens Galschiøt Christophersens Nørrebro-skulptur »Den indre svinehund« (1995) og Marco Evaristis guldfisk i blendere på Trapholt i Kolding (2000). Nederst: Michael Brammers udstoppede hundehvalpe i Nikolaj udstillingsbygning (1995) og Christian Lemmerz' sammensyede grisetrokke på Esbjerg Kunstmuseum (1994). (Foto: Nordfoto)

Kunsten at provokere

Når kunsten kolliderer med virkeligheden, bliver der ballade

Kunst har en sjælden evne til at provokere og få folk op af stolene. Især når den blander sig i samfundsdebatten. Det er kunstillationen, der har skabt ballade i Stockholm de seneste dage og nu er blevet et tilløbs-

stykke, et godt eksempel på. Og den form for samfundskritisk kunst er kommet på mode igen.

Både den israelske ambassadør og hans politiske bagland blev rasende, men også kristendemokrater i den svenske riksdag har ønsket kunstillationen på Stockholms historiske museum fjernet. Den israelske kunstner forsvarer sig med, at det ikke er nogen politisk manifestation.

Den danske kunstner Bjørn Nørsgaard siger i dag i Kristeligt Dagblad, at kunst aldrig må have til formål at være provokerende. Han forsvarer sin egen rituelle slagting af en hest i 1970 på Louisiana med, at det var hensigten at problematisere forholdet mellem kunst og virkelighed.

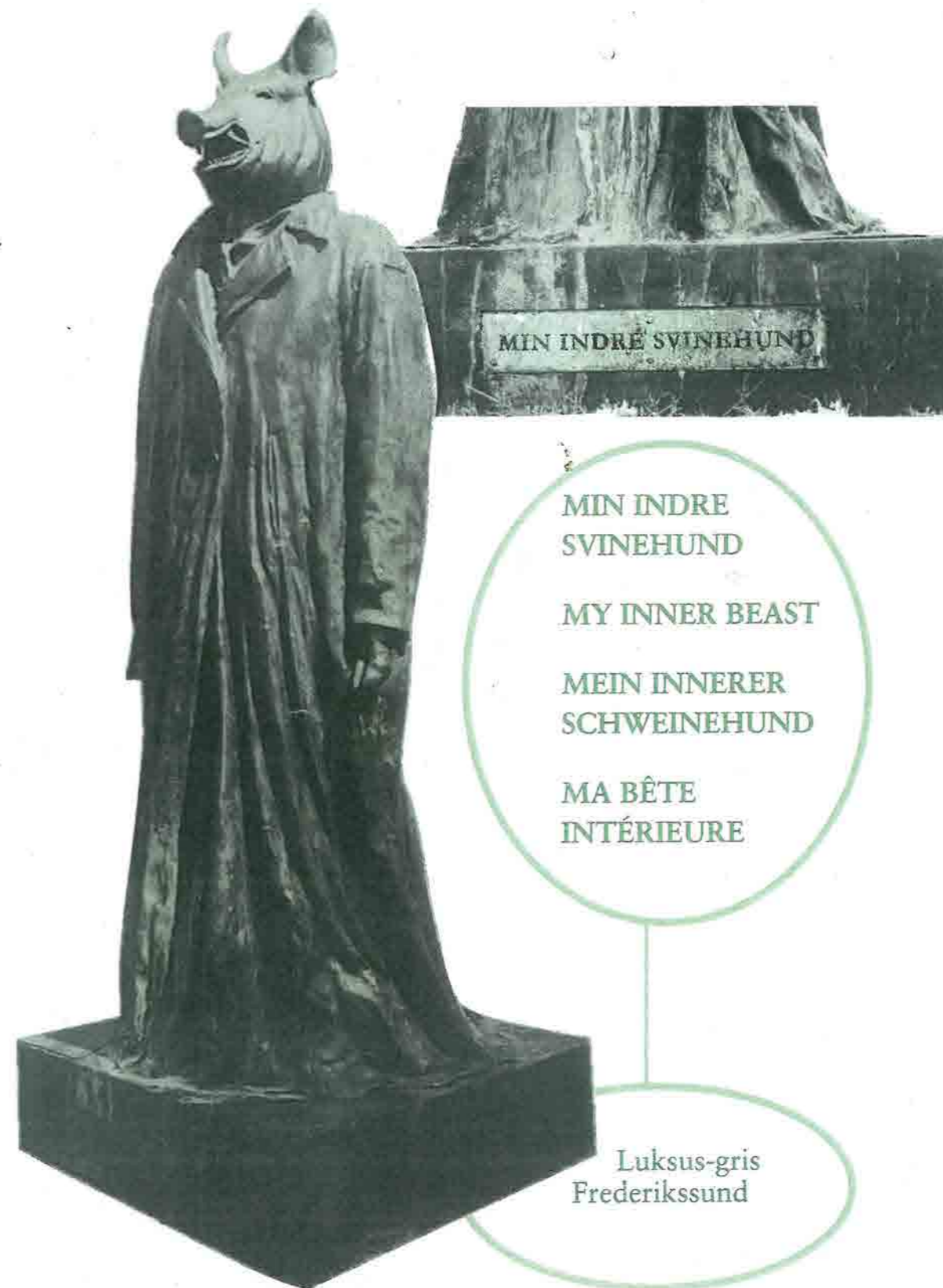
**Kultur side 6
og leder side 8**



SOS mod Racisme

For venskab mellem danskere og udlændinge

Nyhedsbrev Nr. 86 - Juni 2003 - ISSN 0909-9026



MIN INDRE
SVINEHUND

MY INNER BEAST

MEIN INNERER
SCHWEINEHUND

MA BÊTE
INTÉRIEURE

Luksus-gris
Frederikssund



SOS mod Racisme

Lige værdighed for alle

Nyhedsbrev nr. 88 - December 2003 - ISSN 0909-9026

ALLE HAR RET TIL
AT VÆRE HER, MAND
- UNDTAGEN RACISTER



Danske svinehunde i Paris

Billedhuggeren Jens Galschiøts skulptur Min Indre Svinehund holdt sin 10-års fødselsdag under et ophold i Paris. I alt 17 kobberskulpturer var med ved Det Europæiske Sociale Forum 12.-15. november. - En dæmon går gennem Europa...

Et par kolde novemberdage i 1993 vågnede tyve europæiske byer op til en overraskelse.

På centrale pladser knejsede en over to meter høj sort figur af et svin i menneskeklæder. På en messingplade stod der: "Min Indre Svinehund - dyr med de laveste instinkter". Om Svinehundens adfærd står, at den angriber menneskets etiske værdier, så racisme, fremmedhad og intolerance får overtaget.

Dér stod den. Uhyggelig, men også genkendelig i sin menneskelignende skikkelse. En kunsthappening var i gang. Billedhuggeren Jens Galschiøt ville med svineskulpturerne sætte fokus på at det ikke er de fremmede, men vores reaktion på de fremmede der er en trussel imod vores europæiske civilisation.

I de ti år der er gået, er skulpturen desværre ikke blevet mindre aktuel. I det rige Europa ønsker vi stadig at beholde rigdommen for os selv.

Der er sat en eftersøgning i gang efter Svinehundene, som er sporeløst forsvundet i Paris, Lyon, Marseille, Genève, Zürich, Milano, Berlin, Amsterdam, Bruxelles ...

Andre steder er den permanent opstillet!! Der er sendt opfordringer ud over Europa om hjælp til at finde de forsvundne skulpturer.

I forbindelse med Europæisk Socialt Forum i Paris kunne man som nævnt se 17 Galschiøt-skulpturer. Der var to Svinehunde, 14 hungerdrenge (forestiller den udhungrede, som skal bære kæmpekvinden Justitia) og den store Survival of the Fattest til Paris. Skulpturerne danner billeder af vores groteske verden.

Fra Danmark deltog 3 busser propfyldt af danske græsrodde.

Kunstmanifestationen sluttede med en stor demonstration lørdag den 15. november med mange hundrede tusinde deltagere.

Svinets historie: Se fakta på internettet på www.aidoh.dk.

SOS mod Racisme har tidligere skrevet om et par danske svinehunde i blad nr. 86.



1014

65 kandidater

Af **Anders Mose Poulsen**
amp@fyens.dk

I alt 65 fynboer er nu bragt i stilling som kandidater til hæderstitlen som Årets Fynbo 2003.

Så mange er i op mod 500 indstillinger bragt på banen af avisens læsere, og det er nu op til dommerkomiteen at foretage den endelige votering.

Det sker i den kommende uge, og lørdag hædres Årets Fynbo ved en reception for en indbudt kreds på avistorvet i Stiftstidendes bladhus.

Udover de 29 kandidater, der hidtil har været omtalt, er følgende indstillet:

Hanne Bertelsen, Kapelvej 3, Ejby, mener, at prisen skal gå til *Jørgen Bertelsen*, Ejby, fordi han for egne midler har opbygget en samling fra besættelsestiden.

Dan Schlie-mann, Ndr. Landevej 10, Rudkøbing, indstiller *Troels Krøyer*, Rudkøbing, fordi han "har gjort en stor indsats for at skabe et H. C. Ørsted Center, der skal øge interessen for naturvidenskabelige

professor i historie *Bent Jensen*, Syddansk Universitet i Odense.

Begrundelsen er "Bent Jensens mangeårige historiske, faglige udredning af sandheden om Sovjetstatens grusomheder, og af mange danske intellektuelles beundring for dette system."

"Som en utrættelig formand har han udviklet Fjordager Idrætsforening til stor gavn for aktive unge og gamle og hermed skabt en utrolig udvikling."

Med de ord indstiller Ejno Buch, Egholmen 24, Seden, *Helge Pasfall*, Fjordager, som kandidat.

Alis Egekjær, H. C. Andersens Gade 2, Odense, indstiller *Tommy Hardam*, Eckersbergsvej 36, Odense, som kandidat for hans ledelse af Cirkus Flik Flak.

En god mand

"Han er en god mand for Fyn, og vi kan være ham bekendt uden for Fyn."

Med de ord indstiller Tove Jacobsen, Lodsvej 6, Odense, vicestatsminister *Bendt Bendtsen*, Allesø, som kandidat.

Jette Borch, Ellingersvej 3, Odense, indstiller børnekulturkonsulent *Leslie Ann Schmidt*, Odense, som kandidat.

"Hun bør have en ekstra belønning som tak for sit store engagement i og frugtbare indsats for at formidle øens kulturtilbud til øens børn."



Allan Feldskou - kandidat



Kasper Wilton - kandidat



Vagn Hansen - kandidat



Jan Aaskov - kandidat



Steffan Herrik - kandidat



Troels Krøyer - kandidat



Kristian Kristiansen - kandidat



Britta Schall Holberg - kandidat



Steffen Møller - kandidat



Bent A. Koch - kandidat

V. Pedersen, Odense, for hans utrættelige arbejde med oprettelsen og driften af museet.

Flid og skabertrang

Niels Ole Frederiksen, Middelfart, indstiller multikunstneren *Steffan Herrik*, Kærby ved Båring, som kandidat.

Indstillingen hedder det: "Han har gennem de sidste 30 år med flid, skabertrang, fantasi og ikke mindst humor arbejdet med forskellige kunstneriske udtryksformer. Hertil er han en flittig og meget anvendt foredragsholder, der med et glimt i øjet formår at formidle kunstens vanskelige sprog. Og så er han manden bag årets sanseudstilling i Brandts Klædefabrik, en udstilling der har været vidt omkring."

Ildsjæle i folkedans

Ria og Hans Peter Mathiasen Nygade 29, Ejby, mener, at prisen skal gå til *Ellen og Kjeld Christensen*, Gelsted Mose 29, Gelsted, fordi "de er to ildsjæle for den vestfynske folkedans."

"Under mottoet 'det skal være festligt og fornøjeligt' formår de hver eneste uge at samle op mod 150 dansere og otte spillemænd i Gelsted og Snave Forsamlingshuse. De er initiativtagere til Gelsted Folkedanserforening og har arbejdet på at redde forsamlingshuset fra at lukke.

Inger K. Jakobsen, Guldbergsgade 10, Odense, mener, at prisen skal gå til godsejer, tidligere minister *Britta Schall Holberg*, Hagenskov, fordi "hun er kompetent og velformuleret."

Grænselandet og kirken

Anna Maria Land, Hundrupvej 44, Odense, indstiller tidligere chefredaktør *Bent A. Koch*, Odense, for "det store arbejde, han har gjort for grænselandet, hans engagement i kirkeligt arbejde og hans bog 'Min tid'."

"Har man oplevet Nina, er man ikke i tvivl om, at hun er den rigtige kandidat til Årets Fynbo." Sådan skriver arkitekt Snorre Phil Larsen, Odinsgade 24, Odense. Han indstiller *Nina Møller*, Dec-

Haarby, mener, at prisen skal gå til *Kirsten Madsen*, Bystævnevej 18, Aborg, fordi "hun med flid og engagement har ledet gymnastik og folkedans i Assens gennem 40 år."

"Han kæmper en brav, men ofte umulig kamp for naturen og dens bevarelse."

Med de ord indstiller Bjørne Hedemann, Ternevej 91, Odense, præsidenten for Danmarks Naturfredningsforening *Poul Henrik Harritz*, Svendborg, som kandidat.

Væbnet røveri

Joan Stokholm, Hesselbjergvej 11, Glamsbjerg, indstiller *Peter Ruder*, Teglbakken 38, Tommerup.

"Jeg foreslår Peter Ruder, fordi han på eget initiativ var med til at opklare et væbnet røveri, vi sidste år havde i min forretning. Det var et væbnet røveri med smadrede møtrikker og trusler med et over-savet jagtgevær," hedder det.

Endelig mener to 2. klasser på henholdsvis Hunderupskolen og Abildgårdsskolen i Vollsmose, at de to lærere *Allan Feldskou* og *Vagn Hansen*, begge Odense, skal indstilles til hædersprisen, fordi de har fået samarbejdet mellem de to skoler op at stå, og fordi der er dannet venskabsklasser mellem de to skoler.

Tidligere indstillet

- Revydirektør Jan Schou, Odense - fordi han fornøjer så mange.
- Lars Lindhart Østergaard, Odense - for hans arbejde omkring Hvide Høse, Fionia.
- Kunstneren Jens Galschiødt - fordi han med sin kunst sætter Fyn på Danmarkskortet.
- Lars Frederiksen, Odense - for hans orgelspil i Vor Frue Kirke i Odense.
- Speedwayverdensmesteren Nicki Pedersen - fordi han har gjort det så godt og bragt speedwaysporten tilbage.
- Kaj Bonde, Nyborg - for hans indsats for musik- og kulturlivet på Fyn.
- Sognepræst Suzanne Johansen, Otterup - fordi hun signalerer medmenneskelighed.
- Peder Pedersen, Harndrup - fordi han omdannede Humle-magasinet til et kulturcenter på Nordvestfyn.
- Erik Hammerbak, Tommerup - for hans arbejde for musikken på

fag og kaste nutidig glans over en stor fynbo."

Frem af skyggen

Bjørn Langkilde, Sdr. Boulevard 45, Odense, indstiller *Jan Aaskov*, Odense, som kandidat.

"Som leder på Rytme-posten og Jazzhus Dexter har han fået to spillesteder frem af skyggen ved hjælp af evnen til at turde satse," hedder det i indstillingen.

Kirsten Jørgensen, Krønhjortløkken 178, Odense, mener, at prisen skal gå til *Ole Bjørn*, Nederballevej 30, Harndrup, fordi "han er en af hovedkræfterne ved etableringen af Humlemagasinet i Harndrup."

Bevarelsen af naturen

Overlæge Jan Stener Jørgensen, Odense, mener, at prisen skal gå til skovrider *Henrik Staun*, Tranekær.

Han indstilles for sin mangeårige indsats for at bevare den langlandske natur og skove. Han har blandt andet taget initiativ til at skabe fuglereservatet Tryggelev Nor og fredningen af Skovsgård og har skrevet flere bøger om de danske skove.

Møllens ven

"Han trækker et kolossalt læs i det praktiske arbejde omkring de aktiviteter, som møllen danner rammen om."

Med de ord indstiller centerleder Einar Bo Pedersen, Odense, smedemester *Jørgen Hansen*, Lumby, som kandidat for "hans store, uegennyttige arbejde som formand for Lumby Mølle og tovholder i restaureringen heraf."

Kulturperlen

Mange mener, at prisen skal gå til teaterchef *Kasper Wilton*, Odense Teater. Henrik Soltoft, Rødkildevænget 15, Odense, skriver:

"Han har genskabt Odense Teater som en kulturperle på Fyn, og han slår for teatrets udvikling og udvidelse."

Niels Erik Søndergaard, Rasmus Rasks Alle 95, Odense, mener, at prisen bør gå til

hedder det.

Carl Michael Lange, Pjentedamsgade 2, Odense, indstiller lederne af Cafe Fyrtojet i Odense, *Jane og John Thomsen*, Odense, fordi "de har bragt deres cafe op i international klasse til glæde for byens borgere og internationale turister."

Den gode arbejdsplads

"Han har formået at skabe en arbejdsplads som et forbillede for mange andre arbejdspladser."

Sådan hedder det i en indstilling fra Carl-Erik Jørgensen, Amagervej 37, Morud. Han indstiller direktør *Per Weiskvist*, Bilcenter Fyn i Odense.

"Med sine mange initiativer over for medarbejdernes velbefindende er han beundret og velset såvel i arbejdsgiverkredse, hos faglige organisationer som blandt sine medarbejdere," lyder begrundelsen.

Lis Krog, Bangs Boder 28, Odense, indstiller læge *Henrik Schroll*, Odense, fordi "han, selv om venteværelset er fyldt op, altid giver sig tid til at lytte til sine patienter."

Et talent

Jeanette og Kurt Hansen, Bækmark 8, Hasmark, mener, at prisen skal gå til fodboldkommer *Peter Rasmussen*, Odense, der netop er blevet udnævnt til ny superligadommer.

Det hedder:

"For hvert år, Stiftstidende har kåret Årets Fynbo, har et talent udviklet sig i hjertet af Odense. Et talent, der på bedste vis har formået at opnå respekt fra begge sider."

Helen Rasmussen, Bjerumsvej 11, Otterup, mener, at prisen skal gå til *Elsebeth Andersen*, Omsorgshuset i Otterup.

"Hun gør et fantastisk arbejde for alle, som kommer i huset, der har over 330 medlemmer."

"Hvad skulle vi gøre, hvis vi ikke havde hende," lyder det.

Cecilie M. Smidth, Dragebakken 77, Odense, mener, at



Per Weiskvist - kandidat



Bendt Bendtsen - kandidat



Bent Jensen - kandidat



Jørgen Krogh - kandidat



Einar Fog Nielsen - kandidat



Ankjær Stenskrog - kandidat

prisen skal gå til museumsinspektør *Anne Christiansen*, Aarestrupvej 1, Odense.

Hun er meget arbejdsom på kunstmuseet og gør en stor og samvittighedsfuld og omsorgsfuld indsats for såvel museet, som for de personer, der udstiller," hedder det i indstillingen.

Tilbage på sporet

"Han bringer Fyn tilbage på erhvervssporet," hedder det i en af mange indstillinger på økonom *Steffen Møller*, Ryslinge.

Peter Nielsen Drewsensvej 1, Odense, skriver:

"Steffen Møller er altid positiv i sin omgang med andre mennesker. Hertil kommer

talrige initiativer - sidst et spændende arrangement på Odense Havn, hvor han får markeret, at en døende havn atter kan live op og blive rammen om nye perspektiver."

Blandt mange andre indstiller Susanne Eriksen, Søhusvænget 4, Odense, forfatteren *Kristian Kristiansen*, Odense, til hædersprisen. Hun skriver:

"Motivationen er den, at han med lige dele uformindsket og uforfalsket rasende energi blander sig i debatten, hvor han til enhver tid forsvare borgerens demokratiske rettigheder."

"Var det ikke for ham, ville der savnes et vigtigt talerør for de mange, der trods alt be-

finder sig i livets gråzone, selv om vi normalt bryster os af, at vi lever i verdens bedste land," lyder det videre.

Glad for

Frida Claumarch, Sct. Mathiasgade 56, Viborg, indstiller *Kirsten Yde*, Odderrådgivningen, Nørregade 77, Odense, som kandidat.

"Hende må Fyn være glad for," hedder det i indstillingen, der handler om hendes mange initiativer som bisidder over for de sociale myndigheder og andre steder.

Fle, blandt andre oberst Jørgen Jelstrup, Odense, mener, at årets pris skal gå til den daglige leder af Fyns Militærhistoriske Samling, kaptajn O.

seringen 16, Kerteminde, som kandidat.

"Hun er leder af Musikkælderen i Odense, og hun skaber stemning og livsglæde," hedder det.

Valborg Hartmann, Assensvej 38, Glamsbjerg, mener, at prisen skal gå til borgmester *Ankjær Stenskrog*, Glamsbjerg, fordi "han gør et stort stykke arbejde for alle i kommunen.

Vita Andersen, Poppelhaven 155, Odense, indstiller *Else Pedersen*, Damhusvej 87, Odense, for "hendes arbejde som leder af Badstuens ældredans.

En god præst

"Han glemmer aldrig en fødselsdag, og hans lune smil varmer i hverdagen. Bedre præst kan man ikke ønske."

Med de ord indstiller Evy Nielsen, Langstedlund 76, Faaborg, sognepræst *Einar Fog Nielsen*, Faaborg, som kandidat.

Ballet

"Klassisk ballet er en kunst- art, som jeg synes, det er værd at bevare."

Med de ord indstiller Inge Hartwig, Marienlystvej 15, Odense, lederen af Det fynske Balletakademik *Jørgen Krogh*, Odense, som kandidat, fordi "han energisk og seriøst underviser efter den russiske og franske skole."

"Med sin solide viden har han en sjælden evne til at levedegøre byens historie. Han er en ildsjæl, som formår at føre tanke til handling."

Med den formulering indstiller Inge Price Jensen, Gyldenstenvej 41, Odense, museumsinspektør *Henrik Harnow*, Odense, som kandidat.

De sindslidende

Bodil Helmert, Kirsebærgrenen 2, Odense, mener, at prisen skal gå til lederen af Sindværestedet Stoppstedet, *Birthe Hviid*, Odense.

"Hun har om nogen formået at gøre noget for de sindslidende," hedder det bl. a. i indstillingen.

Erling Lykke, Landø 42,

Fyn.

● Amtsborgmester Jan Boye, Odense - fordi han har vist format som amtsborgmester.

● Skuespilleren Kurt Dreyer, Odense - for sin dygtighed og sit engagement, ikke mindst med Voldspillene i Nyborg..

● Mona V. Frederiksen, Odense - for sin ledelse af Odense Postorkester.

● Skuespilleren Arne Lundemann, Nyborg - for sit smittende humør, der er til glæde for så mange.

● Conny Troest Larsen, Tarup - fordi hun har hjerte for de svage i samfundet, og fordi hun gør noget ved det.

● Jørn Tvedskov, Kerteminde - for hans indsats på integrationsområdet.

● Baronesse Christina Holck, Nyborg - for hendes arbejde for at åbne Holckenhavn for offentligheden og hendes måde at gøre det på.

● Nina Færgemann, Ryslinge - for med Midt fyns Festivalen at have sat Fyn på det musikulturelle landkort.

● Børge Larsen, Harndrup - for som den syngende maler at have fortolket Sigfred Pedersens viser.

● Proprietær Hans Stougaard, Glamsbjerg - for hans måde at være landmand på.

● Anni Holleufer, Odense - for hendes store indsats for Børnehjælpsdagen i Odense.

● Torben Simonsen, Odense - for hans initiativ til H. C. Andersen Maratonløbet i Odense

● Overlæge Svend Lings - for hans arbejde for landsforeningen Liv og Trafik.

● Kim Larsen, Odense - fordi han er en lun fynbo, der med sine sange kommer ind i alle hjem.

● Skuespilleren Torben Iversen, Odense - for hans ledelse af H. C. Andersen Paraden.

● Stadsarkivar Jørgen Thomsen, Odense - for hans utrættelige arbejde for Stadsarkivet og lokalarkiverne på Fyn.

● Restauratør John Sørensen, Odense - fordi han med sine levende radioreportager er en legende inden for den fynske sportsverden.

● Sognepræst Egon Lausen, Kerte - for hans menneskevarme måde at være præst på.

● Direktør Karsten Ohrt, Brandts Klædefabrik, Odense - fordi han tog initiativ til Dronningens udstilling og hermed gjorde Odense og Fyn synlig ude i resten af verden.

● Kurator Ole Jeppesen, Korup - for hans store arbejde for Landsforeningen Ligeværld.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Kjerteminde Avis

05-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 1.786
Læsertal..... 10.000
Udgivelsessted Fyn

Den største udstilling 1014 af fynsk kunst

Lions Club bliver ved med at overgå sig selv ved de årlige kunstudstillinger. I år kommer de op på 83 udstillere

Maleri, grafik, foto, papirkunst, smykker og skulpturer - samt formentlig en hel del andet - vil være at finde, når Lions Club i weekenden den 3.-4. april endnu engang arrangerer kunstudstilling i Kertemindehallen.

Denne gang bliver der mere end 600 kunstværker at se på. Disse bliver leveret af ikke færre end 83 udstillere, der alle er fynske. Lokalområdet er godt repræsenteret med 19 udstillere fra Kerteminde Kommune og fem fra

Munkebo.

Med 83 udstillere bliver det den hidtil største udstilling af fynsk kunst, og Lions Club har dermed igen slået sin egen rekord.

Som det er blevet god tradition får udstillingen et udendørs vartegn leveret af den odenseanske billedhugger Jens Galschiøt. Denne gang bliver det "Survival of the fattest", som han har lavet i samarbejde med kollegaen Lars Calmar.

Den 3 1/2 meter høje skulptur er en karikatur, der forestiller en kæmpemæssig vestligt udseende kvinde, der sidder på ryggen af en udhungret afrikansk mand. Han trues ikke kun af sin egen sult, men også af kvindens fysiske overflod. Kvinden holder en vægt for at understrege, at der er noget indlysende galt med den globale fordeling. Skulpturen er en kommentar til skævvridningen af verdenshandelen, hvor den privilegerede del af verden med toldsætter og subsidier holder u-landene ude.

Indendøre åbner udstillingen lørdag formiddag. Og når man har købt sin billet til udstillingen, kan man gøre en hel kunstweekend ud af det, idet billetten også giver adgang på Johannes Larsen Museet. Desuden giver billetten chance for at vinde et udlovet kunstværk.

Er en enkelt lodseddel ikke nok, kan man på udstillingen købe flere. Som det er tradition har hver af de deltagende kunstnere doneret et værk til det store lotteri.



"Verden er blevet for lille til at rumme de enorme modsætninger", er et af budskaberne bag denne skulptur lavet af Jens Galschiøt og Lars Calmar. "Survival of the fattest" bliver vartegn ved Lions Clubs kunstudstilling i år.

P2 = PRESSEMEDDELSE – P2

Billedhuggeren Jens Galschiøt

P2: onsdag den 28.maj kl. 14.00

En kunstner med verdensry – bare ikke i Danmark.

Jens Galschiøt fik sit helt store internationale gennembrud med *Skamstøtten*, opstillet i Hong Kong 1997 som monument over Tien an Mien massakren og den fortsatte kinesiske undertrykkelse af menneskerettighederne.

Andre værker, der har vakt furore i det offentlige rum, er bl.a. *Min Indre Svinehund* (1993), *Den Stille Død* (95), *Den 10'de Plage* (2001), *Just Do It* (2001) og *Survival of the Fattest* (2002, ill.).

Men selv om Galschiøt bevidst arbejder på at skabe debat og vække til "humanistisk selvbesindelse", er han ikke bare en politisk kunstner. I sit æstetiske udtryk afsøger han skønhedens og rædslens ekstremer – som det bl.a. ses i hans klassiske masker, kvinde- og stofskulpturer og krucifikser. Måske er det netop kombinationen af æstetisk ekspressionisme og happenings-med-et-moralsk-budskab, der bringer ham udenfor den gode smag i de etablerede danske kunstinstitutioner.

Klavs Birkholm har besøgt kunstneren på hans værksted i Odense. I en portrætsamtale fortæller Jens Galschiøt om sin kunstneriske udvikling, om sin arbejdsmetode og om, hvordan han har det med at være outsider i dansk kunstliv.



P2 – PRESSEMEDDELSE – P2

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 81.710
 Læsertal..... 214.000
 Udgivelsessted Fyn

Jamen, de

FRÆKKE ODENSE: Byen emmer

Af **Cecille M. Rasmussen**
 cmr@fyens.dk

ODENSE: Kunstdebatten raser i Odense, men mens byens borgere diskuterer Galschiøt, Robert og Oceania, så har en hel del andre værker undgået de odenseanske kulturbriller. Eller har de?

Måske har du cyklet forbi Ansgar Kirke og undret dig et kort øjeblik, eller måske har en vandring i Klaregade givet dig et smil om læben, uden du helt har vidst hvorfor.

Som mand er du måske følt en snert af mindreværd, som kvinde har du måske fniset lidt og skubbet til veninden, for det ligner da en...

Og ja, det gør det. Odense er overrepræsenteret af fallosser, mere eller mindre åbenlyse.

Årelang sex

Når publikums tanker bliver ledt langt væk fra tørre museer og direkte hen på ægtesengen er det ikke blot tilfældighedernes spil.

- Det er en årelang tradition inden for kunsten at bearbejde menneskelige træk - og sex er et af dem, siger Rune Odgaard Gade, adjunkt ved institut for kunsthistorie på Københavns Universitet.

Han har skrevet en Ph.D om pornografi og undrer sig ikke over, at mange kunstværker har erotiske træk.

- Jeg tror, det hænger sammen med, at vi er seksuelle mennesker og lystbetonede væsner. Kunst handler om at give tanker og ting form. Det er en måde at bearbejde det på, siger han.

Store størrelser

Nøgne drenge og mænd har prydet vaser og malerier i tusinder af år. Ved en vandring i byen kan man da også støde på en bar mand i bronze, men det specielle ved visse af Odenses kunstværker er, at den lille, frække, maskuline detalje er forstørret med ekstra zoom.

Hvorfor man i Odense har valgt at placere fallosser rundt omkring, kan selv fagets egne folk ikke give svar på.

-Jeg har godt lagt mærke til det selv, men jeg ved det faktisk ikke, siger Lars Bent Petersen, selv kunstner og afdelingsleder på billedhugger-

skolen under Det Fynske Kunstakademi.

- Hvis man tager en feministisk vinkel, så prøv at lægge mærke til, hvor mange af værkerne, der er lavet af mænd. Det er vel omkring 99 procent, tilføjer han.

Men hvordan kan det så være, at nogle kunstværker vækker voldsom debat mens andre får lov at stå fuld oprejst i fred?

De frigjorte

Kunsthistoriker Rune Odgaard Gade mener, det handler om en naturlig del af os, og derfor er de accepteret. Eller måske tør vi bare ikke tale om dem.

- Der er nogle borgere, der er frigjorte, og nogle er ikke. Men de siger det måske ikke, gætter han.

Odenses skulptur-debat forstår han dog godt.

- Det undrer mig ikke. Galschiøt sætter sig for at provokere. Hans kunst er meget politisk.

Politik eller ej. De færreste får nok slipsdrenge, udvalg og rapporter frem på net-hinden, når de på vej til SDU kører direkte mod den gigantiske søjle i et stort, rundt hul.

Lige så perverse

På billedhugger-skolen, der holder til i Brandts Passage, lærer man dog ikke de kommende kunstnere at omdanne kønsorganer til sten eller jern. De studerende kaster sig heller ikke i samme stil ud i fallosser.

Lars Bent Petersen afviser dog, at de nuværende billedhuggere er mindre perverse end tidligere. De gamle kunne bare det dér med høje skulpturer.

- Det er en anden type billedhuggere af en anden generation, forklarer Lars Bent Petersen.

- Hvis billedhuggerne havde været bevidste om de ting, du læser i dem, så tror jeg ikke, de havde lavet dem, mener han.

Om det var fuldstændig med vilje, underbevidsthedens magt eller tilfældighedernes sammenfald er ikke til vide.

Under alle omstændigheder er du ikke den eneste, der har fortolket byens kunst, for jo, den ligner en...



Hele to på én g. Hans statue til Knappenålen. I

FUP: Østeuropæere solgte værdiløse smykker på p-pladser i Odense

Af **Erik Thomsen**
 ert@fyens.dk

ODENSE: Midt i lørdags-handlen forsøgte en gruppe på fem østeuropæiske svindlere i går at lokke odenseanerne til at købe billige guld-smykker.

- Der er ikke et gram guld i smykkerne, men der er åbenbart folk, der er villige til at købe, sagde vagthavende Kenneth Tornquist, da politiet midt på eftermiddagen jagtede de sidste fupmagere.

To rumænere, en 18-årig kvinde og en 19-årig mand, blev klokken 10.26 anholdt ved parkeringspladsen hos Silvan på Roersvej.

Ringede til politiet

Her havde en mand fået tilbudt smykkerne, takket nej og straks efter anmeldt fupmagerne til politiet.

Tre andre sælgere nåede dog at undslippe, da politiet nåede frem. Der var i første

omgang ikke politifolk nok til at anholde dem alle.

Og så skulle man tro, at de tre ellers forholdt sig i ro.

Men det var ikke tilfældet. Hen på eftermiddagen fik politiet endnu en henvendelse fra en person, der havde fået tilbudt smykker.

Denne gang forgik handlen på parkeringspladsen ved Røsen-gårdcentret - og politiet sendte et par patruljevogne af sted.

Men uden held.

- De har åbenbart været mange steder i byen i dag. Også i H.C. Andersen-kvarteret, så vi kan kun opfordre folk til ikke at købe noget, hvis de får det tilbudt, siger Kenneth Tornquist.

De to anholdte får nu en bøde og så bliver de sendt ud af landet med forbud om at vise sig her de næste to år.

Og det samme venter de tre øvrige på fri fod, hvis politiet har held til at anholde dem.

92-årig berøvet i sit eget hjem

Af **Erik Thomsen**
 ert@fyens.dk

ODENSE: En 92-årig kvinde blev lørdag formiddag udsat for et røveri i sit eget hjem i Frederiksgade.

Hoveddøren var ikke låst, og pludselig stod der flere unge mænd i den gamle kvindes lejlighed.

Uden at sige noget væltede de kvinden omkuld og frarøvede hende et guldarmbånd, hun havde på.

Kvinden var efter overfal-

det så chokeret, at hun ikke kunne give et præcist tidspunkt for røveriet eller et nærmere signalement af røverne.

Kom til skade

Da hun blev skubbet omkuld, pådrog hun sig en rift på den ene arm, men eller kom hun fysisk ikke noget til.

Har nogen set en mindre gruppe mænd i Frederiksgade lørdag formiddag, så vil Odense Politi gerne høre fra dem.

Otte berusede gæster anholdt på Arkaden

Af **Cecille M. Rasmussen**
 cmr@fyens.dk

CENTRUM: Efter en våd fest fredag nat blev otte gæster mellem 21 og 40 år - hvoraf to er kvinder - smidt ud af multiskoteket Arkaden og anholdt af politiet ved 04-tiden lørdag morgen.

Seks af dem blev anholdt efter et slagsmål, mens to andre måtte møde politiets lange arm efter slet og ret at have opført sig åndsvagt, fortæller

politiet i Odense.

De blev derfor sigtet efter restaurationsloven, der blandt andet handler om, hvordan man gebærder sig i fuld tilstand.

Tumulsten opstod, da diskoteket var ved at lukke.

Karantæne

I de næste to år har de otte gæster karantæne og må finde et andet sted at gå i byen, oplyser vagthavende ved Odense Politi.



Klokken 10 kunne de

Så I

Å-PREMIE

Af **Cecille M. Rasmussen**
 Foto: **Nils M. Svalebo**
 cmr@fyens.dk og nmo@fyens.dk

ODENSE: Næverne røde og forsøger ihævdte den tynde nylon. For enden hænger en hvid flue, der allerede smagt det skærende vand i flere timer.

Med et hurtigt tag han medestangen til svinger den i en blød Odense Å, så kroger midt i et gyldent gen overfladen fordeler sig og bliver opslugt stille strøm og blæste sivene til at svaje gan ved bredden.

Søren Møller har taget lystfisker. Sidst dommen har han fået lige weekender til at gå vente på den eneste kan han måske få, største ørred, men de lyst ud.

- De sidste par år været for få fisk, køber han, og kun en laks videre bidt på krogen var for lille til præmie.

Det store hug

Piben sidder skævt i og huen er godt tryk om ørerne på t mens de ophængte

Også tyvene går efter hans kunst

Den provokerende multikunstner Jens Galschiøt har flere projekter i støbeskeen

Af Sten Tolderlund
sto@sondagsavisen.dk

Billedhuggeren Jens Galschiøt i Odense - ham med bl.a. Svinehunden og Skamstøtten - kan ikke klage over manglende interesse for sine kunstværker.

Han har det med jævnlige at være i fokus både lokalt og globalt. Dog ikke altid med sin gode vilje.

Sidste weekend fik han ved et natligt indbrud stjålet ni skulpturer til en værdi af 60.000 kr. Det skete fra samme udstilling, hvor en af hans bronzeskulpturer til 90.000 kr. forsvandt tre uger tidligere. Så nu er udstillingen lukket. Arrangørerne glæder sig over, at den har været velbesøgt. Desværre var den altså også populær om natten.

Kunstneren fortæller, at det langfra er første gang, han har fået stjålet skulpturer. I de seneste 10 år er der fjernet for over en million kr. ved indbrud i gallerier og udstillinger i ind- og udland. Alle er registrerede og efterlyst af politiet.

»Jeg er uforstående over for de mange tyverier, også fordi de stjålne ting er meget svære at sælge. Hvis der var tale om forsikringssvindel, ville det da være til at forstå, men skulpturerne var ikke forsikrede,« siger Jens Galschiøt, som tror, at skulpturerne især havner hos private kunstsamlere i udlandet.



»Mine skulpturer handler om at fastholde os på menneskelige værdier og respekten for vores medmennesker,« siger billedhuggeren Jens Galschiøt. Her i sit værksted i Odense. Foto: Alex Tran

Samtidig er han lidt 'smigret', for det er normalt kun afdøde kunstnere i verdensklasse, der bliver bestjålet.

»Måske skulle jeg til at lave nogle skulpturer, der ikke tiltrækker tyve,« lyder det filosoferende fra Jens Galschiøt.

»Men det er nok bedre, at de stjæler dem, end at de brænder dem af som Kurt Trampedachs.«

Tyverierne sker på et tidspunkt, da Jens Galschiøt er stærkt optaget af sin nye H.C. Andersen-vandkunst 'Fortællerbrønden', som er hans forslag til en skulptur,

der skal hædre Odenses store digter i forbindelse med 200-året for hans fødsel. Han har fremstillet en model i kobber i størrelsesforholdet 1/10. Fuldt færdigt får den en diameter på 10 meter.

LO i Odense er interesseret i, at kunstværket realiseres og har indkaldt fagbevægelsen, erhvervslivet, folkevalgte og andre til et møde på onsdag, 10. marts. Formålet er at få iværksat en indsamling, så 'Fortællerbrønden' kan gives som en folkegave til Odense by.

Prisen for vandkunsten, der fremstilles i kobber og

bronze, bliver otte millioner kr.

»Jeg har foreslået, at den kan stå på Sorte Brødre Plads. Det var her, Odense Teater lå i gamle dage, og H.C. Andersen ville jo oprindeligt have være skuespiller. At sætte ham på en plads, hvor han allerhelst ville have været, vil efter min mening være et scoop og samtidig give kvarteret et løft,« mener Jens Galschiøt.

Han arbejder tit sammen med udenlandske kunstnere og vil også samle et internationalt team på 10-15 billedhuggere fra Mexico, Cuba, Rusland, Kina og Danmark

om at skabe 'Fortællerbrønden'.

»En del af skulpturen består af hundredvis af mindre figurer fra H.C. Andersens eventyr, og de skal flette sig kalejdoskopisk ind i hinanden. Det er så omfattende et arbejde, at det ville tage mig 10 år, hvis jeg skulle gøre det alene.«

Med de sammenflettede figurer benytter Galschiøt lidt af samme fremgangsmåde som i Skamstøtten - den otte meter høje menneskesøjle, der i dag står i Hongkong, Brasilien og Mexico. Den skal fremstilles i i

alt 10 kopier, og to af de nye steder er Berlin og Tjetjenien.

Jens Galschiøt har flere andre nye projekter i støbeskeen, bl.a. skal han udsmykke Bella Centerets modemesse og Roskilde Festivalen. Og han er igangsat af et projekt i Mellemøsten, hvor en række udenlandske malere skal male på 'Muren', der adskiller israelere og palæstinensere. Kan det ikke lade sig gøre, vil der i stedet blive malet på husgavle overfor 'Muren'.



Jens Galschiøt er kendt viden om for sine stærkt provokerende skulpturer. Her ses han med 'Survival of the Fittest', der illustrerer, at den rige og velnærede verden udnytter de fattige lande. Foto: Alex Tran



Model af Galschiøts vandkunst 'Fortællerbrønden', som i fuld størrelse får en diameter på 10 meter, mens figuren af H.C. Andersen bliver tre meter høj. På hver side af digteren skabes skulpturvinger med hundredvis af hans eventyrfigurer flettet ind i hinanden.

Ytringsfrihed eller styret debat?

8/3 04

Af Merete Næsted

Christian IX's Vej 12,
5230 Odense M

SKULPTUR: "Diskussionen om et nyt H.C. Andersen-mindesmærke er heldigvis ikke styret", hed det i lederen i min avis søndag den 15. februar. Nej, selvfølgelig er den ikke det. Den er nemlig et udtryk for enhver danskers ret til ytringsfrihed. En mulighed for at tilkendegive egne holdninger, uanset af hvilken karat de end måtte være.

Heri er bestyrelsesmedlem i Industri- og Handelskam-

meret Poul Anker Nielsen åbenbart ikke helt enig. Han fortæller til avisen den 3. marts, at han har problemer med "den følelseladede og ofte usaglige debat i medierne, som kører på et tyndt grundlag - nemlig et billede i avisen af en bare 80 centimeter høj gipsafstøbning."

Det modsatte af følelseladedet og usaglig er ifølge synonymordbogen ufølsom og saglig. Altså må jeg konkludere, at der ønskes en objektiv esoterisk debat styret af de inviede.

En 80 centimeter lav gips-

afstøbning bliver i færdig udgave en 8000 centimeter høj kolos i granit og bronze. Placeret i stedet for Robert Jacobsens "Flakhaven" på Flakhaven, et byrum, der ifølge Bjørn Nørgaards egen vurdering for tre år siden ikke kan bære to skulpturer! Det er vel dybest set det, debatten drejer sig om. Og som mange subjektive eksoteriske uindviede borgere har bidraget til.

Bjørn Nørgaard selv har det fint med både debat og kritik. "Moderne kunst lever af kritik, og det er kunstens væsen at provokere og lægge

op til debat", siger han til avisen. Og fortsætter: "Uden kritik dør kunsten." Men han indrømmer, at også han har problemer med, at kritikerne må nøjes med gipsafstøbningen.

Hertil må jeg sige, at det ikke kun er kritikerne, der må nøjes med gipsafstøbningen. Alle må nøjes med gipsafstøbningen. Uanset rang og stand. Ved præsentationen af modellen for de inviede den 20. januar fortæller skulptøren om idéen bag sin specielle udformning af HCA-skulpturen. Herom kunne de ikke-in-

viede læse i avisen den følgende dag. Ved prøveopstillingen på Flakhaven den 12. februar agerede træpinde og betonklodser det færdige kunstværk. "Herved kunne man få en fornemmelse af, hvor meget det nye kunstværk vil fylde", stod der i avisen dagen efter.

Kunstneren vil til en hver tid vil tage debatten med kritikerne op, udtaler han til avisen. "Fordi debatten er en væsentlig del af kunstens sjæl, det er vigtigt, at folk har en mening om kunsten." Det sidste vil jeg tillade mig at for-

tolke som en sandhed med visse modifikationer! Idet han meget kategorisk for åben skærm har erklæret, at han ikke finder, at folk af min profession er kyndige i at bedømme en ufærdig skulptur.

Debatten om det nye HCA-mindesmærke er et godt udtryk for, hvor engagerede odenseanerne er i deres by. Uanset, om det er ufølsomme og saglige borgere eller følelseladede og usaglige borgere, der ytrer sig.

Merete Næsted er turistguide.

HER ER DEN: NØRGAARDS EGEN FORKLARING



Skulptøren Bjørn Nørgaard ser H.C. Andersen som en kompleks og splittet person, hvor rejsen og digterværket giver ham identitet.

"Derfor kan jeg ikke lave en entydig skulptur, men jeg har derimod valgt en skulptur, hvor Andersen møder sig selv som rejsekammerat og som et menneske, der dybt i sin sjæl tvivler på sig selv". Sådan forklarede han sine tanker for skulpturudvalget i Odense for et år siden.

Den gamle provokatør har det fint med både kritik og debat, da han mener det er kunstens sjæl. Det eneste, han ærgrer sig over, er at kritikerne må nøjes med en 80 centimeter høj gipsafstøbning. (Jb.)

BYENS LIV
SIDE 5

Tal klart

Af Thomas Schütt Jensen

Storkeløkken 174, Kirkendrup

FLAKHAVEN: Jeg har med interesse fulgt debatten om vores kultur. Dette er desværre sket med en blandet smag i munden. Der ikke er blevet tænkt positivt, nyskabende og alternativt omkring Odenses centrale plads i mange årtier.

Hvad tænker Odense, hvis dette ellers kunne komme frem i fuld offentlighed uden sammenspisthed og særinteresser? Kunne vi blive fri for dette og få omtale i bred forståelse, vil meget være opnået, selv for den enkelte.

Lad os dog få dette logiske og alternative udspil til fælles bedste med beslægtethed, hvilket længe har været savnet og ønsket i både debatten og udmeldingerne uden fortællelser.

Nørgaards HCA-skulptur ødelægger Flakhaven

Af Lisbeth Aastrøm Andersen

Hraarsvænget 3, Svendborg

SKULPTUR: Jeg hører ikke til dem, der normalt skriver læserbreve, så det har taget tid at nå til den erkendelse, at jeg måtte skrive. Forhåbentlig er det ikke for sent.

Jeg er frustreret og vred over planerne om at flytte Robert Jacobsens skulptur fra Flakhaven og erstatte den med en otte meter høj parodi på H. C. Andersen.

For det første synes jeg ikke, Robert Jacobsens fine skulptur skal flyttes, og for det andet synes jeg, at det vil være en stor skam at ødelægge Flakhaven og synet af de kønne bygninger omkring pladsen med en så stor og dominerende skulptur som Bjørn Nørgaards.

Jeg forstår ikke, at Bjørn Nørgaard selv kan gå med til, at Robert Jacobsens skulptur skal fjernes til fordel for hans egen. Det kan næppe være kunstneren i ham, der har bestemt det.

Jeg forstår heller ikke de givere og sponsorer, der står bag. Hvad får dem til at mene, at Robert Jacobsens skulptur, som var en gave til byen i anledning af 1000-års jubilæet, uden videre kan fjernes til fordel for andre givere og sponsoreres gave? Hvad tænker borgmesteren og Kulturfonden dog på?

Jeg tvivler i øvrigt på, at det ville være i H. C. Andersens ånd at ønske, at en skulptur, der er fremstillet af en af Danmarks største og internationalt kendte kunstnere, bør vige pladsen til fordel for en af H. C. Andersen selv. Men jeg er helt sikker på, at han kunne skrive en historie, så bevæggrundene ville komme frem - og det er ganske vist.

Sæt Frederik den 7. tilbage på Flakhaven

Af Tom Nielsen

Vigeløvænget 16,
5000, Odense C

FLAKHAVEN: Som gammel Odense-dreng kan jeg ikke undlade at blande mig i debatten omkring Odenses fornemmeste plads, Flakhaven.

Visioner om ens egen by må man vel have.

Allerførst vil jeg rose Odense Kommune for færdiggørelsen af belægningen på Klingenberg, Klosterbakken og ikke mindst byens udstillingsvindue, Flakhaven.

De forandringer, der er foretaget i de forgangne år, håber og tror jeg på vil være det, som kommende generationer vedkender og opfatter som deres Odense.

Hvad der optager mig mest er udsmykningen og brugen af byens torv og byens hjerte samt byens puls.

Så tillader jeg mig at spørge: Hvorfor ikke genoplive statuen af Frederik den 7., der var konge af Danmark fra 1848 - 1863.

Kongen, der som bekendt af frivillighed afskaffede enevælden i Danmark.

Hvilken dreng eller pigebarn i 1950'erne har ikke stået foran dette pragteksemplar, som blev skabt af Vilhelm Bis-

sen, og læst teksten "folkets vilje landets lov". Statuen var først placeret ved Odenses gamle politigård, men blev senere flyttet til Flakhaven foran rådhuset, hvor turister og Odenseborgere kunne be-

undre dette mesterværk.

Lad så endvidere Oceania-skulpturen blive liggende til gavn og glæde for børn, der elsker at kravle og berøre dette fejlplacerede monster.

Få hurtigst muligt indført en ugentlig torvedag. Det vil uden tvivl give byen et løft, så den vender tilbage til sin storhedstid med liv og sjæl.

Der burde kunne findes et hjørne på selve Flakhaven, hvor skulpturer kan optræde på gæstestilling.

H.C. Andersen-skulpturer kan placeres på strategiske steder, hvor tilreisende færdes, så vil ingen, der besøger Odense, være i tvivl om, hvor de har været henne.

Kom nu Odense vi kan næsten ikke vente.



Statuen af Frederik den 7. blev afsløret på Flakhaven den 5. juni 1868, og er her fotograferet i 1875 med domkirken i baggrunden. Den stod foran rådhuset i langt over 100 år, men står i dag foran Odense Slot. Statuen er byens ældste offentlige monument.

FOTO: ODENSE BYS MUSEER

FS 242 04

Coca Cola er langt fra kun nydelse

MULTINATIONALE

Coca Cola trækker et spor
ord og tortur efter sig
vert fald i Colombia

irsdag den 22. juli må
ikke drikke Coca-
Cola. Fagforeningen for
Cocolas ansatte i Co-
lombia har opfordret til en
national boykot og
onsdag til støtte for
den for faglige rettig-

er. Irindeligt havde fag-
foreningen SINALTRAINAL
opfordret til en
begrænset, global boy-
kot start på tirsdag, og
opfordring står for så
ved magt. Men det
nationale levnedsmid-
arbejderforbund IUF
støtte en sådan op-

ng. I et møde i New York
den 4. marts sagde IUF-
ledere fra 23 lande nej
til pakke op om appellen
i Colombia med den be-
grundelse at SINALTRAINAL
appell rejser en vold-
elig kritik af Coca-
Cola i en lang række lande.

Det mener IUF ikke der er
belæg for.

Men de delegerede ved-
tog en erklæring som »af-
viser den anti-faglige poli-
tik og de fyringerne, som er
foregået på Coca-Cola i Ca-
repa (Colombia)« og »kræ-
ver at selskabet respekte-
rer kollektive aftaler«.

Fagforeninger i nogle
lande støtter opfordringen
til at aktionere mod Coca-
Cola. Det gælder blandt an-
det VTHC i Australien:

»Arbejdere på Coca-Co-

las fabrik i Colombia er ble-
vet kidnappet, tortureret
og myrdet. Indtil videre har
moderselskabet i USA for-
søgt at fralægge sig ansva-
ret for, hvordan deres dat-
terselskaber rundt om i
verden opfører sig. Vi ac-
cepterer ikke at multinationale
selskaber skal have
ubegrænset adgang til det
globale marked uden at
tage ansvar for deres dat-
terselskaber«, skriver
VTHC.

se

Syv myrdede Coca-Cola ansatte

Mellem juli 1990 og juni 2001 er syv fagligt aktive på
Coca-Cola fabrikker i Colombia samt en fagforenings-
leder blevet myrdet.

Avelino Achicanoy Erazo, Jose Elezar Manco David,
Luis Enrique Giraldo Arango, Luis Enrique Gomez Gra-
nado, Isidro Segundo Gil Gil, Guillermo Gomez Maigu-
al, Adolfo de Jesus Munera Lopez og Oscar Dario Soto
Polo.

Alle var aktive medlemmer af fagforeningen SINAL-
TRAINAL.

*Coca-Cola har mange
gange været i søgelyset for
sin behårde,
fagforeningsfjendske
politik i en række lande.
Her har kunstneren Jens
Galschiøtt bidraget til
billedet af den
multinationale
gigant.*

Foto: Jette Jacobsen.



A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyns Amts Avis

11-03-04

Bladgruppe..... Dagblad

Oplagstal..... 20.000

Læsertal..... 65.000

Udgivelsessted Fyn

Kunstner prædiker 1014

EGENSE: Kunstneren Jens
Galschiøtt, Odense, skal for
første gang bestige en prædi-
kestol eller rettere to. Kunst-
neren bag bl.a. »Den indre
svinehund« og andre provo-
kerende værker, er inviteret
til at prædike i Egense og Ø.
Skerninge kirker på søndag
ved familiegudstjenesterne.
Jens Galschiøtt vil tale om den
udelte humanisme, som ikke
kan gradbøjes, hvis man vil
leve bare lidt op til Jesu ord
og gerning. Verden er i dag
blevet så tæt, at vi direkte har
ansvar ikke bare for naboen,
men også den 3. verden, og det er noget af det,
kunstneren vil slå til lyd for.

Egense Kirke kl. 14, Ø. Skerninge Kirke kl. 10.30



Kunstneren Jens
Galschiøtt prædiker i
to kirker på søndag.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Kjerteminde Avis

05-04-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 1.786
Læsertal..... 10.000
Udgivelsessted Fyn

83 variationer af kunst på fynsk

Lions Clubs medlemmer var tilfredse, publikum var tilfredse og udstillerne var tilfredse - med andre ord, Lions Clubs Kunstudstilling blev igen i år en succes

1014
Det er godt, at den lokale guldsmed Kaare Harhorn var en af udstillerne på Lions Clubs kunstudstilling. For borgmester Else Møller skulle jo selvfølgelig være iført den flotte borgmesterkæde når hun skulle indvie den årlige kunstudstilling. Og så var kæden gået i stykker....

Som nævnt, så var Kaare Harhorn heldigvis til stede, og han foretog i en fart den nødvendige reparation.

Så kunne en veloplagt borgmester - iført borgmesterkæde - byde gæster og udstillere velkommen:

- Intet er vel mere livsberkæftende, end Lions Clubs traditionsrige kunstudstilling, de år for år gør større og dermed tilfører endnu flere kunstneriske facetter og kva-

liteter. Der er da også megen respekt om jeres evner, vilje og udholdenhed for at skabe netop den kunstudstilling, som afspejler kvaliteten og mangfoldigheden blandt fynske kunstnere, sagde Else Møller.

Hun mindede publikum om, at der forud for udstillingen ligger hundredevis af timers arbejde "fra de første spændende samtaler med de udøvende kunstnere over forhandlinger for at få tingene til at gå op i en højere enhed for så til sidst at udmønte sig i flere dages slid og slæb for at skabe netop dette smukke resultat."

- I forstår at udvælge og skabe en udstilling, hvor der gøres brug af mangeartede udtryksformer og materialer. En udstilling der viser livets mangfoldighed, og giver os lejlighed til at opleve alsidigheden i kunstens univers, fortsatte hun. - Et univers der bygger på etikken i samfundet og som stræber efter at være samfundets samvittighed og dermed reagerer på og udvikler sig i takt med de skiftende epoker.

Else Møller understregede, at der er uhyre vigtigt for os alle at have nærhed i kunsten. "Bl.a. fordi kunsten sætter tanker og handlinger i gang hos hver enkelt af os. Kunsten mestrer at fastholde en følelse eller et øjeblik, der ellers ville gå tabt."

- Kunst er på en gang et ja til tilværelsen og et ja til at se med hjertet, thi kun med hjertet kan man se rigtigt, idet det væsentlige ofte er usynligt for øjet. Lions medlemmer ser også med hjertet. Det vidner jeres store engagement og livssyn os om. Gang på gang træder I til og åbner muligheder for at skabe en lidt bedre tilværelse for personer og grupper, der har



Borgmester Else Møller åbnede med en meget veloplagt tale officielt årets Lions Clubs Kunstudstilling.



Udstillingen bød på utallige former for billedkunst - blandt de mere traditionelle former men med lidt utraditionelle motiver var disse "Hønsportrætter" udført af Odense-kunstneren Arne Petersen.

Har du hørt at...



Julen varer lige til påske - og det gør 1. april måske også. Den tanke får man i hvert fald umiddelbart ved at læse vore kollegers nyeste spalte i Fyens Stiftstidende, "Hørt over hækken".

Historien er, at avisen er kommet i tvivl om, hvem der er hvem på den skitse til en skulptur, billedhuggeren Bjørn Nordahl har lavet. Der er planer om, at skitsen skal udmønte sig i en bronzeskulptur til placering på Torvet, men vore kolleger har da ret i, at det er rart at vide, hvem der er Fritz Syberg og hvem der er Johs. Larsen. Således i tvivl blev spørgsmålet sendt over hækken til teknisk chef Alex Ovesen,

18-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 177.000
 Udgivelsessted Fyn

Falsk mediestorm i bronze

1014
KUNST:
 Billedhugger anklager medier for at stille fynsk kunst i dårligt lys

Af **Marianne Koch**
 mko@fyens.dk

Den aktuelle fynske debat for eller imod Bjørn Nørgaards store H.C. Andersen-skulptur er kørt fuldstændig af sporet og bringer fynsk kunst og fynske kunstnere i miskredit i det øvrige Danmark.

Det mener den odenseanske billedhugger Poul R. Weile, som selv har tre store bronzeskulpturer placeret på gader og stræder.

- Når der skal placeres en skulptur af store dimensioner i det offentlige byrum, er det godt, at byens vise fædre og mødre er så vise, at de beder eksperter om råd. I dette tilfælde har man så peget på Bjørn Nørgaard til at løse opgaven med H.C. Andersen. Og det er ikke noget dårligt valg, siger Poul R. Weile.

Ekspertise

- Bjørn Nørgaard er en af Danmarks mest erfarne billedhuggere. Han véd, hvad han har med at gøre. Og det skal man vide, når man laver en statue, der går op i otte meters højde.

- Eks. ved Nørgaard, at man med så stor en skulptur ikke skal støbe det hele i samme materiale. Og derfor har han også valgt tre forskellige legeringer samt granit. Mod-



Poul R. Weile mener, man skal tænke sig om, når man vælger en skulptur, der skal kunne stå i 100 år. - Skulpturen skal i hvert fald ikke bare være en provokation i nutiden, siger han.

FOTO: ROBERT WENGLE

sat Jens Galschiødt, siger Poul R. Weile.

Skjult rådhus

Odense-kunstneren Jens Galschiødt's "Fortællebrønd" er tænkt i størrelsesordenen 10 meter i diameter og seks meter i højden. Støbt i bronze.

- For det første vil en skulptur af dette omfang fuldstændig skjule rådhuset og sluge al pladsen, hvis den blev sat op midt på Flakhaven, som Galschiødt har foreslået.



Galschiødt's "Fortællebrønd" i fuld størrelse vil syne af noget på Flakhaven. Her har vi for ansækelighedens skyld fotograferet en model af brønden og kopieret den ind foran rådhuset - uden Robert Jacobsens skulptur. MONTAGE: GERT EJTON

- For det andet ville den blive Danmarks absolut største bronzeskulptur. Hvis ikke Europas. Og at lave den i ren bronze er vanvid. Rent teknisk er det et kolossalt ingeniørarbejde. Og rent æstetisk vil så meget bronze være vulgært, lyder det fra Poul R. Weile.

Han mener derfor, at medi-

ernes fokusering på konflikten mellem Nørgaards og Galschiødt's H.C. Andersen-løsning er skæv.

Kvalitet, tak

- I som medier burde researche lidt på jeres historier, inden I bringer en konflikt som denne til torvs. Den handler jo endnu engang om det loka-

le miskendte geni - Galschiødt - der bliver trynet af en professionel - Nørgaard. Som ydermere er københavner.

- En sådan mediebar konflikt er set utallige gange på Fyn. Tænk bare på debatten omkring udstillingspolitikken på udstillingsbygningen Filsofgangen.

- Hvis kulturlivet i Odense

og på Fyn skal sparkes ordentligt i gang, skal vi alle have nogle kvalitetskriterier at arbejde ud fra. For ellers tænker resten af landet: Sikke nogle bonderøve, de er på Fyn.

Siger altså Poul R. Weile. Selv uddannet billedhugger fra Det fynske Kunstakademi i 1984.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
 Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
 besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

17-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 177.000
 Udgivelsessted Fyn

1014
FLAKHAVEN
 Skulptur-debat er misforstået

■ Tak til hr. Frede Hansen, der er så venlig at reagere på undertegneds indlæg d. 8. marts. Jeg må dog påpege den misforståede anvendelse af mit indlæg, der fungerer som basis for hr. Hansens reaktion. Misforstået i den hensigt, at jeg på ingen måde har givet udtryk for - som hr. Hansen skriver: "at vi der er imod Nørgaards såkaldte skulptur, er nogle afsporede mennesker, og det vi skriver er det rene vås."

Hvad jeg anfægtede i mit indlæg var, at jeg anså debatten for afsporet grundet den - i mine øjne - overdimensionerede og dramatiserede subjektive og dermed personlige involvering, der hos nogle debattører nærmest kommer til udtryk via en form for fornærmelse, udelukkende fordi det bliver Nørgaard og ikke Galschiødt, der opstiller en skulptur på Flakhaven. Denne følelse af fornærmelse har hos nogle manifesteret sig via en række noget misvalgte betegnelser, der ikke kun er blevet kastet mod skulpturen men også mod skaberen selv.

Men hvis De - hr. Hansen - har opfattet indlægget som en fornærmelse, ja så undskylder jeg hermed, men fraviger dog ikke min opfattelse af, at debatten er afsporet. (forkortet af redaktionen).

Robert Johannes Rasmussen,
 Jagtvej 34 I, TH., 5000 Odense C.

Falsk mediestorm i bronze

F.S. 18/3 04

KUNST:

Billedhugger anklager medier for at stille fynsk kunst i dårligt lys

Af Marianne Koch
mko@fyens.dk

Den aktuelle fynske debat for eller imod Bjørn Nørgaards store H.C. Andersen-skulptur er kørt fuldstændig af sporet og bringer fynsk kunst og fynske kunstnere i miskredit i det øvrige Danmark.

Det mener den odenseanske billedhugger Poul R. Weile, som selv har tre store bronzeskulpturer placeret på gader og stræder.

- Når der skal placeres en skulptur af store dimensioner i det offentlige byrum, er det godt, at byens vise fædre og mødre er så vise, at de beder eksperter om råd. I dette tilfælde har man så peget på Bjørn Nørgaard til at løse opgaven med H.C. Andersen. Og det er ikke noget dårligt valg, siger Poul R. Weile.

Ekspertise

- Bjørn Nørgaard er en af Danmarks mest erfarne billedhuggere. Han véd, hvad han har med at gøre. Og det skal man vide, når man laver en statue, der går op i otte meters højde.

- Eeks. ved Nørgaard, at man med så stor en skulptur ikke skal støbe det hele i samme materiale. Og derfor har han også valgt tre forskellige legeringer samt granit. Mod-



Poul R. Weile mener, man skal tænke sig om, når man vælger en skulptur, der skal kunne stå i 100 år. - Skulpturen skal i hvert fald ikke bare være en provokation i nutiden, siger han. FOTO: ROBERT WENGLER

sat Jens Galschiødt, siger Poul R. Weile.

Skjult rådhus

Odense-kunstneren Jens Galschiødts "Fortællebrønd" er tænkt i størrelsesordenen 10 meter i diameter og seks meter i højden. Støbt i bronze.

- For det første vil en skulptur af dette omfang fuldstændig skjule rådhuset og sluge al pladsen, hvis den blev sat op midt på Flakhaven, som Galschiødt har foreslået.



Galschiødts "Fortællebrønd" i fuld størrelse vil syne af noget på Flakhaven. Her har vi for anskuellighedens skyld fotograferet en model af brønden og kopieret den ind foran rådhuset - uden Robert Jacobsens skulptur. MONTAGE: GERT EJTON

- For det andet ville den blive Danmarks absolut største bronzeskulptur. Hvis ikke Europas. Og at lave den i ren bronze er vanvid. Rent teknisk er det et kolossalt ingeniørarbejde. Og rent æstetisk vil så meget bronze være vulgært, lyder det fra Poul R. Weile.

Han mener derfor, at medi-

ernes fokusering på konflikten mellem Nørgaards og Galschiødts H.C. Andersen-løsning er skæv.

Kvalitet, tak

- I som medier burde researche lidt på jeres historier, inden I bringer en konflikt som denne til torvs. Den handler jo endnu engang om det loka-

le miskendte geni - Galschiødt - der bliver trynet af en professionel - Nørgaard. Som ydermere er københavner.

- En sådan mediebar konflikt er set utallige gange på Fyn. Tænk bare på debatten omkring udstillingspolitikken på udstillingsbygningen Filsofgangen.

- Hvis kulturlivet i Odense

og på Fyn skal sparkes ordentligt i gang, skal vi alle have nogle kvalitetskriterier at arbejde ud fra. For ellers tænker resten af landet: Sikke nogle bonderøve, de er på Fyn.

Siger altså Poul R. Weile. Selv uddannet billedhugger fra Det fynske Kunstakademi i 1984.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyns Amts Avis

19-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 20.000
Læsertal..... 65.000
Udgivelsessted Fyn

Den fedeste skulptur

¹⁰¹⁴
Lars Calmar og Jens Galschiøt har sammen skabt hovedattraktionen til kunstudstilling i Kerteminde

Af Iben Friis Jensen
Foto: Jens Galschiøt

■ KERTEMINDE/RUDKØBING: Jo, der skal nok blive noget at kigge på i Kerteminde, konstaterer kunstneren Jens Galschiøt om sin og Rudkøbing-skulptøren Lars Calmars fire meter høje skulptur, Survival of the Fattest. Skulpturen bliver hovedattraktionen ved den store kunstudstilling arrangeret af Lions Club i Kerteminde den 3. og 4. april i Den gamle Kertemindehal, hvor 83 fynske kunstnere viser i alt 500 værker.

Overskuddet vil som tidligere år blive brugt til humanitært arbejde både lokalt, nationalt og internationalt. Survival of the Fattest, der først blev navngivet Global Deal, blev skabt til mellem-

folkelig Samvirke for et års tid siden.

- MF henvendte sig og spurgte, om jeg kunne lave en skulptur, siger Jens Galschiøt.

- Men da jeg først havde fået ideen til en fed kvinde, Justicia, retfærdighedens gudinde, siddende på en mager udsultet mand, blev jeg klar over, at jeg måtte kontakte Lars Calmar fra Rudkøbing. Lars er jo en fantastisk billedhugger, mens jeg slet ikke kan finde ud af det flomme- og flæskede, griner Jens Galschiøt, som derfor ansatte Lars Calmar for en periode.

Med Mellempolkelig Samvirke blev skulpturen derefter fragtet rundt i landet til forskellige happenings, hvor der blev gjort opmærksom på den ulige fordeling af mad og goder i verden.

Sexistisk skulptur

- Kvindebevægelsen var i starten meget vrede over skulpturen. Den var sexistisk, mente man. Og den var et had og en hån mod fede kvinder. Og hvorfor kunne

jeg ikke have lavet en fed mand? Men Justicia er jo gudinde, og da jeg fik det forklaret, kunne de godt forstå det, siger Jens Galschiøt, der ellers altid har regnes sig selv for den pæne dreng, som i hvert fald ikke skaffede sig fjender på den front.

Andre steder er han derimod vant til kritik og skældud. Især i de højere kunstkrede, hvor hans meget politiske skulpturer ikke regnes for rigtig kunst, fordi de meget kontant slynger deres budskab ud.

Men netop Survival of the Fattest var Vejles borgmester ellers så begejstret for, at han ville have haft den opstillet i gågaden. Lige til kommunen spurgte sig for på Vejle Kunst museum...

- Så dér røg den ordre, siger Jens Galschiøt med et beklagende skuldertræk. Han er vant til, at den slags projekter kun giver underskud, for de 40.000 kroner, som Mellempolkelig Samvirke havde råd til at betale for skulpturen rakte kun lige til materialer og Lars Calmars ansættelse. Så tjener han i stedet ind på

de mindre skulpturer.

83 fynske kunstnere deltager i udstillingen i Den gamle Kertemindehal lørdag den 3. april og palmesøndag den 4. april.

Heraf er en del fra Sydfyn - bl.a. Iermager Connie Bisshop fra Kværndrup, kunsthåndværker Anne Berit Brogaard fra Rynkeby, maler og skulptør Poul Fischer fra Ringe, billedkunstnerne Susan Sylvest Hansen fra Ryslinge, Connie Møller Jensen fra Svendborg og Else og Jørgen Hinke fra Faaborg, malerne Ib Hensel Jørgensen fra Ringe, Mogens Chr. Jørgensen fra Gislev, Hans Kjær fra Rudkøbing, Dorrit Larsen fra Faaborg, Nikolaj Nielsen fra Tryggelev, Ole Skovsbøll fra Nyborg, Herluf Trap fra Skårup og Camilla West fra Svendborg samt keramikeren Anne-Mette Kidmose fra Kværndrup.

Den gamle Kertemindehal, Kerteminde lørdag den 3. april fra 11-18, søndag den 4. april fra 10-17 entre 50 kroner (giver også adgang til Johannes Larsen Museet)



»Survival of the Fattest« er skabt i samarbejde mellem Jens Galschiøt og den langlandske kunstner Lars Calmar, som ofte arbejder med den voluminøse og ældede kvindekrop.

Kunst - kultur og læserbreve 19/3 04 FS.

ODENSE-SYNSPUNKT

HOLGER MADSEN

AVISEN giver udtryk for, at man sætter pris på, at læserne giver deres meninger til kende i form af synspunkter, læserbreve, kronikker og kort sagt. I den seneste tid har det især drejet sig om skulpturer på Flakhaven, af Gadesjakket, flytning af Robert Jacobsen, Fortællerbrønden, skulptur med tre hoveder og seks ben. Disse tilkendegivelser er væsentlige, og det er en debat, man naturligvis må lytte til.

Men samtidig savner man en professionel vurdering og tilkendegivelse. Mange af skrivelserne drejer sig om festlighederne i forbindelse med H.C. Andersens 200-årsdag næste år. Derfor er det af

stor interesse at vide, hvad geniale sprog.

forskergruppen på Universitetet mener, men man hører så lidt derudefra. Hvad mon de laver?

Noget, man kan huske, er, at man for mange år siden havde en idé om at modernisere H.C. Andersens sprog. Hvis disse tanker stadig optager de Mylius, må man stoppe forskningen. I Nattergalen siger den rigtige nattergal ved kejserens dødsleje: "Jeg har set tårer i kejserens øjne, det er mig mer end nok". Det kunne i den myliuske version blive til:

"Kejseren græd", og så fløj fuglen. Og så fløj Andersens

HVOFOR hører man ikke noget fra H.C. Andersen-samfundet?

Hvorfor ingen tilkendegivelse fra museumsvesenet i denne debat? Det ville være fremragende, hvis politikerne lyttede til ekspertisen.

Kulturrådmanden burde invitere en kulturhistoriker fra Brandts Klædefabrik, som kunne fortælle om Robert Jacobsens arbejde. Det virker, som om man har den opfattelse, at Store Roberts arbejde blot er en bunke gam-

melt jern, der er svejset sammen helt tilfældigt.

Men denne store kunstner arbejdede så seriøst, at hver vinkel, hver åbning i skulpturen har relation til stedet, Flakhaven, og de omliggende bygninger, kirken og rådhuset. Derfor må den naturligvis ikke flyttes.

Kunsthistorikeren vil kunne fortælle politikerne meget om netop denne skulptur, mens man går rundt om den og får øje på det geniale.

GADESJAKKET skal eller er lukket. Det er også oppe i debatten. Utroligt, at dette fremragende teater ikke fortsætter. Det er vel nok Danmarks bedste børneteater.

Det ville aldrig være sket i kunstbyen Holstebro, hvor man også har en skulptur. Men i modsætning til vores Robert, så har Maren fra Kæret, som den kaldes i folkmunde, været årsag til, at

kunst og kultur dér blomstrer som intet andet sted i landet.

Man har en balletskole, Den kongelige Ballet har for nylig oprettet en balletskole for børn, man har Odinteatret, det eneste danske teater, der er kendt i udlandet. Man har en stadskomponist, kunstmuseum og meget mere. Netop i dag læser man i Stiften, at Holstebro opretter en helt ny efterskole for klassiske musiktalenter. Skolen åbner til august og har plads til 40 elever.

I denne by er kunst og kultur noget, der satses på til stor glæde for byens indbyggere. Kære Gadesjak. Flyt til Holstebro, hvis kulturrådmanden ikke finder de skillinger, der gør, at teatret kan fortsætte her i byen.

● Holger Madsen, Allégade 78, Odense C.

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

20-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

Længe leve Fortællerbrønden

1014

DENSE-SYNSPUNKT

STIG NORDESTGAARD

SÅFIK POUL R. Weile lov til at udtrykke sin mening om Galschiøts "Fortællerbrønd". Fint. Det, vi har brug for, er netop mange meningstilkendegivelser. Diskussionen kører ikke af sporet, fordi folk giver deres mening til kende. Tværtimod.

Måske kan noget af Poul Weiles kritik bruges positivt. Han postulerer i FS den 18. marts, at Fortællerbrønden vil "fuldstændig skjule rådhuset og sluge al pladsen" - "og rent æstetisk vil så meget bronze være vulgært" - siger han.

Hvis vi nu forestiller os, at Jens Galschiøt vil acceptere, at selve bænken bliver udført i granit, og at dimensionerne bliver tilpasset det sted på Flakhaven, hvor kunstværket skal opstilles - ville det så kunne lette lidt af Weiles kritik? Den er jo slet ikke fremstillet endnu. Kun i miniature.

DET, SOM diskussionen dybest set drejer sig om, er, hvad vi som borgere og mennesker vil synes om skulpturen om 10 år, 20 år og videre ud i fremtiden. Bjørn Nørgaards HCA-uhyre vil måske appellere til

en smal gruppe af eksperter med stor forstand på kunst - folk som Poul Weile - men kunsten er at skabe noget holdbart. Og derfor skal man fokusere på H. C. Andersen som eventyrfortæller. Derfor skal vi have en HCA-oase, hvor folk kan reflektere over al den visdom, som strømmede fra H. C. Andersens pen. Derfor er Fortællerbrønden genial. Den samler folk og børn, inviterer til

"Fortællerbrønden er en interaktiv skulptur, som vil få stor betydning for fremtidens kultur og tradition i Odense."

historiefortælling, man kan lege på den, man kan hvile sig på den, man kan beundre hundredvis af fabeldyr, som

er fremstillet af mere end 20 kunstnere fra hele verden. Man kan beundre vanddyrene i bunden af bassinet, man kan dykke tæerne i vandet i sommervarmen. Alle turisterne kan sige venligt goddag til H. C. Andersen himself, som sidder der og skuer ud over sine trofaste tilhørere.

FORTÆLLERBRØNDEN er en interaktiv skulptur, som vil få stor betydning for fremtidens kultur og tradition i Odense. Meningen med fortællerstolen, som er en integreret del af bassinkanten er, at der her kan sidde en Torben Iversen eller en anden HCA-skuespiller og fortælle eventyr. Der inviteres altså til en ny tradition - og det er en

kvalitet i sig selv. Der hvor stort set alle mennesker kun vil have et ligegyldigt skuldertræk til overs for HCA-uhyret, vil Fortællerbrønden være en triumf for traditionen og en stor attraktion for både odenseanere og turister.

JEG FATTER simpelthen ikke, at folk ikke kan se den verden til forskel, der er fra HCA-uhyret til Fortællerbrønden, så jeg vil ty til brug af Pouls Weiles egne ord: "Skulpturen skal i hvert fald ikke bare være en provokation i nutiden".

Hvor har han dog ret!

● Stig Nordestgaard bor Ingrid's Alle 11 5250 Odense SV.



Alle er glade for den nye beslutning, også Bjørn Nørgaard, hvis skulptur nu får plads foran Stiftstidendes nye bladhus over for banegårdscentret. FOTO: NILS MOGENSEN SVALEBØG

Bjørn Nørgaard: Det er en fin løsning

I ORDEN: - Jeg har før haft kig på banegårdspladsen

Af **Karsten Hüttel**
khy@fyens.dk

ODENSE: Hvis nogle havde regnet med, at professor Bjørn Nørgaard ville knurre over at blive holdt ude af Flakhaven, tager de fejl.

- Ingen kan holde til at fortsætte det her. Hvem, der har klokket i det, vil ende i en lang, akademisk diskussion. Jeg ser fremad, og for mit indre ser jeg en rigtig god løsning på den nye banegårdsplads, fortalte Bjørn Nørga-

ard i aftes til Stiftstidende.

Han har tidligere haft kig på netop denne plads som en alternativ placering til Robert Jacobsens skulptur.

Symbolik

- Nu bliver det mig, og jeg er sikker på, at min skulptur kommer til at stå flot her som byens velkomsthilsen. H.C. Andersen var jo selv en rejsende person, hvorfor der er symbolik i netop denne placering ved banegårdscentret, siger han.

- Skulpturen og det nye bladhus vil hæve området, for banegårdscentret er ikke just nogen skønhedsåbenbaring, siger han.

Netop på mandag begynder han at modellere på sit værk.

- Nu skal jeg rykke lidt rundt på tankerne i mit hoved, for jeg har hele tiden haft Flakhaven for mit indre øje. Men troen på at det hele munder ud i et flot kunstværk er usvækket, siger Bjørn Nørgaard.

"Hvem, der har klokket i det, vil ende i en lang, akademisk diskussion. Jeg ser fremad, og for mit indre ser jeg en rigtig god løsning på den nye banegårdsplads."

Bjørn Nørgaard

SKULPTUR-STORMEN

FAKTA

- For nøjagtig to måneder siden blev Bjørn Nørgaards H.C. Andersen-skulptur præsenteret.
- Pris 6,5 millioner kroner.
- Placering på Flakhaven.
- Flytning af Robert Jacobsens jernskulptur.
- Det rejste en protest-storm.
- En hidtil uset læserbrevs-fejde har raset siden.
- For og imod begge skulpturer.
- Nu giver kunstfonden efter for et pres fra sponsorerne:
- Robert skal blive på Flakhaven.
- Nørgaard-skulpturen læses på den nye banegårdsplads.
- En Galschiøt-skulptur kan måske få plads på Sortebrødre Torv
- Alle "officielle" aktører udtaler sig i glade vendinger.

20/3 04

Kun en plads til Fortællerbrønden mangler

Af **Karsten Hüttel**

khy@fyens.dk

ODENSE: Robert Jacobsen bliver på Flakhaven.

Bjørn Nørgaards Andersen-skulptur placeres på byens nye banegårdsplads.

Tilbage er Odense-kunstneren, Jens Galschiøts, "Fortællerbrønden".

Om den siger borgmester Anker Boye (S):

- Byen tager gerne imod gaver, hvad jeg har fortalt formanden for LO Odense, Sven-Erik Peterson, der står bag en indsamling.

Sortebrødre Torv

- Jeg har også talt med folkene bag HCA-hotellet, som gerne se "Fortællerbrønden" placeret på Sortebrødre Torv. Det lyder som en oplagt mulighed, hvad sponsorerne også mener, siger Anker Boye.

- Hvis det kan gå op i en højere enhed, vil der være fin symbolik i, at Andersen bliver placeret i sit eget kvarter, siger borgmesteren, der er formand for Odense Bys Kunstfond.

Maria Jacobsen: ^{24/3 04} En god beslutning

GLAD: Robert Jacobsens enke er godt tilfreds

Af **Jørgen Aagaard**

jaa@fyens.dk

ODENSE: - Jeg er glad og tilfreds. Og ikke mindst glad for de mange læserbreve, der har støttet mit synspunkt: At flytte Robert Jacobsens skulptur er moralsk forkasteligt.

Det siger Robert Jacobsens enke, Maria Jacobsen, ved meddelelsen om, at "Flakhaven" står, hvor den står og bliver stående.

- Jeg udtaler mig ikke om det kunstneriske, for Bjørn Nørgaards nye skulptur bliver sikkert udmærket, men de kan vel finde en anden plads til den, siger snart 72-årige Maria Jacobsen, der bor i København.

Hun kunne godt tænke sig at få en undskyldning fra borgmester Anker Boye, som hun mener har handlet umoralsk.

- Og så kunne jeg godt tænke mig at få min advokat betalt. Hun har arbejdet med sagen, siden den kom frem, og det plejer ikke at være billigt, siger Maria Jacobsen.

Hun tør kun gisne om, hvorfor det nu er besluttet, at "Flakhaven" ikke skal flyttes.

- Jeg tror ikke, at Bjørn Nørgaard har følt, det var umoralsk, det han var i gang med. Så det er næppe hans skyld. Men jeg tror, at Lindø

Værftet har gjort opmærksom på, at man derude ikke var tilfreds med beslutningen om at flytte skulpturen. Den blev bygget på Lindø, og samtidig var Lindø en af sponserne, der overhovedet gjorde det muligt at skabe skulpturen.

- Så jeg tror - mildt sagt - at borgmesteren er blevet usikker på sin beslutning, siger Maria Jacobsen, der som minimum forventer en redegørelse fra borgmesteren om forløbet.

- Det lykkelige i hele sagen er, at den viser, det kan betale sig at protestere og gøre en indsats, siger hun.

Manipulation

Ude i Odense Vest sidder tidligere galleriejer Leif Holmstedt og undrer sig. Han var manden, der i sin tid skabte kontakten mellem Robert Jacobsen og Odense Kommune, og især manden der overhovedet gjorde det muligt at skaffe en Robert Jacobsen-skulptur til byens fornemste plads. Og han er ikke imponeret over forløbet i hele sagen.

På spørgsmålet om, hvad han synes om Odense Bys Kunstfonds behandling af Robert Jacobsen, siger han:

- Jeg synes, at Odense Bys Kunstfonds medlemmer har

KUNSTFOND

● Medlemmerne af Odense Bys Kunstfond er udpeget af byrådet og består hovedsageligt af byrådsmedlemmer:

- Anker Boye (S) - formand.
- Benny Nybo (S).
- Børge Wagner (K).
- Erik Simonsen (R).
- Jørgen Lund (V).
- Lars Havelund (K).
- Leif Knudsen (S).
- Leif Typkær (ikke-byrådsmedlem).
- Niels Th. Nielsen (S).
- Ruth Larsen (S).

FAKTA

ladet sig manipulere af Bjørn Nørgaards skulpturrapport, der kom for en tre år siden. Samtidig har de udvist en manglende indsigt og fornemmelse for Robert Jacobsens store kunstneriske kvaliteter, og en foragtelig opførsel over for giverne, som efterkom den tidligere kunstfonds ønske for 16 år siden om at få en Robert Jacobsen skulptur stillet op på Flakhaven i forbindelse med byens 1000 års jubilæum, siger den forhenværende galleriejer.

HCA-sponsor: Vi har pengene

Af **Karsten Hüttel**

khy@fyens.dk

ODENSE: For apoteker Poul Anker Nielsen har det været nogle hektiske dage. Han står i spidsen for den indsamling i erhvervslivet, der skal betale for Bjørn Nørgaards H.C. Andersen-skulptur, og han sagde i aftes:

- Jeg har tilsagn om i alt 4,3 millioner kroner fra cirka 20 sponsorer. Dermed er mit mål nået.

- Tidligere på ugen skrev jeg sammen med borgmesteren til sponsorerne, der alle bakker op om den nye løsning. Så sent som for et par dage siden tegnede en sponsor sig for et bidrag på 200.000 kroner.

Poul Anker Nielsen, der er bestyrelsesmedlem i Industri-

BANEGÅRDSPLADSEN

Bladchef: Ingen forsinkelser

■ ODENSE: Denne avis' chefredaktør Egon Tøttrup sagde ja og tak, da han hørte om muligheden for, at Odense Kommune vil placere Nørgaard-skulpturen på den nye banegårdsplads. Han har kun et lille forbehold:

- Det må ikke forsinke byg-

geriet af nyt bladhus.

- Jeg er sikker på, at skulpturen vil pynte foran bladhuset på den kommunale plads. Jeg ville da være et skarn, hvis jeg sagde nej til lige uden for døren at få en markant skulptur lavet af en anerkendt kunstner, siger chefredaktøren. (kasper)

og Handelskammeret, siger, at der ikke er lukket for bidrag.

- Vi har nået målet, men flere sponsorer er mere end velkomne til at melde sig.

Med omkring 2,5 millioner kroner fra Odense Bys Kunstfond og fra Odense Kommu-

ne er det samlede økonomiske grundlag i orden.

De 2,5 mio. kr. var den beregnede pris for at placere Nørgaard-skulpturen på Flakhaven. Om det måske bliver billigere på den nye banegårdsplads, skal tekniske undersøgelser nu vise.

Tvang giver ingen mening

ODENSE: Det konservative byrådsmedlem Lars Havelund kalder det fornuftigt at tage et hensyn til sponsorerne.

- Det giver ingen mening at tvinge en placering igennem på Flakhaven. Uden sponso-

rer ingen skulptur, og sponsorerne skal være trygge ved at samarbejde med kommunen.

- Der er symbolik i, at historiefortælleren Andersen nu placeres foran vor tids historiefortæller, nemlig byens avis, siger han.

Lars Havelund, der er medlem af kunstfondens bestyrelse, har kun et lillebitte forbehold:

- Nu er den nye placering forhåbentlig både praktisk og økonomisk vurderet nøje, siger han. (kasper)

Robert bliver på Flakhaven

KUNST: Nørgaard-skulptur stilles op på den nye banegårdsplads

Af **Karsten Hüttel**

khy@fyens.dk

Efter næsten to måneders indædt kunst-debat i Odense blev det i aftes næsten sensationelt besluttet, at Robert Jacobsens markante jern-skulptur forbliver på Flakhaven.

Professor Bjørn Nørgaards nye H.C. Andersen-skulptur bliver i stedet placeret på Odenses nye banegårdsplads foran Fyens Stiftstidendes nye bladhus, der skal være færdigt næste forår.

Beslutningen blev truffet af en enig bestyrelse i Odense Bys Kunstfond. Det skete efter en dramatisk uge med heftig mødeaktivitet for at lande den følelsesladede sag, der har medført en kunst-debat i Odense af hidtil uset omfang.

- Jeg er meget tilfreds, og jeg har en rigtig god fornemmelse i maven for, at vi har

truffet en god og spændende beslutning, fortæller formanden for kunstfonden, borgmester Anker Boye (S).

Det er pres fra ikke mindst Lindøværftet, der er baggrund for den nye beslutning. Værftet var stærkt involveret i Robert-skulpturen, der var en gave i forbindelse med Odenses 1000 års jubilæum.

Bjørn Nørgaard har det fint med den nye placering af den otte meter høje og 70 ton tunge skulptur:

- Ingen kunne holde til at fortsætte denne debat. Der er nu fundet en fin løsning, og jeg glæder mig til at komme i gang med at løse den spændende opgave, sagde han i aftes.

20/3 04

ODENSE FYN
SIDE 2



Billedhugger Bjørn Nørgaard, her foran Robert Jacobsen skulpturen på Flakhaven, må nu se sin H.C. Andersen-statue henvist til den nye banegårdsplads. Det er en fin løsning, siger han.

FOTO: BIRGITTE HEIBERG CAROL

Længe leve Fortællerbrønden

20/3 04

ODENSE-SYNSPUNKT

STIG NORDESTGAARD

SÅ FIK POUL R. Weile lov til at udtrykke sin mening om Galschiøts "Fortællerbrønd". Fint. Det, vi har brug for, er netop mange meningstilkendegivelser. Diskussionen kører ikke af sporet, fordi folk giver deres mening til kende. Tværtimod.

Måske kan noget af Poul Weiles kritik bruges positivt. Han postulerer i FS den 18. marts, at Fortællerbrønden vil "fuldstændig skjule rådhuset og sluge al pladsen" - "og rent æstetisk vil så meget bronze være vulgært" - siger han.

Hvis vi nu forestiller os, at Jens Galschiøt vil acceptere, at selve bænken bliver udført i granit, og at dimensionerne bliver tilpasset det sted på Flakhaven, hvor kunstværket skal opstilles - ville det så kunne lette lidt af Weiles kritik? Den er jo slet ikke fremstillet endnu. Kun i miniature.

DET, SOM diskussionen dybest set drejer sig om, er, hvad vi som borgere og mennesker vil synes om skulpturen om 10 år, 20 år og videre ud i fremtiden. Bjørn Nørgaards HCA-uhyre vil måske appellere til

en smal gruppe af eksperter med stor forstand på kunst - folk som Poul Weile - men kunsten er at skabe noget holdbart. Og derfor skal man

"Fortællerbrønden er en interaktiv skulptur, som vil få stor betydning for fremtidens kultur og tradition i Odense."

fokusere på H. C. Andersen som eventyrfortæller. Derfor skal vi have en HCA-oase, hvor folk kan reflektere over al den visdom, som strømmede fra H. C. Andersens pen. Derfor er Fortællerbrønden genial. Den samler folk og børn, inviterer til

historiefortælling, man kan lege på den, man kan hvile sig på den, man kan beundre hundredvis af fabeldyr, som

er fremstillet af mere end 20 kunstnere fra hele verden. Man kan beundre vanddyrene i bunden af bassinet, man kan dyppe tærne i vandet i sommervarmen. Alle turisterne kan sige venligt goddag til H. C. Andersen himself, som sidder der og skuer ud over sine trofaste tilhørere.

FORTÆLLERBRØNDEN er en interaktiv skulptur, som vil få stor betydning for fremtidens kultur og tradition i Odense. Meningen med fortællerstolen, som er en integreret del af bassinkanten er, at der her kan sidde en Torben Iversen eller en anden HCA-skuespiller og fortælle eventyr. Der inviteres altså til en ny tradition - og det er en

kvalitet i sig selv. Der hvor stort set alle mennesker kun vil have et ligegyldigt skuldertræk til overs for HCA-uhyret, vil Fortællerbrønden være en triumf for traditionen og en stor attraktion for både odenseanere og turister.

JEG FATTER simpelthen ikke, at folk ikke kan se den verden til forskel, der er fra HCA-uhyret til Fortællerbrønden, så jeg vil ty til brug af Pouls Weiles egne ord: "Skulpturen skal i hvert fald ikke bare være en provokation i nutiden".

Hvor har han dog ret!

Stig Nordestgaard bor Ingrid's Alle 11 5250 Odense SV.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

24-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

R: Galschiøt i Kongens Have

Af Karsten Hüttel
khy@fyens.dk

lighed for at bidrage til markeringen af H.C. Andersens 200 års fødselsdag.

- Det er fint, hvis den afgående LO-formand, Sven-Erik Peterson får held af at samle penge til Fortællerbrønden fra erhvervsdrivende, oden-

seanere og organisationer.

- Men kunstværket fylder så meget, at placeringen ikke er ligegyldig. Kongens Have vil være et fint sted. Her er lys, luft og et grønt miljø, mener Erik Simonsen.

Den radikale politiker, der

er i bestyrelsen for Odense Bys Kunstfond, har forståelse for, at en placering på Sortebrødre Torv er i spil.

- Men Grønttorvet er formentlig for lille en plads til Fortællerbrønden, ligesom i øvrigt Flakhaven er det.

ODENSE: Det radikale byrådsmedlem Erik Simonsen er en stor fan af Jens Galschiøt, og han ser gerne, at Odense-kunstneren får mu-



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

22-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

Folkeindsamling til Fortællerbrønden

ODENSE-SYNSPUNKT

SVEN-ERIK PETERSON

NU HVOR spørgsmålet om placeringen af Bjørn Nørgaards HCA-skulptur er løst, må tiden være inden til, at der for alvor bliver sat fokus på Galschiøts Fortællerbrønd. Mange læserskribenter såvel som virksomhedsejere og menige borgere har givet udtryk for, at man gerne giver en skærv til Fortællerbrønden.

Det vil jeg gerne tage op som en udfordring.

TIDEN ER KNAP, hvis Galschiøts geniale og eventyrlige idé skal nå at blive til noget. Der er kun godt et år til HCA's 200 års fødselsdag, men

hvem siger i øvrigt, at Nørgaard-skulpturen og Fortællerbrønden skal overrækkes Odense by samtidig? Kunne det ikke gøres i to tempi, således at Fortællerbrønden overrækkes byen ultimo 2005?

Men, men, men.... er viljen nu til stede, fristes man til at spørge. Prisen på Fortællerbrønden er endnu ikke fastsat, men løber formentlig op i adskillige millioner kroner.

DESUAGTET VIL jeg i løbet af kort tid tage initiativ til at samle en række meningsdannere i byen. Dette med henblik på at få dannet en komité i håbet om, at en indsamling kan iværksættes. Det skal ikke alene ske i form af en pengemontre opstillet på Flakha-



Sven-Erik Peterson ved modellen af Fortællerbrønden, der står i Vestergade uden for Rambusch. ARKIVFOTO: JOHN FREDY

ven, hvor folk kan putte deres småpenge i. Nej - der skal være tale om en storstilet fol-

keindsamling - noget der batter..

Bla. håber jeg at byens pen-

geinstitutioner vil gå i spidsen for en sådan - f.eks. ved at forestå salg af folkeaktier. Galschiøt kunne måske fabricere en miniatuette eller lignende af H.C.Andersen, som udleveres som bevis for ens støtte.

DERFOR VIL JEG appellere til alle byens borgere såvel som erhvervsliv, institutioner og foreninger om at bakke initiativet op, hvis et sådant bliver aktuelt.

Galschiøts Fortællerbrønd fortjener at blive til virkelighed.

● Sven-Erik Peterson, Havremarken 7 5260 Odense S, er formand for HK og LO Odense.

27/3 04
Bjørnen F.S.
er på plads

DET KAN GODT undre én lidt, at en miniature-figur af en otte meter høj skulptur, som end ikke er lavet endnu, kan vække så megen furor.

Men det har planerne om Bjørn Nørgaards H. C. Andersen-skulptur og navnlig placeringen af den - Flakhaven eller ikke - gjort.

Det kan også undre én lidt, at Lindø-værftet i Munkebo åbenbart har så stor indflydelse i Odense Kommune, at værftet kan modsætte sig flytning af Robert Jacobsens statue på Flakhaven.

Men åbenbart har værftet det, efter at en flok Lindø-lærlinge var med til at fremstille Robert Jacobsens jernskulptur i 1980'erne.

JØRGEN VOLMER



HVEM DER HAR vredet armen om på hvem, og hvad der er blevet sagt på interne møder, er for så vidt ligegyldigt.

Pludselig er der næsten ingen grænser for, hvor fornuftig den nye placering af Bjørn Nørgaards H.C. Andersen-skulptur er.

Kompromiset om placeringen på den nye banegårdsplads foran Stiftstidendes kommende bladhus ved Odense Banegård Center, er tilsyneladende lidt af et columbus-æg.

Alle er glade og godt for det.

TILMED HAR nogle af de involverede haft overskud til at tænke over, at en H. C. Andersen-skulptur mellem banegården og bladhuset kan have stor symbolværdi.

Andersen var jo både en rejsens og historiens mand.

Derfor er placeringen mellem rejsende og med udsigt til det medie, der skriver nutidens historier, helt perfekt, mener de.

OG NÅR ALLE nu er så glade for, at den endnu ikke fremstillede skulptur allerede har fundet sin plads, så ville vi på avisen da være nogle skarn, hvis vi ikke også synes, at det er en god idé.

Så det gør vi.

Vi glæder os såmænd allerede til Nørgaards fortolkning af Andersen, uanset om den snart 200-årige digter bliver fremstillet med ét, to eller tre hoveder.

Du skal være så hjertelig velkommen, Hans Christian.

● Jørgen Volmer er journalist på Odense-redaktionen

Folkeindsamling til Fortællerbrønden

ODENSE-SYNSPUNKT

SVEN-ERIK PETERSON

NU HVOR spørgsmålet om placeringen af Bjørn Nørgaards HCA-skulptur er løst, må tiden være inden til, at der for alvor bliver sat fokus på Galschiøts Fortællerbrønd. Mange læserskribenter såvel som virksomhedsejere og menige borgere har givet udtryk for, at man gerne giver en skærv til Fortællerbrønden.

Det vil jeg gerne tage op som en udfordring.

TIDEN ER KNAP, hvis Galschiøts geniale og eventyrlige idé skal nå at blive til noget. Der er kun godt et år til HCA's 200 års fødselsdag, men

hvem siger i øvrigt, at Nørgaard-skulpturen og Fortællerbrønden skal overrækkes Odense by samtidig? Kunne det ikke gøres i to tempi, således at Fortællerbrønden overrækkes byen ultimo 2005?

Men, men, men... er viljen nu til stede, fristes man til at spørge. Prisen på Fortællerbrønden er endnu ikke fastsat, men løber formentlig op i adskillige millioner kroner..

DESUAGTET VIL jeg i løbet af kort tid tage initiativ til at samle en række meningsdannere i byen. Dette med henblik på at få dannet en komité i håbet om, at en indsamling kan iværksættes. Det skal ikke alene ske i form af en pengemontre opstillet på Flakha-



Sven-Erik Peterson ved modellen af Fortællerbrønden, der står i Vestergade uden for Rambusch. ARKIVFOTO: JOHN FREDY

ven, hvor folk kan putte deres småpenge i. Nej - der skal være tale om en storstilet fol-

keindsamling - noget der batter.. Bl.a. håber jeg at byens pen-

geinstitutioner vil gå i spidsen for en sådan - f.eks. ved at forestå salg af folkeaktier. Galschiøt kunne måske fabricere en ministatuette eller lignende af H.C.Andersen, som udleveres som bevis for ens støtte.

DERFOR VIL JEG appellere til alle byens borgere såvel som erhvervsliv, institutioner og foreninger om at bakke initiativet op, hvis et sådant bliver aktuelt.

Galschiøts Fortællerbrønd fortjener at blive til virkelighed.

● Sven-Erik Peterson, Havremarken 7 5260 Odense S, er formand for HK og LO Odense.

Derfor sagde de ikke noget

Af Malene Birkelund
mal@fyens.dk

KNAP VAR SØNDAGSAVISEN kommet ud af trykken med artiklen om Pia og Klavs Styrbæks sære investering, før spørgsmålene dukkede op hjemme hos de to, der til daglig driver restaurant Kvægtorvet - lige ved siden af TV2.

- Hvorfor har I ikke sagt det til nogen?, lød det igen og igen, og derfor skal det ikke længere holdes hemmeligt, synes de.

Nu skal det frem.

- Lige fra starten forstod vi jo ikke helt selv, hvad vi havde kastet os ud i, så vi vidste egentlig slet ikke, hvordan vi skulle forklare andre det, forklarer Pia Styrbæk, der på den anden side også synes, det har været helt hyggeligt at have hende for sig selv.

"Hun" hedder Augusta Snorifass og er en 150 år gammel påklædningsdukke med udførlig garderobe. Klippet og pyntet af selveste H.C. Andersen og for godt et halvt år siden købt og betalt af ægteparret Styrbæk for 160.000 kroner.

Anonymt, forstås.

Og det affødte en anden sjov - og ind til nu - lige så hemmelig historie:

- FRA BRUUN RASMUSSENS Auktioner blev vi fortalt, at man respekterer ønsket om anonymitet og værner strengt om navne, siger Pia Styrbæk.

- Så da TV 2 i anledning af auktionen spurgte, hvem køberen af Augusta Snorifass var, fik de ikke noget at vide - men de hyggede sig jo lidt hos Bruun Rasmussen over, at de faktisk bare kunne have sendt papirklippene med tv-holdet hjem... fortæller hun.

DET BLEV PAPIRSKLIPPENE ikke, men frem over er det nærliggende for TV 2's medarbejdere at tage H.C. Andersens udklip nærmere i øjesyn. Fra 1. april udstilles de nemlig lige inde ved siden af tv-stationen.

Augusta Snorifass udstilles i en 30 cm dyb montre, som Styrbækparret får bygget ind i en nedlagt skorsten. Og dér vil de så klæde hende på på små "Augusta-giner", så hele kollektionen kan komme til sin ret.

Og så er det slut med hemmeligheder om Augusta.

Ohrt: Banegårdspladsen fin til Nørgaard-skulptur

Af Karsten Hüttel
khy@fyens.dk

ODENSE: For fire år siden sagde Karsten Ohrt, direktør i Brandts Klædefabrik:

- Robert Jacobsens skulptur skal væk fra Flakhaven. Den passer ikke til den ombyggede plads.

Efter en dramatisk og følelsesladet debat får Robert nu lov til at blive stående. Den fortrænges ikke af billedhugger Bjørn Nørgaards nye

H.C. Andersen-skulptur, der i stedet sættes op på den nye banegårdsplads foran Stiftstidendes nye bladhus.

- Er der slået skår af din faglige stolthed?

- Overhovedet ikke, lyder det fra Karsten Ohrt, konsulent for Odense Bys Kunstfond og sponsorerne bag det kunstværk, som Odense får i gave i anledning af H.C. Andersens 200 års fødselsdag.

- I situationen er det den bedste løsning. Min faglige

vurdering var, at Robert skulle væk, men så kom disse stærke følelser. Det kan man som fagmand ikke tage højde for.

- Jeg respekterer protesterne fra Lindøværftet, omend det kan undre, at værftet ikke gav sig til kende for fire år siden, men nu er det hele naturligvis mere nærværende, fordi Nørgaards skulptur konkret er inde i billedet.

Ohrt mener, at noget af debatten er forplumret af påstande om sammenspisthed.

- Bjørn Nørgaard var for fire år siden med til at lave forslag til en skulpturplan, men dengang var der ikke tale om, at han skulle lave en H.C. Andersen-skulptur.

- Jeg kom med mindst 20 både danske og udenlandske navne, men Nørgaard blev valgt som den bedste. Sponsorerne er efter at have talt med ham meget overbeviste om, at han er den rigtige.

- I den nye situation er Banegårdspladsen nærmest perfekt. Bjørn Nørgaard kan være med til at præge pladsen, og sponsorerne får en løsning, der er lige så god som på Flakhaven.

FS, 23/3 04

Andersen til karneval i Rio

HCA: Kunstinteresseret verdensmand garant for, at H.C.A. når hele Sydamerika

Af **Malene Birkelund**
Foto: **Peter Leth-Larsen**
mal@fyens.dk og pll@fyens.dk

ODENSE: Han er en rig og berømt verdensmand, der elsker kunst og har rejst i 120 forskellige lande.

Hans navn er pæredansk. Det kunne have været Hans Christian Andersen, men det er den dansk-brasilianske kunstnæsen og direktør for verdens største kommunikationsbureau McCann-Erickson med 10.000 ansatte og en omsætning på tre-fire milliarder dollar, Jens Olesen, der er tale om.

60-årige Jens Olesen, der tidligere har lavet valgkampagner for amerikanske præsidenter som George Bush, Bill Clinton og Ronald Reagan, og hvis private kunstsamling tæller 2.500 værker, blev i går udnævnt som ambassadør for den danske digter.

Han skal sikre, at fejringen af H.C. Andersens 200 år rammer Brasilien sammen med det årlige karneval, der finder sted i Rio de Janeiro den 6. og 7. februar næste år.

To milliarder seere

Jens Olesen er ikke i tvivl om, at H.C. Andersen ville føle sig i godt selskab ved karnevallet, hvis han ellers selv kunne være til stede.

- Det bliver en verdensbegivenhed. Der er 4000 mennesker med i karnevalsoptoget, der ses af to mia. tv-seere, siger han, der fik interessen for kunst ind med skeer, da han som barn af sine forældre blev taget med kunstmuseer.

I dag mindes han stadig eventyrlæsningerne i den københavnske skoletid og de årlige udflugter med kranse nedlæggelse ved H.C. Andersens statue på digterens fødselsdag.

Odenseaner i optoget

Gennem de seneste otte måneder har Jens Olesen fået et endnu tættere forhold til den fynske digter. Dels fordi han blev grebet af ny forståelse ved at læse Jens Andersens nyudgivne biografi og dels fordi, han i løbet af den tid har forhandlet sig frem til, at den



berømte sambaskole Imperatriz Leopoldinense næste år skal have H.C. Andersen som tema.

Han lægger ikke skjul på, at arbejdet har opslugt ham.

- Man bliver bidt af det ene engagement, der lægges i karnevallet. Det varer to dage, men starter reelt to uger før, siger Jens Olesen begejstret.

Han opfordrer til, at der kommer lokale odenseanere med i optoget - for eksempel borgmester Anker Boye.

- Det kan han da sagtens. Han skal bare have kostume på. Trinene er intet problem - dem lærer man hurtigt, siger Jens Olesen og griner.

Tillidserklæring

Selv om han har overværet showet flere gange, er det første gang, den kulturinteressede dansker arbejder direkte med karnevallet.

Forhandlingerne har ikke været nogen nem opgave, påpeger Jens Olesen.

Der er nemlig tale om et traditionsrigt show til en pris

af mindst en million dollars; et show, der næsten altid har lokale temaer.

- Det er så omfangsrig en opgave, at jeg ikke før har villet binde an med den, siger han, der ikke er bleg for at kalde opgaven sin hidtil mest spændende.

Jens Olesen betragter både hvervet med udnævnelsen og karnevallet som ærefulde opgaver.

Men det er også mere end det - det er en tillidserklæring.

- Gennem de seneste årtier har Jens Olesen været personligt ansvarlig for hovedparten af de kulturudvekslinger, der har fundet sted mellem Danmark og den latinamerikanske verden. Derfor er det også naturligt, at Jens Olesen er primus motor for fejringen af H.C. Andersens 200 års fødselsdag i Latinamerika, sagde borgmester Anker Boye, da han officielt overrakte Jens Olesen ambassadørnålen.

- Så er vi sikre på, at der bliver gennemført noget.

HCA 2005 Fonden støtter

- Du er garanten for, at H.C. Andersen kommer med til karnevallet i Rio de Janeiro næste år. Karnevallet, som vi alle kender, og som kan ses over hele verden, sagde Anker Boye til dansk-brasilianeren Jens Olesen, da han i går udnævnte ham som HCA-ambassadør.

karnevalsprojektet økonomisk, men generalsekretær Lars Seeberg vil ikke oplyse beløbets størrelse.

Anker Boye lagde i går ikke skjul på, at Jens Olesen også på det felt kan bidrage væsentligt.

Selv kalder Jens Olesen H.C. Andersen for en "døråbner".

- De danske virksomheder, jeg hidtil har været i kontakt med, har i hvert fald kun været positivt stemt over for ideen, siger han.

BLÅ BOG

- Født i København 6. marts 1943. Gift med brasilianeren Renate Klein.
- Uddannet fra Handelshøjskolen i København, suppleret med eksaminer fra Columbia University og Harvard.
- Kom for første gang til Brasilien i 1969, hvor han stort set har boet lige siden. Har lejligheder i São Paulo, New York og København.
- Udnævntes i 1979 til regionaldirektør for den sydlige del af reklamegiganten McCann-Ericksons latinamerikanske afdeling og i 1984 for hele Sydamerika og Caribien.
- Interesserer sig for kunst og ejer i dag 2.500 værker. Har arrangeret mere end 130 udstillinger de seneste 15 år - blandt andet med Asger Jorn og Edvard Munch. Omvendt har han også sendt latinamerikansk kunst den anden vej. Har skrevet flere bøger om kunst, bl.a. "Cobra - my passion" om den danske kunstnersammenslutning.
- Har som eneste europæer fået overrakt storkorset af den brasilianske præsident. Regnes for at være en af de ti mest betydningsfulde personer i reklameverdenen, står på Børsens liste over de mest indflydelsesrige danskere i udlandet og har før været årets Goodwill. Ambassadør i København. Er dekoreret af både det danske, norske og svenske kongehus.

Et forsvar for håndværket

F.S. 24/3 04

KUNST: I sidste uge angreb Poul Weile sin kunstnerkollega Jens Galschiøt. Her er modangrebet

SKULPTURDEBAT

Af Jens Galschiøt

Banevænget 22, Odense

Kære Poul Weile

Jeg kan læse i avisen i sidste uge, at du mener at min "Fortællerbrønd bliver Europas største bronzeskulptur", at den vil blive "et kolossalt ingeniørarbejde" og være "æstetisk vulgært" p.g.a. "de store mængder bronze", som det vil være "ren vanvid" at bruge. Og at den ydermere "vil skjule hele rådhuset og opsluge hele rådhuspladsen".

Det, der får mig til at skrive dette brev, er, at du angriber min håndværksmæssige ære, og det vil jeg trods alt ikke have siddende på mig. Det er muligt, at du mener, at jeg er en dårlig kunstner, men jeg mener bestemt ikke, at der kan sættes fingre på mit håndværk som bronzestøber og billedhugger.

Du anklager mig for følgende:

1. "man ikke må støbe en så stor skulptur i samme materiale". Dette er ikke rigtigt. Man har i de sidste 5000 år støbt i en bronzeløse, der hedder 90/10, som består af

KUNSTDEBAT

Den odenseanske billedkunstner Poul R. Weile mener, at kunstdebatten i Odense er kørt af sporet i debatten om skulpturer af enten Bjørn Nørgaard eller Jens Galschiøt. Debatten handler ifølge Weile mere om det miskendte geni (Galschiøt) - end om kunstnerisk kvalitet (Nørgaard).

Her svarer Jens Galschiøt på kritikken.

FAKTA

90 procent kobber og 10 procent tin. Næsten alle skulpturer fra det gamle Ægypten, over Leninstatuer til Storkespringvandet i København 8x8 meter og Bjørn Nørgaards skulptur 7x8 meter. Så alt i alt er den ikke ret stor, f.eks. er "Thors kamp mod jætterne" ved det gamle Hastrup en betydelig større bronzestøbning.

3. Skulpturen vil "fuldstændig skjule rådhuset og sluge al pladsen, hvis den blev sat op midt på Flakhaven". Det er noget vrøvl. Pladsen er 3000 m², og fortællerbrønden er 78 m². Den ville altså teoretisk kunne ligge på pladsen 38 gange og vil på grund af den lave bassinkant på en meter ikke syne mere end Robert Jacobsens, der når op i samme højde.

Falsk mediestorm i bronze



Stiftstidende bragte 18. marts et interview med billedkunstner Poul R. Weile, hvor han skarpt kritiserede kunstnerkollegaen Jens Galschiøts skulpturforslag til en fortællerbrønd på Flakhaven.

meter i diameter. H.C. Andersen er kun tre meter høj og skulpturvingerne består af to trekantfaconer på ca. 5,5 x 5,5 meter. Til sammenligning er Storkespringvandet i København 8x8 meter og Bjørn Nørgaards skulptur 7x8 meter. Så alt i alt er den ikke ret stor, f.eks. er "Thors kamp mod jætterne" ved det gamle Hastrup en betydelig større bronzestøbning.

3. Skulpturen vil "fuldstændig skjule rådhuset og sluge al pladsen, hvis den blev sat op midt på Flakhaven". Det er noget vrøvl. Pladsen er 3000 m², og fortællerbrønden er 78 m². Den ville altså teoretisk kunne ligge på pladsen 38 gange og vil på grund af den lave bassinkant på en meter ikke syne mere end Robert Jacobsens, der når op i samme højde.

Hvis jeg selv fik mulighed

for at vælge en plads, ville jeg dog foretrække Sortebrødre torv frem for Flakhaven.

5. At den "rent teknisk er et kolossalt ingeniørarbejde", det er nu ikke så slemt endda. I øvrigt arbejder jeg sammen med det odenseanske ingeniørfirma Rambøll.

Jeg kan oplyse

- at jeg har haft mit eget bronzestøberi i over 15 år, som er landets tredjestørste kunststøberi, med tilladelse til støbning af 10 tons bronze årligt.

- at jeg oprindelig er færdiguddannet på Lindøværftet i 1989 som konstruktionsmed, og at de skibe, som jeg var med til at bygge, vist stadig fungerer. Meget kan man sige om A.P. Møller, men han har gode lærlingeuuddannelser.

Du udtaler til avisen, at journalister bør lave bedre re-

search, inden de skrev noget. Det kan vi godt blive enige om, men du skulle måske også gribe lidt i egen barm.

Jeg står meget uforstående over for dine udtalelser. Jeg vil ikke diskutere, om min skulptur er æstetisk god eller dårlig smag, det kan der være mange meninger om. Jeg har selv en større privat kunstsamling og kan godt lide meget forskelligartet kunst. F.eks. synes jeg, at både du og Bjørn Nørgaard har lavet nogle dejlige skulpturer.

Du skriver lidt hånende at nogle opfatter mig som "det lokale miskendte geni". Det er jeg da smigret over, hvis du mener, men jeg tror desværre ikke jeg kan leve op til æren. Derimod er jeg på ingen måde flov over at blive kaldt lokal odenseaner. Det er vel lidt en ære for en, der oprindelig er sjællænder.

Du skylder en undskyldning

Håndværksmæssigt føler jeg mig meget godt dækket ind, selv om jeg ikke har en fin kunstakademisk grad. I øvrigt syntes jeg, at det er lidt ukollegialt sådan at kritisere mig offentligt uden at have undersøgt sagen. Jeg ville nok personligt have valgt at ringe til dig, hvis jeg mente, at du var ude i nogle uheldige tekniske konstruktioner for at give dig et godt råd. Egentlig var det vel på sin plads, at du sendte mig en undskyldning.

HCA-uhyret eller Fortællebrønden - valget er let

Af Stig Nordestgaard

Ingrids Alle 11
5250 Odense SV

SULPTUR: Folk, der arbejder med kunst, kender det. På en god dag kan man skabe noget nærmest genialt - og på en dårlig dag kan man skabe noget katastrofalt. Alt efter om ens sanser netop den dag var tunet ind på den største af alle gaver, som er givet mennesket: Inspirationen.

Ikke ét ondt ord om Bjørn Nørgaards talent. Men den dag hans ellers fintfølende receptorer opsnappede det

seksbenede HCA-uhyre, var en dårlig dag. Hvis denne anti-skulptur opstilles på Flakhaven, vil Odenses borgmester og andre ansvarlige ikke kun blive indskrevet i Den Blå Dummebog for altid. De vil også blive hånet i alverdens aviser for deres uklogskab og bedrøvelige dyrkelse af de negative sider i H.C. Andersens person i stedet for at fokusere på det positive.

Heldigvis er der et alternativ, som tager udgangspunkt i H.C. Andersen som historiefortæller, repræsenterer de fleste af hans eventyrfigurer

og samtidig lægger op til en flot og dejlig tradition i Odenses centrum.

Det drejer sig om Jens Galschiøts "Fortællebrønden". Et vidunderligt kunstværk, som vil betage unge og gamle, og som er helt i H.C. Andersens ånd. Turisterne vil juble over dette interaktive mesterværk, som både er smukt, gennemtankefuldt og lægger op til en videreførelse af HCA-traditionen.

Har man ikke set "Fortællebrønden", bør man smutte forbi Rambusch på Flakhaven. Her er en miniature stillet til skue, og der ligger en

tekst, som forklarer tilblivelsen af kunstværket og hvad der venter os.

"Fortællebrønden" er en skulptur og vandkunst, hvor H.C. Andersen i bedste fortællerstil, med fødderne i vand, sidder på kanten af et hjerteformet bassin, omgivet af alle sine eventyrfigurer. Kanten af det hjerteformede bassin er udformet som en bænk, og "hertekrogen" er udformet som en stol, hvor fremtidige fortællere kan tage plads og divertere børn og voksne, som HCA selv gjorde, da han levede. Jens Galschiøt

vil invitere 25 kunstnere fra hele verden til at udforme de utallige figurer, som omkranser H.C. Andersen. Skulpturen består af fem elementer: Hjertet (bassinet), H.C. Andersens skulpturen, skulpturvingerne, fortællerstolen og vandskulpturerne (under vandet).

Den vil komme til at fungere som fortællersted, afslapningsoase, legeplads for børn og meget mere. Den vil betage og blive berømt i hele verden - ligesom HCA selv.

Nu er bykunst et folkeligt anliggende, så jeg kan kun opfordre byens politikere at lade Odenses borgere afgøre, via en afstemning, om det skal være HCA-uhyret eller Fortællebrønden der skal opstilles på Flakhaven. Ikke ret mange vil være i tvivl.

Fortællebrønden bliver ikke én mands værk.

De ca. 25 kunstnere fra hele verden vil have deres fingeraftryk på kunstværket. En detalje som er genial i sin enkelthed.

Joh, Jens Galschiøt havde endnu en god dag, da han skabte Fortællebrønden.

23-03-04

1014



Alle er glade for den nye beslutning, også Bjørn Nørgaard, hvis skulptur nu får plads foran Stiftstidendes nye bladhus over for banegårdscentret. FOTO: NILS MOGENSEN SVALEBØG

Bjørn Nørgaard: Det er en fin løsning

I ORDEN: - Jeg har før haft kig på banegårdspladsen

Af **Karsten Hüttel**
khy@fyens.dk

ODENSE: Hvis nogle havde regnet med, at professor Bjørn Nørgaard ville knurre over at blive holdt ude af Flakhaven, tager de fejl.

- Ingen kan holde til at fortsætte det her. Hvem, der har klooket i det, vil ende i en lang, akademisk diskussion. Jeg ser fremad, og for mit indre ser jeg en rigtig god løsning på den nye banegårdsplads, fortalte Bjørn Nørgaard i aftes til Stiftstidende.

Han har tidligere haft kig på netop denne plads som en alternativ placering til Robert Jacobsens skulptur.

Symbolik

- Nu bliver det mig, og jeg er sikker på, at min skulptur kommer til at stå flot her som byens velkomsthilsen. H.C. Andersen var jo selv en rejsende person, hvorfor der er symbolik i netop denne placering ved banegårdscentret, siger han.

- Skulpturen og det nye bladhus vil hæve området, for banegårdscentret er ikke just nogen skønhedsåbenbaring, siger han.

Netop på mandag begynder han at modellere på sit værk.

- Nu skal jeg rykke lidt rundt på tankerne i mit hoved, for jeg har hele tiden haft Flakhaven for mit indre øje. Men troen på at det hele munder ud i et flot kunstværk er usvækket, siger Bjørn Nørgaard.

"Hvem, der har klooket i det, vil ende i en lang, akademisk diskussion. Jeg ser fremad, og for mit indre ser jeg en rigtig god løsning på den nye banegårdsplads."

Bjørn Nørgaard

SKULPTUR- STORMEN

FAKTA

- For nøjagtig to måneder siden blev Bjørn Nørgaards H.C. Andersen-skulptur præsenteret.
- Pris 6,5 millioner kroner.
- Placering på Flakhaven.
- Flytning af Robert Jacobsens jernskulptur.
- Det rejste en proteststorm.
- En hidtil uset læserbrevsfejde har raset siden.
- For og imod begge skulpturer.
- Nu giver kunsthjælpen efter for et pres fra sponsorerne:
- Robert skal blive på Flakhaven.
- Nørgaard-skulpturen læves på den nye banegårdsplads.
- En Galschiøt-skulptur kan måske få plads på Sortebrødre Torv
- Alle "officielle" aktører udtaler sig i glade vendinger.

Kun en plads til Fortællerbrønden mangler

Af **Karsten Hüttel**

khy@fyens.dk

ODENSE: Robert Jacobsen bliver på Flakhaven.

Bjørn Nørgaards Andersen-skulptur placeres på byens nye banegårdsplads.

Tilbage er Odense-kunstneren, Jens Galschiøts, "Fortællerbrønden".

Om den siger borgmester Anker Boye (S):

- Byen tager gerne imod gaver, hvad jeg har fortalt formanden for LO Odense, Sven-Erik Peterson, der står bag en indsamling.

Sortebrødre Torv

- Jeg har også talt med folkene bag HCA-hotellet, som gerne se "Fortællerbrønden" placeret på Sortebrødre Torv. Det lyder som en oplagt mulighed, hvad sponsorerne også mener, siger Anker Boye.

- Hvis det kan gå op i en højere enhed, vil der være fin symbolik i, at Andersen bliver placeret i sit eget kvarter, siger borgmesteren, der er formand for Odense Bys Kunsthjælpe.

SKULPTUR

Kunst og kunstnere

Til Poul R. Weile!
Jeg så torsdag den 18. at du havde et stort indlæg til forsvaret for Bjørn Nørgaard, og du skriver, at det er et miskendt geni, Galschiøt, der er blevet trynet af en professionel. Ja undskyld, men hvad er Nørgaard professionel i? Det er i hvert fald ikke i folkelig kunst, for der ligger han langt under Galschiøt.
Du kom med en illusion angående størrelsen af Fortællerbrønden, men prøv også at komme med en af Nørgaards Skamstøtte, den er jo også 10 meter i omkreds, og vis så, at ca. en tredjedel af Rådhuset forsvinder, altså betydelig mere end ved Fortællerbrønden.
Finn Kristensen,
Årtebjerggårdvej 20, Odense N



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

24-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

Et forsvar for håndværket

1014

KUNST: I sidste uge angreb Poul Weile sin kunstnerkollega Jens Galschiøt. Her er modangrebet

SKULPTURDEBAT

Af Jens Galschiøt

Banevænget 22, Odense

Kære Poul Weile

Jeg kan læse i avisen i sidste uge, at du mener at min "Fortællerbrønd bliver Europas største bronzeskulptur", at den vil blive "et kolossalt ingeniørarbejde" og være "æstetisk vulgært" p.g.a. "de store mængder bronze", som det vil være "ren vanvid" at bruge. Og at den ydermere "vil skjule hele rådhuset og opsluge hele rådhuspladsen".

Det, der får mig til at skrive dette brev, er, at du angriber min håndværksmæssige ære, og det vil jeg trods alt ikke have siddende på mig. Det er muligt, at du mener, at jeg er en dårlig kunstner, men jeg mener bestemt ikke, at der kan sættes fingre på mit håndværk som bronzestøber og billedhugger.

Du anklager mig for følgende:

1. "man ikke må støbe en så stor skulptur i samme materiale". Dette er ikke rigtigt. Man har i de sidste 5000 år støbt i en bronzelegering, der hedder 90/10, som består af

KUNSTDEBAT

● Den odenseanske billedkunstner Poul R. Weile mener, at kunstdebatten i Odense er kørt af sporet i debatten om skulpturer af enten Bjørn Nørgaard eller Jens Galschiøt. Debatten handler ifølge Weile mere om det miskendte geni (Galschiøt) - end om kunstnerisk kvalitet (Nørgaard).

● Her svarer Jens Galschiøt på kritikken.

FAKTA

90 procent kobber og 10 procent tin. Næsten alle skulpturer fra det gamle Ægypten, over Leninstatuer til Storkepringvandet er støbt i dette materiale. Mange af disse støbninger var så kolossale, at min fortællerbrønd er en lille bitte skulpturstøbning i sammenligning.

2. At skulpturen skulle være "Danmarks største bronzeskulptur. Hvis ikke Europas" er heller ikke rigtigt. Jeg synes egentlig, at det lyder meget tjekket, men jeg må desværre skuffe dig, selv om digteren vel egentlig godt kunne fortjene det på hans 200 års dag. Fortællerbrønden er kun 10

Falsk mediestorm i bronze

KUNST: Billedhugger anklager medier for at stille fyrosk kunst i dårligt lys

Medierne har i de senere år været meget opmærksomme på kunst og kultur. Det er godt, men det er også vigtigt at være realistiske. Kunst og kultur er ikke altid det mest populære, og det er vigtigt at være realistiske. Kunst og kultur er ikke altid det mest populære, og det er vigtigt at være realistiske.



Stiftstidende bragte 18. marts et interview med billedkunstner Poul R. Weile, hvor han skarpt kritiserede kunstnerkollegaen Jens Galschiøts skulpturforslag til en fortællerbrønd på Flakhaven.

meter i diameter. H.C. Andersen er kun tre meter høj og skulpturvingerne består af to trekantfaconer på ca. 5,5 x 5,5 meter. Til sammenligning er Storkepringvandet i København 8x8 meter og Bjørn Nørgaards skulptur 7x8 meter. Så alt i alt er den ikke ret stor, f.eks. er "Thors kamp mod jætterne" ved det gamle Austrup en betydelig større bronzestøbning.

3. Skulpturen vil "fuldstændig skjule rådhuset og sluge al pladsen, hvis den blev sat op midt på Flakhaven". Det er noget vrøvl. Pladsen er 3000 m², og fortællerbrønden er 78 m². Den ville altså teoretisk kunne ligge på pladsen 38 gange og vil på grund af den lave bassinkant på en meter ikke syne mere end Robert Jacobsens, der når op i samme højde.

Hvis jeg selv fik mulighed

for at vælge en plads, ville jeg dog foretrække Sortebrødretorv frem for Flakhaven.

5. At den "rent teknisk er et kolossalt ingeniørarbejde", det er nu ikke så slemt endda. I øvrigt arbejder jeg sammen med det odenseanske ingeniørfirma Rambøll.

Jeg kan oplyse - at jeg har haft mit eget bronzestøberi i over 15 år, som er landets tredjestørste kunststøberi, med tilladelse til støbning af 10 tons bronze årligt.

- at jeg oprindeligt er færdiguddannet på Lindøværftet i 1989 som konstruktions-smed, og at de skibe, som jeg var med til at bygge, vist stadig fungerer. Meget kan man sige om A.P. Møller, men han har gode lærlingeuddannelser.

Du udtaler til avisen, at journalister bør lave bedre re-

search, inden de skrev noget. Det kan vi godt blive enige om, men du skulle måske også gribe lidt i egen barn.

Jeg står meget uforstående over for dine udtalelser. Jeg vil ikke diskutere, om min skulptur er æstetisk god eller dårlig smag, det kan der være mange meninger om. Jeg har selv en større privat kunstsamling og kan godt lide meget forskelligartet kunst. F.eks. synes jeg, at både du og Bjørn Nørgaard har lavet nogle dejlige skulpturer.

Du skriver lidt hånende at nogle opfatter mig som "det lokale miskendte geni". Det er jeg da smigret over, hvis nogle mener, men jeg tror desværre ikke jeg kan leve op til æren. Derimod er jeg på ingen måde flov over at blive kaldt lokal odenseaner. Det er vel lidt en ære for en, der oprindeligt er sjællænder.

Du skylder en undskyldning

Håndværksmæssigt føler jeg mig meget godt dækket ind, selv om jeg ikke har en fin kunstakademisk grad. I øvrigt syntes jeg, at det er lidt ukollegialt sådan at kritisere mig offentligt uden at have undersøgt sagen. Jeg ville nok personligt have valgt at ringe til dig, hvis jeg mente, at du var ude i nogle uheldige tekniske konstruktioner for at give dig et godt råd. Egentlig var det vel på sin plads, at du sendte mig en undskyldning.

"Du angriber min håndværksmæssige ære, og det vil jeg ikke have siddende på mig."

Jens Galschiøt, billedkunstner - til Poul R. Weile, billedkunstner.

Fint at Robert bliver på Flakhaven

24/3 04
F.S.

SKULPTUR

Robert og Bjørns kamp i himlen

■ Det var tunge kræfter, der presede Odense Bys Kunstfond til at beholde Robert Jacobsens jern-skulptur på Flakhaven.

Som bekendt skal billedhuggeren Bjørn Nørgaards H.C.A.-skulptur i stedet placeres på den nye bane-gårdsplads foran Stiftstidendes nye bladhus.

Direktør i Brandts Klædefabrik, Karsten Ohrt, der er konsulent for kunstfonden, har haft mange samtaler med Bjørn Nørgaard for at finde en løsning.

- Og jeg sagde til Bjørn. Vi kæmper mod en stærk Robert, der sidder oppe i sin himmel. Det slagsmål må du selv tage, når du kommer derop, siger Karsten Ohrt med et smil.

(kasper)



Hvis det engang skulle komme på tale at flytte Bjørn Nørgaards nye H.C. Andersen-figur, giver det ikke problemer, allerhøjest af praktisk karakter, fordi den vejer 70 ton. Der står nemlig i kontrakten med Nørgaard, at skulpturen kan flyttes. Da det lå fast, at Robert Jacobsens skulptur skal blive på Flakhaven, bemærkede Bjørn Nørgaard: - Jeg havde dog ikke regnet med, at min skulptur skulle flyttes, endnu inden den er stillet op.

ARKIVFOTO: ROBERT WENGLER

KUNST: Ruth Larsen (S): - Flytning skal ske i respekt for dem der har skabt et kunstværk

Af **Karsten Hüttel**

khy@fyens.dk

ODENSE: Der er i Odense Bys Kunstfond udbredt tilfredshed med, at Robert Jacobsens jern-skulptur bliver på Flakhaven, og at Bjørn Nørgaards H.C. Andersen-skulptur placeres på den nye bane-gårdsplads over for bane-gårdscentret.

- Jeg er personligt tilfreds med, at Robert bliver på Flakhaven, og den samlede løsning er god, siger Ruth Larsen (S), der sidder i kunstfondens bestyrelse.

- Det er fint, at kunstværker kan rotere, men det skal ske i respekt for dem, der har skabt

kunstværket.

- Det kan undre, at der ikke på forhånd var sket en afklaring med for eksempel Lindøværftet?

- Det er vel den fornemste opgave for en journalist at undre sig. Jeg vil bare slå fast, at vi kan lære af det her, hvis vi en anden gang skal flytte rundt på skulpturer, siger Ruth Larsen.

Ikke så glad

Niels Th. Nielsen (S) er det eneste bestyrelsesmedlem, der ikke er så glad for beslutningen:

- Jeg havde meget gerne set Nørgaard-skulpturen på Flakhaven, men jeg respekterer både gamle og nye sponsoreres holdning. Og pladsen foran avisens nye bladhus er helt okay.

Bedre placering

Den radikale Erik Simonsen har hele tiden været imod både valget af kunstner og selve kunstværket, så han er tilfreds med, at der ikke sker ændringer på Flakhaven.

- Jeg nyder samspillet mellem Oceania og Robert Ja-

SKULPTUR-SAGEN

● I fredags bøjede kunstfondens bestyrelse sig for krav fra Lindøværftet:

● Robert Jacobsen-skulpturen på Flakhaven skal blive.

● Der er ikke juridiske problemer ved at flytte skulpturen.

● Der var dog enighed om ikke at tvinge en flytning igennem mod sponsorer og den afdøde kunstners ønske.

● Bjørn Nørgaards H.C. Andersen-skulptur placeres i stedet på den nye bane-gårdsplads, foran Stiftstidendes nye bladhus.

● Sponsorer bidrager med 4,3 millioner kroner, og der er tilfredse med den nye placering.

● For en sikkerheds skyld står der i kontrakten, at det er muligt at flytte Nørgaards skulptur.

cobsens skulptur, siger han.

Den konservative Børge Wagner, der krævede, at der i

fredags blev indkaldt til ekstraordinært møde i kunstfondens bestyrelse, kalder beslutningen fornuftig:

- Hvis H.C. Andersen-skulpturen kommer til at se ud, som jeg forestiller mig, får den faktisk en bedre placering i et mere frit rum foran det nye bladhus og med træer og Kongens Have som baggrund.

Rådmand Jørgen Lund (V) var ikke med til bestyrelsesmødet. Han er tilfreds med beslutningen og konstaterer, at dem, der betaler gildet (sponsorerne, red.), helt naturligt har noget at skulle have sagt.

Formanden for kunstfonden, borgmester Anker Boye, Leif Knudsen (S) og Lars Havelund (K) er alle enige om, at den nye H.C. Andersen-skulptur får en flot placering foran det bladhus, der skal være færdigt næste forår.

70 ton

Nu forestår tekniske og økonomiske undersøgelser af, hvordan den 70 ton tunge skulptur kan indpasses på bane-gårdspladsen, der bliver

næsten lige så stor som Flakhaven.

Skulpturen skal stå på pladsens vestside, ind mod Kongens Have.

R: Galschiøt i Kongens Have

Af **Karsten Hüttel**

khy@fyens.dk

ODENSE: Det radikale byrådsmedlem Erik Simonsen er en stor fan af Jens Galschiøt, og han ser gerne, at Odense-kunstneren får mu-

lighed for at bidrage til markeringen af H.C. Andersens 200 års fødselsdag.

- Det er fint, hvis den afgående LO-formand, Sven-Erik Peterson får held af at samle penge til Fortællerbrønden fra erhvervsdrivende, oden-

seanere og organisationer.

- Men kunstværket fylder så meget, at placeringen ikke er ligegyldig. Kongens Have vil være et fint sted. Her er lys, luft og et grønt miljø, mener Erik Simonsen.

Den radikale politiker, der

er i bestyrelsen for Odense Bys Kunstfond, har forståelse for, at en placering på Sorte-brødre Torv er i spil.

- Men Grønttorvet er formentlig for lille en plads til Fortællerbrønden, ligesom i øvrigt Flakhaven er det.

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 82.000
Læsertal..... 217.000
Udgivelsessted Fyn

Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

25-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

SOS

1014



I alt 11 kunstnere - heraf de fleste fynske - bidrager med H.C. Andersen-inspirerede kunstværker til auktionen. De fleste værker er malerier, men her er det Eiler Madsens relief i bronze "Tommelise", der udbydes til en mindstepris på 10.000 kroner. C.C. Nielsen har lovet at være aftenens auktionarius.

Dyr mad og kunst for fattige børn

Af Malene Birkelund

mal@fyens.dk

HVAD HAR verdens fattige forældre børn med gourmetmad på restaurant Kvægtorvet og H.C. Andersen at gøre?

Det er ingredienserne i en velgørenhedsmiddag, som den lokale afdeling af SOS Børnebyerne arrangerer torsdag den 1. april klokken 17.

Kort fortalt handler det om, at der skal spises god mad og sælges kunst med det formål at få samlet penge ind til den humanitære organisations arbejde med at sikre børn mad og skolegang.

DET ER FØRSTE gang, den humanitære organisation giver sig af med et sådant arrangement.

- Men vi synes på den anden side, ideen var så sjov, at den skulle prøves, siger formand Rita Nellemann, der sammenligner konceptet med store, amerikanske velgørenhedsmiddage.

Selv om adgangsbilletten til middag og kunstauktion er en menu til 750 kr., håber hun, det appellerer til forskellige mennesker.

- Kunsten, der udloddes, varierer i hvert fald fra 150 og op til 50.000 kr. Til gengæld er alle kunstnerne fynske, siger hun.

I ALT HAR 10 KENDTE fynske kunstnere indvilget i at bidrage til aftenen og økonomien. Det er Mette Harbo, Eiler Madsen, Jens Galschiøt, Keld Moseholm, Lene Schmidt Petersen, Frank Hammershøj, Sonia Brandes, Stefan Herrik, Allan Banke og Nina Ferlov. Desuden bidrager Marie Louise Kold, der er bosat i Sverige, men som SOS Børnebyerne tidligere har haft på auktion.

Der er plads til 130 mennesker i restauranten, og SOS Børnebyernes lokale afdeling håber på at få solgt samtlige pladser. Der er tilmeldingsfrist 29. marts enten til foreningen eller restauranten.

HØJBY 1014

Oplæg ved Galschiøt

■ På søndag holder Foreningen Højby Beboerskole og Bakkegårdens Musikskole generalforsamling på Bakkegården.

Arrangementet starter kl. 14,30 med et oplæg fra kunstneren og debatskaberens Jens Galschiøt.

Kl. 16,00 fortsættes der med den ordinære generalforsamling. Tilmelding til skoleleder Ellen Hansen.(jsn)

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

30-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

1014 GALSCHIØT I BETLEHEM

■ KUNST: Odense-kunstneren Jens Galschiøt har netop været i Betlehem på Vestbredden for at lære fra sig. Kunstnerens værksted i Odense rummer blandt andet et sølvstøberi, og hans erfaring derfra er nu blevet brugt til at igangsætte et bronze- og sølvstøberi i Betlehem. FOTO: KIM RUNE





Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende, søndag

28-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 82.000
Læsertal..... 217.000
Udgivelsessted Fyn

I ANLEDNING AF

Bedste blomsterbinder

1014

KONKURRENCE:

Lærlingen
Christella
Markussen,
Odense, er
ekstra kreativ
med blomster

Af **Steen Højgaard**
hoejgaard@fyens.dk

Da Christella Markussen var pige, syntes hun også godt om blomster.

- Jeg plukkede på marker og andre steder for at sætte dem sammen til buketter. Da jeg senere kom i praktik hos Maude Blomster i Odense, var jeg overhovedet ikke i tvivl.

Derfor kom Christella i lære som blomsterbinder, og ved en konkurrence er hun blevet kåret som Fyns bedste.

Christella, der snart fylder 22 år, bandt en krans inspireret af Odense-kunstneren Jens Galschoits ønskebrønd, da temaet var H. C. Andersen. Valget af en krans var originalt i forhold til andre deltagere.

Hun skabte også en buket, hvor den australske blomst med navnet protea var dominerende, og hun vandt.

I går var hun tilbage i forretningen på Kochsgade 101. Den er i øvrigt identisk med stedet, hvor hun engang var i praktik.

Her arbejder hun sammen med indehaveren Pernille Albers, der har overtaget forretningen efter sin mor Lone Al-



Christella Markussen - god til at binde blomster.

FOTO: NILS MOGENSEN SVALEBØG

som vi kalder hende her i forretningen. Hun var lidt genial med sin måde at løse opgaven på. Hun er dygtig og kreativ!

Tøjmode og blomster

Pernille Albers fortæller, at Maude Blomster lægger meget vægt på så mange forskellige muligheder.

- Og vi følger med i tøjmoden for eksempel. Hvis lag på lag-tøj er moderne, bør det inspirere os. Det samme gælder valget af farver. Hvis det er moderne at gå i jord-farvet tøj, lader vi vores arbejde påvirke af det, så der bliver overensstemmelse mellem tøj, buketter og andet. Det er også, hvad kunderne ønsker, si-

ger Pernille, der om et par uger for alvor er tilbage i forretningen efter at have holdt barselsorlov med sit barn nummer to.

Chris skal da fejres!

Tre-fire personer er beskæftiget i Maude Blomster.

- Og for at markere, at Chris har vundet, giver vi 10 procents

prisnedsættelse i hele april. Dog ikke i påskedagene, siger Pernille Albers, da en ny kunde træder ind fra Kochsgade.

Også Christella Markussen har travlt, og hun har valgt en helt anden beskæftigelse end sine forældre: Anette og Søren Markussen, Odense, er smed og pædagog.





Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende, søndag

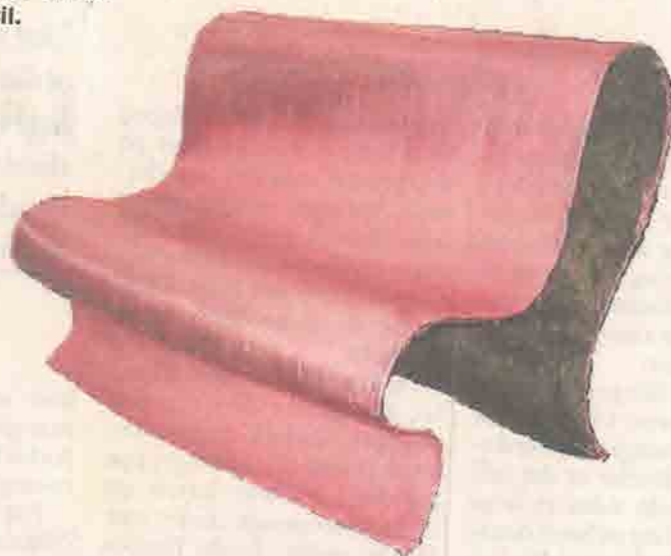
28-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 82.000
Læsertal..... 217.000
Udgivelsessted Fyn

Jens Galschiøt sætter 1,20 meter af sin
Fortællerbrønd på auktion 1. april.

1014

CA-
kunst og
ad
Kvæg-
torvet



Janne Koch
@dk

an vil hjælpe organi-
SOS-Børnebyerne
tidig glæde sig selv
entyrlig mad og 10
købt fynsk H. C. An-
unst, så er chancen
lag 1. april kl. 17 på
nt Kvægtorvet i

er byder højest ved
tionen, kan yderme-
forkant med Oden-
uelle H.C. Ander-
tur-tilvækst, for
Galschiøt prøveke-
ore Fortællerbrønd
odde 1,20 meter af

den som havebænk.

- Jeg ved stadig ikke, om
Fortællerbrønden i sin helhed
bliver til noget. Men jeg skal
jo være sikker på, at den kan
lade sig gøre. Derfor har jeg
støbt en del af den som have-
bænk, siger Jens Galschiøt.

Hans eventyrlige have-
bænk er blevet sat til en pris
på 40.000 kroner, men kan er-
hverves for mindre.

- Jeg vil godt gå ned til et
bud på 30.000 kr., siger Jens
Galschiøt.

Udover fortællehavebæn-
ken bortauktioneres værker af
Stefan Herrik, Keld Mose-
holm, Eilar Madsen, Frank
Hammershøj, Lene Schmidt

Petersen, Nina Ferlov, Allan
Banke, Sonia Brandes og
Mette Harbo.

Menuen serveres i det rum,
hvor Restaurant Kvægtorvets
værtspår, Pia og Klavs Styr-
bæk, i morgen slår hul i væg-
gen for at skabe en montre til
deres kuriøse nyerhvervelse:
H.C. Andersens egenhæn-
digt, klippede påklædnings-
dukke kaldet Augusta Snori-
fass. Kunstnerne skænker 50
procent af auktionsprisen til
SOS-Børnebyerne, som også
får 25 procent af menuens
pris på 750 kroner pr. kuvert.
Tilmelding direkte til Restau-
rant Kvægtorvet på tlf.
65 9150 01.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

26-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

Sortebrødre Torv er et fint sted til Fortællerbrønden

Af ¹⁰¹⁴ **Flemming Jørgensen**
Odensevej 2, Tommerup

FORTÆLLERBRØND: Ideen
med at sætte H.C.A.-fortæl-

lerbrønden på Sortebrødre
Torv er fin.

Hvis den sættes med ryggen
mod træækken ud mod
Claus Bergs Gade, kan den ses

forfra af turister m.fl., der
kommer fra "Under Lindet-
ræet"/Hans Jensens Stræde
ad Ramsherred på vej til
den nye indgang til museet i

Bangs Boder bag Overgade.
Her på Sortebrødre Torv lå
til omkring 1920'erne en
gammel bygning som var det
Odense Teater, hvor H.C. An-

densen fik en del af sin inspi-
ration i oplevelser som i dag
varetages af tegnefilm i mor-
gentv.

Således er stedet det bedste,
historisk rigtige, valg.

Nu mangler vi bare offent-
liggørelse af skulpturplanen
for Grønnegade og tegninger
af Hein Heinsens skulptur,
som Ohrt nævnte i en bisæt-
ning i forbindelse med Kunst-
hallens ud- og ombygning, så
vi ikke påføres endnu en over-
stor, overgrum og overbetalt
monstergenstand i det offent-
lige rum, som måske også vil
skubbe Claus Ørntofts skulp-
tur nær ved af pinden.



Et flertal går ind for, at 'Fortællerbrønden'
placeres på Flakhaven, men det vil ikke ske.

Fortællerbrønden vandt

ODENSE - Et prøvevalg om, hvilke skulpturer
der bør stå på Flakhaven, resulterede i et
markant flertal for opstillingen af billedhug-
geren Jens Galschiøts 'Fortællerbrønden'.
63 procent stemte på den, mens kun 10 pct.
gik ind for Bjørn Nørgaards H.C. Andersen-
skulptur, men ingen af dem placeres på plad-
sen foran rådhuset, fordi byrådet har bestemt,
at de to nuværende skulpturer, bronze-
kvinden Oceania og Robert Jacobsens værk,
skal blive stående. Bjørn Nørgaards skulptur
opstilles i stedet over for Odense Banegård-
center, mens vinderen, Fortællerbrønden,
ikke er sikret nogen plads i byen - endnu.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende, søndag

28-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 82.000
Læsertal..... 217.000
Udgivelsessted Fyn

Det sker ¹⁰¹⁴ i HCA-ugen



Jens Galschiøts værker udstilles. FOTO. KIM RUNE

29.

marts, mandag

DEN GRIMME ÆLLING

■ Fernisering på foto- og skulpturudstilling med Jens Galschiøts værker, bl.a. kopi af H.C. Andersen Priskomiteens statuette "Mit Livs Eventyr", som uddes til Hendes Majestæt Dronning Margrethe II. Fotos af Benny Nybo. Kan ses frem til den 2. april.

16: Lokalhistorisk Bibliotek, Klosterbakken 2

30.

marts, tirsdag

FADERVOR OG DEN STORE TABEL

■ Sogneaften, Pastor emeritus Johannes Esbeck, Odense, fortæller om H.C. Andersens kristendom og hans eventyr "set med teologiske briller" Der serveres kaffe og brød for 10 kr.

19: Vor Frue Kirke, Frue Kirkestræde 12 B

1.

april, torsdag

PLANT ET TRÆ

■ Træplantning i H.C. Andersen-skoven med H.C. Andersen priskomite og Plant et Træ komiteen for Odense, Otterup og Munkebo.

15: H.C. Andersen-skoven, Adgang fra p-plads på Svendsagervej v. Åsum

GOURMETMAD OG H.C. ANDERSEN-KUNSTVÆRKER

■ SOS-Børnebyernes lokalafdeling arrangerer gourmetmiddag og bortlodder samtidig 11 fynske kunstners personlige kunstværker, der alle er inspireret af H.C. Andersen og hans værker. Værkerne udstilles på Kvægtorvet på TV 2 og beses før middagen. Tilmelding nødvendig, senest den 29. marts til Restaurant Kvægtorvet.

17: Restaurant Kvægtorvet, Rugårdsvej.

DEN LILLE PIGE MED SVOVLSTIKKERNE

■ Det århusianske børneteater Gruppe 38 er et børneteater i verdensklasse - og forestillingen om "Den lille pige med Svovlstikkerne", der henvender sig til både børn og voksne, hører til teatrets mest roste

Forestillingen modtog teaterprisen Årets Reumert som årets bedste børneteaterforestilling i 2003. Medvirkende: Bodil Ailing, Søren Søndberg, Kim Kirkeby. Instruktion: Catherine Poher. For alle fra 7 år. Varighed: 40 minutter.

19: Odense Teater - Store Scene, Værkstedet og Foyerscenen, Jernbanegade 21



Agnete Bjørn spiller H.C. Andersens mor. FOTO: NILS MOGENSEN SVALEBØG

ET ÆGTE LIV. ET RØRENDE OG FORFÆRDELIGT BILLEDE AF TIDEN OG H.C.A.'S OPVÆKST

■ Teatret Katakomben spiller forestillingen "Et ægte Liv", skuespil af Sv. E. Sørensen om H.C. Andersens mor, Anne Marie Andersdatter, som er fattiglem i Doctors Boder år 1832. Hun ligger i alkoholtåger og fantaserer om sit liv og sine børn

Erneste medvirkende er skuespiller gennem 39 år og leder af Katakomben, Agnete Bjørn, instruktør er Hans Bay. Stykket giver en enestående indføring i tidens kyniske holdning til børn og kvinder og tillige en større forståelse for H.C. Andersens værker. Forestillingen spilles i Teatret Katakombens yurt, et mongolsk telt, som ligger i Møntergårdens Have. Stykket opføres kun tre gange i april og dernæst hver weekend i juni-juli. Billetbestilling: Katakomben: tlf. 66 13 25 10 eller katakomben@mail.dk tors. og fre. 19.30 Lør. 16: Bymuseet Møntergården, Overgade 48-50

Bladgruppe..... Dagblad

Oplagstal..... 62.473

Læsertal..... 185.000

Udgivelsessted Fyn

Noget for enhver ¹⁰¹⁴ smag

Af Stig Nordestgaard

Ingrids Alle 11, Odense SV

SKULPTUR: Så fik Poul R. Weile lov til at udtrykke sin mening om Galschiøts Fortællerbrønd. Fint. Det, vi har brug for, er netop mange meningstilkendegivelser. Måske kan noget af Poul Weiles kritik bruges positivt.

Han mener i FS 18. marts, at Fortællerbrønden vil "fuldstændig skjule rådhuset og sluge al pladsen" "og rent æstetisk vil så meget bronze være vulgært". Hvis vi nu forestiller os, at Jens Galschiøt accepterer, at selve bænken bliver udført i granit, og at dimensionerne bliver tilpasset det sted, hvor kunstværket eventuelt skal stå, ville det så kunne lette lidt af Weiles kritik?

Det, som diskussionen dybest set drejer sig om, er, hvad vi borgere vil synes om skulpturen om 10 år, 20 år og videre ud i fremtiden. Bjørn Nørgaards HCA-uhyre vil måske appellere til en smal gruppe af eksperter med stor forstand på kunst - folk som Poul Weile - men kunsten er at skabe noget holdbart. Og derfor skal man fokusere på H.C. Andersen som eventyrfortæller. Derfor skal vi have en HCA-oase, hvor folk kan reflektere over al den visdom, som strømmede fra H.C.

Andersens pen. Derfor er Fortællerbrønden genial. Den samler folk og børn, inviterer til historiefortælling, man kan lege på den, man kan hvile sig på den, man kan beundre hundredvis af fabeldyr, som er fremstillet af mere end tyve kunstnere fra hele verden. Man kan beundre vanddyrene i bunden af bassinet, man kan dykke tæerne i vandet i sommervarmen.

Alle turisterne kan sige venligt goddag til H.C. Andersen himself, som sidder der og skuer ud over sine trofaste tilhørere. Fortællerbrønden er en skulptur, som vil få stor betydning for fremtidens kultur og tradition i Odense.

Meningen med fortællerstolen, som er en integreret del af bassinkanten, er, at her kan sidde en Torben Iversen eller en anden HCA-skuespiller og fortælle eventyr. Der inviteres altså til en ny tradition - og det er en kvalitet i sig selv.

Fortællerbrønden være en triumf for traditionen og en stor attraktion for både odenseanere og turister.

Jeg fatter simpelthen ikke, at folk ikke kan se den verden til forskel der er fra HCA-uhyret til Fortællerbrønden, så jeg vil ty til brug af Pouls Weiles egne ord: "Skulpturen skal i hvert fald ikke bare være en provokation i nutiden".

Hvor har han dog ret!

30-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

1014
HC ANDERSEN DAGENE: UDSILLING MED JENS GALSCHIØT ÅBNEDE DAGENE FOR BYENS KENDTE FORFATTER



H.C. Andersen dagene 2004 blev i går åbnet med en fernisering af kunstneren Jens Galschiøts værker i Bibliotekssalen på Klosterbakken.

Ingelise Bjerremann (th.) og Kirsten Bertram lyttede nysgerrigt til byrådsmedlem Benny Nybos forklaring om især "Mit Livs Eventyr", som er en statuette, der i år kan komme til at stå på dronning Margrethes kaminhylde.

Hvert år uddeler Hans Christian Andersens Priskomité den lille bog af bronze, der på venstresiden har indgraveret I Danmark Er Jeg Født under et portræt af

digteren. Tidligere hed prisen Klods Hans Pris og var en forsølvet træsko. En del af værkerne var givet til SOS Børnebyerne, som Galschiøt tidligere har støttet. Kunstnerens omdiskuterede Fortællerbrønd skulle også have været en del af udstillingen, men den kunne ikke komme ind ad døren i går formiddag.

Dagene for den kendte eventyrdigter, der er arrangeret af Odense Kommune, H.C. Andersen 2005 og Hans Christian Andersen Priskomité, varer indtil 3. april med nye oplevelser og aktiviteter i løbet af dagene. (cmr)

FOTO: JØRGEN HANSEN

30-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

1014
H.C. ANDERSEN DAGENE: Udstilling med Jens Galschiøt åbnede dagene for byens kendte forfatter



H.C. Andersen dagene 2004 blev i går åbnet med en fernisering af kunstneren Jens Galschiøts værker i Bibliotekssalen på Klosterbakken.

Ingelise Bjerremann (th.) og Kirsten Bertram lyttede nysgerrigt til byrådsmedlem Benny Nybos forklaring om især "Mit Livs Eventyr", som er en statuette, der i år kan komme til at stå på dronning Margrethes kaminhylde.

Hvert år uddeler Hans Christian Andersens Priskomité den lille bog af bronze, der på venstresiden har indgraveret i Danmark Er Jeg Født under et portræt af

digteren. Tidligere hed prisen Klods Hans Pris og var en forsølvet træsko. En del af værkerne var givet til SOS Børnebyerne, som Galschiøt tidligere har støttet. Kunstnerens omdiskuterede Fortællerbrønd skulle også have været en del af udstillingen, men den kunne ikke komme ind ad døren i går formiddag.

Dagene for den kendte eventyrdigter, der er arrangeret af Odense Kommune, H.C. Andersen 2005 og Hans Christian Andersen Priskomité, varer indtil 3. april med nye oplevelser og aktiviteter i løbet af dagene. (cmr)

FOTO: JØRGEN HANSEN

Bladgruppe..... Fagblad

Oplagstal..... 6.000

Læsertal..... 18.000

Udgivelsessted Sjælland

Stakkels Odense

1014

Til næste år er det 200-året for digteren H.C. Andersens fødsel. I den forbindelse har Odense by ønsket sig en monumental udsmykning over Andersen. Hundeslagsmålet står nu mellem to vidt forskellige interesser. Den ene gruppe vil gerne have en international skulptur, der med et moderne formsprog fortæller H.C. Andersen. Her har byen kontaktet Bjørn Nørgaard og kunstneren er kommet med et udkast. Hensigten er at skulpturen skal opstilles på byens fornemmeste plads, Flakhaven. Den skal dermed passes ind i forhold til de to store skulpturer af Svend Wiig Hansen og Robert Jacobsen som i forvejen står på pladsen - men at flytte nogen af disse skulpturer vil være skandaløst, da de er udtænkt til stedet og dimensioneret i forhold til det åbne rum og eksisterende bygnin-

ger. Byen må tænke visionært og stort.

Problembarnet

Der er foreslået en helt anden kunstner til opgaven. Jens Galschiøt oplæg har fået titlen "Fortællerbrønden". LO i Odense vil støtte projektet. Det er hensigten at finansiere "brønden" gennem folkeaktier.

Problemet er blot, at ved at fravælge Bjørn Nørgaard og i stedet tage Galschiøts forslag, bliver der intet tilbage, der kan give byen et tiltrængt kunstnerisk løft. Odense er en by, der er ved at syne hen i provinsiel glemsel, både kulturelt og erhvervs-mæssigt.

I anledning af en så vigtig markering som et 200-årsjubilerum for dens verdensberømte forfatter, skal en skulpturel markering også matche de kvaliteter, der findes



Jens Galschiøt. Fortællerbrønden 2003, endelig udgave 10 x 10 x 3,5 meter foto: Galschiøt.

hos Andersen. Her skal man være stor i slaget og vælge noget, der på samme måde som Andersen kan se ud over andedammen og erkende, at der findes en verden udenfor.

Laver Galschiøt overhovedet kunst?

Det er selve essensen i Galschiøts arbejde jeg vil angribe. Galschiøt laver ikke kunst. Han laver politik, hvori han dygtigt iscenesætter sig

selv. Sådan har han altid gjort.

Når han laver indre svinehunde og stiller dem op rundt om i Europa, laver skamstøtter og flytter den rundt til verdens brændpunkter eller gør sultne børn i Afrika til sit personlige politiske udsagn, så har det intet med solidaritet at gøre, og det er heller ikke kunst; men det er marketing. Det tjener ét formål, at promovere Galschiøt selv. Han kører sin velsmurte "Galschiøt-fabrik" i stilling som om det var kunst og at det handler ægte følt solidaritet over for mennesker, der lider nød.

Det bliver så svært at sige nej til Galschiøts skulpturer. For ved at sige nej siger man samtidigt nej til de nødlidende. Han laver en musefældeklause med sine skulpturer. Ingen tør afvise, det han kalder kunst. Hvis man ikke sanktionerer hans kunst er det ensbetydende med at man er indforslået med grusomheden.

Galschiøt er ren spekulation.

Det handler om ren markedsføring af personen Galschiøt. Det er i virkeligheden en usympatisk måde at lave kunst på. Det er klæg kunst, der klamre sig til folks medlidenhed og vegeterer på andres ulykke.

Galschiøts H.C. Andersen

Galschiøt har udtænkt et sukker-sødt soppebassin med en Andersen, der stikker fødderne ned i vandet. Værket er en hybrid mellem en udtrådt bryllupskage og en fodspa og når aldrig ind det inderste væsen i Andersens digtning. Det værste er blot at Galschiøt promoverer sin ide så dygtigt, at det i sidste ende kan blive denne skulptur, der løber af med sejren og bliver stillet op. Desværre. Det sødlatne udkast er ikke lødigt og bør aldrig kunne befinde sig på byens fornemmeste torveplads.

Jan Erik Madsen

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

02-04-04

Bladgruppe..... Dagblad

Oplagstal..... 62.473

Læsertal..... 185.000

Udgivelsessted Fyn

HCA-skulpturpark for børn i EventyrParken

1014

ODENSE-SYNSPUNKT

HANS HENRIK JACOBSEN



som borgmesteren lagde op til, da han i slutningen af januar kom med sin beslutning om placering af billedhugger Bjørn

BÅDE BØRN OG voksne - heriblandt de mange turister, der kommer til Odense - skal lære vor verdensberømte eventyrdigter H.C. Andersen at kende, men det bør efter min mening ikke ske i et stort roderi på Flakhaven, sådan

Nørgaards otte m høje skulpture hoveder, hvortil det var bevilget et beløb på 6,5 millioner kr.

Heldigvis har borgerne reageret kraftigt, og der er kommet skred i roderiet på Flakhaven, hvis det skulle gå efter borgmesterens oprindelige plan. Lad mig nøjes med en af de utallige protester, der har været bragt her i debatten: "Det aldeles fejlagtigt otte meter højt tredimensionerede uhyre vil skræmme både voksne og børn væk fra Flakhaven".

Og her er det, jeg gerne vil tage tråden op. Børn og voksne, som nævnt heriblandt de mange turister, skal opleve byens verdensberømte digter på hver

sit sted og på hver sin måde:

FOR MIG VIL det være oplagt at lade børn opleve, hvem digteren var, og hvad han stod for, i en skulpturpark i Eventyrparken. Her vil med rette Svend Wiig-Hansens "Oceania" og Jens Galschiøts "Fortællerbrønden" have deres rette plads, med tiden omgivet af flere af H.C. Andersens eventyrfigurer.

Her kan forældre komme med deres børn, børnehavklasser og folkeskolens mindre klasser kan arrangere ture hertil, og der bør være et fast ugentligt program, hvor H.C. Andersen-kyndige, f.eks. skuespilleren Torben Iversen og

medlemmer af hans H.C. Andersen-garde kan optræde. Det vil uden tvivl glæde børn og lære H.C. Andersen og hans eventyr bedre at kende.

Problemet med placeringen af Bjørn Nørgaards skulptur er heldigvis løst. Statuen placeres mellem banegården og det nye bladhus, hvor der både er plads og højde til den.

Der er i det væsentlige stemning for, at Robert Jacobsens store jernskulptur forbliver på Flakhaven, men jeg vil foreslå, at den flyttes til det modsatte hjørne af Flakhaven. Den er dårligt placeret foran byens gotiske domkirke, hvortil den skæmmer udsigten, og det er synd. Den er skænket byen ved

1000-års-jubilæet i 1988 og må efter min mening gerne blive på Flakhaven, men et sted, hvor den ikke spolerer udsigten til vor smukke domkirke.

OG SÅ MANGLER vi kun spørgsmålet om, hvad der skal stå midt på Flakhaven. Det skal selvfølgelig Hasselriis' statue af H.C. Andersen, der i dag står i Eventyrparken. Turisterne kommer først til Flakhaven, og de skal se digteren "in natura" på det sted, hvor han om aftenen den 6. december 1867, stående på rådhusets balkon, kastede blikket ned på Flakhaven og så en talrig folkeskare, anført af et fakkeltog, der havde taget opstilling for at hylde by-

ens store søn, der tidligere på dagen var blevet udnævnt til byens ærsborger.

Mit forslag: Bronzestatuen af digteren med eventyrenes bog i hænder midt på Flakhaven, Robert Jacobsens jernskulptur på hjørne af Flakhaven ud mod Vestergaarde, Bjørn Nørgaards skulptur ved det nye bladhus over for banegården og - hvad børnene vil kunne nyde til fulde: Oceania og Fortællerbrønden et centralt sted i Eventyrparken. Efter min mening vil denne placering kunne accepteres mange generationer fremover.

• Hans Henrik Jacobsen, Vestergaard 5, Odense N, er lektor.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

04-04-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

1014
FRA REGNSKOV TIL ANDEGÅRD

■ Det var en meget rørt brasiliansk prismodtager, der besteg scenen på Odense Teater i fredags for at få sin udgave af Jens Galschiøts kunstværk "Mit Livs Eventyr". Men ikke uden grund.

Professor, dr. ANA MARIA DA COSTA SANTOS MENIN, der var kommet fra den brasilianske regnskov til den fynske andegård, sagde i sin takketale, at for hende er H.C. Andersen stadig i live. - Derfor omtaler jeg ham altid i nutid, sagde hun, der fik prisen overrakt af amtsborgmester JAN BOYE. Tv. teaterdirektør KASPER WILTON. (mule) FOTO: PETER LETH-LARSEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

04-04-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn



1014
SLØRET LØFTET FOR NY KUNST PÅ ANDERSENS HOTEL

■ Klapsalverne steg, mens sløret dalede for det nye kunstværk på H.C. Andersen Hotel.

Fredag aften var der fernisering af den lokale kunstner CARSTEN RUDOLFENS værker, der fremover vil pryde receptionen, værelserne og mødelokalerne.

I foyeren blev denne frise afsløret, der viser H.C. Andersens liv og eventyrklip. Inden borgmester ANKER BOYE klippede tråden over, blev eventyret Klods Hans fortalt for de omkring hundrede festklædte gæster. Hotellet manglede noget kunst, som havde relation til H.C. Andersen, og ud over Carsten Rudolfens kunstværker vil JENS GALSCHIØT dekorere væggene.

Det bliver ved det nye indgangsparti, der gerne skulle være bygget færdigt ved digterens 200-års fødselsdag næste år. (cmr)

FOTO: YILMAZ POLAT

KORT SAGT

SKULPTUR

Tak!

■ Finn Kristiansens indlæg om skulptur-monstret udtrykker netop det mange af os almindelige odenseanere går og tænker.

Tak til Finn Kristiansen.
Det bedste, Odense kan give H.C. Andersen og odenseanerne er Galschiøts Fortællebrønden.
Elsabeth Johansen,
Egevej 35, Odense V

28/109

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

03-04-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

DEN GRIMME ÆLLING

■ Odense-kunstens grimme ælling, tusindkunstneren **JENS GALSCHIØT**, var igen i år var manden bag æresprisen - en eventyrbog i bronze som bl.a. Dronningen modtog. (j.b.)

Nordjyske Stiftstidende

06-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 83.253
Læsertal..... 227.936
Udgivelsessted Jylland

1014 Dronningen hædres for sit arbejde med H.C. Andersen

KØBENHAVN: Dronning Margrethe modtager en af årets tre hæderspriser fra Hans Christian Andersens Priskomité.

I en pressemeddelelse fra komiteen hedder det, at dronningen hædres for den måde, hvorpå hun som kunstner har beskæftiget sig med H.C. Andersens eventyrverden. Senest bl.a. ved sit arbejde med den forestilling, Pantomimeteatret i Tivoli præsenterede i 2001, baseret på eventyrerne "Kjærestefolkene," "Flipperne" og "Stoppenålen."

De to andre hæderspriser tilfalder den italienske bibliotekar Bruno Berni, der har oversat samtlige Andersens eventyr og nogle af hans romaner til italiensk, samt til den brasilianske professor Ana Maria da Costa Santos Menin. Hun boede og arbejdede i en periode i Odense, og ligesom Berni taler og skriver hun dansk.

Ærespriserne består af en bronzestatue, formet som digterens erindringsbog "Mit livs eventyr" og udført af kunstneren Jens Galschiøt. */ritzau/*

A'JOUR KLIP GRU

Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Helsingør Da

06-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 6.534
Læsertal..... 21.000
Udgivelsessted Sjælland

Landet rundt

1014 Dronningen hædres for sit arbejde med H.C. Andersen

Dronning Margrethe modtager en af årets tre hæderspriser fra Hans Christian An-

dersens Priskomité. I en pressemeddelelse fra komiteen hedder det, at dronningen hædres for den måde, hvorpå hun som kunstner har beskæftiget sig med H.C. Andersens eventyrverden. Senest bl.a. ved sit arbejde med den forestilling, Pantomimeteatret i Tivoli præsenterede i 2001, baseret på eventyrerne "Kjærestefolkene," "Flipperne" og "Stoppenålen."

De to andre hæderspriser tilfalder den italienske bibliotekar Bruno Berni, der har oversat samtlige Andersens eventyr og nogle af hans romaner til italiensk, samt til den brasilianske professor Ana Maria da Costa Santos Menin. Hun boede og arbejdede i en periode i Odense, og ligesom Berni taler og skriver hun dansk.

Det er Santos Menins store ønske at oprette et center for studier af H.C. Andersen og hans værker i Brasilien.

Ærespriserne består af en bronzestatue, formet som digterens erindringsbog "Mit livs eventyr" og udført af kunstneren Jens Galschiøt. Priserne overrækkes ved et



Dronning Margrethe modtager en af årets tre hæderspriser fra Hans Christian Andersens Priskomité. (Foto: Jeanne Kornum/Nordfoto)

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Information

06-03-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 27.000
Læsertal..... 105.000
Udgivelsessted Sjælland

Kortest muligt 1014

■ H.C. Andersen Priskomité uddeler for niende gang tre ærespriser, der i år går til Dronning Margrethe, den italienske oversætter Bruno Berni samt den brasilianske professor Ana Maria da Costa Santos Menin.

■ Prisen, der består af en bronzestatue formet som H.C. Andersen erindringsbog, *Mit Livs Eventyr*, er udført af kunstneren Jens Galschiøt, og overrækkes 2. april på Odense Teater. *msk*



Flowers rest on the June 4 Pillar of Shame sculpture at the Haking Wong building at the University of Hong Kong. Photo: Antony Dickson

Lawmaker to insure June 4 vigil

I have a duty to protect the industry's reputation, he says

Klaudia Lee

An independent lawmaker has offered to provide insurance cover for the June 4 candlelight vigil in Victoria Park, saying he has a duty to defend the reputation of the insurance industry.

The offer was made by Bernard Charnwut Chan, the president of Asia Insurance who represents the sector in the legislature.

It comes after the Alliance in Support of Patriotic Democratic Movements in China said it could not get insurance cover for the vigil marking the 15th anniversary of the Tiananmen Square massacre.

The alliance said no insurance company would provide cover because of the vigil's sensitivity, given the current political climate. It had secured cover for each vigil in the past 14 years.

Alliance vice-chairman Lee Cheuk-yan said the tense political environment was the reason why cover was hard to get.

He and alliance chairman Szeto Wah will meet Secretary for Home Affairs Patrick Ho Chi-ping today to urge the government to scrap the requirement that event organisers can only book a Leisure and Cultural Services Department venue if they have insurance cover.

"This insurance policy has affected our right to protest," Mr Lee said.

The alliance will also ask Asia Insurance whether it is willing to provide cover for other events marking June 4 that have been difficult to insure.

These include an outdoor performance organised by the Tiananmen Mothers at the Cultural Centre on Saturday, a protest march on Sunday and a prayer session by the Catholic Church before the candlelight vigil in Victoria Park on June 4.

Mr Chan said he made his decision on Tuesday because news that no insurance company was willing

to provide cover because of political considerations had conveyed a "totally wrong message".

He said it was purely a commercial decision and was not politically motivated.

"They can't assess the risk, the number of [participants] can be very high. The situation might be out of control if there's a small group of people stirring up trouble," he said.

Another problem was that it would be hard to set the premium, he said. The two sides are now negotiating the cost of the June 4 cover.

Mr Chan stressed the cover was a one-off event and that his company would not cover Sunday's march.



陳智思：還保險界清白 家族公司承保六四晚會

【記者曹實利報導】相距六四紀念日只有一個星期時間，支聯會終於獲得保險公司承保。有公職王之稱的立法會保險界議員陳智思，其家族經營的保險公司，就六四燭光晚會提出承保條件，陳智思指此舉是要還保險界一個清白，表明業界並非受政治壓力而拒保，但同時聲明，做法僅此一次。

支聯會質疑今年紀念六四的「5.30遊行」和燭光晚會，一直未獲保險公司承保，是保險業界受到政治壓力所致。身兼亞洲保險有限公司總裁的陳智思，以身作則還業界一個清白，以家族公司為支聯會在維園舉行的六四燭光晚會承保，雙方正討論保單細節，但指承保只此一次，不包括周日的「5.30遊行」。

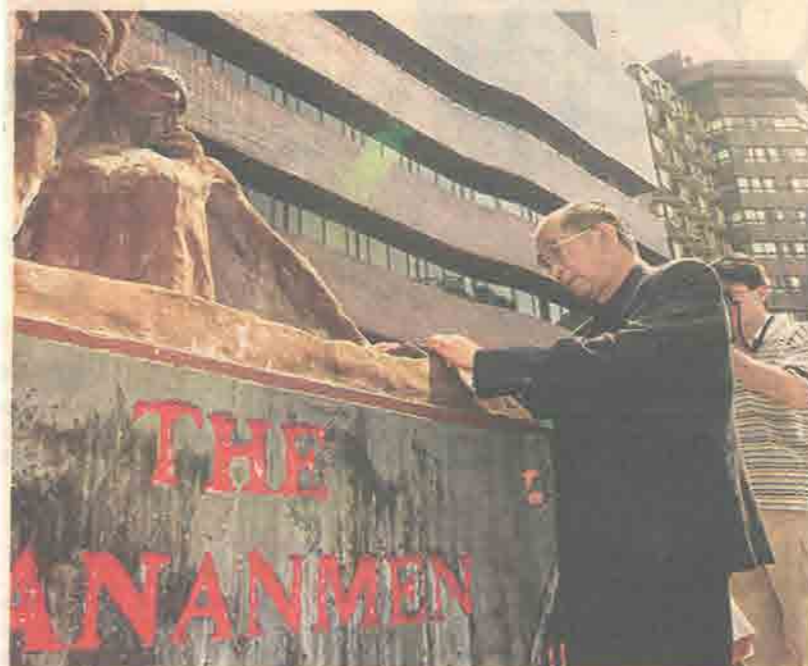
聲明只此一次

陳智思表示，「業界不承保是因為評估不到風險，並非政治壓力，業界對六四沒有戒心，以往類似遊行、示威（人士）數字無去到幾十萬……去年數字可以去到好大，我哋最擔心只要有小撮人搞事，成個場面就好難控制」。

支聯會副主席李卓人表示，每年舉辦六四活動都獲承保，今年業界出現憂慮，反映社會出現問題，「過去好和平、好克制、好冷靜去進行呢啲遊行，點解依家突然間……年年都無事，係今年有事呢？個氣氛好緊張，社會太過分化，令業界有憂慮？」

六四的「國殤之柱」，昨天經支聯會及港大學生翻新後，即場獻花，以示悼念爭取民主的死難迎接六四的15周年。

借用官地須投保 支聯會促撤規定



支聯會主席司徒華（右二）今早將約見民政事務局長何志平，商討遊行集會購買保險問題。昨日他到港大與學生一起翻新國殤之柱。（郭慶輝攝）



六四15周年

支聯會主席司徒華、副主席李卓人今將約見民政事務局長何志平，要求政府取消民間團體借用政府場地必須購買「公眾意外責任保險」的規定。

至於六四燭光晚會的保險事宜，由於保險公司提出承保額為1000萬元，仍未達警方建議的3000萬元，支聯會將透過經紀與保險公司商討細節，以及爭取調低支聯會的「包底費」。

立法會保險界代表、亞洲保險有限公司總裁陳智思日前透過經紀，表明願為六四晚會承保，但申明「只此一次」。陳又認為保險公司不願為遊行集會承保，並非受政治壓力，而是商業決定：「以往集會遊行數字不會幾十萬人，但去年（七一）來看，原來數字可以好大，業界最擔心是只要一小撮人搞事，整個場面便可以好亂。」

晚會保額未達警方3000萬建議

李卓人昨表示，透過經紀知悉亞洲保險的承保條款，由於對方承保額1000萬元，未達警方建議的3000萬元，他將會與保險公司、警方再商討。不過，李卓人擔心的還是七一遊行，至今仍未覺得保險公司承保，他今早與司徒華約見民政事務局長何志平，要求政府取消民間團體借用政府場地必須購買「公眾意外責任保險」的規定。李卓人解釋，團體未能購買保險，便沒有場地專用權，雖然團體仍有權使用場地，但不能排除其他人同時使用，令活動加添變數。

另外，李卓人計劃下月9日提出呼籲市民參加七一遊行的動議辯論，但立法會主席范徐麗泰以遊行未有警方發出的不反對通知書為由，質疑立法會應否作出呼籲市民參加可能非法的集會，但李卓人表示，警方未發通知書，不代表遊行非法，他會與范太商討。

Arts

Protest art was out in force on June 4. But are local artists really free to do and say what they want, asks **Joyce Hor-Chung Lau**

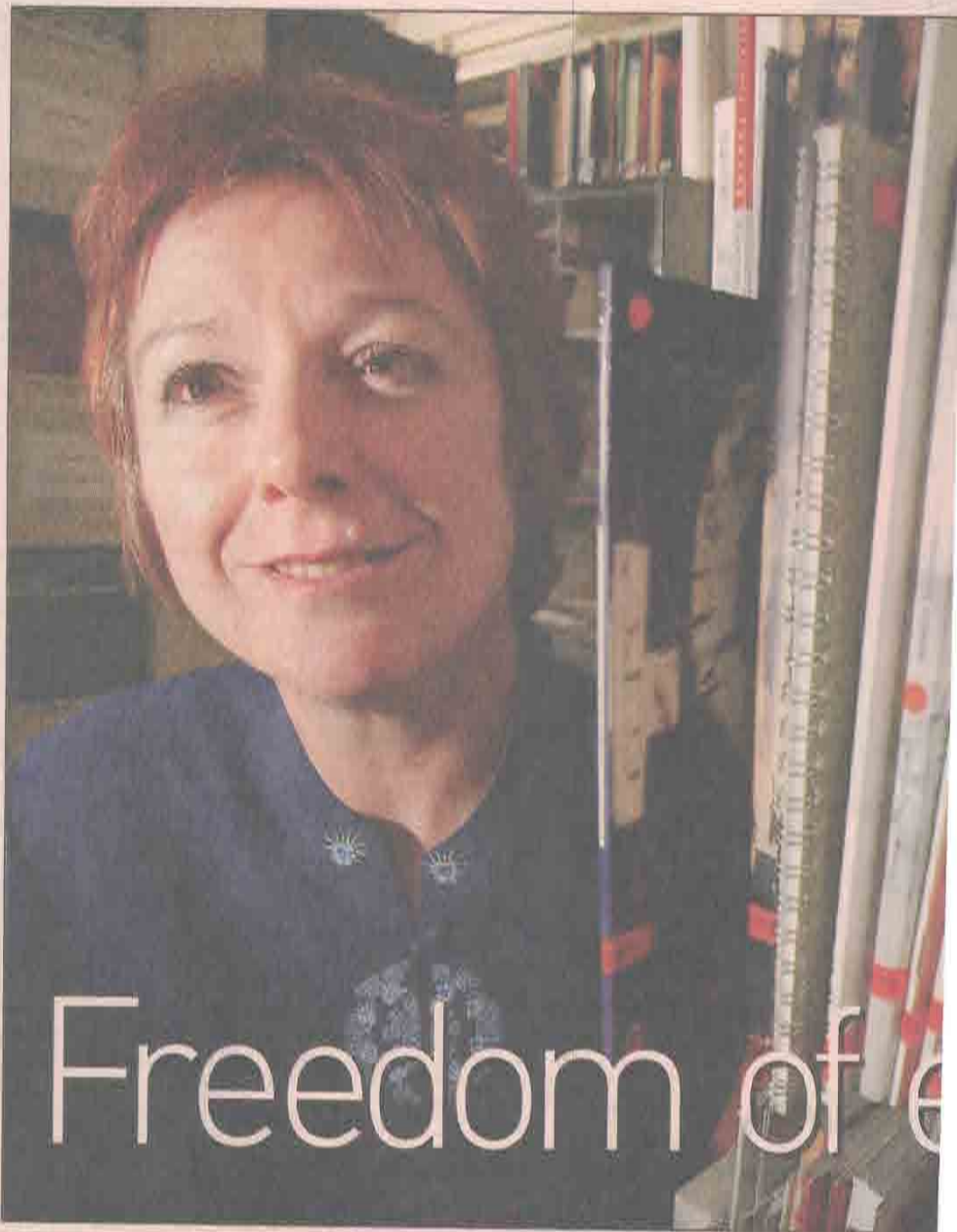
THIS YEAR'S Tiananmen Square memorial on June 4 in Victoria Park was reportedly the biggest and most important since the handover. What wasn't widely reported was that it was also the most creative. The candlelight vigil, which lasted about twice as long as usual, was a slickly produced multimedia bonanza. Rather unexpectedly, "64" has become something of a showcase for original local filmmaking, dance, stage direction, illustration and musical composition.

The floodlights over the football fields flashed on and off in time with a soundtrack of erhu solos and pounding dance beats. The lights dimmed dramatically as a montage of news clips and voiceovers filled a giant projection screen over the main stage. Huge pieces of hand-drawn white-on-black calligraphy ringed the venue, while vendors sold T-shirts, posters, stickers and umbrellas decorated with an endless selection of political cartoons.

There were also short dramas, humorous skits, a cappella performances, even contemporary dance, as three white-clad women abstractly acted out the feelings of the victims' mothers. A song by a local composer drew applause from the crowd, who sang along while reading off lyrics sheets. The crowd laughed and cried. It was better than *Cats*.

While June 4's protest art was a little rough and ready – in the same way that faux tombstone and the Pillar of Shame are not exactly the best executed sculptures – it highlighted the increasingly political nature of the city's creative types.

"Of course, this is art, too," says veteran curator and art critic Oscar Ho Hing-kay. "It fulfils the function of political art: to create collective symbols that amuse the



ber of arts and performance venues are government-run or funded – that riskier, controversial art is getting pushed aside for works that are more politically correct and mainland-friendly. And as the arts community becomes more involved in politics, a debate has arisen about whether or not there is censorship or self-censorship.

On May 26, *The Times* of London reported that "Officials from the mainland have accused Hong Kong citizens repeatedly of not being patriotic enough... Even public art galleries have been told to toe the line, with the emphasis on Chinese exhibitions to the exclusion of Western art".

Dr Christina Chu Kam-leun, chief curator of the government-run Hong Kong Museum of Art, denies this. "You can only make that claim if you have clear evidence

that the government has deliberately created obstacles to block artists and or sponsors – and there is no such thing," she says. "You can't claim that the government has taken control or monopolised culture in Hong Kong."

Chu uses the 2004 Hong Kong Art Biennial as an example. "Look at our panel of adjudicators. There were no museum or government staff. They were all from the outside. And for the last two Biennials, we invited international curators in. Do you think we can control them?"

There were artworks there that never could have made it into a mainland museum, such as a large piece by young artist Tsang Kin-wah, who used a swirling script and rather foul language to convey the anger and fear some Hongkongers felt about

sudden

one mig

case wi

mainlar

Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Kunstavisen

29-04-04

Bladgruppe..... Fagblad
Oplagstal..... 6.000
Læsertal..... 18.000
Udgivelsessted Sjælland

1014 Læserbreve fortsat fra side 2

Kunst for menneskets skyld!

Jan Erik Madsen vil ikke have Jens Galschiøts statue i Odense til at markere 200 året for H.C. Andersens fødsel. I hans artikel 'Stakkels Odense', bruger han to argumenter for at afvise Jens Galschiøts forslag.

Sukkersødt soppebasin

Det ene argument er for så vidt legitimt nok. Jan Erik Madsen bryder sig ikke om Jens Galschiøts forslag. Det ligner en hybrid mellem 'en udtrådt bryllupskeg og en fodspa'. Det er for sukkersødt og når derfor ikke ind til det inderste væsen af H. C. Andersens digtning.

Det er en holdning, og kan derfor ikke afvises som illegitim, ligesom man heller ikke kan afvise Søren Kierkegaards holdning, når han på lignende vis kritiserede H. C. Andersens digtning for at være for sukkersød. Man kan kun erklære sig for uenig i kritikken.

Politik og kunst

Hvad man til gengæld kan sætte spørgsmålstegn ved, er Jan Erik Madsens angreb på Jens Galschiøts brug

af kunsten. Høje Jan Erik Madsen udnytter Jens Galschiøts verdens dårligt stillede til at promovere sig selv. Det skulle Jens Galschiøt gøre ved at forcere sin kunst ind på folk ved at sidestille accepten af sin kunst og accepten af, at vi skal gøre noget for nødlidende folk.

Det er vigtigt at understrege, at kunsten er et muligt redskab i det politiske. Slagordet 'kunst for

kunstens skyld' har befriet kunsten fra tidligere tiders kulturinstitutioners diktatur, men brugt tankeløst dogmatisk giver slagordet risiko for at gøre kunsten tandløs og ligegyldig i dagens Danmark.

Hvis en kunstner er religiøs, medmenneskelig eller på anden måde bevidst om sin omverden, skal kunstneren have lov at give udtryk for det i sin kunst.

Det springende punkt er om den etiske kunst er brugt selvpromoverende eller oprigtigt.

Kendskabet til Jens Galschiøt

Hvis man vil bedømme Jens Galschiøt som etisk kunstner, er man nødt til at kende manden. Jeg har lært Jens Galschiøt at kende som en seriøs og indle-

vende person, der brænder for, at verden skal være et bedre sted at leve.

Det er godt at læse, at Jan Erik Madsen er berørt af Jens Galschiøts etiske kunst. Det er netop meningen, at kunsten skal berøre mennesket. Som Jan Erik Madsen er berørt af Jens Galschiøts kunst, er jeg det også - uden dog at blive indigneret. Derfor føler jeg stort ubehag ved Jan Erik Madsens meget personlige angreb på Jens Galschiøt, og håber at også andre vil afskrive det som mudderkastning.

Cand. Theol.
Henrik Lindberg-Hansen

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Kunstavisen

29-04-04

Bladgruppe..... Fagblad
Oplagstal..... 6.000
Læsertal..... 18.000
Udgivelsessted Sjælland

1014 Jan Erik Madsen retter i sidste nummer af Kunstavisen et frontalt angreb på de personlige motiver bag kunstneren Jens Galschiøts arbejde: Det er selve essensen i Galschiøts arbejde jeg vil angribe. Galschiøt laver ikke kunst. Han laver politik, hvori han dygtigt iscenesætter sig selv. Sådan som han altid har gjort [...] Galschiøt er ren spekulation. Det handler om markedsføring af personen Galschiøt. Man må spørge sig selv hvor Jan Erik Madsen egentlig ved det fra? Hvorfra denne indsigt i "essensen i Galschiøts arbejde"? Madsen viderefører en stolt dansk tradition for at mistænkeliggøre enhver idealisme, men kunne man ikke forestille sig, at der var mennesker som handler ud fra ægte engagement i sociale spørgsmål, og ikke blot er drevet af dunkel egoisme og kynisk spekulation i andres lidelser?

Madsens udokumenterede fordømmelse af "Galschiøt-fabrikken" står i grel modsætning til mine personlige erfaringer, hvor jeg som økonomisk ansvarlig samarbejdede med Jens Galschiøt om gennemførelsen af kampagnen Hungermarchen (jf. www.hungermarchen.com). Målet var her aldrig kunstnerens personlige vinding (Galschiøt fik langt fra dækket sine omkostninger), men gennem en forening af kunst og oplysning at bevidstgøre om de sociale konsekvenser af nedskæringerne i den danske U-landsbistand.

Det er sandt, at promoveringen af en kunstners værker også bliver en promovning af kunstnerens navn. Men det gælder jo alle, som gør sig offentligt bemærket gennem en markant social og kulturel praksis (fra Mother Teresa til Bjørn Nørgård) og berettiger vel ikke at man automatisk nedgør disse

menneskers motiver og dømmer dem efter jantelovens §1?

Men er Galschiøts værker så kunst? Det er som alle æstetiske domme en smagssag, som samtidig åbner for en spændende diskussion af kunsten og dens rolle i vort samfund. Er kunst uforenelig med en politisk dagsorden? Eller afspejler Madsens eksklusion af Galschiøt fra det gode selskab snarere et traditionelt kunstsyns berøringsangst og nedlædighed

over for vores virkelighedsprosaiske problemer? Galschiøt søger med sine værker ikke at skabe "kunst", eller at påtvinge folk politisk korrekte holdninger, men at inspirere og provokere til en etisk diskussion af denne virkelighedsproblemer og uretfærdigheder. Og hvad er der nu forkert i det?

Med venlig hilsen
Rasmus Grøn



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

28-06-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

1014 Mangfoldighed er en styrke

KOMMENTAR

HVAD ER GOD kunst? Spørgsmålet er blevet stillet igen og igen, siden den kunstfjendtlige lagerforvalter Rindal fra Kolding i midten af 60'erne rasede over statsstøtte til kunst, som var grimt at kigge på og ikke til at forstå.

I AARUP ER spørgsmålet blevet aktuelt i anledning af den just overståede Fest- og Kulturuge, hvor Odense-kunstneren Jens Galschiøts bronze-skulptur "Global Deal" har været opstillet foran præsteboligen i Bredgade. Og meningene om Galschiøts politiske kunst har været stærkt delte. Nogle finder skulpturen harmløs, andre mener, den er grim, og andre igen mener ikke, at kunst med så negativt et budskab, som Galschiøts, der virkelig anskueliggør den vestlige ver-



BRIAN RAVN

dens udnyttelse af ulandene, hører hjemme i forbindelse med en festuge.

DER ER INGEN holdning, der er den rigtige, for det er jo netop det, der er det gode ved kunst. En ting er, hvilket budskab værkets skaber forsøger at sende, men lige så vigtigt er det, at den enkelte laver sin egen helt personlige fortolkning af det, øjet ser.

JEG HAR PERSONLIGT været glad for bekendtskabet med Galschiøts skulptur af den svært fedladne kvinde, der rider på ryggen af en meget underernæret mand. Den er flot udført og giver anledning til refleksion over den ulige fordeling af goderne rundt om i verden. Det er måske ikke det rareste budskab i verden at få slynget i hovedet, når man spadserer fløjtende hen ad Bredgade på vej til bageren

efter morgenbrød. Men verden er ikke altid rar.

OG DET SYNES JEG er dejligt, at en festuge også kan være med til at minde os om. Sammen med tivoliet med radiobilene, den glade børnekunst, der er lavet på plankeværket på hjørnet af Bredgade, de flotte skulpturer, som byens smede har lavet, Aarup/Skydebjerg Airways' parade gennem byen og alt det andet, der for en stund har givet Aarup lidt ekstra kolorit. Jeg synes, at man som Aarup-borger kan være stolt af den mangfoldighed, der har været i festugeprogrammet. Et program, der ikke udelukkende er baseret på fadøl, og som er en af Fest- og Kulturugens forcer. Og det er jo med festuger som med tv. De programpunkter, man ikke gider at se - dem kan man slukke for.

● Brian Ravn er Fyens Stiftstidendes egne redaktør på Højfy.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

The Copenhagen Post

28-06-04

Bladgruppe..... Fagblad
Oplagstal..... 10.000
Læsertal..... 25.000
Udgivelsessted Sjælland

1014 The sculptor as a political activist

By Rebecca K. Engmann

He's produced the best-known Danish sculptures of the past 20 years, but the elite can't stand him. Perhaps it's because Jens Galschiøt's creations aren't simply art, but grassroots political work

JENS GALSCHIØT is a man excommunicated from the upper echelons of the Danish creative world, reviled as a kind of Trotsky of the art crowd: ironic, considering that he is one of the very few artists in this country to break away from the yoke of the domestic art scene and make an impact internationally. His eight metre-high sculpture, 'Skamstøtten (The Pillar of Shame)', depicting some 50 twisted bodies and anguished faces to symbolise attacks on humanity - currently rests on an industrial lot in Odense, but the work was previously shown at Hong Kong's Victoria Park, as a protest against the massacre of students in Beijing. By showing the sculpture shortly before Hong Kong's reunification with China in 1997, Galschiøt succeeded in displaying his controversial work on Chinese territo-

ry. 55,000 people were on hand for a candlelight vigil when the artist staged his happening.

Jens Galschiøt spoke with daily newspaper Jyllands-Posten last week: an unremarkable man in standard issue work clothes, his gray hairline conspicuously receding; his appearance belying the fact that he is a world-famous Dane, as evidenced by glowing press clippings from papers in China, Mexico, Brazil and other far-off lands.

But, as is the case with so many creative professionals, it's the sting of negative press that makes the most impact. The artist spoke with the paper about a recent article appearing in the March/April issue of Danish art publication Kunstavisen, in which critic Jan Erik Madsen tore Galschiøt's work to shreds.

'When he makes his 'inner beasts' (a reference to Galschiøt's 1993 work, 'My Inner Beast') and puts them up around Europe, makes his pillars of shame and shuttles them around all the world's hotspots, or turns the starving children of Africa into his own political hallmark, it has nothing to do with solidarity, nor with art; it's marketing. It serves one purpose, and one alone: to promote Galschiøt himself,' wrote Jan Erik Madsen, continuing:

'It's hard to reject Galschiøt's sculptures. Because by saying no, one essentially says no to those in need. He has fashioned



Galschiøt is one of the few Danish artists to carve out a successful career without depending on grants from the state-run funding agency for Danish artists

a kind of artistic catch-22. Nobody dares to reject what he calls art. Because by refusing to sanction his art, you are implicitly marked as a grotesque human being.'

The review's accusations were particularly harsh, levelled as they were against an artist who has worked for years with a long list of NGOs in this country. Galschiøt himself presented his interviewer with a selection of letters which he keeps stored

away in a desk drawer: letters of support from Amnesty International and other aid groups, claiming that Jens Galschiøt has never evinced anything but the most heartfelt engagement in humanitarian causes.

Jens Galschiøt has never received a penny in grants from the state-run funding agency for Danish artists, Statens Kunstfond, and not until recently did he manage to secure a grant for a project under the National Arts

Council. Not a single Danish museum has bought his work, despite the fact that 'My Inner Beast' and 'The Pillar of Shame' are the most widely recognised Danish sculptures of the past 20 years.

'Apparently, the consensus is that I'm too leftist, but is it especially left-wing to spotlight famine and political oppression?' Galschiøt demanded.

Jens Galschiøt is not a product of the academy. He was

trained as a metalworker at the Lindø Shipyard, and was active in the labour movement for many years, a period which taught him how to organise. Now, he runs an office department that actually functions; the Galschiøt Factory sends out regular press releases with news from the workshop, and the artist himself has taken in elderly workers and young people on council activation schemes.

According to the director of the Statens Museum for Kunst the national gallery of art, Allis Helleland, 'Jens Galschiøt has made his reputation by staging a series of happenings and political manifestations around the world. His sculptures have a function in the social and public sphere. And it is precisely in this context that his works have an influential power that we do not believe would 'survive' intact in a museum setting.'

Galschiøt issued his own counter-attack on the art world today, which he dismissed as nepotistic wasteland.

'What is the role of art today? What do rotten pigs and gold fish contribute to the overall debate? As far as I can see, nothing but a discussion of art 'i itself' and a bunch of empty wine bottles: never any discussion of themes that actually mean anything in the real world,' he said.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Kjerteminde Avis

01-04-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 1.786
Læsertal..... 10.000
Udgivelsessted Fyn

Udstillingens vartegn 1014 kom på plads i dag



Traditionen tro har Odense-billedhuggeren Jens Galschiødt leveret det udendørs vartegn for Lions Clubs årlige kunstudstilling

I den kommende weekend vil den gamle kertemindehal blive besøgt af mange hundrede kunstinteresserede mennesker, ikke blot fra Kerteminde og nærmeste omegn men fra hele Fyn.

Der er nemlig tradition for, at kunstforeninger arrangerer fællesudflugter til den meget

anerkendte kunstudstilling Lions Club igennem en lang årrække har fået opbygget.

I år kan de friste med ikke færre end 83 fynske udstillere - der er flere end nogen sinde før.

Udstillingen åbnes på lørdag formiddag af borgmester Else Møller.

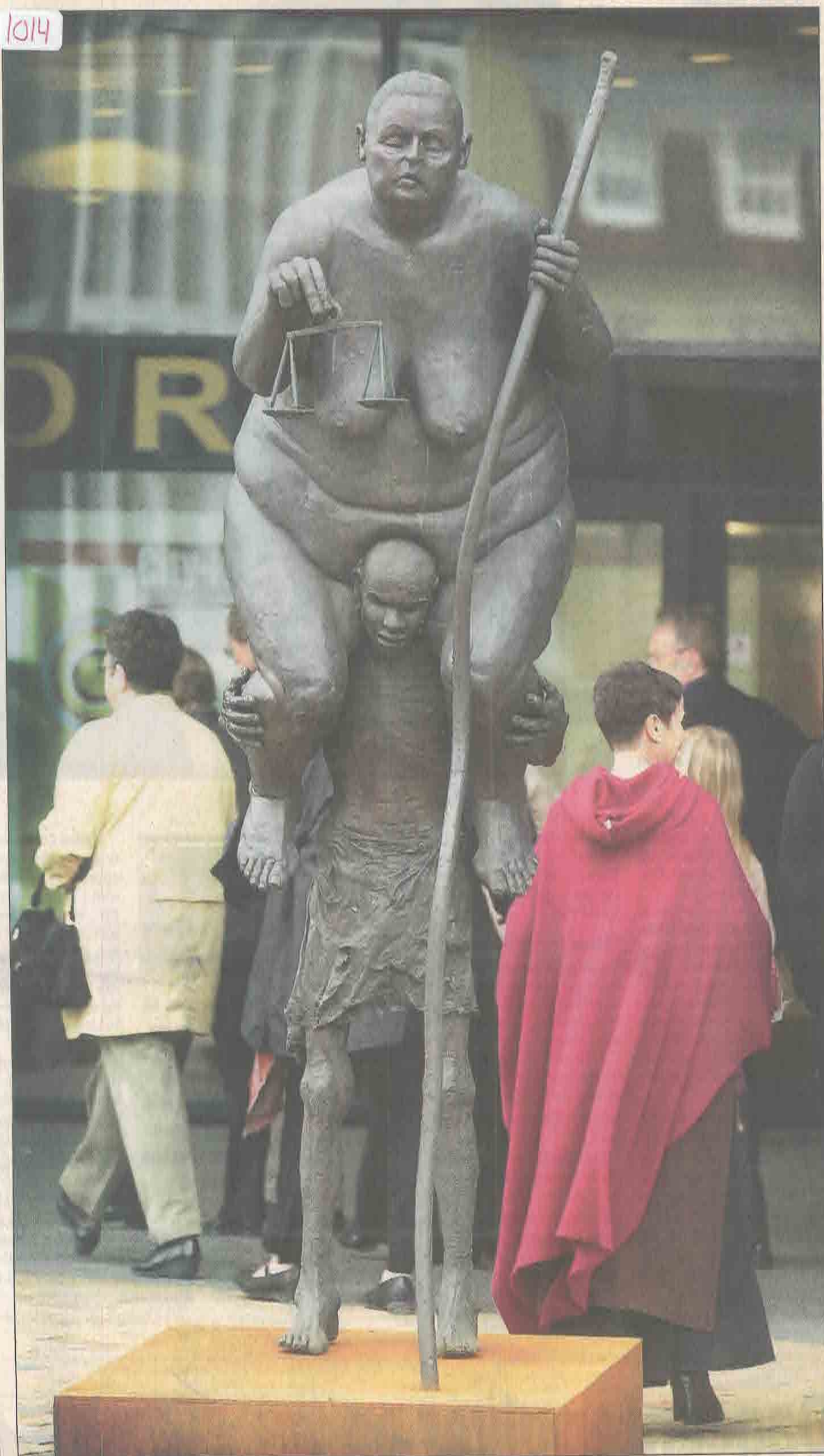
Men allerede fra i formiddags har man kunne få+r den første sagsprøve på udstillingen, idet Falck i formiddages traditionen tro kom med en stor skulptur lavet af Jens Galschiødt - en skulptur, der står som udstillingens udendørs vartegn.

09-05-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 82.000
Læsertal..... 217.000
Udgivelsessted Fyn

FYNSK KUNSTUGE: SURVIVAL OF THE FATTEST

1014



Darwin mente, at den stærkeste overlever, men for kunstneren Jens Galschiøt er det i vores verden den fedeste, der kommer længst. Det budskab kan i hvert fald tolkes af skulpturen Survival of the Fattest, der i denne uge er opstillet foran Vesterport på Vestre Stationsvej i Odense, hvor 85 fynske kunstnere udstiller værker i den ellers lukkede bygning. Odense

Kulturfestival 2004 hedder arrangementet, hvor man kan se malerier, skulpturer og installationer. Andre værker kan opleves i byens butikker, pladser og parker. Udstillingen løber til 16. maj, og er måske den første i en lang række odenseanske kulturfestivaler.
(cmr) FOTO: JØRGEN HANSEN

KUNSTUGEN
SIDE 3



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Morgenavisen Jyllands- Posten

21-05-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 179.716
Læsertal..... 701.000
Udgivelsessted Jylland

1014 Kunst eller ej?

Jens Galschiøt vækker opsigt med sine ofte provokerende skulpturer. Men er det kunst? Michael Enggaard har mødt Galschiøt i Odense og har talt med en række kunstkere om "sager".

SIDE 1 OG 5



Fyens Stiftstidende

26-05-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

1014
Man mener vist, at jeg er for venstreorienteret - men er det specielt venstreorienteret at sætte fokus på hungersnød og politisk undertrykkelse?

Jens Galschiøt Christophersen, kunster, hvis kritikere påstår, at han slet ikke laver kunst, men politisk arbejde. I Jyllands-Posten.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Berlingske Tidende

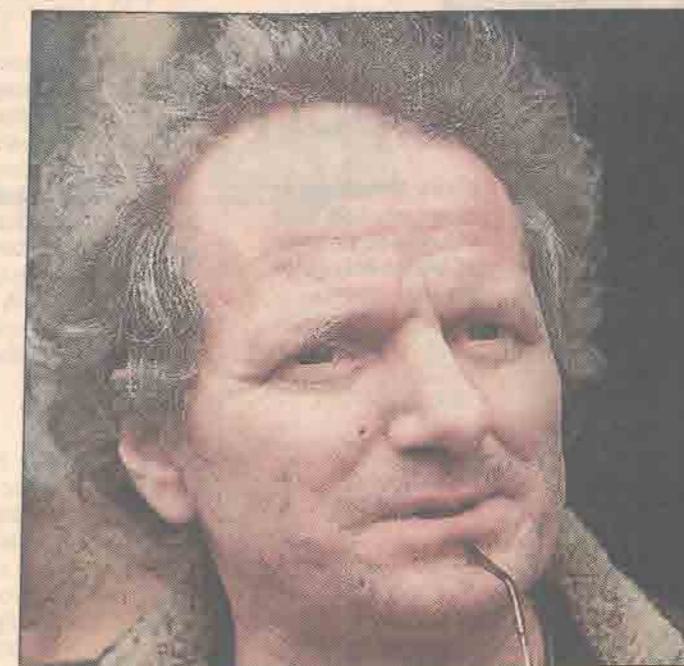
03-06-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 148.853
Læsertal..... 463.000
Udgivelsessted Sjælland

Den evige provokatør

1014
50 i morgen Jens Galschiøt bruger sin kunst til med voldsomme virkemidler at pirke til verdens samvittighed.

Jens Galschiøt bruger først og fremmest sin kunst til at prikke til verdens samvittighed.



Statuer af menneskekroppe med svinehoveder. 750 dukker hængt op i københavnske lygtepæle for at minde os om elendigheden blandt verdens børn. En seks meter høj plastic-kopi af den amerikanske frihedsgudinde med forurenende røg fra faklen som kommentar til miljøtopmødet i Johannesburg 2002.

Jens Galschiøt Christophersen arbejder også med scenografi og smykker og har lavet kunst til udsmykning på Roskilde festivalen, men først og fremmest bruger han sin kunst til at prikke til verdens samvittighed.

Menneskerettighedsaktivisten Jens Galschiøt voksede op i et hjem, hvor faderen var kommunist og stalinist. Hans forældre blev tidligt skilt. Moderen døde, da han var 11 år, og så kom han til at bo hos sin far. Han var med egne ord virkelig adfærdsvanskelig og røg ud i store stofproblemer med LSD og speed. En overgang var han zen-buddhist - til faderens store fortrydelse. Han blev smidt ud af 8. klasse og blev arbejdsdreng. Først da hans far betalte for et ophold på Den Rejsende Højskole, begyndte han at få styr på tilværelsen. På en rejse i Indien mødte han sin dansk-franske kone, med hvem han har tre børn. Efter højskolen bosatte parret sig i Odense. Han kom i lære som kleinsmed og blev hurtigt involveret i fagforingsarbejde. Som formand for 400 lærlinge lærte han en masse om at organisere - noget han har stor glæde af i dag på værkstedet, fordi de kunstneriske happenings stiller store krav til planlægning. Der skal skaffes penge, arbejdskraft og

kontakter. I 70'erne var han VSer og underviste en overgang studenter fra Odense Universitet i socialisme. I slutningen af 80'erne røg han ud fra Lindø-værftet, og derefter gik han politisk i dvale. Udviklingen i Østeuropa og Sovjet havde gjort ham desillusioneret. Han begyndte at lave smykker og senere skulpturer.

Fra sit værksted i Odense har han lavet kunst til Verdensudstillingen i Sevilla i 1992, og han har udført en bestilt gave til Dronningens 50-års fødselsdag. Men allermest brænder han for den kunst, som nedbryder grænser og skaber debat.

De 2,5 m meter høje skulpturer kaldet »Min Indre Svinehund«, skabte han i 1993 som en kommentar til den tiltagende racisme i Europa. Opstillingen af de markante og provokerende statuer kom bag

på alle og vakte stor debat.

Siden skabte han »skamstøtten«, som blev opstillet rundt i verden for at symbolisere grove overgreb på menneskeheden - for eksempel i Mexiko som symbol på den dårlige behandling af landets indianere. De mexicanske myndigheder brød sig ikke om provokationen, og i 1999 blev Jens Galschiøt kortvarigt tilbageholdt i landet. Jens Galschiøt Christophersen fik i 2002 et kunstnerlegat fra LO på 50.000 kroner.

Jens Galschiøt inviterer til reception kl. 13 - 17 på Galleri Galschiøt, Banevænget 22, Odense. Her bydes ikke kun på øl og vin men også på en film om nogle af hans happenings og kunstkritikeren Erik Meistrup præsenterer bogen »Jeg anklager«, som han har skrevet om Jens Galschiøt.

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

1014 Drømmen om fortællebrønden

ODENSE-SYNSPUNKT

**OLE
KLÆSTRUP
KRISTENSEN**



fik nye og endnu mere grufulde detaljer om overgreb på irakere, der måske kun var det forkerte sted på det forkerte tidspunkt med deraf følgende arrestation, og tortur af et militært system, der åbenbart ikke var forberedt at skulle op-

træde som besættelsesmagt. UGE 20 kom de store følelser frem i forbindelse med Kronprinsens og kronprinsessens bryllup, hvor vi samtidig i den daglige strøm af nyheder fra Irak fik halshugningen af en ung amerikaner ind i stuen, og stadig

KONSEKVENSEN er, at en stadig større mistillid opstår mellem dem, der er befriet, og dem, der befriede Irak. Når dertil kommer religion med islæt af fanatisme, er cocktailen sprængfarlig for hele verdenssamfundet. Olieprisernes himmelflugt er en tydelig indikation.

UGE 20 havde også en anden markant nyhed, nemlig valget af Sydafrika som vært for fodbold VM i 2010. Avis- og tv-billeder med en jublende befolkning og en stolt Nelson Mandela.

UGE 20 i Odense var også præget af en skulpturfestival, og på vej ad Vestre Stationsvej, fangede mit blik Jens Gal-

schjots nye skulptur med den tynde mand, der bærer den store velnærede vesterlænding på sin ryg.

UGE 20's indtryk rystet sammen med den manglende beslutning om realisering af Jens Galschiøts Fortællebrønden, som en markant gave til 2005 HCA jubilæum gav mig en drøm.

Lad os på Fyn realisere Fortællebrønden, placere den ved Skovsøen, og lade den være et sted hvor verdens ufred er bandlyst. Lad Fortællebrønden være suppleret med Jens Galschiøts Svinehunden og den nye skulptur fra Vesterport, for at minde

alle om at verdens uretfærdigheder ikke er længere væk end i vort eget sind, hvis vi dyrker de negative sider af livet.

PLANER skal igangsættes og udføres, og jeg opfordrer avisen her til at stille sig i spidsen for en komité, der mulig-

"Jeg tror, at al fjendskab bliver mindre når man skal have sko og strømper af, og bukserne smøget op."

gør min drøm. I al beskedenhed foreslår jeg avisens tidligere chef Bent A. Koch, som formand for en fynsk komité med tre markante personligheder, der alle har en tilknytning til Fyn, nemlig Ritt Bjerregaard, Uffe Ellemann-Jensen og Niels Helveg-Petersen.

MIN ultimative drøm er, at Fortællebrønden kan indvies i 2005, og at Nelson Mandela kan indvie brønden ved at tage Sharon og Arafat i hver sin hånd, og bede dem læse at eventyr for hinanden, fordi jeg tror, at al fjendskab bliver mindre når man skal have sko og strømper af, og bukserne smøget op for at træde ned i brønden og sætte sig og læse et eventyr for hinanden af digterens samling.

MED Nelson Mandelas ord, "vi skal tilgive, men vi skal ikke glemme", vil jeg bevare min drøm for mine børnebørns skyld.

● Ole Klæstrup Kristensen bor Bynkevænget 8, Odense NV.

Kunsttyverier er museernes værste mareridt

Sikkerhed En ordentlig sikkerhed er afgørende for at kunne tiltrække attraktive udstillinger. På Arken går f.eks. ti pct. af budgettet til tekniske sikkerhedsforanstaltninger.

Af Torben Olander og Flemming Steen Pedersen

»Et tyveri er det værste, der kan ske. Vores samarbejdspartnere skal være sikre på, at de kan stole på os, og at de kan få deres ting igen, når vi har lånt dem af dem. En ordentlig sikkerhed er en afgørende forudsætning for at drive et museum med succes.«

Det siger museumsdirektør Christian Gether fra kunstmuseet Arken i Ishøj. Tyverierne fra Statens Museum for Kunst vækker stor opsigt i den danske museumsverden, der i går

fik et nyt tydeligt bevis for, at kunsttyverier også er på vej til at blive et meget nærværende kriminalitetsproblem i Danmark.

Internationalt har fænomenet i flere år været betragtet som et problem, der i omfang kun overgås af våben- og nar-kosmugling. Og herhjemme meldes der også om stadig flere kunsttyverier fra museer, kirker, andre udstillere samt fra private samlere.

Efterhånden nærmer antallet af anmeldelser sig ca. 400 om året. De strækker sig lige fra de opsigtsvækkende tyverier af sjældne, kostbare bøger fra Det Kgl. Bibliotek til tyverier af mere upåagtede udstillingsgenstande.

I efteråret blev der f.eks. stjålet 25 ordenstegn fra den tyske værnemagt, som var udstillet på Nexø Museum på Bornholm. For nylig blev der over en periode på tre uger fjernet i alt ti skulpturer af den fynske billedhugger Jens Galschiøt til en værdi af 150.000 kr. fra en populær udstilling i Korup Sogns Kunstforening, der nu har valgt at lukke udstillingen.

Stor debat

Det spektakulære tyveri af bl.a. et Rembrandt-maleri fra kunstmuseet Nivaagaard i starten af 1999 førte ellers til en stor debat om sikkerhedsniveauet på danske museer, og der blev bebudet initiativer for at forbedre indsatsen.

Men tyverierne er fortsat og truer med at skabe enorme vanskeligheder for danske museer og deres ambitioner om at tiltrække store internationale udstillinger.

»Sikkerheden er alfa og omega for Arkens muligheder for overhovedet at kunne deltage i internationalt samarbejde. Vores samarbejdspartnere skal kunne stole 100 pct. på os, hvad angår faglig kvalitet og sikkerhed, som derfor fylder utroligt meget,« siger Christian Gether.

F.eks. er Arkens udstillingsomkostninger blevet hævet med 1,3 mio. kr. som led i de store sikkerhedskrav til museets aktuelle Picasso-udstilling. Gether skønner, at tekniske sikkerhedsforanstaltninger sidste år alene fyldte ca. ti pct. af Arkens samlede udstillingsbudget. Hertil kommer så store lønudgifter til vagter på døgnbasis.

Balancegang

Ifølge museumsdirektør Allis Helleland er tyveriet natten til i går det første i museets 108-årige historie. Hun vurderer, at museet sikkerhedsmæssigt er godt rustet, men bebuder også, at sagen vil give anledning til nye overvejelser om eventuelle forbedringer af sikkerheden.

»Sikkerhedsmæssigt har vi



»Sikkerhedsmæssigt har vi gjort alt, hvad man kan og skal,« siger Allis Helleland, direktør for Statens Museum for Kunst. Arkivfoto: Bjarke Ørsted

gjort alt, hvad man kan og skal. Vi har staldørkarme, videoovervågning og er godkendt i international klasse, så vi er fuldt på højde med de krav, der stilles. Men situationen gør, at vi vil overveje, hvad vi derudover kan gøre.

Vi kan konstatere, at alarm-systemet fungerer, at overvågningen fungerer, men at det kan ske alligevel. Spørgsmålet er så, om det kan forhindres. Vi kan jo sagtens lave en bunker til tingene, men det er hele tiden en balance i forhold til også at kunne give publikum en oplevelse,« siger Allis Helleland.

tlr@berlingske.dk
step@berlingske.dk

Kendte kup

Kunsttyverier har eksisteret i århundreder, men er i dag med op imod 400 anmeldte tyverier fra museer og private om året ved at udvikle sig til et ganske udbredt kriminalitetsområde. Blandt kendte tyverier kan nævnes:

■ Maj 1802: Guldhornene stjæles fra Kunstammeret i København – af en gældsplaget guldsmed Niels Heidenreich, der smeltede dem om og lavede falske ostindiske guldmønter af dem.

■ Juni 1994: Tissø-ringen af 1,8 kilo guld stjæles fra Moesgård Museum, men leveres senere tilbage mod en dusør.

■ Januar 1999: To malerier af henholdsvis Rembrandt og Bellini stjæles fra Nivaagaard Malerisamling nord for København. Tre mænd bliver efterfølgende idømt henholdsvis tre, fire og fem års fængsel.

■ September 2000: Syv sjældne ure stjæles fra Den Gamle By, heriblandt et sjældent fransk lommeur til en værdi af ca. 1,5 mio. kr. Politiet finder senere en del af urene, og det franske lommeur returneres til Den Gamle By i en kuvert.

■ 2003: Tyveri af mere end 3.000 kostbare bøger fra Det Kgl. Bibliotek i København over en periode på 20 år menes opklaret. Mistanken samler sig om en mangeårig, nu afdød, ansat og hans familie.

A'JOUR KLIP GRUPPEN

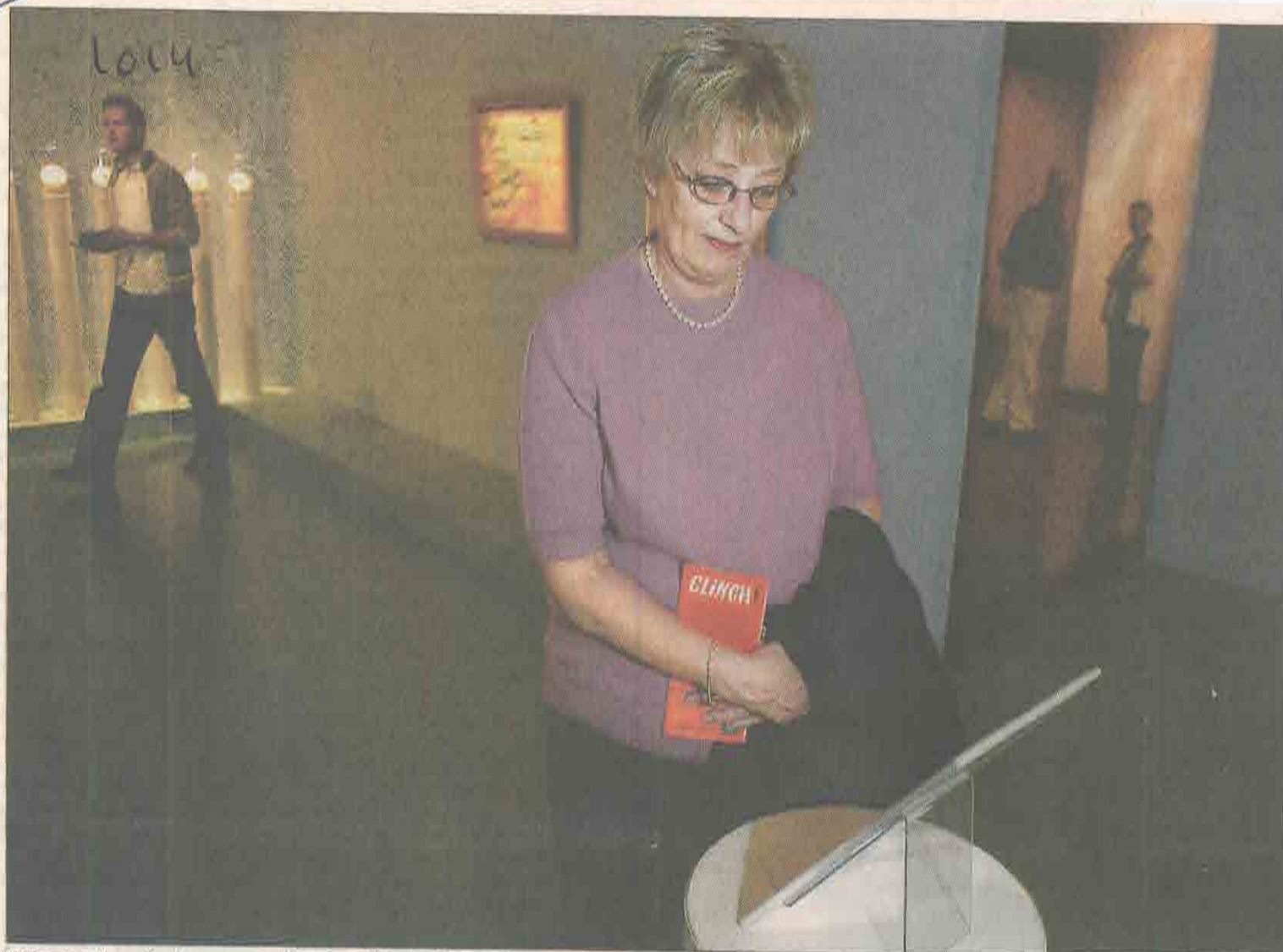


Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Berlingske Tidende

03-05-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 148.853
Læsertal..... 463.000
Udgivelsessted Sjælland



Vivian Jacobsen fra Farum ved soklen hvor fiskefadet stod før tyveriet. Foto: Claus Bech Andersen



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Randers Amtsavis

04-05-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 16.850
Læsertal..... 54.000
Udgivelsessted Jylland

Tyverier er det værste mareridt

ALARM: En ordentlig sikkerhed er afgørende for at kunne tiltrække attraktive udstillinger - på Arken går ti pct. af budgettet til tekniske sikkerhedsforanstaltninger

Af **Torben Olander** og **Flemming Steen Pedersen**

KØBENHAVN: - Et tyveri er det værste, der kan ske. Vores samarbejdspartnere skal være sikre på, at de kan stole på os, og at de kan få deres ting igen, når vi har lånt dem. En ordentlig sikkerhed er en afgørende forudsætning for at drive et museum med succes.

Det siger museumsdirektør Christian Gether fra kunstmuseet Arken i Ishøj.

Tyverierne fra Statens Museum for Kunst vækker stor opsigt i den danske museumsverden, der i går fik et nyt tydeligt bevis for, at kunsttyverier også er på vej til at blive et meget nærværende kriminalitetsproblem i Danmark.

Internationalt har fænomenet i flere år været betragtet som et problem, der i omfang kun overgås af våben- og narkosmugling. Og herhjemme meldes der også om stadig flere kunsttyverier fra museer, kirker, andre udstillere samt fra private samlere.

Efterhånden nærmer antallet af anmeldelser sig ca. 400 om året. De strækker sig lige fra de opsigtsvækkende tyverier af sjældne, kostbare

bøger fra Det Kgl. Bibliotek til tyverier af mere upåagtede udstillingsgenstande.

I efteråret blev der f.eks. stjålet 25 ordenstegn fra den tyske værnemagt, som var udstillet på Nexø Museum på Bornholm. For nylig blev der over en periode på tre uger fjernet i alt ti skulpturer af den fynske billedhugger Jens Galschiøt til en værdi af 150.000 kr. fra en populær udstilling i Korup Sogns Kunstforening, der nu har valgt at lukke udstillingen.

Stor debat

Det spektakulære tyveri af bl.a. et Rembrandt-maleri fra kunstmuseet Nivaagaard i starten af 1999 førte ellers til en stor debat om sikkerhedsniveauet på danske museer, og der blev bebudet initiativer for at forbedre indsatsen.

Men tyverierne er fortsat og truer med at skabe enorme vanskeligheder for danske museer og deres ambitioner om at tiltrække store internationale udstillinger.

- Sikkerheden er alfa og omega for Arkens muligheder for overhovedet at kunne deltage i internationalt samarbejde. Vores samarbejdspartnere skal kunne stole 100 pct.

på os, hvad angår faglig kvalitet og sikkerhed, som derfor fylder utroligt meget, siger Christian Gether.

Feks. er Arkens udstillingsomkostninger blevet hævet med 1,3 mio. kr. som led i de store sikkerhedskrav til museets aktuelle Picasso-udstilling. Gether skønner, at tekniske sikkerhedsforanstaltninger sidste år alene fyldte ca. ti pct. af Arkens samlede udstillingsbudget. Hertil kommer så store lønudgifter til vagter på døgnbasis.

Balancegang

Ifølge museumsdirektør Allis Helleland er tyveriet i weekenden det første i museets 108-årige historie. Hun vurderer, at museet sikkerhedsmæssigt er godt rustet, men bebuder også, at sagen vil give anledning til nye overvejelser om eventuelle forbedringer af sikkerheden.

- Sikkerhedsmæssigt har vi gjort alt, hvad man kan og skal. Vi har staldørkarme, videoovervågning og er godkendt i international klasse, så vi er fuldt på højde med de krav, der stilles. Men situationen gør, at vi vil overveje, hvad vi derudover kan gøre.

- Vi kan konstatere, at alarmsystemet fungerer, at overvågningen fungerer, men at det kan ske alligevel. Spørgsmålet er så, om det kan forhindres. Vi kan jo sagtens lave en bunker til tingene, men det er hele tiden en balance i forhold til også at kunne give publikum en oplevelse, siger Allis Helleland.

BERLINGSKE TIDENDE



Det hurtige tyve fik blandt andet fingre i denne lysestage lavet af Georg Jensen i 1920.

MUSEUMSINDBRUD

Målrettede gerningsmænd bag sølvkup

■ En håndfuld henvendelser. Det er, hvad politiet har fået at gå efter i jagten på to tyve, der natten til søndag stjal kostbart sølvtøj fra Georg-Jensen-jubilæumsudstillingen i Statens Museum for Kunst.

- Gerningsmændene må have vidst, hvad de havde med at gøre. De har været meget målrettede, forklarer kriminalinspektør Henrik Svindt fra røverafdelingen.

Tyveriet skete mellem klokken 00.45 og 01.00. På få minutter brækkede tyvene otte serie døre op, så de kom ind til jubilæumsudstillingen. Her kunne de baldre nogle montrér og tage blandt andet en ly-

sestage anno 1920, et fiskefad fra 1919 og en stribe moderne ure og ringe. De var kun fem minutter om tyveriet, så da politiet ankom 13 minutter efter, at alarmen gik, var de borte. Museets overvågningskameraer snurrede lystigt, men forgæves, under indbruddet, men bilerne kan ikke bruges, fordi lokalerne var mørkelagt.

To mænd er set omkring gerningstidspunktet ved en gammel Mercedes. Dem vil politiet gerne høre om. Tyveriet er det første i museets 108-årige historie. Men kunsttyverier er langt fra nogen enestående begivenhed. For en halv

snes dage siden tilstod to sønderjyske mænd, at de stjal to malerier af guldaldermaleren C. W. Eckersberg fra en kontorbygning i Aabenraa. Malerierne er vurderet til et par millioner kroner, men er endnu ikke dukket op.

For fem måneder siden blev tre mænd tiltalt for tyveriet af seks malerier til en samlet værdi af 1,1 million kroner fra Anneberg Slot ved Nykøbing Sjælland, og i en tredje sag stjal ukendte gerningsmænd malerier af Kurt Trampedach og Michael Kvium fra en villa i Vadum i Nordjylland. RI

UDBREDT KRIMINALITET

● Kunsttyverier har eksisteret i århundreder, men er i dag med op imod 400 anmeldte tyverier fra museer og private om året ved at udvikle sig til et ganske udbredt kriminalitetsområde. Blandt kendte tyverier kan nævnes:

FAKTA

Maj 1802: Guldhornene stjæles fra Kunstammeret i København - af en gældsplaget guldsmed Niels Heiderich, der smeltede dem om og lavede falske ostindiske guldmønter af dem.

Juni 1994: Tissø-ringen af 1,8 kilo guld stjæles fra Moesgård Museum, men leveres senere tilbage mod dusør.

Januar 1999: To malerier af henholdsvis Rembrandt og Bellini stjæles fra Nivaagaard Malerisamling nord for København. Tre mænd bliver efterfølgende idømt henholdsvis tre, fire og fem års fængsel.

September 2000: Syv sjældne ure stjæles fra Den Gamle By, heriblandt et sjældent fransk lommeur til en værdi af ca. 1,5 mio. kr. Politiet finder senere en del af urene, og det franske lommeur returneres til Den Gamle By i en kuvert.

2003: Tyveri af mere end 3000 kostbare bøger fra Det Kgl. Bibliotek i København over en periode på 20 år mistet. Mistanken samler sig om en mangeårig, nu afdød, ansat og hans familie.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

03-05-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

1014 Kunsttyverier er museernes mareridt

Af **Torben Olander** og **Flemming Steen Pedersen**
Berlingske Tidende

Et tyveri er det værste, der kan ske. Vores samarbejdspartnere skal være sikre på, at de kan stole på os, og at de kan få deres ting igen, når vi har lånt dem af dem. En ordentlig sikkerhed er en afgørende forudsætning for at drive et museum med succes.

Det siger museumsdirektør Christian Gether fra kunstmuseet Arken i Ishøj. Tyverierne fra Statens Museum for Kunst vækker stor opsigt i den danske museumsverden, der i går fik et nyt tydeligt bevis for, at kunsttyverier også er på vej til at blive et meget nærværende kriminalitetsproblem i Danmark.

Internationalt har fænome-

net i flere år været betragtet som et problem, der i omfang kun overgås af våben- og narkosmugling. Og herhjemme meldes der også om stadig flere kunsttyverier fra museer, kirker, andre udstillere samt fra private samlere.

Efterhånden nærmer antallet af anmeldelser sig ca. 400 om året. De strækker sig lige fra de opsigtsvækkende tyverier af sjældne, kostbare bøger fra Det Kgl. Bibliotek til tyverier af mere upåagtede udstillingsgenstande.

I efteråret blev der f.eks. stjålet 25 ordenstegn fra den tyske værnemagt, som var udstillet på Nexø Museum på Bornholm. For nylig blev der over en periode på tre uger fjernet i alt 10 skulpturer af den fynske billedhugger Jens Galschiøt til en værdi af

150.000 kr. fra en populær udstilling i Korup Sogns Kunstforening, der nu har valgt at lukke udstillingen.

Stor debat

Det spektakulære tyveri af bl.a. et Rembrandt-maleri fra kunstmuseet Nivaagaard i starten af 1999 førte ellers til en stor debat om sikkerhedsniveauet på danske museer, og der blev bebudet initiativer for at forbedre indsatsen.

Men tyverierne er fortsat og truer med at skabe enorme vanskeligheder for danske museer og deres ambitioner om at tiltrække store internationale udstillinger.

- Sikkerheden er alfa og omega for Arkens muligheder for overhovedet at kunne deltage i internationalt samarbejde. Vores samarbejdspart-

ner skal kunne stole 100 pct. på os, hvad angår faglig kvalitet og sikkerhed, som derfor fylder utroligt meget, siger Christian Gether.

F.eks. er Arkens udstillingsomkostninger blevet hævet med 1,3 mio. kr. som led i de store sikkerhedskrav til museets aktuelle Picasso-udstilling. Gether skønner, at tekniske sikkerhedsforanstaltninger sidste år alene fyldte ca. 10 pct. af Arkens samlede udstillingsbudget. Hertil kommer så store lønudgifter til vagter på døgnbasis.

Balancegang

Ifølge museumsdirektør Allis Helleland er tyveriet natten til i går det første i museets 108-årige historie. Hun vurderer, at museet sikkerhedsmæssigt er godt rustet, men

bebuder også, at sagen vil give anledning til nye overvejelser om eventuelle forbedringer af sikkerheden.

- Sikkerhedsmæssigt har vi gjort alt, hvad man kan og skal. Vi har staldørkarme, videoovervågning og er godkendt i international klasse, så vi er fuldt på højde med de krav, der stilles. Men situationen gør, at vi vil overveje, hvad vi derudover kan gøre.

Vi kan konstatere, at alarmsystemet fungerer, at overvågningen fungerer, men at det kan ske alligevel. Spørgsmålet er så, om det kan forhindres. Vi kan jo sagtens lave en bunker til tingene, men det er hele tiden en balance i forhold til også at kunne give publikum en oplevelse, siger Allis Helleland.

Fængslende skulpturer



Foto: Alex Tran

Billedhuggeren Jens Galschiøt i Odense har i løbet af de seneste 10 år fået stjålet værker for én million kr.

SIDE 4

TYVERIER

● Kunsttyverier har eksisteret i århundreder, men er i dag med op imod 400 anmeldte tyverier fra museer og private om året ved at udvikle sig til et ganske udbredt kriminalitetsområde. Blandt kendte tyverier de seneste 10 år kan nævnes:

● Juni 1994: Tissø-ringen af 1,8 kilo guld stjæles fra Moesgård Museum, men leveres senere tilbage mod en dusør.

● Januar 1999: To malerier af henholdsvis Rembrandt og Bellini stjæles fra Nivaagaard Malerisamling nord for København. Tre mænd bliver efterfølgende idømt henholdsvis tre, fire og fem års fængsel.

● September 2000: Syv sjældne ure stjæles fra Den Gamle By, heriblandt et sjældent fransk lommeur til en værdi af ca. 1,5 mio. kr. Politiet finder senere en del af urene, og det franske lommeur returneres til Den Gamle By i en kuvert.

● 2003: Tyveri af mere end 3000 kostbare bøger fra Det Kgl. Bibliotek i København over en periode på 20 år menes opklaret. Mistanken samler sig om en mangeårig, nu afdød, ansat og hans familie.

FAKTA



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fredericia Dagblad

15-04-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 26.900
Læsertal..... 35.000
Udgivelsessted Jylland

1014 Kandidater til titel af Årets ildsjæl søges

I de seneste to år har Fredericia Kommune kåret Årets ildsjæl, og nu nærer den tredje kåring sig. »Årets ildsjæl« er en titel, der først og fremmest er symbolværdi. Det er en andreprijs i form af en kultur, udført af kunstneren Jens Galschiøt. Prisen modtages for ét år indtil den næste prisuddeling. Prisen uddeles til en frivillig social organisation eller sygdomsorganisation, og den kan ikke tildeles enkeltpersoner.

Madstedet i Købmagergade modtog prisen første gang tilbage i 2002. Året efter blev Kontaktstedet Korsvær hædret, og i år bliver prisen uddelt lørdag den 15. maj, når Fredericia Kommune i samarbejde med Vindmøllen arrangerer Frivilligmarked på Rådhuspladsen i Fredericia.

Men inden da skal der findes forslag til kandidater til årets pris. Udgangspunktet er, at kandidaterne skal have udført en særlig

indsats for det frivillige arbejde, og både enkeltpersoner og foreninger kan foreslå kandidater til prisen.

Forslag til prismodtagere sendes skriftligt til frivilligformidlingen Vindmøllens bestyrelse, Vendersgade 63, 7000 Fredericia, inden 1. maj. Vindmøllens bestyrelse indstiller til social- og arbejdsmarkedsudvalget, som står for den officielle kåring.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

20-04-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

1014 Så mangler vi bare pengene

KONFERENCE: 80 kulturaktører mødtes. Fagråd og penge efterspørges

Af Rikke Hyldgaard
rhy@fyens.dk

ODENSE: - Giv os nogle penge, så skal vi nok sørge for, at der sker noget.

Karin Kaad fra Børneteateret Skægspire tørrede sveden gennem håret efter næsten fire timers intens snak om kulturlivets fremtid og summe-rede op.

Mange ord, mange rasende gode ideer, megen virkelyst snurrede i går i Teaterhuset, hvor hele 80 af byens kulturpersonligheder var samlet.

Her sad det kreative potentiale, som tidligere rapporter har talt om og samlede gode ideer til de politikere, som i denne tid gerne vil forbedre kulturlivet - og byens image.

Gode ideer, som har det til fælles, at de altså kræver mere end en teatersals vilje.

- Nu skal der penge bag ordene, hvis de skal være bæredygtige, sagde Dorte Kreuzfeldt fra "Dans på Fyn".

Kulturråd

Og helst mere frie penge, var et andet af budskaberne. - Der er langt fra idé til handling, fordi bevillingerne skal igennem så mange led, mente en af dagens unge kræfter, Jesper Dupont fra John Doe Teatret.

Som mange andre stillede han sig bag ideen om et kulturråd med kompetence til at fordele midler hurtigere og mere kvalificeret.

- Kun gennem nogle frie og nærmest anarkistiske organisationsrammer kan vækstlag blomstre. Men man bruger millioner på kulturadministratorer, buldrede billedkunstnere Jens Galschiøt i et

omdelt idékatalog.

Nye netværk

Alle var enige i det frugtbare i at lade idrætsfolk, embedsmænd, erhvervsfolk og kunstnere mødes på kryds og tværs. Og rundt omkring ved bordene blev der lavet flere aftaler om samarbejde eller blot et besøg hos hinanden.

At nogle af de mange ildsjæle også kan blive sorteret fra i en mere bevidst og tydelig kulturpolitik, bekymrede ikke i går.

- Jeg synes ikke, at folk har melet sin egen kage. I dag vil jeg skide på mit eget teater og bare tale om Odense, sagde Kim Westi fra Dukketeatret Svanen.

Deltagerne mødes igen i løbet af foråret, derudover er også mere specialiserede arbejdsgrupper i gang i byen.

IDEER I KØ

- Deltagerne i kulturkonferencen blev sat sammen på tværs i store arbejdsgrupper for at dele tanker og samle ideer. En rundspørge blandt flere gav dette udpluk af ideer:
- Et lokalt Kulturråd, hvor fagfolk har kompetence til at fordele en stor portion af kulturrmidlerne. Man har noget lignende i Århus.
- Moderniser og styrk de eksisterende kultursteder økonomisk og fysisk.
- Etabler et kontor med hjælp til de mange småevents og festivaler.
- Lav samlet kulturguide over alle tilbud, så det bliver mere synligt, hvad der sker.
- Fortsæt med et forum, hvor folk fra kultur- og erhvervsliv mødes jævnligt med penge og ideer.
- Sats på samarbejdet mellem kunst, erhverv og videnskab.
- Sats på det professionelle i alle miljøer.
- Fortsæt Brandts-succesen med at bruge byens rige industrihistorie ved at udnytte de gamle industribygninger til kultur.

- Styrk profilen som en by med mange festivaler indenfor alle genrer ved at give området sin egen pulje penge.
- Flyt kulturområdet til Borgmesterforvaltningen eller en kultur-fritidsforvaltning. Koblingen med socialområdet er ikke lykkelig.
- Fritag alle kunstnere for kommuneskat, hvis de tjener under 170.000 kroner.
- Læg en klausul på nyudstykkede grunde om, at en fast sum skal bruges til kunstnerisk udsmykning.
- Lad kommunen fordoble alle entréindtægter.
- Stil gamle, uistandsatte fabriksbygninger til rådighed til fri udfoldelse for kulturaktører.
- Uddel personlige legater til en række af byens ildsjæle.
- Lave et virtuelt multihus, hvor man måske kan sidde hjemme og gå til koncert.

Resultatet af de mange diskussioner samles i en rapport til politikerne inden dette års budgetlægning.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Frederiksborg Amts Avis

06-05-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 53.600
Læsertal..... 159.000
Udgivelsessted Sjælland



Frivillighedskoordinator Jan Most (tv) og udvalgsformand Ole Chr. Petersen modtager i dag årets Frivilligpris sammen med Inger Lise Mundus og Merethe Holst, der har været med i Frivillighedsformidlingen fra starten. Foto: Thomas Olsen.

Frivilligpris til Græsted-Gilleleje

I dag bliver Græsted-Gilleleje Kommune premieret for sit arbejde med frivilligt arbejde.

Græsted-Gilleleje: I dag klokken 13.00 kan formanden for erhvervs- og sundhedsudvalget, Ole Chr. Petersen (V), i Græsted-Gilleleje Kommune tage i mod årets Frivilligpris for kommunens arbejde med at støtte frivilligt socialt arbejde.

Prisoverrækkelsen sker i Kolding, hvor socialminister Henriette Kjær overrækker prisen.

Det er Frivilligt Forum og Frivillighedsformidlingen eller Frivilligcentret, som det hedder nu, der har indstillet kommunen til prisen.

I indstillingen roser de to

med de frivillige i form af møder, annonceringer og inddragelse af organisationer, når der sker nye tiltag på det sociale område.

De roser også, at man kan søge om midler til projekter løbende og ikke bare én gang om året, samt at beløbet til frivilligt socialt arbejde er blevet forøget.

- Vi er meget glade for samarbejdet med Græsted-Gilleleje Kommune. De er altid hjælpsomme, og der er aldrig sure miner, siger Ole Krogh-Jensen, der er formand for Frivilligcentret.

Udvalgsformand Ole Chr. Petersen er også meget glad for prisen.

10 års indsats

- Det er ikke bare en anerkendelse af kommunen og politikerne, det er også en anerkendelse af Frivilligt Forum og alle de frivillige, fordi alle projekter jo er et

Græsted-Gilleleje Kommune begyndte for alvor indsatsen på området i 1994, hvor man deltog i et pilotprojekt under Socialministeriet. Det førte til Frivillighedsformidlingen, som i sin snart 10-årige levetid har været fødsels-hjælper for omkring 40 foreninger og frivillige projekter.

- Vores erfaringer viser tydeligt, at de frivillige foreninger bliver til noget, hvis de får lidt hjælp til at komme i gang, siger frivillighedskoordinator Jan Most.

Det store sociale arbejde er ikke bare en gevinst for brugerne, men også en gevinst for kommunen, mener Ole Chr. Petersen.

- Foreninger som Røde Kors besøgsvenner og Børns Voksenvenner løser nogle opgaver, som kommunen ikke kan betale sig fra. For eksempel at mennesker ikke er så ensomme, eller at børn får et godt forhold til

vi, det er vigtigt at prioritere frivilligt arbejde, siger Ole Chr. Petersen.

- Det er også en stor styrke for os som politikere, at vi har en føling med, hvad der foregår at frivilligt arbejde, forklarer udvalgsformanden.

Frivilligprisen er oprettet af Kontaktudvalget til det frivillige sociale arbejde, der er det politiske organ for det samlede frivillige sociale arbejde. Udvalget har til formål at styrke kontakten mellem Socialministeriet og det frivillige sociale arbejde.

Der er tre frivillighedspriser. Årets frivillige, årets frivillige organisation og så Frivilligprisen til en offentlig institution, som Græsted-Gilleleje altså er modtager af. Prisen består udover et diplom af et kobberkunstværk med titlen »En ildsjæl« udført af kunstneren Jens Galschiøt.

Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
 Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
 besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Arbejderen

04-06-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 2.000
 Læsertal..... 8.000
 Udgivelsessted Sjælland

Galschiødt fylder 50

104

NAVNE

I dag, fredag den 4. juni,
 bliver billedkunstneren
 Jens Galschiødt 50 år.



Jens Galschiødt er født og opvokset i Frederiksund, hvor han allerede som dreng fik tilnavnet »morfar«.

I slutningen af 70'erne blev Jens uddannet som kleinsmed på Lindøværftet, hvor han var formand for metallærlingene. Jens var fagligt og politisk aktiv og blev hurtigt

en respekteret leder for Metalungdom, Odense.

Siden lærte Jens Galschiødt sig selv teknikken som smykesmed og skulptør, og i 1985 startede han egen virksomhed.

Det politiske engagement var intakt og blev nu i højere grad rettet mod intolerance og undertrykkelse. Den indre svinehund var den første store kunstneriske happening. Frakkekledte svin i beton blev i løbet af få dage stillet op i europæiske storbyer som protest mod racisme og intolerance.

Siden fulgte skamstøtten, hvor lidende mennesker er viklet ind i hinanden. Den blev opstillet i Hong Kong i protest mod massakren på Den Himmelske Freds Plads og har siden været rejst mod undertrykkelse i Mexico, Brasilien og Tyskland.

Ved det sociale topmøde i

København og en række andre lejligheder har Galschiødt demonstreret sin fantastiske evne til at bryde medieturen med skulpturelle happenings, der uden omsvøb tager den undertrykte parti.

Galschiødt er aldrig blevet anerkendt af den kunstneriske elite, men kunstværkerne sælger godt, og kun få kunstnere har tilnærmelsesvist den samme omtale i medierne.

I anledning af fødselsdagen har kunstkritikeren Erik Meistrup skrevet en kunstbog om Galschiødt med titlen »Jeg anklager«.

Jens Galschiødt er gift med Colette og har tre sønner: Lasse, Kasper og Sofus.

/Per Christensen.

Der er reception i
 Galleri Galschiødt,
 Banevænget 22 i Odense
 i dag kl. 13-17

03-06-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 20.000
 Læsertal..... 65.000
 Udgivelsessted Fyn

Den vilde billedhugger

Profil 1014

Af Marianne Hein



Jens Galschiøt - 50 år i morgen.

de fattigste egne af kloden. Ofte arbejder han selv gratis, for overskuddet - hvis der bliver et - går til humanitært arbejde.

Han er født i Frederikssund, uddannet konstruktionsmed på Lindøværftet i 1989. Han er autodidakt som billedhugger, bronzestøber og sølvsmed og begyndte at lege med det kreative på eget værksted i 1985. Nu har han indrettet stort værksted og galleri i Næsby ved Odense.

Han kalder sig selv en pæn, omend lidt vild 50-årig billedhugger, der gerne vil fejres. I anledning af sin fødselsdag inviterer han både venner og fjender, forretningsforbindelser og familie, anmeldere og kunstinteresserede, tidligere og nuværende medarbejdere, rådgivere og frivillige til reception og bogudgivelse. Kunstkritikeren Erik Meistrup

strup har skrevet en kunstbog med titlen »Jeg anklager« om Galschiøts kunstneriske frembringelser. Bogen er samtidig et angreb på den herskende kunstelite, som ifølge forfatteren har to sæt holdninger, som de bruger til at selekere imellem dem, de kan lide, og dem, de ikke kan lide. Sidstnævnte afdeling hører Jens Galschiøt til. Forfatteren vil være til stede under receptionen.

- Mine skulpturer og happe- nings er ifølge »form-skærerne«, som H.C. Andersen kaldte dem, for let aflæselige, for politiske, både for pæne og for grimme, for sødsuppeagtige og for makabre m.m. Det er jo ikke let at gøre alle tilpas, så jeg har tænkt mig at fortsætte på samme måde de næste 50 år, siger Jens Galschiøt.

Bogen er på 180 sider og er rigt illustreret med fotos fra de mange aktiviteter, der er udgået fra kunstnerens værksted i Odense. Den bliver præsenteret under receptionen, og det vil være muligt at erhverve et signeret fødselsdags-eksemplar. Bogen koster hos boghandleren 198 kr.

Reception fredag den 4. juni kl. 13-17 i Galleri Galschiøt, Banevænget 22, Næsby, Odense N. Under receptionen præsenteres bogen »Jeg anklager« af kunstkritikeren Erik Meistrup.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
 Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
 besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Kristeligt Dagblad

04-06-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 25.500
 Læsertal..... 103.000
 Udgivelsessted Sjælland

Manden bag Skamstøtten

50 ÅR I DAG: Skulptør, aktivist Jens Galschiøt, Odense, er udlært klejnsmed, men efter at han sidst i 1980'erne stoppede på Lindøværftet ved Odense, har han arbejdet med sin bemærkelsesværdige kunst. Jens Galschiøts skulptur af »Den Indre Svinehund« blev i 1993 sat op i 20 europæiske byer for at symbolisere, hvor let vi giver køb på de mest elementære humanistiske principper. I 1995 fik han 750 dukker i børnestørrelse placeret rundt omkring i København for at gøre opmærksom på den høje børnedødelighed i u-landene. Og siden har hans »skamstøtter« skabt debat over hele verden. Denne skulptur, der forestillede en masse menneskekroppe stablet op som en slags tårn af skam, skaffede Galschiøt et kort ophold bag lås



Jens Galschiøt fylder 50 år.

og slå i Mexico, hvor myndighederne ikke brød sig om den. I 2002 skabte han en plastik-kopi af den amerikanske Frihedsgudinde, hvor der kom røg ud af faklen. Dermed sendte han en hilsen til USA's miljøpolitik i forbindelse med topmødet i Johannesburg. I fjor deltog kunstneren i kampagnen »Stop handelsrøveriet«, der vendte sig mod uretfærdige handelsvilkår for u-landene set i lyset af EU's landbrugs-subsidier. Ud over sin aktivistiske kunst har han også leveret en bestilt gave til Dronningens 50-års fødselsdag i 1998.

selvsdag i 1998. Han laver selv »almindelig kunst« til sig selv. Jens Galschiøt sin position fra fremtiden far var gløbet og senere Den Rejser som er drejet. Selv gik han læretid ind arbejde, og gerede han efter mureren flyttede han kunsten og tisk kunstneren den slags v. Ikke desto mindre Galschiøts direktør for en ærlig hans provokation deligvis raser hedsnerve i af verdens lation på Galleri Odense i da



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
 Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
 besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Morgenavisen Jyllands-Posten

04-06-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 179.716
 Læsertal..... 701.000
 Udgivelsessted Jylland



1014
 50 år

Jens Galschiøt Christopher- sen

Jens Galschiøt Christopher- hensen, skulptør, sølvsmed, Aleandragade 4, Odense. Han er blevet verdensberømt med sine svinehappening og skamstøtter, men accepteres ikke af det hjemlige parnas. Jens Galschiøt er udlært klejnsmed på Lindøværftet og selvlært sølvsmed og skulptør. Skamstøtterne betegnede han som en slags "Forbrydelsens Nobelpris" til påmindelse om de ugeringer, der er begået og fortsat begås over alt på kloden. Jens Galschiøt blev interviewet i KulturWeekend 21. maj.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Berlingske Tidende

03-06-04



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

02-06-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 148.853
Læsertal..... 463.000
Udgivelsessted Sjælland

Navne 1014

■ Den evige provokatør. Jens Galschiøt Christophersen bruger sin kunst til med voldsomme virkemidler at pirke til verdens samvittighed. I morgen fylder han 50 år.

1014 Kunst og provokation

PORTRÆT

50 år: Både venner og fjender er inviteret til fødselsdag, når Jens Galschiøt fylder 50 år

Af Niels Chr. Andersen
nca@fyens.dk

EGENTLIG ER det noget af en mærkelig fornemmelse. At stå, som det skete for nogle år siden, midt i et område af små landsbyer med hudfattede bønder i en af de dårligst udviklede dele af Mexico og se på en otte meter høj skulptur, som vel at mærke har sin oprindelse tusindvis af kilometer borte i Odense. En slags hilsen hjemmefra.

Placeringen af "Skamstøtten" er typisk for kunstneren Jens Galschiøt, der bor og arbejder i den fynske hovedstad. Han forbinder i høj grad sin kunst med provokation og happening.

Først og fremmest for at sikre størst mulig opmærksomhed omkring de kunstneriske udfoldelser, som han ofte med held benytter til at pege på verdens uretfærdigheder.

Samtidig er Jens Galschiøt sig meget bevidst, at omtale i medierne skærper interessen for hans gøren og laden. Det gælder om at være på. Alene den mail-bårne invitation til hans 50 års fødselsdag på fredag er et for-

nemt eksempel på effektiv markedsføring.

MEN TILBAGE til "Skamstøtten". Med forpinte menneskekroppe - den ene oven på den anden i forvredne stillinger - vil Jens Galschiøt fortælle om den undertrykkelse, som foregår ikke mindst i Den Tredje Verden.

Han provokerer med stor lyst, som da han rejste et eksemplar af statuen i Hongkong i protest mod massakren på studenterne på den himmelske fredsplads i den kinesiske hovedstad Beijing. Timingen også i forhold til den internationale scene var perfekt lige op til den tidligere engelske kronkolonis genforening med Kina i 1997.

Stor opsigst vakte det endvidere med Jens Galschiøt-skulpturen. "Den Indre Svinehund". En snes europæiske storbyer fik i 1993 hver et eksemplar af et frakkeklædt svin med store hugtænder. Formålet var at protestere mod racisme og intolerance, og han formåede at skabe debat.

NETOP intolerancen kender Jens Galschiøt selv. Han har svært ved at trænge igennem

hos den etablerede kunstelite, som han kalder indspiste smagsdommere. Store kunstindkøbene institutioner som Statens Kunstfond og Ny Carlsbergfondens får på puklen af en kunstner, som godt kender sit værd og gerne gør opmærksom på den.

- De er indspiste, og en lokal kunstner som jeg kan ikke trænge igennem. Og hvis du spurgte dem, vil de sikkert sige, at jeg slet ikke er kunstner. Og derfor ikke inde i billedet med en HCA-skulptur, har Jens Galschiøt tidligere sagt til Fyens Stiftstidende.

Anledningen er den strid, der opstod i forbindelse med beslutningen om at rejste en markant skulptur i Odense i anledning af eventyrdigterens 200 års fødselsdag i 2005. Professor Bjørn Nørgaard blev udpeget til at stå for værket, mens en idé fra Jens Galschiøt ikke nød fremme hos beslutningstagerne.

TIL GENGÆLD kan den oprindeligt smedeuddannede Jens Galschiøt glæde sig over folkelig opbakning til sin fortællebrønd. Her skal H.C. Andersen sidde på kanten af en vandkunst som fortæller af sine eventyr.

Med en af den odenseanske fagbevægelses tunge drenge, HK-formand og tidligere LO-formand Sven Erik Petersen blandt initiativtagerne er det planen at samle penge ind, så også Galschiøts projekt til 7,5 mill.kr. kan blive gennemført.

Det må varme en kunstnersjæl, som netop i sine virkemidler gerne vil røre ved noget i masserne. Selv ser han helst brønden opstillet på Sortebrødre Torv midt i byen.

MULIGVIS kniber det på et mere officielt plan med købere til Jens Galschiøts frembringelser. Omvendt synes de ganske populære, hvis folk vel at mærke ikke skal betale for dem.

Således har han siden 1991 fået stjålet en række skulpturer, som var udstillet i forskellige sammenhænge. Endog meget tunge ting, der er svære at håndtere.

Selv virker kunstneren overrasket og stiller sig uforstående over for, at specielt hans skulpturer er særligt interessante for tyve. Liebhave-re kan jo bare komme og købe en.

Det vil måske hjælpe på økonomien omkring Jens Galschiøts aktiviteter, som i de senere år er foregået med base i et stort værksted og galleri i Næsby. Han finansierer sit arbejde og sine gøremål selv. Naturligvis sælger han af sine skulpturer, og af og til får han en opmuntrende pris med tilhørende kontanter. Ellers låner han sig frem med bygningerne som sikkerhed.

DET VIGTIG-

STE for Jens Galschiøt er den kunst, som han i høj grad bruger til at udbrede sine meninger gennem. Han er markant og svær at komme

uden om. Hverken for venner eller fjender.

Begge grupper er såmænd nævnt i fødselsdagsinvitationen sammen med for eksempel familie og kunder. For som han også skriver i sin mail: Men det vigtigste er, at du kommer og fejrer denne dag sammen med mig. Han noterer samtidig, at "det er jo ikke let at gøre alle tilpas, så jeg har tænkt mig at fortsætte på samme måde de næste 50 år."

Trussel eller løfte. Det får stå hen.

Reception fredag den 4. juni kl. 13-17 i Galleri Galschiøt, Banevænget 22, Næsby, Odense N. Ved samme lejlighed præsenteres bogen "Jeg anklager" om Jens Galschiøt. Den er skrevet af kunstkritikeren Erik Meistrup.



JENS GALSCHIØT

● Født 4. juni 1954 i Frederikssund.

● Uddannet konstruktionsmed på Lindøværftet i 1989.

● Autodidakt som billedhugger, bronzestøber og sølvmed. Begyndte med sit første kunstværksted i 1985.

● Har nu værksted og galleri i Odense-forstaden Næsby.

FAKTA



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Kunstavisen

01-06-04

Bladgruppe..... Fagblad
Oplagstal..... 6.000
Læsertal..... 18.000
Udgivelsessted Sjælland

1014
Jens Galschiøt 50 år

Den 4. juni fylder Jens Galschiøt Christophersen, Odense 50 år. I den anledning vil der være åben reception på værkstedet og galleriet Banevænget 22, Odense N. Det vil samtidig være rammen om præsentationen af en bog om den omdiskuterede kunstner. At han er omdiskuteret har man også kunnet opleve i Kunstavisens spalter de sidste par numre, hvor bølgerne er gået højt. Bogen vil markere en afgørende skillelinje i forståelsen af Galschiøts virke som kunstner og placere ham som en af de afgørende danske kunstnere, der har præget kunstscenen de sidste 10-15 år. En af de få kunstnere som er ægte internationale - ja globale - i sit virke. Olafur Eliasson og Jens Galschiøt er de to danske kunstnere, der hver på deres specielle facon formår at nå ud til hele verden, hvilket placerer dem i en ganske særlig kategori af kunstere. Elaisson arbejder med kunst som æstetisk design, mens Galschiøt arbejder med en meget etisk og humanistisk funderet kunst. En kunst man tidligere ville kalde politisk i mangel af bedre kategori.

Men også en kunst, der har skabt

to af de danske skulpturer, som flest mennesker inderfor de sidste 10 år faktisk kan navngive, fordi de har hørt om dem: Min Indre Svinehund og Skamstøtten.

Jens Galschiøt stammer oprindeligt fra Frederikssund på Sjælland, men er endt med at være indbegrebet af en fynsk kunstner. Han blev oprindeligt uddannet klejmsmed på Lindøværftet, hvor hans kone i øvrigt blev en af de allerførste kvinder, der bliver uddannet inderfor metal. Har sin første separatudstilling i 1988 og deltager som en af Danmarks officielle bidrag på Expo 1992 i Sevilla i Spanien, der betyder hans gennembrud som skulptør. I 1993 bliver han kendt i Europa for aktionen med Min Indre Svinehund, der omfatter 20 byer. I 1995 præsenteres for første gang kæmpeværket Skamstøtten, der siden er blevet opstillet i Hong Kong, Brasilien og Mexico. Men i løbet af de sidste 20 år er det faktisk blevet til over 500 forskellige skulpturværker, der spænder fra gru til skønhed.

Erik Meistrup



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Ugeavisen Odense

02-06-04

Bladgruppe..... Distriktsblad
Oplagstal..... 108.157
Læsertal..... 135.000
Udgivelsessted Fyn



Kunst-provokatør fylder 50 år

Næsby - Kunstneren, billedhuggeren, provokatøren - mange ord kan sættes på Jens Galschiøt - og det gør kunstkritikeren Erik Meistrup, som har skrevet en bog om Galschiøt i anledning af hans 50 års fødselsdag. Bogen, der har den sigende titel "Jeg anklager", udkommer på selve Jens Galschiøt

fødselsdag - fredag 4. juni. I den anledning holder han en fødselsdags- og bogreception i sit værksted og galleri på Banevænget 22 i Næsby. "Jeg anklager" er på 200 sider spækket med fotos og tekst. I bogen hudfletter han det, han kalder den etablerede kunstverdens snæversyn og selvtilfredshed.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fredericia Dagblad

02-06-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 26.900
Læsertal..... 35.000
Udgivelsessted Jylland

1014
50- Jens Galschiøt, billedkunstner, Odense, fylder 50 år fredag d. 4 juni. Den kontroversielle billedhugger holder fødselsdag og bog-reception samme dag, for i anledning af Galschiøts 50 års-dag har kunstkritikeren Erik Meistrup skrevet en kunstbog med titlen »Jeg anklager« om billedhuggerens kunstneriske værker. Bogen er samtidig et angreb på den herskende kunstelite, som har to sæt holdninger, der bruges til at selektere mellem dem, der kan lide, og dem de ikke kan lide.

29-04-04

Bladgruppe..... Fagblad
Oplagstal..... 6.000
Læsertal..... 18.000
Udgivelsessted Sjælland

Perfidt og under bæltstedet

1014

- et forsvar for patos i kunsten

Jan Erik Madsen skriver at han ikke kan lide mit forslag til en H.C. Andersen skulptur i Odense, 'Fortæller-brønden', det er OK. En kunstkritiker skal vel kritisere kunst. Men derudover bruger han halvdelen af artiklen til at sværte mig personligt til efter devisen, 'kan jeg ikke ramme holden, må jeg gå efter personen'. Og det er ikke OK. Et så perfid og underlødigt personligt angreb ville i en normal avis ikke blive offentliggjort og måske skulle Kunstavisen overveje hvilket debatniveau man ønsker??? Det eneste Jan Erik Madsen mangler at beskyldte mig for, er vist at jeg også spiser små børn.

Formskærerlauget

Netop H.C. Andersen blev voldsomt kritiseret af gruppen omkring Heiberg/Kirkegaard. Andersen døbt dem resolut 'Formskærerlauget' fordi de mente, at han ikke lavede rigtig kunst, da han ikke passede ind i den boks, som tidens intellektuelle syntes, at kunsten skulle holde sig inden for. Andersen havde en urokkelig tro på følelsens og instinktets betydning for kunstværks skønhed. Sjovt nok brugte de de samme ord imod H.C. Andersen, som min HCA skulptur bliver kritiseret for, 'romantisk', 'sukkersød', 'sentimental', 'for folkelig' m.m. Jeg plejer ellers at blive kritiseret for det modsatte, nemlig at

min kunst er for makaber.

Øjensynlig eksisterer 'formskærerlauget' fuldstændigt intakt inden for kunsten. De er magtfuldkomne som 60ernes modefolk i Paris og bestemmer hvad der er god og dårlig smag i år. Det ene år minskøjt og grønne farver, det næste lange kjoler og blå farver. Modefolkene har heldigvis mistet kontrollen. Men formskærerne inden for kunsten, har stadig magten; de bestemmer hvilke rammer, rigtig kunst skal holde sig inden for. Derfor kan man se den samme gennemglobaliserede, macdonaldiserede og dybt stereotype kunst uanset hvilket kunstmuseum man besøger i verden. Alle der laver noget andet, er slet ikke kunstnere, som Jan Erik Madsen skriver. Tragikomisk nok tror formskærerne, at det er dem der er de originale og fremadskuende. Hvornår mon de opdager, at de blot er kopier af hinanden og at en original netop er en ener og ikke en kopi. Deres menneske- og kunstsyn bunder i en dyb foragt for menneskehedens kreative diversitet.

Ren spekulation

Anklagen om at jeg ikke er 'ægte' og 'solidarisk overfor mennesker der lider nød', men tværtimod er 'ren spekulation' og 'markedsføring' er perfid og langt under bæltstedet. Jeg kan oplyse skribenten, som jeg aldrig har snakket med, at jeg først begyndte at lave 'politisk' kunst i 93, pga. den jugoslaviske borgerkrig og de deraf førte flygtningestrømme. Jeg havde på dette tidspunkt netop haft en 500 m2 stor udstilling på verdensudstillingen 'Expo 92', sponsoreret af bl.a. Krupp og Sandvigen stål. Men da min kunst begyndte at forholde sig til det etiske skred i vores moral og etik faldt samtlige sponsorer og fonde fra; de ville kun sponsorere positive budskaber. En økonomisk katastrofe for mig. Jeg har siden stort set personligt finansieret mine happenings, bl.a. med penge som jeg har lånt i mit værksted (2 millioner) og med sporadisk støtte fra venligtsindede mennesker og fonde.



Jens Galschiøt: »Survival of the Fattest«, kobber.

er båret af et socialt engagement. Siden jeg var 17 år (1972), hvor jeg oplevede hungersnøden i Afghanistan, har jeg brugt meget af mit liv på at gøre opmærksom på klodens ubalance og den vestlige verdens hykleriske og hellige selvforherligelse, der ligger milevidt fra deres ageren i verden. Men det er nok dette engagement og den patos der skinner igennem mange af mine skulpturer som kunstparasset ikke kan forstå eller forholde sig til. Jan Erik Madsen kan tilsyneladende end ikke forestille sig at en kunstner skulle være drevet af andet end selvpromovering. Men det siger nok mere om skribenten, end om mig.

Persona non grata

Jeg er slet ikke kunstner, mener Jan Erik Madsen. Så BKF, der har optaget mig som medlem og oven i købet i en længere periode valgt mig som formand for Fyns-afdelingen, har vist begået en gevaldig fadæse. Men de har vel glemt at rådføre sig hos 'formskærerlauget' som betragter mig som 'persona non grata'. Denne eksklusion fra det officielle kunstliv har bl.a. kvalificeret mig til en kommende udstilling om dansk kunsts outsiders (eller originaler), på Gemsinghoved Kunstcenter den 18. juni, hvor jeg bl.a. skal udstille sammen med Thomas Kluge, som åbenbart heller ikke passer ind i boksen.

For at Jan Erik Madsens visdomsord ikke skal ikke skal være forbeholdt parasset formskærer-cirkler, har jeg sendt kopi af hans artikel i Kunstavisen til nogle af ulands-organisationerne, så de ved selvsyn kan se hvilken utiltalende og grådig person de arbejder sammen med. I øvrigt vil jeg anbefale skribenten at læse lidt H.C. Andersen, f.eks. kunne 'Kejserens nye Klæder' eller 'Den grimme Ælling' være gode for en formskærer.

Og til sidst til Jan Erik Madsen: Jeg spiser ikke små børn og mit kunst- og menneskesyn er så bredt, at jeg heller ikke tror at du gør det.

Jens Galschiøt

Jens Galschiøt,
Banevænget 22, 5270 Odense N
Tlf. 6618 4058, E-mail: aidoh@aidoh.dk

A'JOUR KLIP

Ravnsborg Tværg.
Tel. 35 39 13 00
Besøg os på WW

29-04-04

Bladgruppe..... Fagblad
Oplagstal..... 6.000
Læsertal..... 18.000
Udgivelsessted Sjælland

1014
Jan Erik Madsen beskylder Jens Galschiøt for at bruge verdens fattige og nødlidende til at markedsføre sig selv. Men at beskyldte Jens for ikke at have et ægte og dybfløjt engagement i tredje verdens problemer må skyldes et manglende kendskab til manden.

Jeg har altid ment at kunst skal rykke grænser og skabe holdninger til vores samfund. Jens Galschiøt har med sine værker i den grad formået at sætte ansigt, form og følelser på problemstillinger som ellers kan være yderst komplicerede. Medierne kræver desværre at alt kan forklares og formidles i to korte sætninger. Men

hvordan forklarer vi at millioner af børn dør hver eneste dag af fattigdom og armod? Jeg har personligt oplevet danskere blive konfronteret med f.eks. svinhunde og skamstøtter i gadebilledet og det får dem til at stoppe op og skabe en større forståelse af tredje verdens problemer. Det skylder vi Jens stor tak for. At medierne så til tider vælger at sætte fokus på manden istedet for sagen ser jeg intet problem i. Hvis kunsterne bliver for selvhøjtidelige og ikke tør vise tænder bliver de først holdningsløse og uinteressante.

Morten Emil Hansen
U-landsorganisationen Ibis

29-04-04

Bladgruppe..... Fagblad
Oplagstal..... 6.000
Læsertal..... 18.000
Udgivelsessted Sjælland

1014 Til Jan Erik Madsen

Jeg har med stor interesse læst din artikel "Stakkels Odense" i Kunstavisen. Den lille model, der har været opstillet i Vestergade, fik det til at gyse i mig, gysen steg til ufattelige højder ved tanken om den tiltænkte størrelse og placeringen på Flakhaven hvor det, selv med den bedste vilje, vil være umuligt at undgå synet. Jeg vil på det kraftigste anbefale dig at sende dit indlæg til Fyns Stiftende og gerne til en landsdækkende avis som Politiken. Mon ikke LO har et blad hvori dit indlæg også kunne være oplysende og til støtte for medlemmer der er ligeså lidt begejstrede som jeg.

Jeg har lånt en bekendts computer, min e-mail er: Anne.Ditlevsen@nal-net.dk

Venlig hilsen Anne Ditlevsen
Sdr.Boulevard 38 F, 5000 Odense C



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Frederikssund Avis

02-06-04

Bladgruppe..... Distriktsblad
Oplagstal..... 30.818
Læsertal..... 38.000
Udgivelsessted Sjælland

1014 Grundlovsfest med svinehund i baggrunden

Kulturhuset Elværket fortsætter sin tradition med "anderledes Grundlovsdag"

FREDERIKSSUND: Kulturhuset Elværket i Frederikssund fortsætter i år husets forholdsvise nye tradition med at arrangere "anderledes Grundlovsdag". Det betyder, at grundlovsdagen lørdag kl. 13-16 fejres på næsten traditionel vis med taler og familiehyggen men med den tilføjelse, at arrangementet ved Elværket i bogstaveligste forstand bliver med skulpturen "Min indre Svinehund" som baggrund. Hovedtalen holdes af en nationalt betydende person, dvs. en person med noget på hjerte af interesse for at større publikum, og det er i år musikeren, multikunstneren Tom McEwan. Han suppleres med taler af to lokale politikere af forskellig politisk observans - SF-

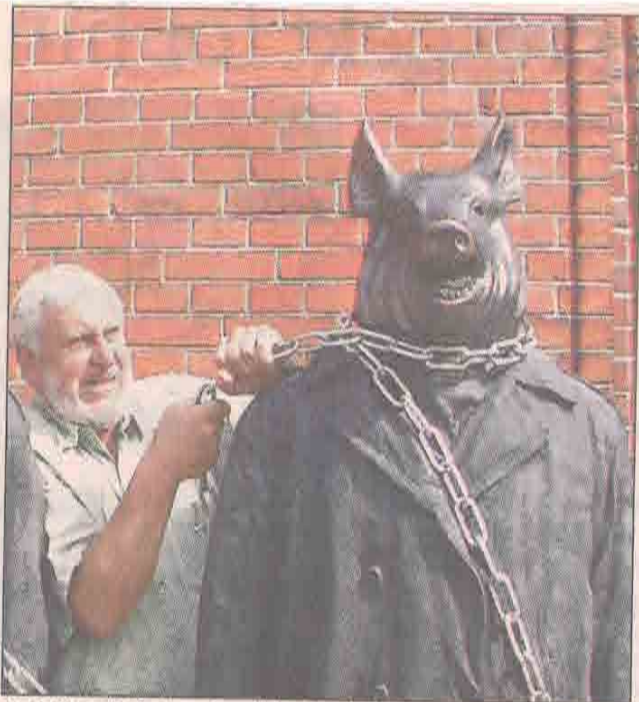
eren Grethe Olsen, Frederikssund, og Slangerups borgmester, Bent Lund, Venstre.

Talerne rammes ind i musikalske indslag af Det Musiske Selskab, og der vil være café med salg af sandwiches og forfriskninger.

Tidsplanen for den anderledes Grundlovsdag ser således ud:

kl. 13-13.30: Velkomst og café, kl. 13.30-14: Det Musiske Selskab spiller, kl. 14-14.30: Byrådsmedlem Grethe Olsen taler, kl. 14.30-15: Borgmester Bent Lund taler, kl. 15-15.30: Tom McEwan taler, kl. 15.30-16: Det Musiske selskab spiller.

Alle interesserede er velkomne, og der er gratis adgang.



Trods ihærdig fastsurring stikker Den indre svinehund lejlighedsvis sit grimme hoved frem - eksempelvis Grundlovsdag ved kulturhuset Elværket i Frederikssund.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Frederiksborg Amts Avis

26-05-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 53.600
Læsertal..... 159.000
Udgivelsessted Sjælland

1014 Grundlovsdag ved svinehundens fod

FREDERIKSSUND: Kulturhuset Elværket danner igen i år rammen om en noget utraditionel Grundlovsdag lørdag den 5. juni. Det sker på pladsen foran kulturhuset ved foden af skulpturen "Min indre svinehund", og der vil være en bred vifte af talere krydret med musik og velkomst i tidsrummet 13-16.

Det Musiske Selskab står for musikken, og klokken 14 taler byrådsmedlem i Frederikssund, Grethe Olsen (SF) som den første. Borgmester i Slangerup, Bent Lund (V), taler klokken 14.30, og klokken 15 er det tid til årets hovedtaler, som er musiker Tom McEwan taler. Derefter spiller Det Musiske Selskab.

Bestyrelsen for Kulturhuset Elværket oplyser, at man igen i år ønsker, at Grundlovsdag fejres på næsten traditionel vis, med den ene tilføjelse at arrangementet i bogstaveligste forstand bliver med skulpturen "Min indre Svinehund" som baggrund. Elværkets idé omkring Grundlovsdag er, at en person med noget på hjertet er hovedtaler, og at der derud-



Musiker Tom McEwan er hovedtaler ved årets Grundlovsfest på pladsen foran Kulturhuset Elværket.

over inviteres politikere af forskellig observans til talerstolen.

I lighed med de tidligere år vil bestyrelsen for Kulturhuset Elværket slå et slag for planerne om den store udvidelse af kulturhuset, kaldet "Kultur der Værker". Der vil være café med salg af sandwich og forfriskninger, men der er fri entré til selve arrangementet.

simon



Den Grønne Plads i Ulbølle er 1. maj forvandlet til Den Røde Plads i Ulbølle

1. maj i Ulbølle

På Arbejdernes Internationale Kampdag forvandles Den Grønne Plads i Ulbølle traditionen tro til Den Røde Plads i Ulbølle. Således også denne 1. maj.

Der var talere, der var musik, der var klovnier, en trailer med øl, vand og høflig selvbetjening. Den røde fane stod fint i blæsevejrret til den nyudsprungne bøg med en blå himmel som baggrund. Alle

termiddagen og blev til flere, der lyttede til taler og sang med på bl.a. 'Internationale' og 'Kriingsatt af fiender.'

Det var meget forskellige talere, der var indbudt. Men nogen af de aktuelle temaer, der blev berørt af alle, var EU-udvidelsen, Irak-krigen og den forestående kommunesammenlægning. Eftermiddagen blev bundet sammen af Helle Rø i skikkelse af en Brecht'sk Mut-

Meyer, som har repræsenteret det danske mindretal i Sydslesvig gennem 24 år i parlamentet i Kiel. Han talte bl.a. om balancen mellem det nationale og det internationale.

Jens Galschiøt, som var den næste taler, havde taget nogle af sine skulpturer med. Bl.a. stod Den indre Svinehund og "talte for sig selv", mens Jens Galschiøt talte til moralen og samvittighe-



Verden er større end EU!

1. maj i Ulbølle forsat fra forsiden

den, mere end til den politiske bevidsthed

Rune Lund er en af Enhedslistens unge løver. Han spurgte, om det virkelig kunne passe at klasse-

kampen er slut, og kom herefter med flere eksempler på at det er den ikke.

Marit Nielsen, formand for SID Svendborg fortalte fra 'sin verden' om en ny arbejdsmiljølov, om beskæftigelsesproblemer og regeringens modvilje mod at uddanne folk, der er ledige.

Til sidst sluttede Arne Ebsen af som den lokale liste T's repræsentant. Han kritiserede regeringen, ikke mindst for ukritisk at gå med i Irak-krigen, og for den omdiskuterede kommunalreform.

1. maj blev - også traditionen tro - sluttet af med fællesspisning på Ulbølle Skole.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

28-05-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

DET SKER

1014

I DAG

FOREDRAG
Syddansk
Universitet,
Campusvej 55,
lok. 55
13.15-15: Debatmøde om EU's fremtid med de tre danske medlemmer af Europa Parlamentet Christian Røvsing, Pernille Frahm og Freddy Blak.
Cuckoos Nest, Vestergade 72
19: Cafémøde om EU med Christel Schaldmose, Morten Messerschmidt og Søren Møller. Arr.: Odense Konservative Syd.

UDSTILLING
Gallerie Rasmus, Odense, Ny Vestergade 8-9
13-17.30: Keramiske skulpturer og krukker og malerier på lærred og papir af kunstneren Majken å Grønne udstilles. Værkerne kan ses til den 31. juli.
Gallerie Rasmus, Odense, Ny Vestergade 8-9
16-18: Fernisering på sommerens udstillinger med enkelte af galleriets kunstnere. Udstillingerne kan ses til den 31. juli.

RYTMISK MUSIK
Air Pub, Kongensgade 41
13-15: Maxim All Stars spiller frokostjazz.
22-02: A few good men spiller unplugged.
Badstuen, Østre Stationsvej 26
19.30: Det blå rocktog er en elektrisk koncert.
Jazzhus Dexter, Vindegade 65
21: Den islandske jazzmusiker Sigurdur Flosason går på scenen med sit tre mand store orkester.
Café Oscar, Vestergade 75
21: Mr. Ben & Friends spiller hyggemusik, og kl. 23.30 går Hey Ladies på scenen.
Slotskroen, Nørregade 54
21: Hubbi spiller.
Tony's, Middelfartvej 9-11
21: Duoen Matchpoint spiller.

DIVERSE
Flakhaven
10-17: Abekatten BoulderCup '04 er en nordisk klatrekonkurrence i disciplinen bouldering. Fredag kan amatører prøve sig på den svære klatrevæg.
Galleri Galschiøt, Banevænget 22, Næsbjerg
19.30: Kulturmiddag, hvor sanseligheden fejres med underholdning, der passer til den lysegrønne og lidenskabelige forårsstemning. Tilmelding er nødvendig, og man kan få mere information på 66 18 40 58.
Odense Domkirke (Skt. Knuds Kirke), Klosterbakken 2
20.30-24: Charlotte Fleischer giver introduktion til den lille bedekrans, hvor der også bliver mulighed for at lave sin egen. Desuden er der bibelmeditation fra kl. 21.05.

RYTMEPOSTEN, Østre Stationsvej 35
22: Den danske sangerinde Kira Skov står i forgrunden, når Kira & The Kindred Spirits går på scenen.
Allibi, Vintapperstræde 51, kld

BIOGRAF
BioCity Odense, Østre Stationsvej 27 - 70 13 12 11
Troja: 13, 14.30, 16.30, 18.10, 20, 21.30
Terkel i Knibe: 13.15, 15, 19



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Kunstavisen

01-06-04

Bladgruppe..... Fagblad
Oplagstal..... 6.000
Læsertal..... 18.000
Udgivelsessted Sjælland

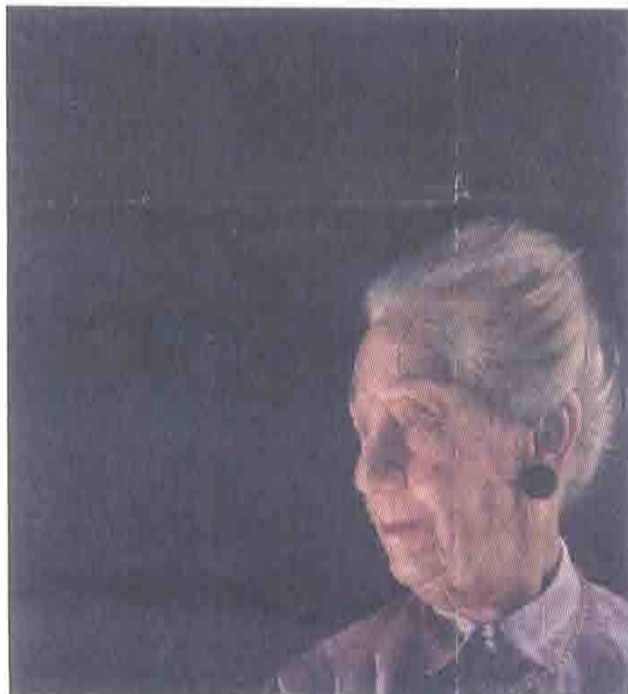
De 4 kunstnere, der præsenteres på denne udstilling, har det tilfælles, at de på forskellig vis har prøvet at være placeret i en outsider position. ¹⁰¹⁴

Denne position har været og er fortsat lige så forskellig som deres formsprog og udtryk. Det er således en udstilling der spænder vidt fra maleri til skulptur til design og keramik. Udstillingen viser hvordan kunstnerens udtryk står i dag, og så er det op til de besøgende selv at vurdere og afgøre, hvad man selv synes om det, der møder en.

Thomas Kluge

Thomas Kluge (1969) kan allerede se tilbage på en bemærkelsesværdig karriere. Han forsøgte tre gange at komme ind ad hoveddøren til Det kongelige Kunstkademi, men man fandt hans maleri for umoderne. Han vakte opsigt med sit maleri på Charlottenborgs Forårsudstilling i 1994, men var allerede debuterede på Kunsternes Efterårsudstilling året før. I 1995 fik han en meget vigtig opgave for Det danske Handelskammer, hvor han malede Børsbilledet og året efter fulgte det stærkt realistiske portræt af Dronning Margrethe II. Måske blev det således hans held, at han blev forkastet. Idet han så kunne fordybe sig i den stil, han selv havde udviklet, der var baseret på lige dele Rembrandt og Caravaggio på den ene side og så Odd Nerdrum tilsat et stærkt Kvium og lidt Jørgen Boberg på den anden side. En stil han lige siden har undersøgt, bearbejdet og udvidet og gjort til sit varemærke.

Hans Voigt Steffensen
Jeg bliver euforisk af farver siger



Thomas Kluge: Farmora, 2002.

Hans Voigt Steffensen (1941) om sig selv.

Nogen har også meget rammende sagt, at Voigt Steffensen har evnen til at indfange stedets ånd og gennem farven give den ofte skitseagtige form en særlig musikalitet og malerglæde. En glæde der rækker ud af lærreder og når ud til mange, således at han er blevet en af de mest populære og dermed folkelige malere i landet.

Der er noget meget sydlandsk over Hans Voigt Steffensens farver og kompositioner, som indeholder en frigjorthed, glæde og

livsbekræftelse, der er meget langt fra det traditionelle nordiske maleris tunge grublende indadvendthed.

Jens Galschiøt Christophersen

Jens Galschiøt Christophersen (1954) er Danmarks største happening-kunstner og menneskerettighedsforkæmper gennem mange år med internationale projekter, der rækker kloden rundt og involverer tusindvis, men som også er til stede i små lokale arrangementer for og med mennesker i Odense. Kunst og



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Frederiksborg Amts Avis

04-06-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 53.600
Læsertal..... 159.000
Udgivelsessted Sjælland

Skulpturer på Galleri X

Jens Galschiøts frihedsgudinde udstilles sammen med 149 andre skulpturer i Galleri X.

sen, Jens Galschiøt, Flemming Rodian, Joakim Bang og Troels Trier. I alt 25 anerkendte billedhuggere har skulpturer med på udstillingen, hvor Jens Galschiøts 7 meter høje frihedsgudinde er den største, mens den mindst skulptur på udstilling bare er 7 cm høj. Hørsholms borgmester Uffe Thorndahl åbner udstillingen med 25 fantastiske billedhuggere lørdag 5.juni kl. 14 i Galleri X, Pennehave 18 i Rungsted. De 150 skulpturer kan her efter ses i galleriet til 17.juli.

Rungsted: Galleri X i Rungsted inviterer lørdag inden for til en udstilling af 150 skulpturer. - Det er en fornøjelse at kunne fremvise så mange skulpturer på en gang, udtaler Tomas Toft fra Galleri X. Med på den aktuelle udstilling er bl.a. Robert Jacob-

meninger kan ikke skilles ad siger han om sit eget virke. Hans billedsprog er både gammeldags og ude af tross med de moderne krav på en måde, der placerer ham i den samme type af outsiderposition som Thomas Kluge.

Lin Utzon

Lin Utzon (1946) maler, billedvæver, designer med arbejde i Danmark, Australien, Sverige og USA. Uddannet i Australien, Japan og København i 1960erne og 70erne. Opvækst og uddannelse er noget af det mest internationale på den tid og afspejler hendes familiemæssige baggrund som datter af Jørn Utzon og familiens lange ophold i Sydney.

Lin Utzon startede sit karriereforløb med at designe brugstextiler og porcelæsarbejder, men har siden udvidet sit arbejdsfelt med andre kunstneriske genrer herunder arkitektoniske udsmykninger. Men det karakteristiske for hende er, at hun tilsyneladende ubesværet glider frem og tilbage mellem begreberne design og kunst på samme overlegne og flotte måde som Arnoldi. En måde at arbejde på, som nogle ikke kan lide, fordi det undergraver forestillingen om de æstetiske fags faste kasseopdeling med kunsten som noget særligt værdifuldt frigt fra det kommercielle, der så er designets arbejdsmarked.

Erik Meistrup

Gimsinhoved Kunstcenter, Struer. Fernisering fredag den 18. juni kl. 17. Åben til 8. august. Åbent: ti-tred kl. 13-16 og lørdag 13-17.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Kunstavisen

29-04-04

Bladgruppe..... Fagblad
Oplagstal..... 6.000
Læsertal..... 18.000
Udgivelsessted Sjælland

Galschiøt tør fortælle et par sandheder

1014 - gennem sin kunst

Jeg har kun forstand på kunst til husbehov – og har ingen baggrund for at blande mig i en faglig vurdering af kunstneriske værker. Når jeg alligevel har sat mig for at skrive til Kunstavisen skyldes det at jeg er blevet bekendt med den debat Jan Erik Madsen har startet i Kunstavisen omkring Jens Galschiøts kunst og virke.

Han skriver at det er selve essensen i Galschiøts arbejde han vil angribe, og mener i øvrigt at H.C. Andersen fortællebrønden er et sukkersødt soppebasin – men om den bliver til virkelighed i 10x10x3,5 meter så skal mange en barnlig sjæl nok få sig en oplevelse og måske et levende ord i og omkring fortællebrønden.

Og netop her adskiller Galschiøt sig fra mange andre – han har nemlig ud over det kunstneriske i sin kunst også et budskab omkring horrible ting i vores verden – om det er børnearbejde og handelsrøveri i den 3. verden, fokuset på den indre svinehund hvor den har optrådt eller optræder rundt om i verden eller

de mange millioner børn der hvert år dør af sult på vores klode (se selv hvilke events det er blevet til i gennem årene på www.aidoh.dk).

Men disse aktiviteter er langt fra hovedaktiviteten hos Galschiøt på hans store værksted og galleri i Odense. Her arbejder mange mennesker, mange frivilligt eller på forskellige sociale ordninger, og der laves alle mulige bestillingsopgaver ud af huset men også produkter til salg, fx smykker til smykke butikker.

Værkstedet er en stor workshop og smeltedigel og i det tilknyttede galleri afholdelse mange kulturelle arrangementer.

At de politiske kunstværk skulle være ren spekulation må være på Jan Erik Madsens egen regning. Ofte har de forskellige politiske events været en direkte tilsætning økonomisk – men det er rigtigt at de har givet stor opmærksomhed, hvilket skyldes at Galschiøt er dygtig til at lave en slagkraftig pressekontakt – og det over hele kloden.

Den organisation jeg kommer fra, Øko-net i Ollerup, har igennem vores medlemskab af 92-gruppen (www.92grp.dk) samarbejdet med Galschiøt omkring happeningen Freedom To Pollute (en 8 meter høj Frihedsgudinde og en plakat) der var i luften da Verdenstopmødet for Bæredygtig Udvikling startede i Johannesburg d. 4. september 2002. Galschiøt var idemanden bag udtrykket og samarbejdet gav en stor opmærksomhed omkring 92-gruppens arbejde og selve topmødet i Johannesburg.

Med det jeg kender til Galschiøt, kan det ikke undre mig at hans bidrag til H.C. Andersen året er en skulptur der rummer muligheden for handling – her igennem det levende ord og jeg tro at det er Jens Galschiøts ønske at der også bliver sagt et par sandheder fra fortællebrønden (og tænk blot på H.C. Andersens' eventyr som Nattergalen eller Kejserens nye klæder) for der er stadig meget at tage fat på – den indre svinehund og handelsrøveriet, trives kloden rundt i bedste velgående og Bush tager stadig sine friheder når det gælder det internationale arbejde på at begrænse klimaændringerne og vil ikke underskrive Kyoto-aftalen.

Med venlig hilsen
Lars Myrthu-Nielsen, Sekretariatsleder



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Kunstavisen

29-04-04

Bladgruppe..... Fagblad
Oplagstal..... 6.000
Læsertal..... 18.000
Udgivelsessted Sjælland

Svar på Jan Erik Madsens artikel om Jens Galschiøt

1014

Det er med stor undren og indignation jeg læser Jan Erik Madsens artikel om Jens Galschiøt.

At Jan Erik Madsen ikke bryder sig om Jens Galschiøts kunst er for mig ikke det væsentligste. Smag er forskellig og sådan skal det være. Definitionen af begrebet kunst er forskellig og sådan skal det være.

At angribe personen Jens Galschiøt for ikke at være solidarisk med mennesker, der lider nød samt at han skulle lave kunst for at promovere sig selv, kan jeg slet ikke genkende.

Amnesty International har gennem de seneste 10 år arbejdet sammen med Jens Galschiøt flere gange. Han har altid været inspirerende at arbejde sammen med, og han har aldrig krævet nogen økonomisk støtte for dette arbejde.

Udstillingen "Hænder af sten", som gør opmærksom på børns rettigheder, var aldrig blevet til uden Jens Galschiøts fantastiske engagement i projektet. Forberedelserne til arrangementet stod på i 6 mæ-

der, og Jens Galschiøt brugte al sin fritid på at hjælpe, lære og guide os gennem hele processen.

Amnesty har efterfølgende anvendt udstillingen i hele landet, hvor den har været meget velegnet til at sætte fokus på menneskerettighederne.

Jens Galschiøt har på intet tidspunkt gennem de 10 år anvendt vores samarbejde eller den producerede kunst til at promovere sig selv, tværtimod har samarbejdet været rettet mod at styrke Amnestys menneskerettighedsarbejde.

Lill Ewald
Medlem af Dansk Amnestys bestyrelse.

PLADEBRANCHE I OPRØR

■ En britisk musikforsker har skabt røre i pladebranchen. Han har fået den britiske Højesterets ord for, at han har ophavsretten til 300 år gammel musik. Begrundelsen er, at han har bidraget væsentligt til at gøre noderne klar til brug. Ophavsretten gælder normalt kun 70 år efter ophavsmandens død.



Jeg går lige så meget op i mit udseende som de fleste piger. Jeg holder mig selv fresh and clean og sørger for, at mine sko er hvide og mine bukser nye.

Jannik Thomsen, den ene halvdel af duoen Nik & Jay, i Tjeck Magazine.

Jeg anklager...

KUNSTBOG: Om Jens Galschiøt og hans forhold til den officielle del af den danske kunstverden

BOG
Erik Meistrup:
"Jens Galschiøt"
Anmeldelse

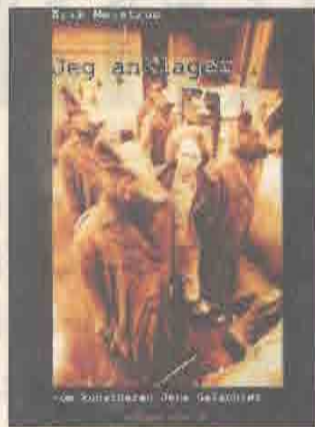
Forfatteren og kunstkritikeren Erik Meistrup har spidset sin pen til det yderste i en nyudkommet bog om kunstneren Jens Galschiøt. Den fem mand store redaktionskomité består af forfatteren, kunstneren og dennes kone samt to personer, som er tilknyttet Galschiøts værksted og aktiviteter, og bogen er udgivet på forlaget Aidoh, som hører hjemme blandt Galschiøts mange gøremål. Bogen indeholder et omfattende og illustrativt fotomateriale leveret af mange forskellige danske og udenlandske fotografer.

Jens Galschiøt har som få været i stand til at skabe opmærksomhed om og omtale af sine værker og happenings rundt omkring i verden, så behovet for at få et nærmere indblik i hans univers må siges at være til stede, uanset hvad man så end måtte mene om de værker og happenings, som han skaber. Det er uomtvisteligt, at Galschiøts aktiviteter nyder stor folkelig opbakning ikke mindst lokalt, og det er ikke mange måneder siden, at et prøvevalg i Odense resulterede i, at 90 procent af de adspurgte foretrak Galschiøts H.C. Andersen-skulptur på byens rådhusplads frem for Bjørn Nørregaards, men selv om Robert Jacobsens skulptur nu bliver stående, arbejder en kreds af Galschiøts beundrere videre med projektet for at finde finansiering og en anden placering.

Med reference til Zola har forfatteren forsynet bogen med den prætentiose titel "Jeg anklager". Det er hverken Galschiøt eller hans værker, forfatteren er ude efter, tværtimod. Det han anklager er den officielle og bestemmende del af den danske kunstverden, som ikke bryder sig om Galschiøts værker. De

er for politiserende, provokerende, hører fortiden til, savner kunstnerisk kvalitet etc. Sådan noget bliver ikke købt af museerne eller opnår offentlige støttekroner, og de fleste kunstnere vælger at undlade anmeldelse af Galschiøts værker. Det forfatteren ikke omtaler er, om den officielle del af kunstverden i udlandet forholder sig til Galschiøts værker på samme måde. Man kan få tanken, når man i bogens biografiske oversigt eller andre steder ikke finder eksempler på kunstmuseumsindkøb af hans værker, men derimod mange eksempler på midlertidige placeringer i forbindelse med konferencer, udstillinger, happenings o.l., Det kunne jo være, at værkerne passer bedre til sådanne formål end placering på et museum.

Forfatteren er af den opfattelse, at Galschiøt er en kunstner af format men miskendt, og han sammenligner hans skæbne med den som blev tildelt bl.a. den danske kunstner Rudolph Tegner og den norske kunstner Stephan Sinding. Deres værker var bestemt til at støde på afvisning, og det blev de i samtiden om end i mere modificeret grad i nutiden. Det er Meistrups opfattelse, at mange af de kunstværker, som i dag skabes af såkaldte velanskrevne og veltablerede kunstnere, som får rosede omtale i kunstanmeldelserne, får økonomisk støtte fra kunstfonde o.l. og bliver købt af museer, andre offentlige institutioner og gallerier, ikke er bedre end Galschiøts værker, måske endda tværtimod. Men Galschiøt er ikke udsprunget fra et kunstakademi og hører ikke hjemme i de etableredes netværk, og hans værker bliver ikke købt af økonomisk stærke kræfter med indflydelse på kunstinstitutionerne. Om dette vil ændre sig, kan kun tiden vise, men der kan ikke stilles spørgsmålstegn



Erik Meistrups bog "Jeg anklager ... - om Jens Galschiøt" sparker ud efter den etablerede kunstverdens indspisthed.

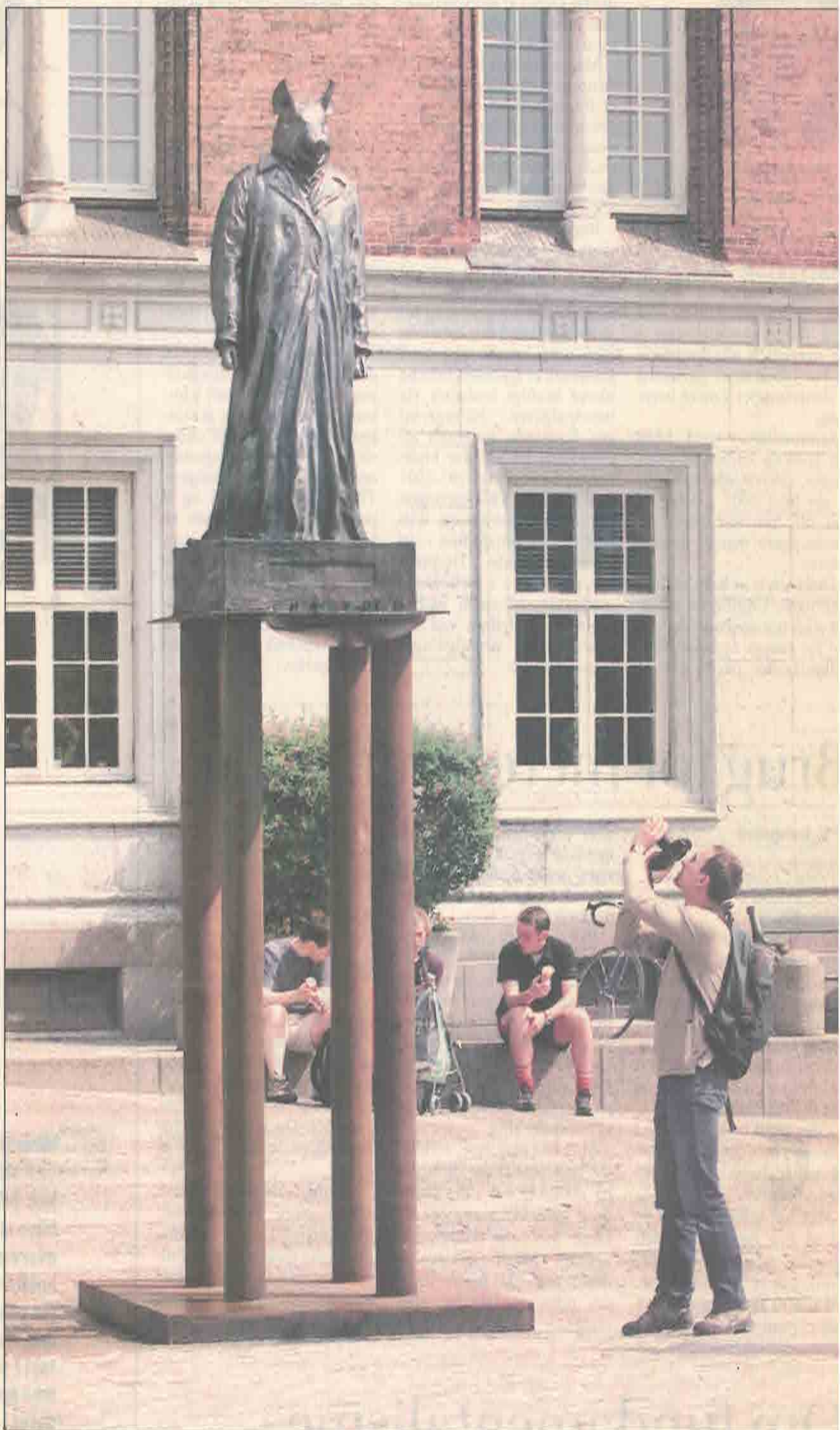
ved Galschiøts socialpolitiske og humanistiske engagement og hans evne til at engagere mange mennesker herhjemme og i udlandet i socialpolitiske aktiviteter og i værkerens produktionsproces.

Svinehunden

Galschiøt er produktiv, og forfatteren har derfor valgt at beskrive nogle få værker og deres historie. Vi får en fyldig omtale og analyse af bl.a. Galschiøts patosfyldte Svinehund og Skamstøtte, som har skabt international opmærksomhed, men man får også et indblik i ikke-politisering aktiviteter som samarbejdet med modekunstnerne Erik Mortensen og Jean Voigt, smykkeproduktion, støbte draperingsfyldte beklædningsgenstande og figurer samt de kobberstøbte bøger, der hvert år uddeles af H.C. Andersens priskomité.

Forfatteren gør i bogen flittigt brug af citater fra og referencer til kendte kunstnere sat i relation til Galschiøt og hans værker, men det er ikke sikkert at de pågældende er eller ville være lige begejstrede for det. Derimod er det befriende, at Galschiøt egne meninger, holdninger og inspirationskilder kommer så tydeligt frem i bogen, hvilket bestemt ikke altid er tilfældet i kunstens establishment.

Der er tale om en bog, som kommer godt rundt omkring personen Jens Galschiøt og hans værk, og den indeholder



stof til uendelige diskussioner om kampen mellem det for tiden herskende establishment, de udstødte og den brede befolknings smag.

Poul Fruensgaard

● Erik Meistrup: "Jeg anklager ... - om Jens Galschiøt", 180 sider, 198 kroner. Forlaget Aidoh.dk

Jens Galschiøts nok kendteste værk er Dre Indre Svinehund, her opstillet på Flakhave i Odense

ARKIVFOTO: NILS MOGENSEN SVALE



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

05-06-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn

Bladgruppe..... Distriktsblad
Oplagstal..... 96.111
Læsertal..... 125.100
Udgivelsessted Fyn

Angreb på kunstparnasset

1014
ODENSE - Kunstkritikeren Erik Meistrup har skrevet en 180 sider tyk og rigt illustreret kunstbog, 'Jeg Anklager', om den kontroversielle og stærkt provokerende odenseanske billedhugger Jens Galschiøts kunstneriske frembringelser. Galschiøt fyldte 50 år fredag og siger: »Det er jo ikke let at gøre alle tilpas, så jeg har tænkt mig at fortsætte på samme måde de næste 50 år. Mine skulpturer og happenings er ifølge 'formskærerene', som H.C. Andersen kaldte dem, for let aflæselige, for politiske, både for pæne og for grimme, for sødsuppeagtige, for makabre og så videre.«

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 62.473
Læsertal..... 185.000
Udgivelsessted Fyn



BOG OM GALSCHIØT

■ BØGER: Den odenseanske kunstner og provokatør, Jens Galschiøt, portrætteres snart i en ny bog. Kunstkritikeren Erik Meistrup har skrevet bogen om Galschiøt, der udkommer på kunstnerens fødselsdag 4. juni. På over 200 sider spækket med fotos og tekst har Meistrup analyseret og beskrevet kunstnerens aktiviteter. Bogen hedder "Jeg anklager".

FOTO: KIM RUNE

Ikke let at gøre alle tilpas

RECEPTION:

Kunstneren Jens Galschiøt rundede det skarpe hjørne med en stor fødselsdags- og bogreception

Af **Anne-Mette Eriksen**
navne@fyens.dk

Med 500 flasker champagne og 1000 liter vin på lager, var der lagt op til en festlig eftermiddag, da kunstneren Jens Galschiøt fejrede sin 50 års fødselsdag med en stor fødselsdags- og bogreception i går.

Folk fra nær og fjern - familie, venner, forretningsforbindelser, tidligere og nuværende medarbejdere, politikere, rådgivere, frivillige og mange andre, havde lagt ve-

jen forbi galleriet på Banevænget i Næsby.

I den store hal var der dækket op med alverdens lækkerier, som gæsterne flokkedes om.

Med Erling Hjernø og hans Holiday Duo som musikalsk baggrund stod Jens Galschiøt midt i det hele og tog imod de mange gratulanter, der ville sige tillykke til den pæne, men også lidt vilde billedhugger og skulptør.

Etisk kunst

-Jens Galschiøt har haft svært ved at blive anerkendt som kunstner af den herskende kunstelite. Det er i orden, hvis man ikke kan lide hans kunstværker, men man kan ikke afskrive ham som kunstner, sagde kunstkritikeren Erik Meistrup ved receptionen, hvor han præsenterede kunstbogen, "Jeg anklager", en bog om Jens Galschiøts kunst, som kommer i handelen i løbet af sommeren.

Galschiøt laver humanistisk eller etisk kunst, hvor han gør op med værdikam-



Kunstkritikeren Erik Meistrup (tv), har skrevet bogen "Jeg anklager" om Jens Galschiøt og hans kunst, der blev præsenteret ved receptionen i går.

pen. Netop dette har gjort ham til en af de mest internationalt kendte danske kunstnere, og i disse dage er cubanske kunstnere f.eks. på Fyn for at hjælpe med at gøre Fortællebrønden færdig.

Autodidakt kunstner

Han er uddannet konstruktionsmed på Lindø Værftet,

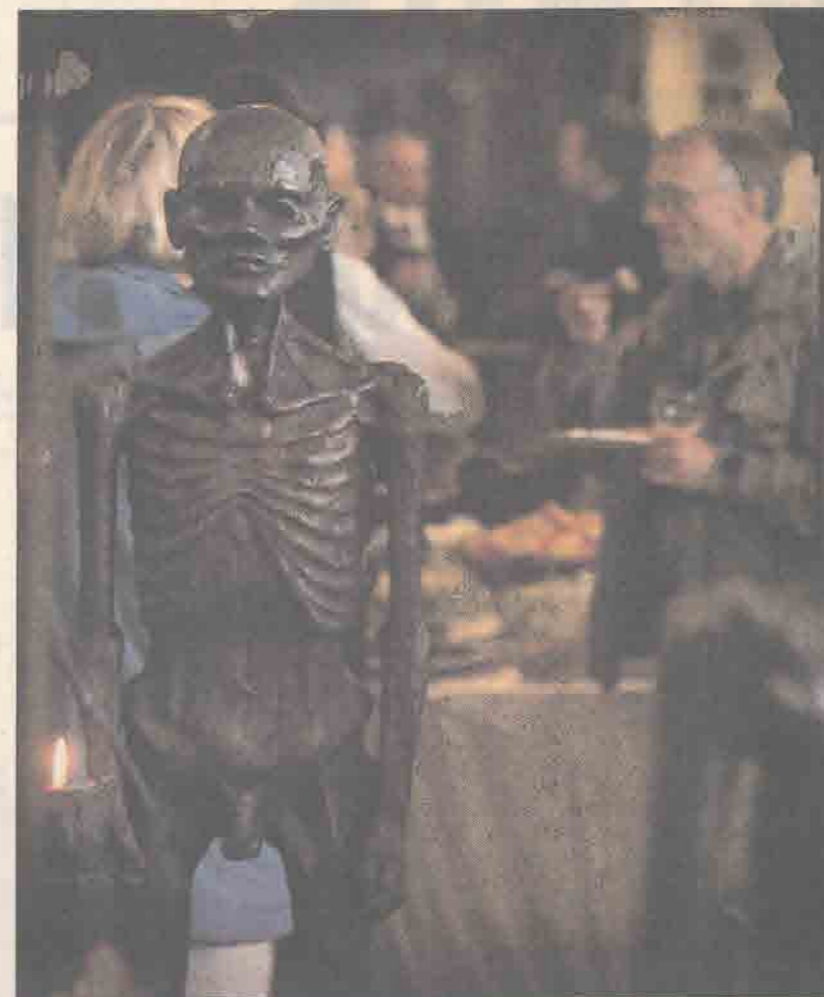
men interessen for kunst i jern og stål fik ret hurtigt overtaget.

I 1985 lavede han sit første kunstværk, og som autodidakt billedhugger, bronzestøber og sølvsmed har han siden brugt tiden til at manifestere sig som en kendt, men ikke altid anerkendt kunstner.

- Mine skulpturer og hap-

penings er ifølge formskærerene, som H.C. Andersen kaldte dem, for let aflæselige, for politiske, for pæne og for grimme, for sødsuppeagtige, for makabre m.m. Det er ikke let at gøre alle tilpas, så jeg har tænkt mig at fortsætte på samme måde de næste 50 år, bedyrede Jens Galschiøt.

I ANLEDNING AF



Jens Galschiøts kunst er blevet kaldt både makaber og politisk. Andre mener den snarere er etisk og humanistisk med en klar og tydelig afsløring af skævheden i samfundet

FOTO: NIELS MOGENSEN SVALEBØG

18-06-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 11.477
 Læsertal..... 36.800
 Udgivelsessted Jylland

Et spørgsmål om mor

1014
 Kunstner Jens Galschiøt bruger sin kunst til at protestere mod elendighed, ligegyldighed og en udtalt grad af mangel på medmenneskelig moral

Af Trine Würtz Gammelmark

»Min indre svinehund«.
 »Skamstøtte«.
 »Hungerdreng«.

Det er blot tre eksempler på, hvordan den fynske billedhugger Jens Galschiøt bruger sig selv og sine værker i kampen for menneskers rettigheder.

For det er ham selv han bruger.

Han bruger sin egen kvalme over måden verden ser ud, i sin kamp for at forandre, forbedre verden for dem, der ikke lige er så heldige, at være født ind i den vestlige velfærd.

- Jeg har kvalme hele tiden. Og hver gang, jeg kaster op, kommer der en skulptur. Bil-

Sommerudstilling

- ✓ Der deltager i alt fire kunstnere på sommerens udstilling på Gimsinghoved Kunst- og Kulturcenter.
- ✓ De andre er maler Thomas Kluge, designer og maler Lin Utzon og maler hans Voigt Steffensen.
- ✓ Thomas Kluge har fire billeder med.
- ✓ Hans Voigt Steffensen viser malerier, som bliver udstillet sammen med nogle af Jens Galschiøts smukke og, til sammenligning med hans andre værker, mere harmløse skulpture.
- ✓ Lin Utzon har både keramik og malerier med på udstillingen.
- ✓ Udstillingen kan ses frem til søndag den 8. august.

ledlig talt. Men samtidig køber jeg aflad over at være en del af den velfærd, der ikke har plads eller råd til de fattige, siger Jens Galschiøt.

Civilisation og moral

- Det begyndte, da jeg var 17 år. Jeg var på rejse i Afghanistan, og jeg blev rystet over verdens elendighed. Og over, at jeg kunne vænne mig til verdens elendighed. Jeg tænkte, at jeg måtte gøre noget. Så

blev jeg socialist, siger Jens Galschiøt.

Dengang, for 23 år siden, var der ikke antydning af kunstner eller billedhugger over ham. Han kæmpede på den politiske front. Blandt andet inden for fagforeningen.

På et tidspunkt mistede han troen på projektet. På at han kunne gøre noget.

Og droppede det hele.

Men så kom krigen i det tidligere Jugoslavien. Og med

den en ny politisk opvågnen.

- Jeg troede, at vi var blevet så civiliseret. At man aldrig kunne genopleve rædslerne fra KZ-lejrene. Men en af de ting vi så, var at soldater brugte voldtægt af kvinder som magtmiddel. Det var mennesker, der faldt over deres egne tidligere skolekammerater. Da gik det op for mig, at det ikke er et spørgsmål om civilisation. Det er et spørgsmål om moral, siger Jens Galschiøt.

Og det frigav billedhuggeren til at lave de skulpturer, han havde gået med inde i sig, siden han var 17.

På det tidspunkt var Jens Galschiøt blevet billedhugger, eller kunstner selv om han ikke bryder sig om titlen.

Og den første svinehund så dagens lys.

- Mit nye sprog i kampen blev kunsten.

Kampen med kunsten

Da han droppede den politiske løbebane, var det fordi,



»Hungerdreng« og »Den 10ende plage« hedder de to installationer, Jens Galschiøt udstiller inden for på Gimsinghoved i Struer. - Foto: Claus Bech Andersen.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Ringkjøbing Amts Dagblad

18-06-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 15.130
Læsertal..... 42.000
Udgivelsessted Jylland

Et spørgsmål om moral

1014

Kunstner Jens Galschiøt bruger sin kunst til at protestere mod elendighed, ligegyldighed og en udtalt grad af mangel på medmenneskelig moral

Af Trine Würtz Gammelmark

»Min indre svinehund«.
»Skamstøtte«.
»Hungerdreng«.

Det er blot tre eksempler på, hvordan den fynske billedhugger Jens Galschiøt bruger sig selv og sine værker i kampen for menneskers rettigheder.

For det er ham selv han bruger.

Han bruger sin egen kvalme over måden verden ser ud, i sin kamp for at forandre, forbedre verden for dem, der ikke lige er så heldige, at være født ind i den vestlige velfærd.

Jeg har kvalme hele tiden. Og hver gang, jeg kaster op, kommer der en skulptur. Bil-

Sommerudstilling

- ✓ Der deltager i alt fire kunstnere på sommerens udstilling på Gimsinghoved Kunst- og Kulturcenter.
- ✓ De andre er maler Thomas Kluge, designer og maler Lin Utzon og maler hans Voigt Steffensen.
- ✓ Thomas Kluge har fire billeder med.
- ✓ Hans Voigt Steffensen viser malerier, som bliver udstillet sammen med nogle af Jens Galschiøts smukke og, til sammenligning med hans andre værker, mere harmløse skulpture.
- ✓ Lin Utzon har både keramik og malerier med på udstillingen.
- ✓ Udstillingen kan ses frem til søndag den 8. august.

ledlig talt. Men samtidig køber jeg aflad over at være en del af den velfærd, der ikke har plads eller råd til de fattige, siger Jens Galschiøt.

Civilisation og moral

- Det begyndte, da jeg var 17 år. Jeg var på rejse i Afghanistan, og jeg blev rystet over verdens elendighed. Og over, at jeg kunne vænne mig til verdens elendighed. Jeg tænkte, at jeg måtte gøre noget. Så

blev jeg socialist, siger Jens Galschiøt.

Dengang, for 23 år siden, var der ikke antydning af kunstner eller billedhugger over ham. Han kæmpede på den politiske front. Blandt andet inden for fagforeningen.

På et tidspunkt mistede han troen på projektet. På at han kunne gøre noget.

Og droppede det hele.

Men så kom krigen i det tidligere Jugoslavien. Og med

den en ny politisk opvågnen.

- Jeg troede, at vi var blevet så civiliseret. At man aldrig kunne genopleve rædslerne fra KZ-lejrene. Men en af de ting vi så, var at soldater brugte voldtægt af kvinder som magtmiddel. Det var mennesker, der faldt over deres egne tidligere skolekammerater. Da gik det op for mig, at det ikke er et spørgsmål om civilisation. Det er et spørgsmål om moral, siger Jens Galschiøt.

Og det frigav billedhuggeren til at lave de skulpturer, han havde gået med inde i sig, siden han var 17.

På det tidspunkt var Jens Galschiøt blevet billedhugger, eller kunstner selv om han ikke bryder sig om titlen.

Og den første svinehund så dagens lys.

- Mit nye sprog i kampen blev kunsten.

Kampen med kunsten

Da han droppede den politiske løbebane, var det fordi,



ha
hy
de
M
ve
de
ke
Je
ar
ha
fo
ve
er
ba
sc
at
B
G
10
kl
de
ri
st
ne
eg
gl
ge
ta
de
de
ha
bl
so
er
so
de
re
de
al
m
sk
vi
O
si
m

18-06-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 11.430
Læsertal..... 37.000
Udgivelsessted Jylland

Et spørgsmål om mor

1014
Kunstner Jens Galschiøt bruger sin kunst til at protestere mod elendighed, ligegyldighed og en udtalt grad af mangel på medmenneskelig moral

Af Trine Würtz Gammelmark

»Min indre svinehund«
»Skamstøtte«
»Hungerdreng«

Det er blot tre eksempler på, hvordan den fynske billedhugger Jens Galschiøt bruger sig selv og sine værker i kampen for menneskers rettigheder.

For det er ham selv han bruger.

Han bruger sin egen kvalme over måden verden ser ud, i sin kamp for at forandre, forbedre verden for dem, der ikke lige er så heldige, at være født ind i den vestlige velfærd.

- Jeg har kvalme hele tiden. Og hver gang, jeg kaster op, kommer der en skulptur. Bil-

Sommerudstilling

- ✓ Der deltager i alt fire kunstnere på sommerens udstilling på Gimsinghoved Kunst- og Kulturcenter.
- ✓ De andre er maler Thomas Kluge, designer og maler Lin Utzon og maler hans Voigt Steffensen.
- ✓ Thomas Kluge har fire billeder med.
- ✓ Hans Voigt Steffensen viser malerier, som bliver udstillet sammen med nogle af Jens Galschiøts smukke og, til sammenligning med hans andre værker, mere harmløse skulpturer.
- ✓ Lin Utzon har både keramik og malerier med på udstillingen.
- ✓ Udstillingen kan ses frem til søndag den 8. august.

ledlig talt. Men samtidig køber jeg aflad over at være en del af den velfærd, der ikke har plads eller råd til de fattige, siger Jens Galschiøt.

Civilisation og moral

- Det begyndte, da jeg var 17 år. Jeg var på rejse i Afghanistan, og jeg blev rystet over verdens elendighed. Og over, at jeg kunne vænne mig til verdens elendighed. Jeg tænkte, at jeg måtte gøre noget. Så

blev jeg socialist, siger Jens Galschiøt.

Dengang, for 23 år siden, var der ikke antydning af kunstner eller billedhugger over ham. Han kæmpede på den politiske front. Blandt andet inden for fagforeningen.

På et tidspunkt mistede han troen på projektet. På at han kunne gøre noget.

Og droppede det hele. Men så kom krigen i det tidligere Jugoslavien. Og med

den en ny politisk opgaven.

- Jeg troede, at vi var blevet så civiliseret. At man aldrig kunne genopleve rædslerne fra KZ-lejrene. Men en af de ting vi så, var at soldater brugte voldtægt af kvinder som magtmiddel. Det var mennesker, der faldt over deres egne tidligere skolekammerater. Da gik det op for mig, at det ikke er et spørgsmål om civilisation. Det er et spørgsmål om moral, siger Jens Galschiøt.

Og det frigav billedhuggeren til at lave de skulpturer, han havde gået med inde i sig, siden han var 17.

På det tidspunkt var Jens Galschiøt blevet billedhugger, eller kunstner selv om han ikke bryder sig om titlen.

Og den første svinehund så dagens lys.

- Mit nye sprog i kampen blev kunsten.

Kampen med kunsten

Da han droppede den politiske løbebane, var det fordi,



»Hungerdreng« og »Den 10ende plage« hedder de to installationer, Jens Galschiøt udstiller inden for på Gimsinghoved i Struer. - Foto: Claus Bech Andersen.



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Thisted Dagblad

18-06-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 9.127
Læsertal..... 28.000
Udgivelsessted Jylland

Et spørgsmål om moral

10/14
Kunstner Jens Galschiøt bruger sin kunst til at protestere mod elendighed, ligegyldighed og en udtalt grad af mangel på medmenneskelig moral

Af Trine Würtz
Gammelmark

»Min indre svinehund«
»Skamstøtte«
»Hungerdreng«

Det er blot tre eksempler på, hvordan den fynske billedhugger Jens Galschiøt bruger sig selv og sine værker i kampen for menneskers rettigheder.

For det er ham selv han bruger.

Han bruger sin egen kvalme over måden verden ser ud, i sin kamp for at forandre, forbedre verden for dem, der ikke lige er så heldige, at være født ind i den vestlige velfærd.

- Jeg har kvalme hele tiden. Og hver gang, jeg kaster op, kommer der en skulptur. Bil-

Sommerudstilling

- ✓ Der deltager i alt fire kunstnere på sommerens udstilling på Gimsinghoved Kunst- og Kulturcenter.
- ✓ De andre er maler Thomas Kluge, designer og maler Lin Utzon og maler hans Voigt Steffensen.
- ✓ Thomas Kluge har fire billeder med.
- ✓ Hans Voigt Steffensen viser malerier, som bliver udstillet sammen med nogle af Jens Galschiøts smukke og, til sammenligning med hans andre værker, mere harmløse skulpture.
- ✓ Lin Utzon har både keramik og malerier med på udstillingen.
- ✓ Udstillingen kan ses frem til søndag den 8. august.

ledlig talt. Men samtidig køber jeg aflad over at være en del af den velfærd, der ikke har plads eller råd til de fattige, siger Jens Galschiøt.

Civilisation og moral

- Det begyndte, da jeg var 17 år. Jeg var på rejse i Afghanistan, og jeg blev rystet over verdens elendighed. Og over, at jeg kunne vænne mig til verdens elendighed. Jeg tænkte, at jeg måtte gøre noget. Så

blev jeg socialist, siger Jens Galschiøt.

Dengang, for 23 år siden, var der ikke antydning af kunstner eller billedhugger over ham. Han kæmpede på den politiske front. Blandt andet inden for fagforeningen.

På et tidspunkt mistede han troen på projektet. På at han kunne gøre noget.

Og droppede det hele.

Men så kom krigen i det tidligere Jugoslavien. Og med

den en ny politisk opvågning.
- Jeg troede, at vi var blevet så civiliseret. At man aldrig kunne genopleve rædslerne fra KZ-lejrene. Men en af de ting vi så, var at soldater brugte voldtægt af kvinder som magtmiddel. Det var mennesker, der faldt over deres egne tidligere skolekammerater. Da gik det op for mig, at det ikke er et spørgsmål om civilisation. Det er et spørgsmål om moral, siger Jens Galschiøt.

Og det frigav billedhuggeren til at lave de skulpturer, han havde gået med inde i sig, siden han var 17.

På det tidspunkt var Jens Galschiøt blevet billedhugger, eller kunstner selv om han ikke bryder sig om titlen.

Og den første svinehund så dagens lys.

- Mit nye sprog i kampen blev kunsten.

Kampen med kunsten

Da han droppede den politiske løbebane, var det fordi,



»Hungerdreng« og »Den 10ende plage« hedder de to installationer, Jens Galschiøt udstiller inden for på Gimsinghoved i Struer. - Foto: Claus Bech Andersen.

Borger vil have positiv kunst i festugen

ENSFORMIGT: Efter tre år med Jens Galschiøts politiske kunstværker efterlyses lokale kunstnere

Af Brian Ravn

AARUP: Ellen Pedersen fra Aarup nyder Fest- og Kulturugen i Aarup. Men der er alligevel noget i den der nager hende. Næmlig den Jens Galschiøt-skulptur, der den seneste uges tid har været stillet op foran præsteboligen i Bredgade.

- Jeg synes den er direkte grim. Og jeg har også hørt fra mange andre borgere i Aarup, at de synes det er trist, at vi skal have sådan noget forfærdelig kunst stående midt i Aarup, siger Ellen Pedersen, der anerkender, at smag og behag er forskelligt.

- Sådan er det og derfor skal der da også være plads til den slags. Min pointe er bare, at nu har vi haft den slags kunst til de tre sidste Fest- og Kulturuger. Der findes jo også andet kunst end lig Galschiøt, siger Ellen Pedersen, der mener, at det må være på tide at lade forandringens vinde blæse over det udbud af kunst, der opstilles i festuge-regi.

Ved verden er grim

- Vi ved jo godt, at verden er fuld af sult og elendighed. Det bliver vi mindet om hver dag i fjernsyn, radio og aviser. Det er slet ikke det vi har brug for, når vi skal have en festlig uge i Aarup. Så skal vi da have noget smukt at kigge på, siger Ellen Pedersen, der foreslår at man i stedet for de Galschiøtske tristesser giver plads til noget smuk blomsterkunst.

- Man kunne da også godt hive fat i nogle af de lokale kunstnere vi har boende i kommunen. Der er dygtige folk, der laver både vaser, krukke og skulpturer. Jeg kunne da forestille mig, at de også gerne vil vise hvad de kan til kommunens øvrige borgere. Eller hvad med at hive fat i nogle af de lokale smede? De har jo vist, at de kan lave nogle flotte skulpturer. Lad dog dem få lidt tid og rum til at udfolde sig, siger Ellen Pedersen, der også er foraget over Galschiøt-skulpturen placering.

- Jeg synes faktisk at det er uartig, at man smækker skulpturens store, grimme bagdel lige op i hovedet på præsten. Nej lad os dog have vores kulturuge som noget fredeligt, positivt og lokalt, siger Ellen Pedersen, der siger, at mange deler hendes synspunkter.

- De går bare stille med det. Jeg ville ønske, at nogle flere ville lukke munden op og give udtryk for hvad de mener, siger hun.

Ingen kommentarer

Kjeld Alsholm, der er med i Fest- og Kulturugens styregruppe tager kritikken til efterretning, men har derudover ingen kommentarer.

- Det er en fælles beslutning, at vi ikke kommenterer på festugen i medierne og det gælder naturligvis også for mig. Det håber jeg, at folk vil respektere, siger Kjeld Alsholm.

© Fyens Stiftstidende og bladets fotografer og journalister har ophavsretten til artikler og fotos. Det er tilladt at tage enkelte kopier på papir til privat brug.

03-06-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 185.000
 Udgivelsessted Fyn

OUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
 Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
 besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Fyens Stiftstidende

23-06-04

Bladgruppe..... Dagblad
 Oplagstal..... 62.473
 Læsertal..... 185.000
 Udgivelsessted Fyn

Fortællebrønd i russisk tv

Af John Borgkilde
 jbo@fyens.dk

ODENSE: Kunstneren Jens Galschiøt har fået besøg af en cubansk billedhuggergruppe, der skal hjælpe med at bygge Fortællebrønden op i fuld størrelse.

- Indtil videre er cubanerne sammen med mig gået i gang med at bygge mindre lermødder af den fodbadene H.C. Andersen på Fortællebrøndens kant, fortæller den kon-

troversielle kunstner.

- Lederen af den cubanske gruppe Alberto Sánchez Lago er netop ankommet fra Moskva til værkstedet på Banevænget i Næsby og fortæller mig, at han i lørdags tilfældigt så Fortællebrønden dukke op på skærmen på russisk tv i forbindelse med et indslag om skulpturen og andre H.C. Andersen-tiltag på Fyn.

Formanden for HK i Odense, Sven-Erik Peterson, arbejder stadig på at få komiteen,

der skal forestå indsamlingen til at købe kunstværket, på plads.

- Jeg følger intenst dette arbejde og jeg glæder mig til at komme i gang med skulpturen i fuld skala, siger Jens Galschiøt.

I morgen fredag den 4. juni er der reception på værkstedet, hvor kunstneren både fejrer 50-års fødselsdag og fernisering på kunstkritikeren Erik Meistrups bog om fødselaren.



En cubansk gruppe billedhuggere hjælper Jens Galschiøt med at bygge Fortællebrønden op. Andre skal så sørge for, at kratte penge ind til finansieringen.

ICA-indsamling droppet

FORTÆLLEBRØNDEN: Initiativtager og kunstner skuffede over opbakning

ne Birkelund

Opbakning fra ICA-foreninger samlet i stakkevis på den seneste måned har været i kontakt med.

Ingen interesse

- Det har ganske enkelt vist sig at være umuligt at få fat i tilstrækkeligt mange, der bogstaveligt talt ville tage fat på projektet, siger Sven-Erik Peterson.

Den manglende støtte er kommet bag på ham.

- Vi opfattede det jo som en blåstempling, da Odense

Kunstfond tilkendegav over for os, at de ikke ville stille sig hindrende i vejen for en indsamling, og borgmester Anker Boye siden udtalte, at han nok skulle sørge for en placering i byen, siger han og fortsætter:

- Men der er tilsyneladende en berøringsangst over for ideen, og selv om jeg ikke kan lide tanken, har det da strejft mig, om det har noget at gøre med, at nogle ikke opfatter Jens Galschiøt som en kunstner, der er tilstrækkeligt etableret. Som en grim ælling.

- Det er nedslående. En mærkelig situation, siger Jens Galschiøt, der ikke er i tvivl om, hvad den manglende opbakning skyldes.

- Det er klart, at erhvervslivet er bange for at røre ved flere skulpturer i kolvandet på debatten om Bjørn Nørgaards skulptur til Flakhaven. Ingen giver jo penge til kunst for at genere andre, siger Galschiøt, der ikke mener, man kan forlange, at kunsteliten giver projektet sin opbakning.

- Men Odense Kommune kunne godt have udvist lidt

FOTO: KIM RINE



mere entusiasme. Kommunen får jo skulpturen gratis, fortsætter han.

Der er endnu ikke indsamlet så meget som én krone til

projektet, der ifølge Sven-Erik Peterson vil koste seks-syv millioner kroner.

Penge, som han havde forestillet sig samlet ind fra lokale

Jens Galschiøt har for længst lavet en model af sin Fortællebrønd. Ideen er, at H.C. Andersen sidder centralt ved brønden, mens hans eventyrfigurer slynger sig op langs siderne. Skulpturen bliver ni meter høj og vil rumme siddeplads til 50-60 mennesker omkring et bassin.

FAKTA

I februar tog HK-formand Sven-Erik Peterson initiativ til at lave en folkelig aktion for Fortællebrønden. En idé, der blev født efter måneders kritisk debat om Bjørn Nørgaards H.C. Andersen-skulptur, som Odense Kommune sammen med erhvervslivet og Odense Kunstfond havde investeret i i forbindelse med digterens 200-års fødselsdag næste år.

bidragsydere og erhvervsfolk, når en komité havde søgt og fået størstedelen gennem forskellige fonde.

KUNST/KUNSTHÅNDVÆRK

Jeg anklager... - om kunstneren Jens Galschiot. Af Erik Meistrup. 176 sider, 23 x 30 cm. Ill: 275 fotos (190 i farver), 1 kort. Pris kr 198,00. [Udgivet 2004]

En bog om kunstneren Jens Galschiot og en række af hans værker.

Galschiot spænder vidt i sin kunstneriske produktion fra smykker og små fine skulpturer til enorme politisk betonedede skulpturer. Jens Galschiot arbejder i denne ende af sin produktion med skulpturelle udtryksformer der er en stillingtagen til nogle af de største udfordringer til grundlæggende levevilkår og menneskerettigheder. Det omfatter bl.a. projektet *Min indre Svinehund* fra 1993 der skulle minde om at humanismen er en tynd skal over naturen i mennesket og at der altid skal kæmpes for at bevare og udbygge humanismens resultater, samt 'Den stille Død' 1995, og 'Unge i Glas' på Rådhuspladsen i København i 1997. Desuden det store værk 'Skamstøtten', hvor Galschiot forsøger "at forene ofrene og samle deres lidelse til et langt råb eller skrig om at de levende skal huske og mindes ofrene. Han vil overvinde den individuelle lidelses konsekvens om total tavshed og forglemelse. Skamstøtten er altså også et opgør med den individualistiske kunstdyrkelse hvor skildringen af lidelsen kan ende som ren æstetisk form."

"Jens Galschiots billedsprog lægger sig i en forlængelse af det der skete med Fluxus og Joseph Beuys. [...] Han bruger sin kunst til at skabe et nyt humanistisk sprog som det politiske liv kan anvende til at prøve at magte tidens spørgsmål." Fremstillingen skildrer Galschiots værker og deres tilblivelse, og indplacerer Galschiot i en kunsthistorisk sammenhæng. Og den belyser uheldige mekanismer i kunstverdenen. Erik Meistrup leverer en kunstpolitisk bredside til den herskende kunstelite, som har to sæt holdninger, som de bruger til at selekttere imellem dem de kan lide og dem de ikke kan lide. Jens Galschiot rammes "med voldsom kraft af denne smagens kunsthistorie, som florerer blandt kunstinstitutionerne."

Med Meistrups bog er det første gang der udgives et samlet værk om Galschiot, hvor man kan få overblik over de mange aktiviteter der er udgået fra hans værksted i Odense. Hans værker er ofte indgået i den samfundsmæssige debat både nationalt og internationalt. Få kunstværker har været i stand til at skabe så megen røre. De har splittet parlamenterne i såvel Hongkong som Brasilien, og i Mexico blev kunstneren udvist af regeringen da han stillede sin Skamstøtteskulptur op sammen med indianerne.

Bogen er rigt illustreret med fotos af de mange aktiviteter.

UDDRAG AF INDHOLD: Kunstner uden maske. Selektivismens magt.

Skønheden. Solidaritetens skønhed (de politiske skulpturer; håndens budskab; sanselighedens udtryk; den arabiske skulptur; fortællerbrønden). Udyret - eller kunst imod ekstremisme. Svinehundens budskab. **Skamstøtten - Overgrebenes**

Nobelpris og en historisk huskepille. Kunstnerskriget. Opgøret med spøgelseskunst. Galschiot og kunsten. Projekt Skamstøtten (inspiration; en kunsthistorisk sammenhæng; skamstøtten som projekt). Hongkong. Mexico. Brasilien. Berlin. Jens Galschiot - biografisk overblik. Personregister.

Værkfortegnelse.

UDGIVER:

Forlaget Aidoh.dk

Banevænget 22, 5270 Odense N

Tlf: 66 18 40 58

E-post: aidoh@aidoh.dk

Internet: www.aidoh.dk

KUNST/KUNSTHÅNDVÆRK

Peter Tybjerg - keramik & billedhugger. Af Lise-Lotte Blom. 36 sider, 21,5 x 21,5 cm. Ill: 30 farvefotos. Pris kr 70,00 (ib.). [Udgivet 2004]

En bog om keramikeren og billedhuggeren Peter Tybjerg (f. 1944). Tybjerg

A'JOUR KLIP GRUPPEN



Ravnsborg Tværgade 5 C, 2200 KBH N
Tel. 35 39 13 00 - Fax. 35 39 13 39
Besøg os på WWW.AJOURKLIP.DK

Politiken

03-06-04

Bladgruppe..... Dagblad
Oplagstal..... 142.012
Læsertal..... 528.000
Udgivelsessted Sjælland

1014
50 Jens Galschiot, kunstner og provokatør, Odense, portrætteres i anledning af fødselsdagen i en kunstbog, 'Jeg anklager', der er skrevet af kunstkritikeren Erik Meistrup.

Foruden at fortælle om Galschiots kunstneriske frembringelser er bogen et angreb på den herskende kunstelite. Hans skulpturer og happenings er ifølge eliten for letaftæselige, for politiske, for pæne og for grimme, for sødsuppeagtige og for makabre. »Det er jo ikke let at gøre alle tilpas, så jeg har tænkt mig at fortsætte på samme måde de næste 50 år«, siger kunstneren.

Reception fra kl. 13 på Galleri Galschiot, Banevænget 22, Odense.